

Diario de Burgos



Domingo, 2 de Agosto de 1992

Núm. 31.397 • 200 Ptas.

FUNDADO EL 1.º DE ABRIL DE 1891

MEDALLAS DE ORO DE LA CIUDAD Y PROVINCIA

El taxista burgalés desaparecido murió brutalmente apuñalado

El cadáver fue encontrado ayer tarde por un cosechador en una tierra sembrada de cebada de Pedrosa de Río Urbel

El gobernador civil, César Braña, que pide calma a la población, cree que puede tratarse de un atraco

□ El cadáver del taxista Manuel Terán Arnáiz apareció a primeras horas de la tarde de ayer en un camino de concentración parcelaria de Pedrosa de Río Urbel, con quince puñaladas.

Un vecino de la localidad que se disponía a realizar trabajos de recolección con una cosechadora encontró el cuerpo brutalmente agredido. Según el gobernador civil, César Braña, que dirigió toda la operación de rastreo durante el día, la mortal agresión tuvo que producirse por dos armas blancas diferentes.

La hipótesis que tiene la Policía y la Guardia Civil —que se ha hecho ahora cargo del asunto— es que se trata de un atraco, pero no se descarta ninguna otra posibilidad.

No se sabe con precisión dónde pudo producirse el homicidio, pues el coche con restos de sangre apareció el día anterior en un camino de la zona de Villalonquéjar.

El gobernador civil ha pedido a los burgaleses calma y ha dicho que esta muerte nada tiene que ver con el «violador del ascensor», de Valladolid. «Este tipo de sucesos tiene más trascendencia por la escasez de noticias de esta época del año», añade. Durante dos días han trabajado en las labores de búsqueda fuerzas de Seguridad de Burgos, además de miembros de la Policía Científica llegados desde Madrid.

PAGINAS 5 Y 6



En una tierra de cereal fue hallado ayer tarde el cuerpo sin vida del infortunado taxista, asesinado el día anterior. (Foto Alberto Rodrigo).

Uwe Raab, primer líder de la Vuelta a Burgos

□ El alemán del PDM Uwe Raab ganó al sprint, con un tiempo de 4h50:53., la primera etapa de la Vuelta a Burgos, disputada ayer, con llegada en Aranda de Duero.

Alrededor de las once de la mañana 123 corredores tomaron la salida desde el Paseo del Espolón, en presencia de numeroso público que se había congregado.

Los primeros kilómetros transcurrieron tranquilos hasta que Capelle y Stephen se escaparon. Su intentona fue baldía y en Torresandino fueron capturados. Al final, llegada a Aranda al sprint, con victoria de Raab, primer líder de la Vuelta.

CUADERNILLO CENTRAL

Hoy, 76 páginas

✓ Día a día	2
✓ Burgos	5
✓ Provincia	17
✓ Miranda	19
✓ Aranda	20
✓ Castilla y León ..	21
✓ Opinión	25
✓ Nacional	28
✓ Loterías	32
✓ Sucesos	34
✓ Vuelta	35-42
✓ Internacional	43
✓ Pasatiempos	52
✓ Esquelas	55
✓ Religión	57
✓ Deportes	58
✓ Televisión	63
✓ Olimpiadas ...	76-65

OPINION

...Y decían que bajaba la delincuencia

□ En estos momentos en los que se entrecorta el aliento y se ahoga el alma al recibir la sobrecogedora noticia de la muerte a golpes del taxista burgalés Manuel Terán Arnáiz, se apodera de los burgaleses una sensación de decepción y desaliento que es una auténtica impotencia para poder expresar la rabia de un pueblo que no hace frente a sus gravísimos problemas de seguridad.

Poco hay que esforzarse para demostrar que la seguridad ciudadana está por los suelos. Mientras enviamos el gran contingente de policía a la Expo de Sevilla o a la Olimpiada —que por otra parte es nuestra obligación— dejamos desprotegidos a otros ciudadanos a los que las bandas de delincuentes asesinan.

EDITORIAL PAGINA 3

El PP, sin Peña, sacaría ahora 14 concejales en el Ayuntamiento

La encuesta de Sigma 2 para DB da incrementos de 2,5 al PP; 2 a I.U. y 1,3 al PSOE

□ El Partido Popular de Burgos repetiría mayoría absoluta en unas elecciones municipales en este momento sin José María Peña al frente de la lista, según se desprende de la encuesta realizada por Sigma 2 para Diario de Burgos. Se llevó a cabo la semana del 16 al 21 de julio con un total de cuatrocientas personas consultadas.

Este trabajo encargado a una de las más prestigiosas firmas de España revela que suben los tres partidos representados en el Ayuntamiento a costa del

CDS que desaparece totalmente y de otros grupos que compadecieron en las anteriores elecciones. Así de esa subida se beneficia el que más el PP con 2,5 puntos, 2 Izquierda Unida

y 1,3 el PSOE. El número de escaños podría variar en el caso de los socialistas que llegarían a perder uno o mantenerse e I.U. podría ganar aquel que los socialistas perderían.

También se ha preguntado sobre la opinión de los burgaleses a las acciones llevadas a cabo en favor del Real Burgos, con una amplia respuesta favorable. Por otro lado, los burgaleses estiman mayoritariamente que son discriminados por el Gobierno Central.

PAGINAS 8 y 9

FIRMA INVITADA

Agosto

LEGO Agosto. Y con él, aparentemente, una nueva forma de estar, ser y ver la vida. Recalcó lo de «aparente» porque en realidad las cosas no cambian: es nuestra percepción de las mismas. Miles de burgaleses buscarán la playa, la montaña, o sencillamente el descanso en una población rural. Es necesario y estamos en nuestro derecho.

No quiero hacer de «abogado del diablo» pero no puedo por menos dejar de pensar para cuántas personas y familias el verano no cambiará en nada su situación vital y existencial.

Pienso en Rafa y Sole, labradores, quienes, resignados, se conformarán con ver llegar a su pueblo otras gentes que un día emigraron. Pienso en Pruden, agonizante en un hospital, en tercera fase terminal de SIDA. Pienso en Tere, estudiante, y en la fase estival «chica de barra» para sacar unas pesetas con las que sufragar sus estudios. Pienso en Sinfiriano, anciano, que en su residencia para la Tercera Edad



RAUL BERZOSA

recibirá alguna postal de sus nietos desde algún punto de la extensa piel de toro. Y hasta hablará con orgullo de ello... Para qué seguir la lista.

Agosto está aquí. Ojalá no sea sólo un tiempo para recuperar fuerzas «físicas». Es importante recuperar al menos otras dos dimensiones: la «relacional», es decir, el saber compartir con los demás nuestras personas, y la «espiritual», que es tanto como decir, volver a reconciliarnos y unificarnos interiormente. Concluyo con unas palabras llenas de sana sabiduría: no el mucho «hacer y transitar» llena el alma, sino el gustar las cosas, pequeñas o grandes, interiormente.

¡Feliz Agosto a todos, aunque para algunos no sea más que la continuación del sol al sol cotidiano!! Sólo eso.

PERSONAS



autovía Burgos-León y lo está haciendo en justa correspondencia con los votos que le llevaron nuevamente a la Cámara Alta.

JAVIER ARENAS, vicesecretario general del Partido Popular dijo el pasado martes en el Congreso que se han quedado fuera de la revisión del censo más de 1.800.000 electores y que ha habido más de 1.600.000 comunicaciones de bajas censales, algunas de ellas erróneas. El tema pone de manifiesto que el censo sigue siendo incorrecto y que entre los partidos hay ya ese clima anterior a la convocatoria de elecciones, que se dice que se convendrán para el próximo otoño, tras los fastos del 92.

RODRIGUEZ BOLAÑOS, alcalde de Valladolid, critica al senador Juan José Laborda y le acusa de defender los intereses de Burgos. Justamente de eso queremos que los burgaleses que les acusan a nuestros parlamentarios, porque antes, luego y después siempre serán representantes del pueblo de Burgos. Laborda está comprometiéndose con el caso de la

SANTIAGO ITURMENDI, presidente de la Federación Burgalesa de Caza ha elevado su justa protesta a la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León por las fechas de la media veda. «Discrepo totalmente de la fecha de apertura». La queja se generaliza: no vamos a permitir que se limite nuestra actividad sin argumentos caprichosamente». Pro-

pone la fecha del 23 de Agosto al 13 de Septiembre para la zona al Norte del río Arlanza.

ANTONIO L. BOUZA, en la última reunión de A.I.C.A. (Association Internationale des Critiques d'Art) celebrada en París con motivo del congreso Internacional de Viena para 1992, ha sido elegido Miembro de la Asociación, el poeta, escritor y crítico literario y de arte, Antonio L. Bouza, que era ya Miembro Adherente de la misma. Esta nueva categoría, la más alta en la crítica, lleva consigo, entre otras facultades, la del voto en las decisiones internacionales de máximo nivel.



JESUS GIL Y GIL, alcalde de Marbella, que medita en estos momentos su presentación como cabeza de lista en Cataluña, dijo en el «curso Prensa, poder y escándalos políticos» de la Universidad Complutense de Madrid, que «España está en venta e hipotecada» y calificó las medidas del Gobierno como «una cataplasma que sólo vale para tres días».

MIGUEL MUÑOZ, el director general de Tráfico, reconoce que no le gusta especialmente el carnet de puntos, «por lo que genera de automatismos». Sin embargo, admitió que «probablemente acabaremos haciendo algún sistema de puntos, porque existe un mandato senatorial, pero no estoy seguro ni mucho menos de cuál será su configuración».

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

2 DE AGOSTO DE 1967

• Ha sido ultimado el cartel del festival a beneficio del Asilo de Ancianos Desamparados. Con reses de los hermanos González Lucas actuarán Antonio Bienvenida, Luis Miguel Dominguín, «Pedrés», Rafael Pedrosa, Pepe Cáceres y «El Pepe».

• Cerca de cinco mil millones de pesetas representan las inversiones oficiales de los cinco últimos años en nuestra provincia. Destacan las de los Ministerios de Agricultura, con 1.595 millones, y Obras Públicas, con 1.192. En Burgos capital, el Ayuntamiento invirtió 444 millones y la Diputación, más de 88.

• La temperatura máxima de ayer fue de 30,2 grados y la mínima de 15,6.

HACE 50 AÑOS

2 DE AGOSTO DE 1942

• Hoy, entre los actos que han de celebrarse en el paseo de la Isla, se impodrá la Medalla Militar individual al capitán don Bienvendio Barrios Rueda y al cabo don José González Piñeiro.

• Esta tarde, en el paseo de la Quinta, se correrá la carrera ciclista del kilómetro lanzado contra reloj, organizada por la Obra Sin-

dical «Educación y Descanso» y patrocinada por Muebles «Angulo».

• La temperatura máxima de ayer fue de 30,4 grados y la mínima de 12,4.

HACE 75 AÑOS

2 DE AGOSTO DE 1917

• Audiencia provincial.- En la sala de vacaciones se verá mañana el juicio oral procedente del Juzgado de Briviesca contra E. B. G., sobre hurto. Ponente, señor Pérez. Defensor, licenciado Revenga., Procurador, Gutiérrez. Secretaría del licenciado Capua.

• Han llegado a Burgos los señores marqueses de Vela Gómez y el duque de Dúrcal.

• La temperatura máxima de ayer fue de 19,2 grados y la mínima de 6,7.

HACE 100 AÑOS

2 DE AGOSTO DE 1892

• Por si eran pocos los sinsabores que pesan sobre el partido, a las ocho y media del día 25 del pasado descargó en algunos pueblos del valle de Valdivielso un pedrisco tan considerable que destruyó el viñedo y más de la mitad de la cosecha de lo poco que habían dejado las tormentas anteriores.

• Ha llegado el general don Fabio Arana y Echavarría.

HOY

2 Nuestra Señora de los Angeles, San Eusebio de Verceli, Neremeo, Solitre, Casio, Atenore, Caluso, Montero, Albiso, Bodiano.

AGENDA

• A las 11 horas, en el Monasterio de las MM. Carmelitas, última fundación de Santa Teresa, Eucaristía de clausura de la red de Amigos de Orar.

• A las 12 horas, en la parroquia de las Nieves de la Barriada Yllera, misa solemne, finalizada la cual intervendrá el grupo de Danzas Nuestra Señora de las Nieves.

BODAS HOMENAJES REUNIONES
RESTAURANTE
Conde de Miranda
(Estación de Autobuses)
c/Miranda, 4 - Telf. 265267 - BURGOS

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia
Anúnciate en tu Diario

AYUNTAMIENTO DE BURGOS

SAMOA - AUTOMOCION 92

EXPOSICION DE MAQUINARIA AGRICOLA • AUTOMOCION PRODUCTOS AGRARIOS Y GANADO SELECTO

PLAZO DE INSCRIPCION:
HASTA EL 1 DE SEPTIEMBRE EN EL SERVICIO MUNICIPALIZADO DE FERIAS Y EXPOSICIONES C/ ARANDA DE DUERO, 3 09002 BURGOS

INFORMACION: TLFNO. 288833

¡¡AVISO IMPORTANTISIMO!!

PARA TODAS LAS PERSONAS SIN BACHILLERATO Y SIN C.O.U.

Sin límite de edad, a partir de los 25 años, ambos sexos. Ahora con un sólo examen puede obtener un título oficial universitario de grado superior realizando la carrera que más le guste. Curso de acceso directo a la Universidad para mayores de 25 años, cómodamente desde su propio domicilio, en sus ratos libres. Todas Universidades, excepto UNED. Solicite información hoy mismo. C. Universitario. Apartado de Correos 5.388, 47080. Valladolid.

Nombre Tel.
Edad Dirección
Código Postal Ciudad
Estudios Profesión

OROS

PASQUAL MARAGALL

Alcalde de Barcelona
«Cuando no sea alcalde quiero ser taxista»

MANUEL TOHARIA

Periodista científico
«El progreso amenaza al hombre»

RAFAEL ALBERTI

Poeta
«Esta muestra de dibujo es la síntesis de una vida»

BASTOS

PATXI ZABALETA

Portavoz de HB
«El Psoe juega con fuego al no responder a ETA»

SALMAN RUSHDIE

Escritor
«Es inaceptable hablar de literatura con guardaespaldas»

RETINA



A LAS PUERTAS DE LA IGLESIA DE SAN JOSE.-

No es un jardín particular. Es una zona de paso. Los vecinos de la comunidad de las calles Diego Luis de San Vitores y San Pederado de Cardeña han considerado que era el lugar adecuado para montar una cancha de baloncesto en beneficio de los pequeños de la zona. Ojalá todos los niños burgaleses pudieran relacionarse con el deporte desde niños. Pero plantar una de las canastas prácticamente pegando a las puertas laterales de la iglesia, puertas que son utilizadas incluso más que la entrada principal... es sencillamente pasarse. De nada sirvieron las palabras del párroco que trató de convencerles para que trasladaran el terreno de juego, ya que hay espacio suficiente para hacerlo. ¿Se hubieran salido los vecinos con la suya, plantando dicha canasta delante de un establecimiento público? (Foto: Alberto Rodrigo).

EDITORIAL

Y nos decían que bajaba la delincuencia

EN estos momentos en los que se entrecorta el aliento y se ahoga el alma al recibir la sobreabundante noticia de la muerte, a golpes del taxista burgalés Manuel Terán Arnáiz, se apodera de los burgaleses una sensación de decepción y desaliento que es auténtica impotencia para poder expresar la rabia de un pueblo que no hace frente a sus gravísimos problemas de seguridad.

Poco hay que esforzarse para demostrar que la seguridad ciudadana está por los suelos. Mientras enviamos el gran contingente de policía a la Expo de Sevilla o a la Olimpiada —que es por otra parte nuestra obligación— dejamos desprotegidos a otros ciudadanos a los que las bandas de delincuentes asesinan: ayer en Valladolid, hoy en Burgos, mañana quien sabe dónde. Es un suma y sigue de más crímenes y delincuencia, más sangre inocente que es derramada mientras con demagogia inútil se nos pretende decir que la delincuencia está bajando en Burgos, al mismo tiempo que comprobamos que nuevos delitos de sangre se suman a la lista que los muchos que en Burgos están pendientes de esclarecer. Dígnosnos ustedes si con esto no es para sentirse impotentes y angustiados. Hay psicosis en la calle, pero no porque los periodistas estén diariamente hablando de un problema que no se corta de raíz ni se resuelve. Hay miedo entre las familias cuando salen de sus casas por la noche sus hijos, hay pánico cuando se nos dice que alguien ha desaparecido como ocurrió en la mañana de ayer a esta familia de Burgos.

Era un ciudadano, un trabajador, un padre, un profesional del volante que desafiaba la noche para llevar unas pesetas a su casa. El reto ha sido demasiado cuando no hay un mínimo de seguridad. Ese reto le ha costado la vida a manos de uno o varios desalmados, quien lo sabe, que campan por sus respetos, conculcan la ley y crean el miedo y el temblor ciudadano.

Y nos decían con estupidez irresponsable que bajaba la antedicha delincuencia sin poner ante el pueblo el balance de resultados de los casos pendientes. ¿Dónde ha bajado la delincuencia, señores?

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Inquietud

□ Esa es la sensación que todos los burgaleses tienen desde que se conoció la desaparición del taxista Manuel Terán.

También es la sensación que se está apoderando de muchos ciudadanos, no sólo de Burgos, sino de toda la Comunidad Autónoma, especialmente desde que se conocieron los sucesos de Valladolid.

La seguridad ciudadana vuelve a un primer plano de la actualidad, desgraciadamente.

Ayer continuó el rastreo de numerosas zonas de la ciudad y limítrofes, en el que están participando muchísimas personas, desde Policía, compañeros de Manuel Terán, miembros de DYA, así como otras personas, en una demostración

de solidaridad digna de elogio.

Vuelta

□ Comenzó una nueva edición de la Vuelta Ciclista a Burgos, con un favorito casi unánime: Pedro Delgado.

El segoviano es también el favorito de muchos espectadores, que aún recuerdan las grandes tardes que les hizo disfrutar en las carreteras de toda Europa, aunque su gran fama se deba a sus actuaciones en el Tour, antes de que Indurain le relegase a un segundo plano.

Autovía

□ Parece como si Burgos hubiera cometido algún delito, y existiera un «pacto

de agresión» contra nuestra provincia.

Después de que el alcalde de Valladolid, Rodríguez Bolaños, amenazara con utilizar toda su influencia para que la Autovía de Cantabria pasara por Palencia y Valladolid, y no por Burgos, ahora llega la Diputación leonesa y dice que la Autovía Jacobea debe ir por Palencia.

Vamos, que la de Madrid no nos la quitan porque ya está hecha, que si no alguno era capaz de intentarlo.

Menos mal que los representantes de nuestra provincia, tanto los del PP como los del PSOE, están defendiendo con gallardía la opción burgalesa, en un ejemplo de colaboración que habría que trasladar a otros ámbitos, con el fin de lograr muchos más éxitos y mayores beneficios para Burgos y los burgaleses, que ya están hartos de ser los

últimos de la fila en algunos temas.

Tráfico

□ Miles y miles de vehículos están pasando, durante el fin de semana, por las carreteras de la red provincial, dentro de la «Operación Salida-Regreso» de las vacaciones.

Pero un detalle sí está llamando la atención, el número de accidentes ha disminuido desde que se abrieron las autovías, tanto la del Norte como la de Castilla.

Algunos puntos, como el nudo Landa, está resultando mucho menos problemático que en veranos anteriores, lo que es de agradecer.

No obstante, otros siguen ocasionando los mismos problemas, como las salidas de algunos peajes.

Cursos

□ Mañana empiezan el «Homenaje a la Lengua Española», y los «Merimée-De Sebastián», dos interesantes cursos de castellano que tienen al castellano como eje central.

Los «Merimée» son los más antiguos de España, y ahora participan en ellos no sólo españoles y franceses, sino también estudiantes alemanes, lo que supone un estímulo para seguir prestando apoyo.

El «Homenaje» con la presencia de destacados miembros de la Real Academia, como Manuel Alvar o Alarcos Llorach.

JAVIER ABEL

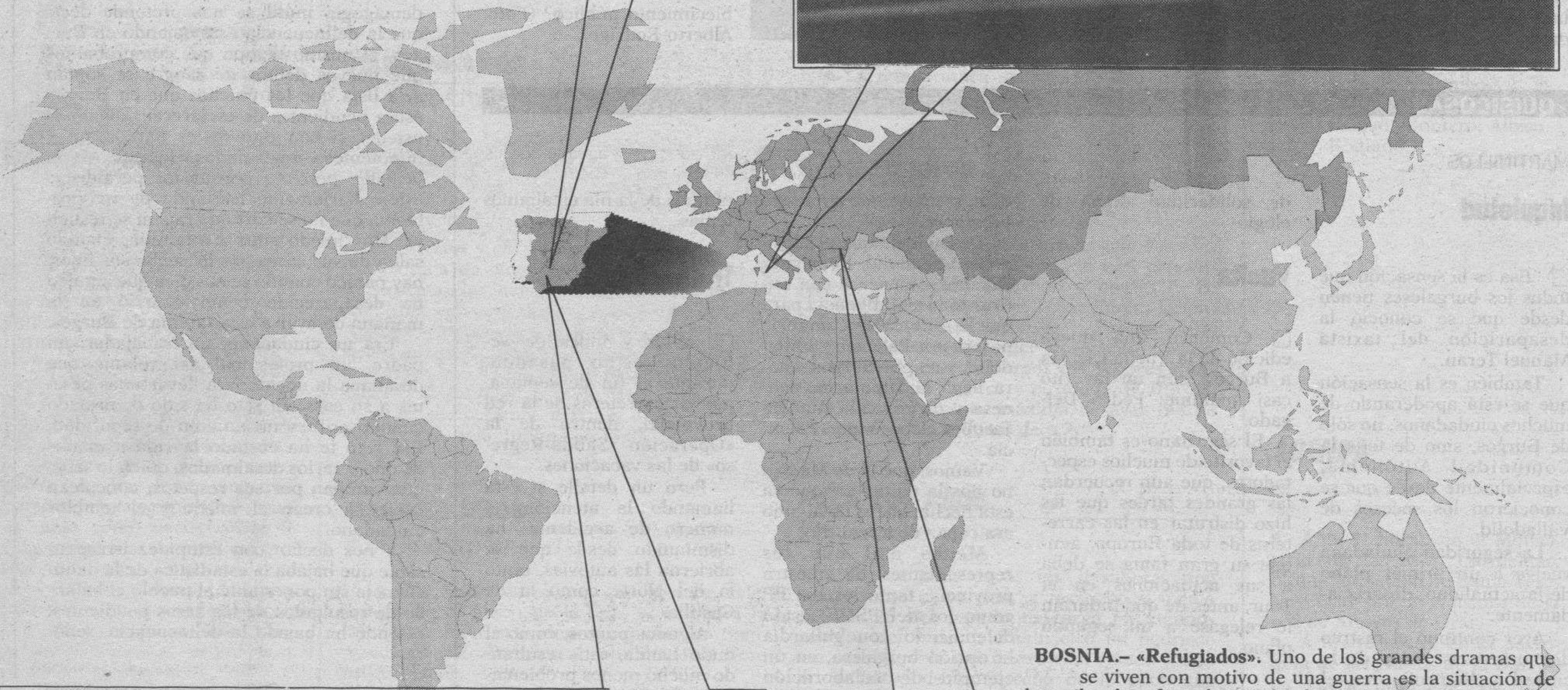
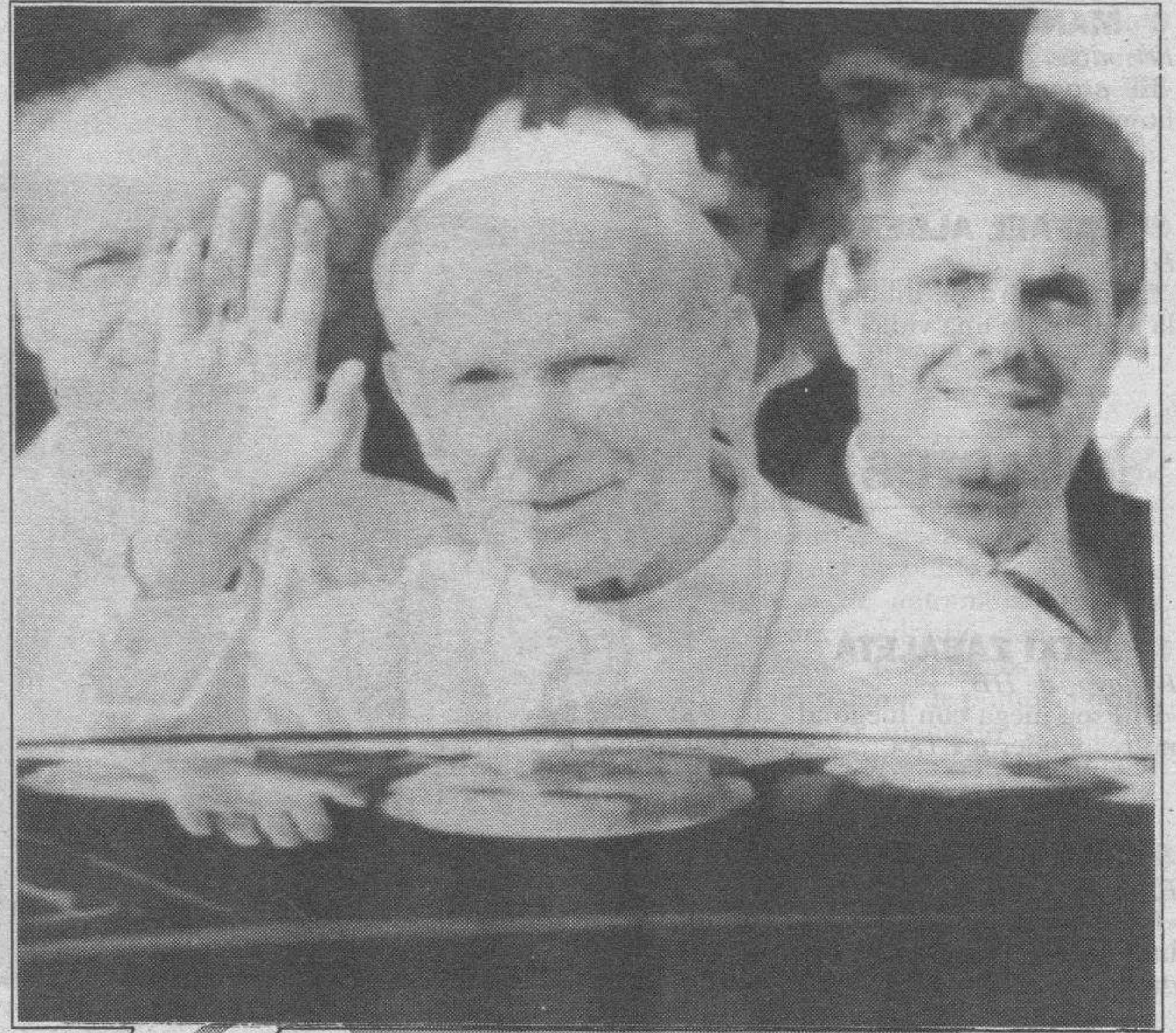


LA SEMANA, EN IMAGENES



MADRID.- «Impasible». Así, con esta cara, presenciaron Felipe González, presidente del Gobierno, y Narcís Serra, vicepresidente, el incidente protagonizado esta semana en el Congreso entre el ministro Solchaga y el portavoz popular Rodrigo Rato. Insultos, pataleos y abucheos. Y luego nos dirán que tenemos los políticos que nos merecemos. (Foto: Efe).

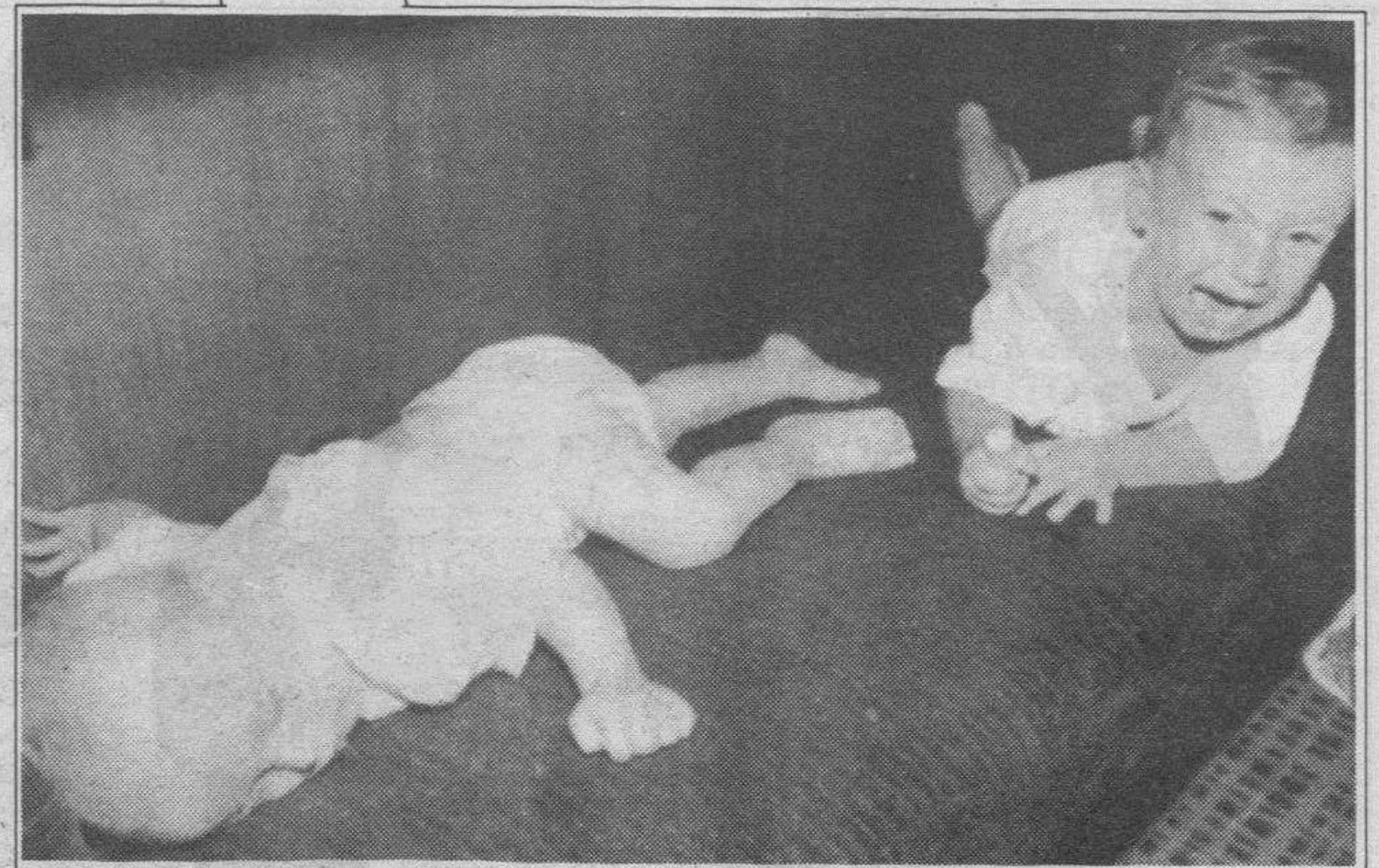
ROMA.- «Un descanso merecido». Juan Pablo II dejó el día 28 el Hospital Gemelli y se trasladó a su residencia en Castelgandolfo. El Papa, a indicación de sus médicos, ha suspendido todas las audiencias y descansará durante un mes. El único encuentro público será el rezo del «Angelus» dominical. Los médicos le han recomendado absoluto reposo y el viaje que hará en octubre a América Latina ha quedado bastante limitado, por lo que han quedado excluidos del programa las etapas de Nicaragua, México y Jamaica y sólo visitará Santo Domingo. (Foto: Reuter).



BOSNIA.- «Refugiados». Uno de los grandes dramas que se viven con motivo de una guerra es la situación de los miles de refugiados. Todo el mundo escapa de la difícil convivencia. La imagen es bien elocuente, dos niños bosnios en la sede de la Cruz Roja alemana que se encuentra cerca de la ciudad croata de Karlovac. Mientras tanto, las fuerzas serbias, a pesar del embargo, no finalizan sus continuos ataques. (Foto: Reuter).



SANTIAGO DE COMPOSTELA.- «No podía faltar». A pesar de que el dictador cubano dejó compuesto y sin novio a don Manuel, no podía faltar durante los dos días de estancia en Galicia la tradicional partida de dominó que el presidente de la Xunta no se suele perder durante los meses de vacaciones después del almuerzo. No ha trascendido quién ganó, ni las cualidades de Fidel, pero en la fotografía Fraga se muestra satisfecho y acaparador. (Foto: Efe).



ASESINATO DEL TAXISTA



El gobernador civil ante uno de los helicópteros que participó en la búsqueda. (Foto: A. Rodrigo)



Lugar en el que apareció el cuerpo del taxista. (Foto: A. Rodrigo)

Trágico final en la búsqueda de Manuel Terán

□ **BURGOS/G. ARCE/A.G.**—A las 15,05 de la tarde de ayer fue encontrado en el paraje conocido como Camino de Fuente Grande, a 400 metros de la entrada de Pedrosa de Río Urbel, el cuerpo del taxista Manuel Terán Arnáiz, desaparecido el pasado viernes.

El cadáver, hallado por un agricultor que se encontraba segando, presentaba un total de 15 puñaladas en el cuerpo, al parecer procedentes de dos armas distintas, además de diferentes golpes y una fuerte contusión en la cabeza, que no se descarta que hubiera sido producida al introducir el cuerpo en el maletero del coche.

Todas estas señales han hecho deducir a la Policía que hubo un ensañamiento por parte de los agresores, según indicó ayer el gobernador civil.

El cuerpo, fue levantado e identificado por compañeros del muerto y se procedió a un análisis más detenido realizado por dos médicos forenses.

El hecho de que las heridas producidas por las puñaladas sean de dos armas diferentes, hace suponer que no se trató de una persona sola quien cometió la agresión.

Las huellas obtenidas, se han trasladado a Madrid para su análisis, entre ellas la sangre encontrada en el interior del coche, que no puede afirmarse aún que perteneciera al taxista fallecido, «aunque a la vista de los hechos, intuimos que puede ser la suya», afirmó César Braña.

En relación con el móvil, el gobernador civil afirmó que la hipótesis «más obvia» es la del atraco, si bien no puede descartarse otras.

Junto con el cuerpo apareció una cartera con documentos personales y moneda fraccionaria.

Los zapatos encontrados en el interior del vehículo con sangre y barro pertenecían a la víctima, como constataron sus familiares.

Otro dato que también se desconoce es el lugar donde se produjo efectivamente la muerte, ya que se han hallado en el vehículo huellas de barro que no corresponden a la zona de Villalonquéjar, por lo que no se descarta que fuera asesinado y abandonado en Pedrosa de Río Urbel y su taxi desplazado después al polígono industrial, donde se encontró.

Según Braña, el hecho de que el cadáver apareciera en un lugar distinto hace suponer un intento de ocultación del cuerpo y de desviar las investigaciones, por parte de los autores del crimen.

No se ha hecho todavía ninguna detención en relación con este caso, si bien se realizó un control sobre coches robados y todos ellos han sido descartados.

RASTREO

Desde el mediodía del viernes, se inició una gran operación de búsqueda coordinada por toda la zona de Villalonquéjar que progresivamente se amplió a otras zonas cercanas a la ciudad. Efectivos de la Policía Nacional, Guardia Civil, DYA y todos sus compañeros taxistas, cuya colaboración ha

agradecido especialmente César Braña que dirigió las operaciones, buscaron por todos los rincones de Villalonquéjar y diferentes áreas cercanas a la ciudad.

Los efectivos se incrementaron con un nuevo helicóptero de la Guardia Civil, unos perros amaestrados y la incorporación de miembros de la Policía Científica.

Los que le conocían, muchos de ellos usuarios, sabían que el viaje en el 120 no iba a ser aburrido, Manolo, era dicharachero y siempre tenía conversación entretenida para el cliente.



Manuel Terán Arnáiz.

El agricultor que halló el cuerpo: «Me sobrecogí»

□ Leopoldo Bárcena estaba dando el primer corte a la finca; desde la cabina de la cosechadora vio el cuerpo, junto al camino de la Fuente Grande; llamó a su hijo y le advirtió que acudiera al juez de paz de Pedrosa de Río Urbel; eran las tres y cinco de la tarde; el cuerpo sin vida de Manuel Terán había sido hallado.

Leopoldo fue el primero que lo vio, y seguramente tardará en olvidarlo. «Creí que era un saco de ropa; luego me

dí cuenta que era un hombre. Se le veía bien la cabeza y los brazos, un poco separados del cuerpo. Casi ni me di cuenta cómo fue y, la verdad, me asusté mucho», aseguraba Leopoldo Bárcena.

Era la primera «mano» (el desorille) que daba la cosechadora, y Leopoldo confiesa que apenas le dio tiempo a esquivar el cuerpo con el peine. Cuando se percató, y pese a la impresión que le produjo el hecho, «paré un poco más

adelante, llamé al chico que venía por la camada para recoger el grano y en el camino le dije que avisara al juez. Yo me quedé esperando».

El cuerpo estaba inclinado sobre el talud del camino y la finca, aplastando algunas espigas de la cebada, junto a unas zarzas. Fue en el llamado camino de Fuente Grande, que arranca de la carretera, cerca de Pedrosa. Leopoldo Bárcena se asustó «mucho, porque no me imaginé que pudiera ser

un hombre; creí que era ropa y justo al esquivarle ví que era un hombre y, claro, me sorprendí muchísimo».

Por ese camino apenas transita gente, y tampoco habría llamado la atención el olor porque en el campo suelen dejarse abandonados cadáveres de animales.

«Si lo hubieran matado —dijo uno de los vecinos— en otra época, no en ésta de la recolección, quién sabe cuándo habría aparecido».

JoKey
Miranda,18. Tif. 265890

GRANDES
OPORTUNIDADES

**POR SUS REBAJAS, EN:
BOLSOS - CINTURONES - BISUTERIA
GAFAS - REGALOS
COMPLEMENTOS**

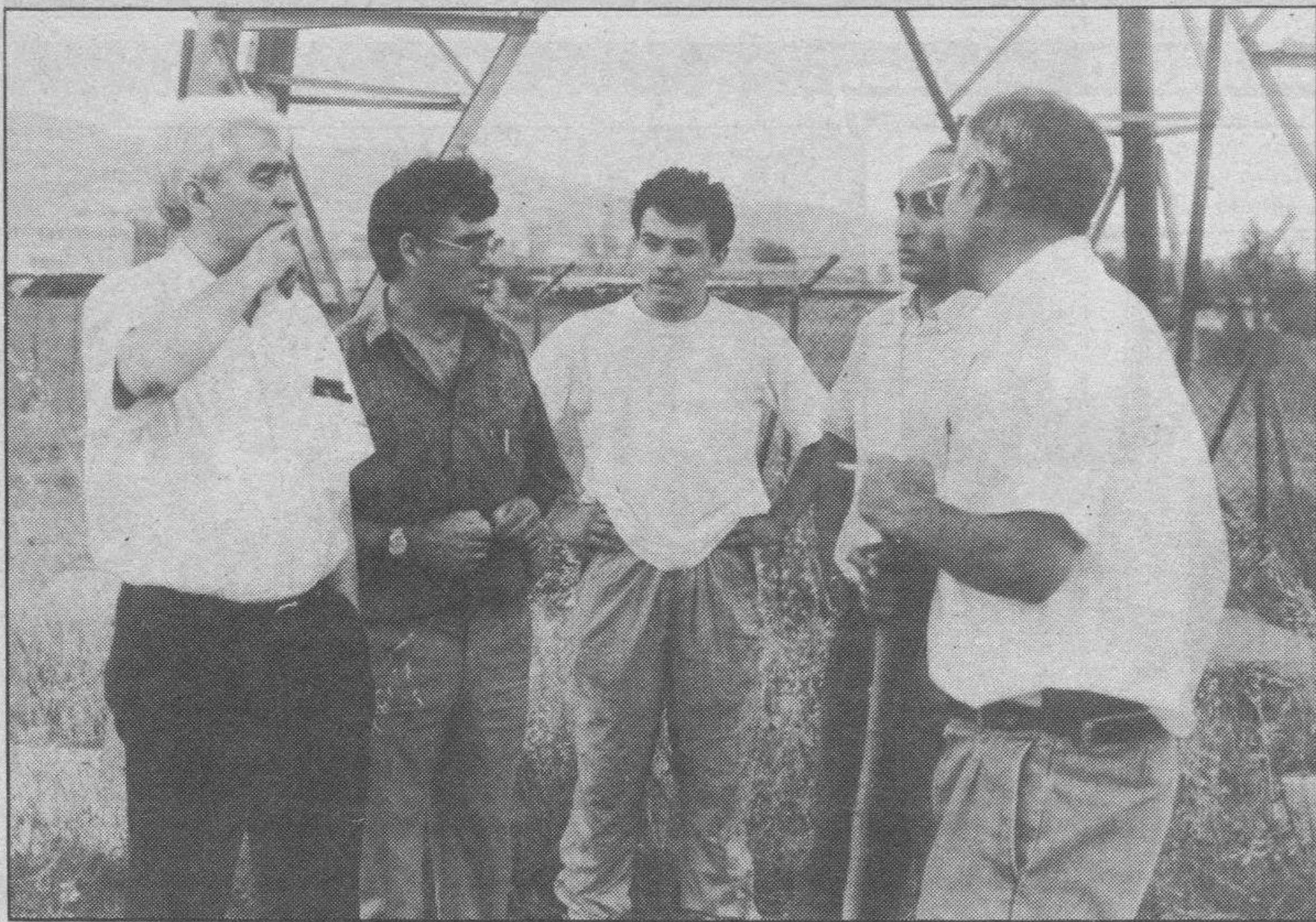
JoKey
Miranda,18. Tif. 265890

HERNIADOS

UN AVANCE EN LA ORTOPEdia MODERNA HERNICUR los aparatos más modernos, cómodos, seguros y prácticos para HERNIA y COLUMNA. LAVABLES, FLEXIBLES, sin HIERROS, sin FLEJES, sin HEBILLAS. A medida. HERNICUR, Maluquer, 5. Valencia-7 (Vcc. 99).

VISITA EN: BURGOS el lunes, día 10, de 5 a 8 tarde y el martes, día 11, de 9 a 11 mañana, en el Hotel ESPAÑA, Paseo del Espolón, n.º 32. UNICOS DIAS. Consulta gratuita.

ASESINATO DEL TAXISTA



Taxistas conversando con Valentín Niño durante la búsqueda de Manuel Terán. (Foto: L.L.Araico)

Abutaxi irá al entierro de Manuel Terán en manifestación de duelo

□ BURGOS/JVC.-Cada vez que se producen sucesos como éste surge, inevitablemente, la cuestión de la seguridad. Los taxistas saben que es un problema de difícil resolución, imposible de erradicar por muchas medidas que se tomen.

La junta directiva de la Asociación Burgalesa del Taxi, a la que pertenecía Manuel Terán, celebró una reunión de urgencia ayer por la tarde, con un único y triste asunto: la muerte de su compañero.

Los taxistas habían dedicado todas sus energías a buscarle. El peor de los desenlaces, en el que nadie quería pensar, se produjo finalmente: Manuel Terán apareció sin vida, arrojado su cuerpo en una finca de labor; ante tal hecho, la Asociación decidió testimoniar su pesar por la pérdida del compañero y su adhesión a la familia. Entre las medidas podría haber una manifestación de duelo coincidiendo con las exequias de Manuel Terán y elevar una nota de protesta al Gobierno Civil.

Los taxistas saben que «estamos a merced de cualquier desaprensivo», como afirmaba ayer por la mañana el presidente de Abutaxi, Gabriel Díez Angulo. «Cuando alguien te amenaza, con una simple navaja, te ves impotente en un habitáculo tan reducido; se trata de mantener la calma, pero hay que estar preparado para ello y los nervios fallan».

Félix Pedro Medrano Nájera, vicepresidente, no pudo precisar los casos de agresiones. «Siempre hay algún atracador o el cliente se niega a pagar; ha habido unas diez ocasiones más sonadas; otras las resolvemos nosotros, sin poner denuncia en Comisaría». Los directivos de la Asociación entienden «que la Policía no puede estar siempre detrás de un taxi» y que «no hay medios eficaces para evitar atracos».

La instalación de una mampara que aisle al conductor tiene sus detractores, pues algunos

Los taxistas reconocen que la seguridad es un inconveniente difícil de resolver

profesionales establecen relaciones de cierta cordialidad o un trato familiar con los clientes. Díez Angulo cree que la mampara retrae el negocio, aunque reconoció que en Londres está implantada con éxito.

Medrano apuntó que los vehículos no están pensados para instalarla, y además es incómoda y limita espacio. «En el mismo Madrid apenas ha cuajado y no llegan al dos por ciento los taxis que la llevan».

La radio contribuye a evitar los atracos, pero no los evita. Gabriel Díez Angulo dice que la del coche de Manuel Terán estaba apagada, no se sabe si por él o por el atracador.

Aunque las opiniones no son coincidentes, los taxistas creen que un control más frecuente de la Policía puede contribuir a disminuir los riesgos, máxime conociendo los muy determinados sectores sociales que alcanzan mayores índices de criminalidad.

«Ha habido compañeros —asegura Félix Pedro Medrano— que han propiciado atracos a farmacias sin saberlo. Todo el mundo conoce qué tipo de gentes utilizan el taxi para cometer atracos o en busca de droga, como todo el mundo conoce quiénes son los que se dedican a robar coches».

El presidente de Abutaxi no se mostró en total acuerdo, recordando que algunas de estas actuaciones surten efectos contrarios a los pretendidos.

ASAMBLEA

Queda descartada la reserva de derecho de admisión, toda vez que es un servicio público; sin embargo, los propios pro-

fesionales lo ejercen cuando tienen la evidencia de que el cliente lleva malas intenciones, «pues en este mundo nos conocemos todos y tenemos catalogados a los delincuentes habituales». Pero incluso así han tenido que soportar reacciones airadas o daños en el vehículo.

Otras medidas, como el registro del destino del viaje, o de algunos datos del cliente, son imposibles o pueden atentar contra los derechos del ciudadano.

La utilización de cámaras, al modo de las oficinas bancarias, está también fuera de todo alcance.

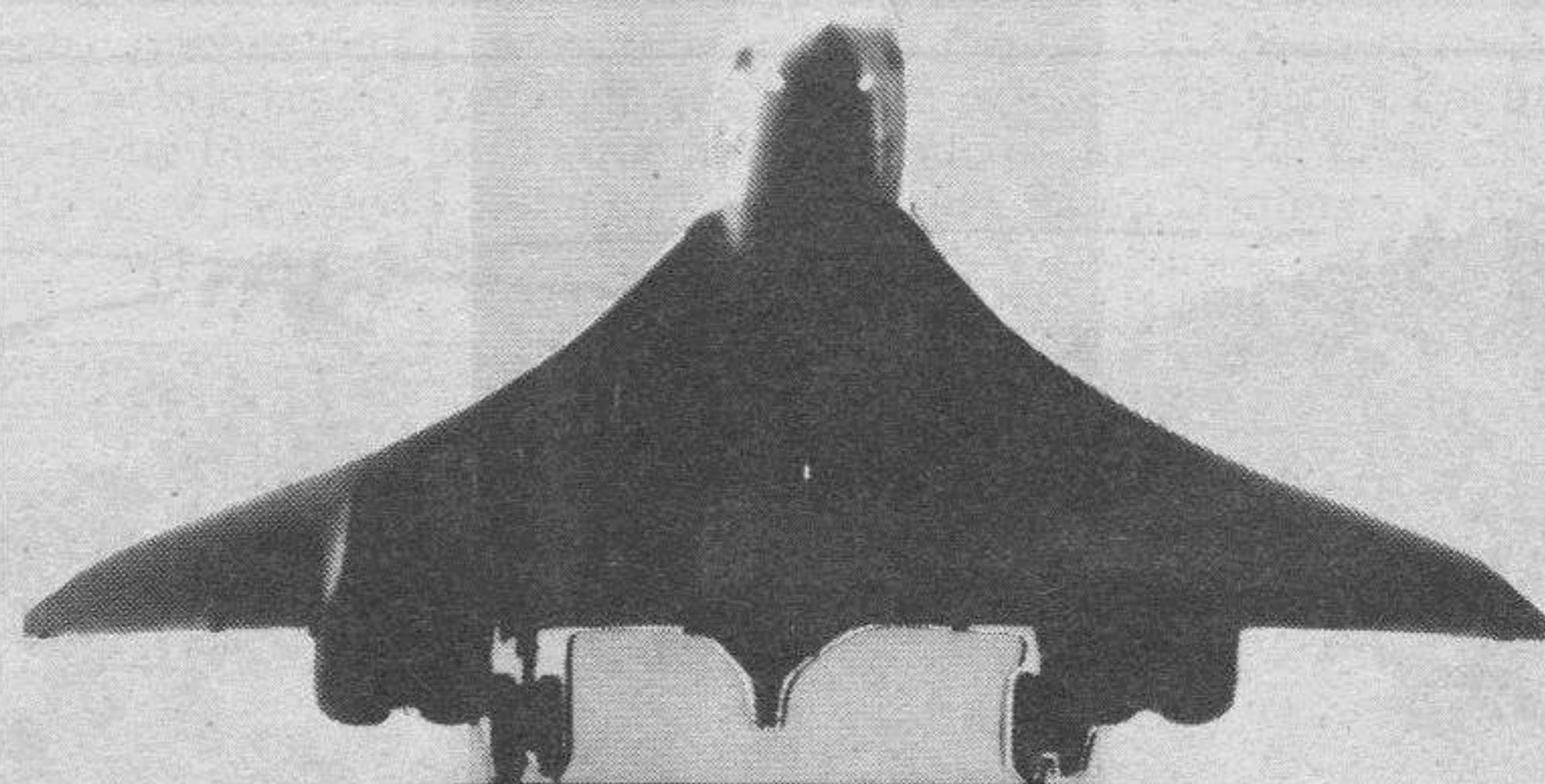
«Este problema no tiene fácil solución —dice Gabriel Díez— y afortunadamente aquí no ha habido situaciones extremas como ésta».

Estos días, buena parte de los 130 profesionales integrados en Abutaxi se dedicaron a buscar a su compañero, con un sentimiento a caballo entre el pesimismo y la esperanza. El servicio quedó algo desatendido, por lo que Abutaxi pide disculpas.

En cuanto fue conocida la noticia de la muerte de Manuel Terán, la directiva de Abutaxi se reunió en asamblea para tratar el caso. La reunión comenzó poco tiempo antes de las siete y media de la tarde.

El presidente había explicado por la mañana la dificultad de serenar los ánimos de algunos compañeros, una reacción comprensible ante el daño sufrido por uno de ellos, «un amigo, pues llevamos catorce años juntos, que es además abierto, uno de los más conocidos en la ciudad». Por la mañana, lo primordial había sido encontrarlo; paralizar el servicio o hacer una huelga no hubiera conducido a nada, según la opinión de Gabriel Díez Angulo. Por la tarde habían cambiado las cosas: ya se sabía que Manuel Terán había sido muerto; se trata, ahora, de tomar medidas para evitar muertes tan estúpidas, dado caso que alguna no lo sea.

EL MEJOR DESPEGUE PROFESIONAL



Curso 1992-93

EN BURGOS

ESCUELA EUROPEA DE NEGOCIOS,
prepara a Profesionales y Titulados Superiores
para competir en inmejorables condiciones ante el reto
que cada día nos supone el Mercado Unico Europeo
y la libre circulación de Profesionales en los Países
de la C.E.E.

M.B.A.

Master Business Administration, (Postgraduados, Licenciados)

Dirigido a formar y actualizar a Titulados y Profesionales para
el desempeño de las áreas directivas en las Empresas

M.B.A.- EXECUTIVE

Master Business Administration (Executive)

Compatible con la actividad profesional

M.C.E.

Master en Comercio Exterior

M.T.A.

Master Tourism Administration

Al realizar su Master en la
ESCUELA EUROPEA DE NEGOCIOS, obtendrá una de
las formaciones en Alta Dirección, con mayor prestigio
en Europa

FINANCIACION PREFERENCIAL

¡¡ PLAZAS LIMITADAS !!

Para una más extensa información,
visítenos o llame al teléfono:

(947) 27 79 67 - 68

En Burgos, C/. Vitoria, 10, 3.º Izda. 09004 BURGOS
Sede Central: Segre, 13 (El Viso) 28002 Madrid
Telf.: (91) 563 83 92 / 32



ESCUELA
EUROPEA
DE NEGOCIOS

En colaboración con:



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS

CRITICA

Amadis se fundió con el público para cerrar el Festival de Teatro

SANTIAGO IBAÑEZ

CUANDO el pasado viernes la Compañía Amadis puso en escena «El auto de las plantas», de Calderón, tenía previsto que su representación finalizara con la participación de los espectadores. Efectivamente, el espectáculo fue una bella oración que debía terminar de rezar el público apoyado en el ritmo y la melodía que saliera de sus manos. Oración que no finalizó hasta que dejó de sonar el último de los aplausos.

José Díez tuvo que sentirse verdaderamente satisfecho cuando segundos después de concluir la representación, el público que abarrotaba el Gran Teatro reaccionó como lo hizo.

Pudiera pensarse si tiene sentido recobrar para las tablas un Auto Sacramental en nues-

Una oración que finalizó cuando dejó de sonar el último de los aplausos

tros días, cuando los intereses que mueven a la sociedad poco o nada tienen que ver con el sentimiento religioso y cuando los gustos teatrales van por otros cauces, pero el trabajo de Amadis demuestra que el Auto Sacramental de Calderón sigue siendo teatro vivo y con plena vigencia dramática.

El espino, moral, laurel, oliva, encina, almendro, vid, espiga, cedro, palma y ciprés sirven a Calderón para exaltar el misterio de la Eucaristía. La espiga y la vid -las plantas más humildes-, serán la afirmación de la presencia real de Cristo, su cuerpo y su sangre.



Un momento del «Auto de las Plantas», de Calderón. (Foto: Alberto Rodrigo).

LA LUZ Y EL SONIDO

El pasado viernes no fue el día del Corpus, ni hubo procesión antes de la representación, ni ésta tuvo lugar al aire libre, ni sobre carros, ni en horas de sol, pero el autor que engrandeció el Auto Sacramental se

presentó en toda su magnitud en el interior del único teatro burgalés. Los espectadores fueron amorosamente cobijados bajo un cielo estrellado y vieron salir el sol en el horizonte y ponerse en el ocaso. De la naturaleza sintieron su belleza y su música.

Sí, Carmen de la Maza,

Maruchi Fresno, Sara F. Ashton, Ana Malaver, Pilar Massa, Amparo del Valle, Paco Gabaldón, Angeles Martín, Carlos Domingo y todo el equipo que formaron parte de la Compañía Amadis bajo la dirección de José Díez fueron un hermoso final para despedir el IV Festival de Teatro Clásico.

UNIVERSITÉ
DE TOULOUSE
LE MIRAIL



TECHNISCHE UNIVERSITÄT BRAUNSCHWEIG

CURSOS DE VERANO (CURSOS "MÉRIMÉE-DE SEBASTIÁN") 3 - 28 DE AGOSTO DE 1992. BURGOS

SEMINARIOS

La Celestina - Ficción e historia en la narrativa hispanoamericana - Aislacionismo y europeísmo en la conciencia española contemporánea - La eclosión de una nueva sensibilidad en la poesía española - Metodología de la explicación de textos - Metodología de la explicación lingüística - El español hoy: mutaciones de la norma - España hoy: el desafío español - Cine y sociedad: imágenes de la familia en el mundo hispánico / la comedia española de los años 80 - Burgos en Castilla: historia y presente - Nueva narrativa y nuevos narradores españoles.

INTERVIENEN

J. L. Abellán (U. de Alcalá) - P. Aubert (U. de Provenza) - B. Bessieres (U. de Toulouse) - J. Cuesta (U. de Salamanca) - M. Debax (U. de Toulouse) - A. Delgado (poeta) - E. Fontanillo (lexicógrafo) - P. Gamisans (U. de Toulouse) - J. Gilard (U. de Toulouse) - C. Giudicelli (U. de Lyon) - A. Grégori (director de cine - club) - M. Pascual (narrador) - C. Hernández (U. de Valladolid) - L. S. Iglesias (CUI de Burgos) - M. E. Lacarra (U. del País Vasco) - E. Larraz (U. de Dijon) - L. Mateo (novelista) - J. M. Merino (novelista) - I. de Miguel (U. de Toulouse) - A. Risco (U. de Toulouse) - J. M. Saint Lu (U. de Toulouse) - F. Serralta (U. de Toulouse) - L. A. de Villena (poeta).

CURSOS DE VERANO (CURSOS "MÉRIMÉE-DE SEBASTIÁN") - ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS Y DEPENDENCIAS CULTURALES DE LA CAJA DE AHORROS DEL CÍRCULO CATÓLICO Y DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL.

INFORMES: ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS - CURSOS DE VERANO.
TLF. 211350

FUNDACIÓN PARA EL DESARROLLO
PROVINCIAL BURGOS

EXCMA. DIPUTACIÓN
PROVINCIAL DE BURGOS

MINISTERIO DE
EDUCACIÓN Y CIENCIA



SALDAÑUELA: CONTINUAN DESARROLLANDOSE LAS COLONIAS INFANTILES



Continúan desarrollándose en el palacio de Saldañuela, dentro de la campaña "Tu verano con la Caja", las colonias infantiles de la Caja de Ahorros Municipal, con la llegada de un centenar de niños y niñas de Burgos y de distintas localidades de la provincia. Hasta el próximo día 14 de Agosto tendrán la oportunidad de tomar contacto con la naturaleza realizando un sinnúmero de variadas actividades, dirigidas por monitores especializados.

El grupo de niños envía a sus padres, familiares y amigos afectuosos saludos.



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS

La publicidad de

Diario de Burgos

deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia

Anúnciate en tu Diario

ENCUESTA SIGMA DOS PARA DIARIO DE BURGOS

Cincuenta y cinco días después de la despedida de José María Peña del Ayuntamiento, los burgaleses seguían apoyando mayoritariamente al Partido Popular. En unas hipotéticas municipales celebradas ahora, ese partido obtendría 14 concejales, el PSOE 11 ó 10 y 3 ó 2 Izquierda Unida.

El PP obtendría 14 concejales si se celebraran elecciones municipales ahora

Los tres partidos de la Corporación elevan ligeramente el número de votos a costa del CDS

Según la encuesta encargada por Diario de Burgos a Sigma 2, los burgaleses estiman, entre otras cuestiones, que la actuación del Gobierno Civil no es relevante, que la ciudad recibe pocas ayudas de la Administración central, y que la imagen que de ella se tiene en los medios nacionales de comunicación es regular o mala.

La encuesta fue realizada entre los días 16 a 21 de julio de este año, a personas mayores de 18 años tomadas al azar entre el censo del municipio de Burgos.

Fueron realizadas 400 entrevistas personales, con un error posible máximo de más menos 5,00%, un nivel de confianza de 95,50% y un p/q igual a 50/50.

El muestreo fue aleatorio, con sistema de cuotas por sexo y edad (es decir, excluidos tramos por renta, estudios, residencia...).

En el apartado de política municipal fueron planteadas estas preguntas:

¿Recuerda usted a qué partido votó en las anteriores elec-

ciones generales de octubre de 1989? Anotar el partido.

¿Recuerda usted a qué partido votó en las anteriores elecciones municipales de mayo de 1991? Anotar el partido

Imagínese que se convocaran unas nuevas elecciones municipales y usted tuviera que votar mañana, ¿por qué partido lo haría?

Fue introducida una tercera pregunta que revelara el carácter de la muestra: ¿simpatiza usted con algún partido o al menos lo considera el menos malo?

Los tres partidos representados en el gobierno municipal aumentarían ligeramente el porcentaje de votos respecto a las municipales de mayo del 91.

	Resultados elecciones municipales 1991		Intención de voto actual	
	% voto	Concejales	% voto	Concejales
PP	42,3	14	44,8	14
PSOE	32,3	11	33,6	10-11
IU	7,6	2	9,6	2-3
CDS	4,3	-	12,0	-
Otros	13,5	-	-	-

Diario de Burgos

El PP, que logró el 42,3% de los votos en aquellas elecciones, pasaría al 44,8%, ganando 2,5 puntos; el PSOE subiría del 32,3% al 33,6%, incrementando su porcentaje 1,3 puntos; Izquierda Unida ganaría 2 puntos, con un 9,6% de los votos en unas elecciones ahora, frente al 7,6% logrado en mayo del 91.

El incremento se produce por la desaparición del CDS y la ausencia de candidatos inde-

pendientes que podría cambiar la intención de voto.

La encuesta no especifica qué porcentaje obtendrían los centristas ahora, pudiéndose entender que no es significativo. En mayo del 91 entre CDS (que logró el 4,3%) y otros partidos llegaron al 17,8% de los votos. Si se celebraran elecciones ahora, el 12,0% del censo votaría a «otros partidos», en los que queda incluido el CDS.

El PP obtendría los mismos

concejales que logró en las elecciones de mayo del 91, es decir, 14; los socialistas se quedarían con los once que tienen o perderían uno e Izquierda Unida quedaría con los dos actuales o podría subir a tres concejales.

Es decir, la composición del Ayuntamiento apenas sufriría variaciones: la participación popular es la misma y sólo cabría la posibilidad de que Izquierda Unida arrebatará una concejalía a los socialistas.

FICHA TECNICA

Universo: Personas mayores de 18 años.

Ambito: Municipio de Burgos.

Muestra: 400 entrevistas, con un error posible de +/-5,0% para un nivel de confianza del 95,5% (dos sigma) y un p/q=50/50.

Selección: Aleatoria, a partir de sistema de cuotas por edad y sexo.

Tipo de entrevista: Personal.

Trabajo de campo: Del 16 al 21 de julio de 1992.

Realización: Sigma 2.

Actuación del Gobierno Civil en el último año

	%
Muy positiva	0,5
Positiva	8,8
Ni positiva ni negativa	26,9
Negativa	12,3
Muy negativa	5,0
N.S./N.C.	46,5

Diario de Burgos

Los votantes socialistas, los más insatisfechos con las ayudas del Gobierno de la nación

Los encuestados consideran irrelevante la actuación del Gobierno Civil

De la encuesta Sigma 2 realizada entre el 16 y el 21 de julio para Diario de Burgos se deduce que la actuación del Gobierno Civil es poco conocida por los burgaleses, pues el 46,5% de los entrevistados no contestó. Atendiendo a las respuestas producidas, la mayor parte, casi el 30%, consideraba que la actuación no ha sido buena ni mala.

Sin embargo, el siguiente porcentaje más alto es el de la población que la estima negativa (12,3%) y muy negativa (5%) frente a sólo el 8,8% que la cree positiva y el 0,5% que dijo ser muy positiva.

Atendiendo al voto, son los socialistas quienes mejor valoran la actuación del Gobierno Civil, pues el 1,9% cree que ha sido muy positiva y el 18,7% positiva.

De los votantes del PP, solamente el 9,4% cree que fue positiva.

El 10,8% de los encuestados que votaron al PSOE respondió que la actuación del Gobierno Civil fue negativa, y el 4,3% que fue muy negativa, frente al 11,8% y 6,9% del PP, respectivamente, y el 12,8% y 4,5% de otros partidos; de todas formas, la diferencia de respuestas no es demasiada.

Sólo el 33,7% de los votantes socialistas contestaron «no sabe/no contesta», frente al 51,8% del PP y el 47,6% de otros

El 71% estima que Castilla y León está discriminada respecto a otras Comunidades

partidos. En este apartado quedan encuadrados en 35,5% de los hombres y el 57,9% de las mujeres; por edades, el porcentaje es mayor en el tramo de mayores de 65 años, donde alcanza el 62,7%.

LA CIUDAD, DISCRIMINADA

Los burgaleses opinan mayoritariamente que la ciudad está discriminada del resto de la comunidad autónoma en lo que se refiere a las ayudas estatales. Curiosamente son los más jóvenes quienes piensan así: el 72,3% de 18 a 29 años, el 62,2% de 30 a 44, el 66,4% de 45 a 65 y sólo el 48,1% de los mayores de 65 años.

También los mayores de 65 registraron el mayor porcentaje (43,9%) de no sabe/no contesta.

El 71,7% de los burgaleses piensa que Castilla y León recibe del Gobierno menos ayuda que las demás comunidades; sólo el 1,3% piensa que es mayor y el 5,7 que es similar. Esta cuestión parece interesar más, pues sólo el 21,3% no contestó o no supo qué contestar.

Por tanto, la apreciación de los consultados es altamente negativa: sólo un 21,3% en el apartado «ns/nc», porcentaje que bajó a un 17%-15% entre los menores de 65 años y subió al 49,8% entre los mayores.

CRITICA SOCIALISTA

Pero lo más curioso es que el mayor porcentaje de quienes piensan que Castilla y León recibe menos ayuda de la Administración central procede de votantes socialistas: el 79,1%; del PP, el 65,3% cree que la ayuda es también menor, el 5,5% cree que es igual y el 29,1% no sabe o no contesta.

El 1,4% de los encuestados por Sigma dos que recordaron haber votado a otros partidos en las municipales del 91 piensa que Castilla y León recibe más ayudas que el resto de las comunidades autónomas; el 72,2% cree que la ayuda es menor y el 5,1% que es similar; el 21,3% no sabe o no contesta.

Ayudas

A Castilla y León en comparación con otras CC.AA.

	%
Más ayuda	1,3
Menos Ayuda	71,7
Igual ayuda	5,7
N.S./N.C.	21,3

A Burgos en comparación con otras provincias de Castilla y León

	%
Más ayuda	4,5
Menos Ayuda	64,0
Igual ayuda	9,5
N.S./N.C.	22,0

Diario de Burgos

ENCUESTA SIGMA DOS PARA DIARIO DE BURGOS



¿Cuál es su opinión sobre las iniciativas que se han producido para constituir el Real Burgos como S.A.D.?

	Sexo			Edad				Recuerdo de voto elec. municipales 1991		
	Total	Hombre	Mujer	18-29 años	30-44 años	45-65 años	más de 65 años	PSOE	PP	OTROS
Muy positiva	13,5%	15,7%	11,2%	15,7%	8,8%	22,1%	2,0%	11,3%	13,0%	14,2%
Positiva	27,9%	38,4%	16,8%	30,0%	34,2%	23,3%	21,8%	32,6%	29,2%	26,4%
Ni pos. ni neg.	11,4%	14,4%	8,4%	13,5%	11,4%	13,9%	3,5%	12,7%	11,0%	11,3%
Negativa	4,1%	5,1%	3,1%	6,6%	2,2%	3,0%	5,3%	4,3%	1,5%	4,9%
Muy negativa	1,9%	3,0%	0,7%	0,8%	2,9%	2,1%	1,7%	4,8%	1,3%	1,4%
N.S./N.C.	41,1%	23,4%	59,7%	33,4%	40,5%	35,8%	65,9%	34,3%	44,0%	41,7%

Diario de Burgos

La constitución del Real Burgos en sociedad anónima deportiva, bien acogida

La mayoría de los encuestados consideraron positivas o muy positivas las iniciativas encaminadas a la constitución del Real Burgos en Sociedad Anónima Deportiva, concretamente un 41,4 por ciento, frente a un seis por ciento que las considera negativas o muy negativas, según los resultados obtenidos por Sigma 2.

El 11,4 por ciento las consideró ni positivas ni negativas.

Un 41,1 por ciento se inclinó por el «no sabe, no contesta» a la hora de responder a esta cuestión, como si quisieran dar la razón a los que opinan que el fútbol sólo interesa a los hombres, pues las mujeres son la gran mayoría de las que se inclinaron por esta respuesta.

De aquéllas, el 59,7% no contestó, una cifra mucho más elevada que el 23,4% correspondiente a los hombres.

Entre la población femenina, el 11,2% cree que la constitución en Sociedad Anónima es muy positiva; el 16,8%, que es positiva; el 8,4%, que no es positiva;

La mayoría de los encuestados, especialmente los hombres y los votantes del PSOE, se mostraron favorables a las iniciativas realizadas para la transformación

ni negativa; el 3,1%, que es negativa y sólo el 0,7% cree que es muy negativa.

Por lo que se refiere a los hombres, el 15,7% cree que es muy positiva; el 38,4% que es positiva; el 14,4% que no es positiva ni negativa; el 5,1% que es negativa y el 3% que es muy negativa.

Como se ve, en ambos casos es una «gran minoría» los que

valoran negativamente los trabajos para crear la SAD.

La cuestión interesa más a los jóvenes, pues sólo el 33,4% de los comprendidos entre 18 y 29 años no contestó; el porcentaje se eleva al 40,4% entre la población de 30 a 44 años, baja al 35,8% entre los 45 y los 65 años, y sube hasta el 65,9% en la población mayor de 65 años.

Es en este tramo, sin embargo, donde más bajo es el porcentaje de quienes creen que es muy positivo transformar el Real Burgos en sociedad anónima: sólo el 2%. El escepticismo de los mayores contrasta con la opinión muy positiva que tienen los comprendidos entre 45 y 65 años: el 22,1%, la más alta; le siguen la de los jóvenes de 18 a 29 años, el 15,7%, y sólo el 8,8% entre los de 30 a 44 años.

La creen positiva el 30% de los entrevistados cuya edad está comprendida entre 18 y 29 años, el 34,2% de los de 30 a 44 años, el 23,3% de los de 45 a 65 y el 21,8% de los mayores de 65

años.

Los porcentajes de quienes lo estiman ni positivo ni negativo son similares entre los 18 y los 65 años (del 11% al 13%), bajando al 3,5% entre los mayores de 65.

Por partidos, los votantes del PP muestran mayor indiferencia: el 44% no sabe a no contesta, frente al 34,3% del PSOE y el 41,7% de otros partidos. El 11,3% de los votantes socialistas estima que es muy positiva, frente al 13% del PP y el 14,2% de otros partidos; el 32,6% del PSOE cree que la sociedad anónima es positiva, el 29,2% del PP y el 26,4% de otros partidos.

Un porcentaje similar —entre el 11% y el 12,7%— de populares, socialistas y votantes de otros partidos estiman que no es positiva ni negativa.

Los votantes del PP y de otros partidos son quienes menos creen que sea muy negativa: el 1,3%, frente al 4,8% del PSOE. La creen negativa el 4,3% del PSOE, el 1,5 del PP y el 4,9% de otros partidos

Mala imagen de la ciudad en los medios nacionales

En las preguntas que hacían referencia a la imagen que desde fuera se tiene de Burgos, así como a la atención otorgada por la Administración, se percibe un descontento generalizado.

La mayoría estima que la imagen de la ciudad dada por los medios de comunicación nacionales es regular, pero un alto porcentaje cree que es mala.

El 36,4% de los entrevistados opinó que los medios nacionales dan una imagen regular de Burgos; pero el 29,4% cree que dan mala imagen y sólo el 17,6% piensa que es buena. El 16,6% restante no contestó o no supo qué contestar.

Como se ve, son mayoría los burgaleses que estiman que la ciudad tiene mala imagen. Las mujeres son algo más optimistas que los hombres, pero sobre todo lo son los mayores de 65 años, el 35% de los cuales piensa que Burgos tiene buena imagen y son a su vez minoría (el 7,3%) los que creen que la tiene mala.

Los más jóvenes son quienes estiman que la imagen que de la ciudad proyectan los medios nacionales es mala; así lo considera el 35% de los encuestados cuya edad está comprendida entre 18 y 29 años, y también el 36,3% de aquellos con edades de 30 a 44 años. En cuanto al voto, el 34,2% de los que votó al PSOE cree que Burgos tiene mala imagen, frente al 19,8% del PP.

EL VALOR DE SU VIVIENDA AUMENTA CON NUEVAS VENTANAS (P.V.C.)

CONSULTE:

INCESA FABRICA Y EXPOSICION: ☎ 211313 VEKAVENTANAS

Casado Orcajo S.L. FABRICA: ☎ 214307 EXPOSICION: ☎ 264307 VEKAVENTANAS

EN FORMA COMODA PARA VD. **FINANCIAMOS LA RENOVACION.**

SOLICITE NUESTRA VISITA O INFORMACION

MUEBLES DE GRAN CALIDAD Y SELECCION DE FIRMAS EN EXCLUSIVA

DMD

DISEÑO • MUEBLES • DECORACION

Vitoria, 25 - Telefono 202273 BURGOS

■ BREVES

Fiestas de la Barriada Yllera

□ **BURGOS.**—La Barriada Yllera inició el pasado día 31 de julio su programa de festejos, que continúa, hoy domingo, a las 10 de la mañana, con la Diana de la Peña «Los Pitufos» y el Grupo de Danzas Nuestra Señora de las Nieves.

La jornada prosigue con una Misa solemne, a las 12 de la mañana, tras la cual se ofrecerá un vino español y un aperitivo que será amenizado por el Grupo de Danzas Nuestra Señora de las Nieves.

Por la tarde se continuará con el campeonato de rana y tendrán lugar diversos juegos de mesa.

Mañana, día 3, está prevista, a las 12 de la mañana, la celebración de juegos y concursos infantiles.

El campeonato de rana y los juegos de mesa protagonizarán la tarde.

Semanas Europeas de Jaca

□ **BURGOS.**—El próximo 28 de agosto se inician las Semanas Europeas de Jaca, que, con periodicidad anual, tratan de aportar reflexiones e información acerca de los temas europeos de actualidad.

El Palacio de Congresos de la ciudad aragonesa, sede de la Comunidad de Trabajo, acogerá las ponencias de catedráticos y expertos en derecho internacional de toda España.

La primera de las dos semanas estará centrada en el Tratado de Maastricht y en sus repercusiones en el ámbito español y europeo.

Aragón es también escenario del V Programa del Master en Comunidades Europeas, que se celebra en Zaragoza desde octubre de este año a junio de 1993.

El Master, organizado por el Real Instituto de Estudios Europeos, está dirigido a licenciados universitarios, o profesionales con experiencia equivalente, y a alumnos de último curso de carrera que conozcan cualquier otro idioma comunitario.

La pre-inscripción puede realizarse en el Real Instituto de Estudios Europeos y en el Centro de Documentación Europea de la Universidad de Zaragoza (Facultad de Derecho).

Lafont Gala expone en Pampliega

□ **BURGOS.**—El pintor burgalés Angel Fernando Lafont Gala expone, del 9 al 23 de agosto, 31 cuadros de paisajes en la Sala de Exposiciones de Pampliega, su pueblo natal.

La muestra incluye también copias de obras de Velázquez, Rubens, Tiziano, Rembrandt y otros pintores clásicos admirados por el autor.

Lafont Gala lleva pintando treinta años y es la tercera vez que expone en su lugar de nacimiento.

Cultos en honor a la Santísima Trinidad

□ **BURGOS.**—Hoy, primer domingo de mes, se celebrarán en el Convento de las Madres Trinitarias (Paseo de la Quinta), los cultos en honor a la Santísima Trinidad. A las 7 de la tarde tendrá lugar la Santa Misa y Trisagio.

El peaje de Castañares volvió a erigirse en el principal «punto negro» del tráfico

Retenciones de hasta diez kilómetros se registraron en ese punto durante la mañana

□ **BURGOS.**—El punto más conflictivo de las carreteras burgalesas se encontraba en la mañana de ayer en el peaje de la autopista A-1, en Castañares, donde a las diez y media de la mañana se producían retenciones cercanas a los 10 kilómetros.

Una hora más tarde, sobre las 11,00, ésta se habían reducido a la mitad, sobre cinco kilómetros. Paulatinamente fue mejorando la situación, y hacia el mediodía era un kilómetro de cola el registro a la salida de la autopista A-1, Burgos-Málaga.

En otras carreteras de la red provincial, la situación era mejor, aunque se registraba una alta intensidad de tráfico, con un aumento de la circulación en la N-620, (Autovía de Castilla) Burgos-Portugal, que se cifraba entre los 1.050 y 1.200 vehículos a la hora; en la carretera Nacional-I, Autovía del Norte, Madrid-Irún 1, a media tarde subió la densidad de circulación de 250 automóviles a 910 a la hora.

Por otra parte, la circulación había bajado en la autopista, donde se registraban 1.300 vehículos por hora.

Durante la mañana, la carretera comarcal 6.318, tenía en dirección Bilbao 255 vehículos, y dirección Reinosa, 470 a la hora.

Por la tarde la situación varió a mejor, recobrándose la normalidad en toda la red.

RETENCIONES EN MAGAZ

La carretera N-620, Burgos-Portugal, a su paso por la



El factor humano, como se demuestra en la imagen, es el causante en la mayoría de las ocasiones, de los accidentes de circulación. (Foto: Alberto Rodrigo)

provincia de Palencia, registraba una retención de unos diez kilómetros en sentido Portugal, a su paso por la localidad de Magaz de Pisuerga, según informó el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil a «Efe».

A las 11,30 horas de ayer se contabilizaban alrededor de 1.700 vehículos por hora en dirección a Portugal, mientras que en sentido contrario era tan sólo de unos 250.

La retención se originó en término de Magaz de Pisuerga, en un tramo donde la N-620 aún no se encuentra desdoblada en autovía, por lo que, a partir de ese punto, un solo carril debe absorber todo el tránsito.

Con el fin de reducir la cola de vehículos se realizaba, ya desde la tarde de ayer, un desvío a la altura del kilómetro 72, canalizando parte del tráfico

por Valdeolillos hasta Villalobón y Palencia, desde donde se distribuía por distintas direcciones.

El Subsector de Tráfico informó también que la circulación era más intensa de lo normal en otras dos carreteras nacionales a su paso por la provincia de Palencia: en la 611 de Sotoblanco-Santander, y en la N-120 Logroño-Vigo, en la que se contabilizan 350 vehículos por hora.

AUTOVIA

Situaciones como la registrada ayer en la N-620, con esa importante retención en Magaz, y que se repite sistemáticamente varias veces al año, coincidiendo con las operaciones especiales de tráfico de verano, Navidad y Semana Santa, es uno

de los motivos que más debe pesar a la hora de diseñar el futuro trazado de la autovía León-Burgos, pues si como se pide desde Valladolid y León, sale en la provincia de Palencia, ya sea en el propio término de Magaz o en Quintana del Puente, ocasionaría un segundo «tapón» o atasco en fechas de alta concentración de vehículos. Esta es otra de las razones que debe favorecer la adopción, por parte de la Junta, de un trazado que debe coincidir con el defendido por la Cámara de Comercio e Industria de Burgos, y que permitiría desbloquear los tráfico desde nuestra provincia hacia el norte y noroeste peninsular, descongestionando la saturada N-620. Así se ha indicado en numerosas ocasiones, además de favorecer a las localidades de la Ruta Jacobea.

«Amigos de Orar» concluye sus jornadas con una concentración en el Castillo

□ **BURGOS/A.G.**—El VI Encuentro de Verano de la Red de «Amigos de Orar» que viene celebrándose en el Seminario Mayor desde el pasado día 27, celebra hoy su jornada de clausura.

A las ocho de la mañana tendrá lugar en el Cerro del Castillo, la «Celebración del Amanecer», que tiene por objeto la oración en contacto con la naturaleza.

Posteriormente, a las 10,30 en el Monasterio de las MM. Carmelitas Descalzas, el P. Tomás Álvarez, ex-rector del «Teresianum» de Roma, disertará sobre el tema «La oración, puerta de nuestro Castillo Interior». Tras la conferencia, tendrá lugar una celebración eucarística, presidida por el P. Provincial de los Car-

melitas, Aniano Álvarez.

La conferencia del Obispo de Santander, Monseñor José Vilaplana, que analizó el tema «En busca de una interioridad cristiana: obstáculos y estrategias», fue el plato fuerte del día de ayer.

IDENTIFICACION CON CRISTO

Monseñor Vilaplana centró su intervención en el hecho de que la interioridad no es un lugar, sino una capacidad reflexiva, que en el caso del cristiano se convierte en una identificación con Cristo.

El obstáculo que muchas veces impide encontrarla, es, para Mons. Vilaplana, todo aquello que lance a la persona al exterior, a un exacerbado deseo de poder y tener, que

siempre termina realizando un adocenamiento en las personas y ensuciando su capacidad de amar y sentir.

El director de estas jornadas, Fernando Domingo, destacó la importancia de las mismas en el sentido de que es el único curso de búsqueda de la interioridad humana que se celebra en España.

Domingo se lamentó del poco eco que ha tenido en la ciudad, habida cuenta de la relevancia que tiene en ciertos sectores de la Iglesia y de la afluencia de gente, principalmente de otras ciudades y de países iberoamericanos, así como de la categoría de los distintos conferenciantes que han intervenido, psicólogos, teólogos y expertos en interioridad oriental.

La autopista Vasco-Aragonesa suprime el peaje de Miranda de Ebro

□ **BURGOS.**—La autopista Vasco-Aragonesa ha suprimido el peaje que conecta con la autopista de Burgos. Esta medida pretende agilizar el tráfico vacacional en un punto que suponía una parada obligatoria para aquellos vehículos que desde la A-68 quisieran acceder a la autopista de Burgos.

Se calcula que más de 240.000 vehículos circularán por la A-68 desde el próximo jueves hasta el domingo día 2, en una operación salida-retorno, que se ve favorecida por desplazamientos escalonados de vehículos, al coincidir con varios días festivos el inicio de las vacaciones. Alrededor de un 30% de los vehículos que se desplazarán por la Vasco-Aragonesa durante este período serán extranjeros.

La Diputación de León apoya que la Autovía Jacobea salga por Palencia

□ **LEÓN/ICAL.**— El Pleno de la Diputación de León ha acordado apoyar los proyectos de la autovía León-Burgos que atraviesen Sahagún y luego entronquen con Palencia, trazado que considera que interesa más económicamente a la provincia.

Además de la propuesta de la Corporación, se han presentado otras desde Unión del Pueblo Leonés, que se acerca a Sahagún, y otra elaborada por técnicos de la corporación que llega a Sahagún por Mansilla y continúa por Paredes de Nava, Quintana del Puente y Palencia.

La Corporación Provincial leonesa no contempla, de esta forma, el proyecto de un ingeniero leonés que proponía unir León y Burgos por un trazado cercano a la N-120, y que sirvió de punto de partida al trazado defendido por la Cámara de Comercio de Burgos.

Considera que ese trazado es más interesante desde el punto de vista económico

El citado Pleno, último antes de las vacaciones, también ratificó la decisión de destinar 80 millones al Plan de Habitat Minero, a fin de mejorar la situación de localidades afectadas por la crisis de la minería del carbón.

La petición del «popular» Andrés Dóminguez de incluir a los pueblos afectados por la recesión del sector de la pizarra en ese presupuesto fue rechazada, al considerar el responsable del área que las explotaciones pizarreras siguen siendo rentables y no atraviesan una situación tan crítica como la de la minería de carbón.



Agustín Turiel, presidente de la Diputación leonesa. (F: Matías)

En la playa siempre hay un socorrista, dice Sprinter

□ **BURGOS.**— La empresa Sprinter, que tiene adjudicada la contrata de los socorristas en la playa artificial del Arlanzón, asegura que siempre hay una persona de guardia.

Responsables de la empresa sí que reconocieron, en respuesta a las declaraciones efectuadas a este periódico por un elevado número de bañistas de la zona, que al no existir ninguna caseta o dependencia identificativa, es posible que algunos no se percaten de su presencia, pero que desde las once de la mañana a las nueve de la noche siempre hay alguna persona que actúa de socorrista, y que ya han sacado a algunos bañistas del agua.

Sólo están identificados por una camiseta blanca, con la palabra «socorrista» en la parte posterior, aunque si hace frío y se tienen que poner un chandal, ya no se puede saber que son los encargados de vigilar la zona, «por lo que es posible que algunos piensen que no están presentes».

JUNTA

Dictaminados proyectos de inversión por 3.000 millones

□ **BURGOS.**—La Comisión de Promoción Económica ha dictaminado siete proyectos de inversión por un importe de 3.000 millones.

Los mismos permitirán la creación de 70 puestos de trabajo y podrán acogerse a los beneficios de la zona de promoción de Castilla y León.

Casi la mitad de la inversión prevista corresponde a cuatro empresas hosteleras que proyectan ampliar o construir nuevos hoteles en la ciudad. Para cubrir el lapso de tiempo que transcurre desde la concesión de subvenciones de la zona de promoción económica hasta el cobro efectivo, se han aprobado créditos anticipo y puente por un importe de 130 millones. Los intereses devengados corren por cuenta de la Junta.

En el apartado especial de ayudas para la industrialización y comercialización agraria, Promoción Económica ha aprobado ayudas para proyectos de inversión de industrias alimentarias por 100 millones. Por último, la Comisión informó 26 proyectos de inversión en alojamientos turísticos acogidos a la Orden de la Consejería de Cultura. Cuatro de ellos coinciden con los presentados a la zona de promoción económica de Castilla y León y el resto se acogen exclusivamente a la Orden citada. Los últimos mencionados alcanzan la cifra de 600 millones. Entre éstos, se encuentran incluidos la rehabilitación de 9 casas de labranza, cuyas obras ascienden a 40 millones, que serán utilizadas para alojamientos turísticos.

Ventajas como una catedral.

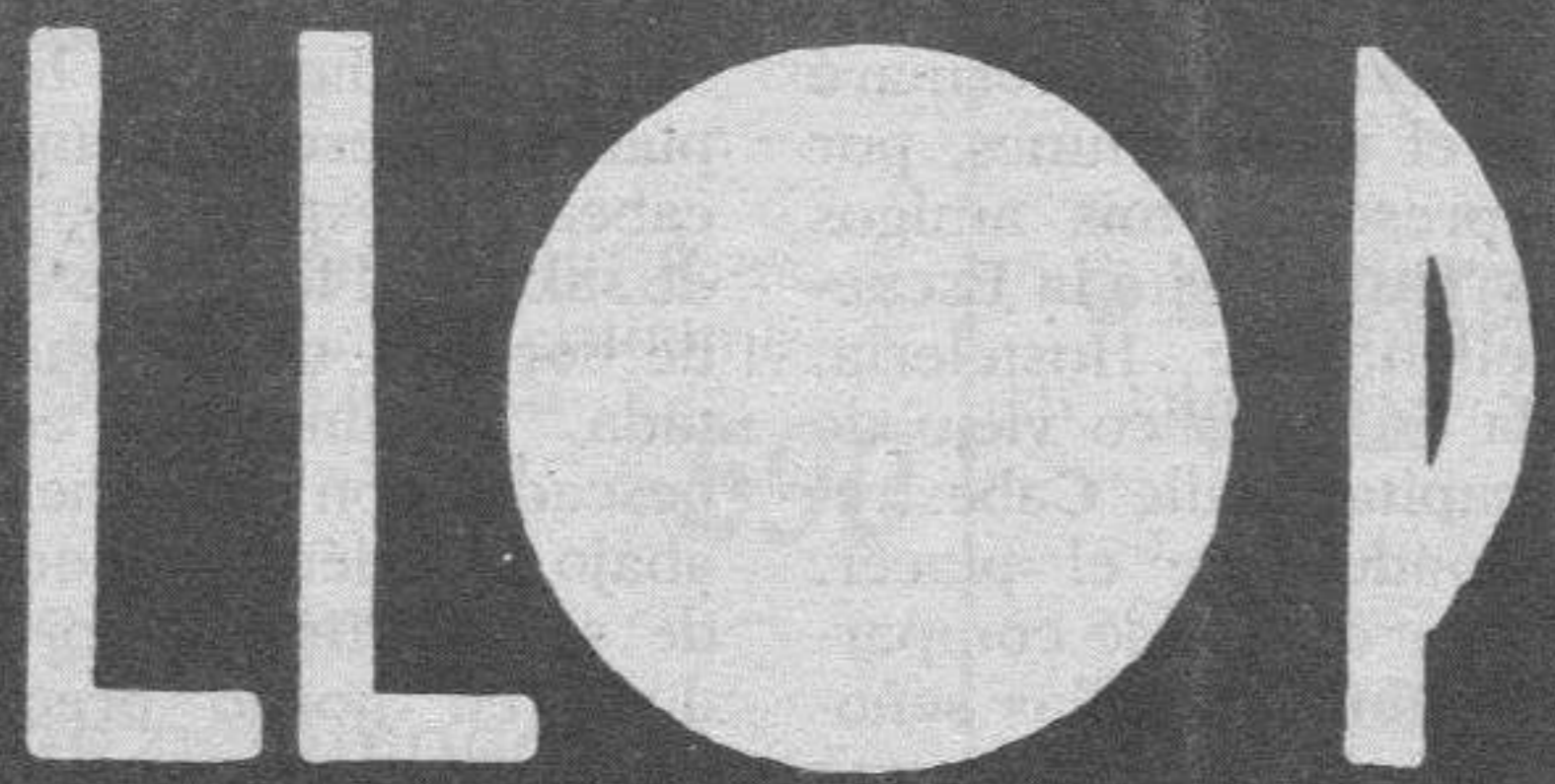


¡Pídala ahora y disfrútela en vacaciones!

Así son las ventajas de la Tarjeta Visa de la Caja del Círculo. Algo realmente grande. Porque con ella usted podrá pagar cómodamente en más de 8 millones de establecimientos de todo el mundo, obtener dinero en efectivo en más de 300.000 sucursales bancarias y en más

de 60.000 Cajeros Automáticos. En España y fuera de ella. Para llegar muy lejos. Con toda tranquilidad. Solicite su Tarjeta Visa de la Caja del Círculo. Descubrirá que tiene ventajas como una catedral.

2.ª REBAJA



ZAPATOS, BOLSOS, COMPLEMENTOS Y PRENDAS DE PIEL

ALMIRANTE BONIFAZ, 8



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD CIRCULO CATOLICO

GASTRONOMIA

Cuando en Villarcayo se cultivaban tirabeques

FU YMA

El próximo año se conmemorará el CL Aniversario del nacimiento de Benito Pérez Galdós, el novelista canario que asombra por el volumen de su obra y riqueza de su contenido.

Ahí están las más de 10.000 páginas que integran las 48 novelas de los «Episodios Nacionales».

Leyendo producción tan voluminosa, nos encontramos con referencias a territorio burgalés, localidades donde se desarrollan algunas de sus acciones y —por lo que concretamente nos interesa— se ocupa asimismo de cuestiones culinarias de nuestra tierra que vienen a constituir una agradable sorpresa.

Y, así, nos habla de los tirabeques, de los dulces de tomate y del mostillo que se preparaban por Villarcayo y Medina.

Encontramos tan sugestivas referencias en el episodio «La Estafeta Romántica» integrado por 40 cartas en una gran mayoría fechadas en la capital de las Merindades.

Por cuanto tiene de posible redescubrimiento y sobre todo por constituir aportaciones singulares de nuestra cocina autóctona, estimamos merece nos ocupemos de ellos.

TIRABEQUES

El tirabeque —vocablo un tanto en desuso— se llama al guisante mollar.

Continúa vigente esa acepción como tirador de gomas.

El personaje galdosiano Fernando Calpena, en carta fechada en Villarcayo decía a don José M.^a de Navaridas: «Sabedora Valvanera de que en La Guardia se cosechan los mejores tirabeques de La Rioja alavesa, y quizás del Mundo, desea que Demetria le suministre la semilla suficiente para sembrar en la huerta de esta casa un tablero como de ocho varas de largo, por dos de ancho.

Los tirabeques que aquí conocemos son estrechos, según dice, mal granados y con hebra excesiva y gruesa; desea de los grandes, torcidos a lo cuerno de carnero, jugosos y mantecosos».

La susodicha Demetria en esquela que días después enviaba al solicitante ofrecía todo un curso abreviado sobre el cultivo de esos guisantes molares: «Hemos escogido la clase llamada aquí de cuerno de carnero, que es la más tierna y se cuece de un hervor.

Plántelos inmediatamente que lleguen, poniendo 10 ó 12 en cada surco, sin echarlos en remojo, pues no quieren extremada humedad.

La tierra que sea bien suelta, con abono muy hecho, mezclado de ceniza.

Basta con la primera cava por toda labor, arropándoles bien y disponiendo los tutores antes de que tomen direcciones viciosas.

En esto han de mirar mucho, pues siendo su cre-

cimiento de más de seis palcos, conviene guiarlos desde el principio con dos varas para cada pie, o tres si ellos mismos indicasen la necesidad de más apoyo.

PALOS ROBUSTOS

En los cruces pongan palos de mayor robustez, tirando cuerdas desde estos a las varas laterales, conforme la extensión de las guías altas lo vaya pidiendo.

El toque está en acomodar la planta para que suba bien derecha y no se tuerza, pues si caen y se doblan, se malogra por falta de aire, parte del fruto.

Si a pesar de estas preocupaciones se doblan por causa de fuertes vientos, vale más dejarlos jorobaditos, que en este caso la enmienda es tardía y se empeora su situación.

Se les deja como están y se aprende para otra vez.

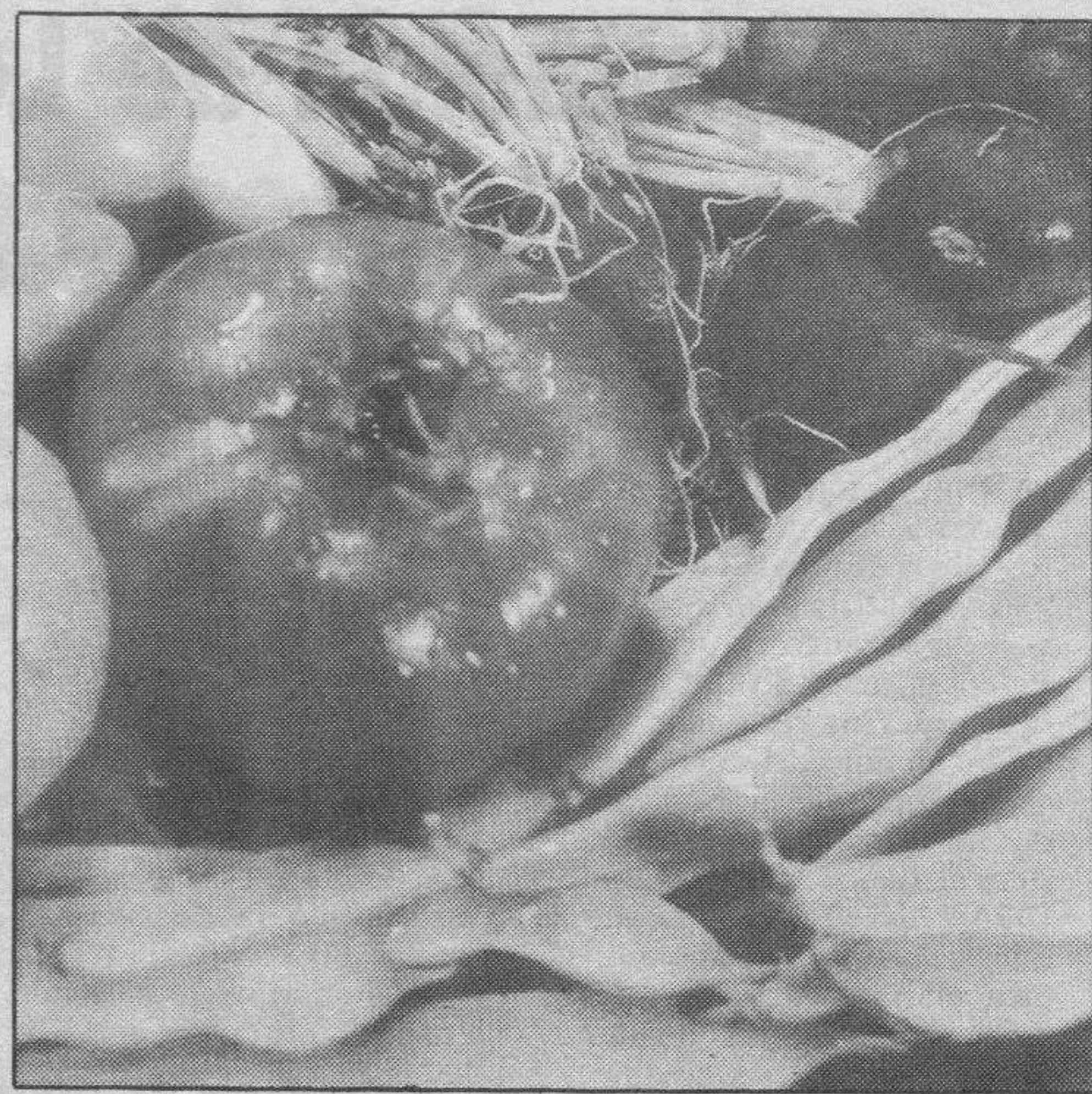
¿Entendido? Lo demás lo hace Dios.

Celebraré que cuando el señor don Fernando los coma se encuentre ya bien derecho y con propósito firme de no volver a torcerse».

Parece ser que dio buen resultado la implantación de ese cultivo.

La jugosa tierra villarcayense siempre ha sido propiciada a la horticultura.

Ahora que esa práctica se está extendiendo por toda esa comarca, quizás esa modalidad podría tener fácil salida e incluso peculiaridad local.



La cesta de la compra

LUIS SAN VALENTIN

¿Que cuáles han sido mis esparcimientos más recientes? Como recordarán, en cuanto a desgustaciones gastronómicas, me he permitido tomarme unas merecidas vacaciones.

Ahora bien, ello no es óbice para que el mero hecho de seguir dedicándome a los quehaceres propios del oficio, no suponga que de alguna manera, no se me presenten ocasiones relacionadas con aquellas.

Por ejemplo, el pasado fin de semana, en ese mi deseo de seguir avanzando en lo referente a «La Cocina de los Monjes», en solitario, me desplazé hasta Aranda de Duero.

Ya en el interior de aquella villa, y más concretamente, asentado en la confitería «La Moderna», propiedad de mis amigos Carmen y Carmelo, por deseo expreso de aquella, tuve el placer de disfrutar con el paladeo de un logrado tortel, especialidad del mencionado establecimiento.

MONASTERIO

Seguidamente, en compañía de mi estimado amigo Lorenzo en su calidad de porteador y cicerone, nos personamos, entre otros, en uno de aquellos monasterios ubicados en La Ribera, donde, amablemente, se nos permitió acceder a la cocina, atención muy de agradecer en estos casos, en la cual, como suele decirse, tuvimos ocasión de sorprender a uno de los Padres, ataviado con el correspondiente mandil, «con las manos en la masa». ¡No olvidaré el favorable aspecto que presentaban aquellos dos extraordinarios platos! Macarrones franciscanos y albóndigas en salsa verde. ¡Les aseguro que merecía la pena contemplarlos!

De otra parte, les informaré de como, el pasado lunes, por deseo expreso de mis amigos Mariluz y Tasio, visité la Escuela Castellana de Hostelería, enclavada en el casco viejo de nuestra capital, calle Cabestros, 7, donde tuve el placer, nunca mejor dicho, de compartir unos minutos con las señoritas que forman parte del curso matinal nominado «jefe de rango», mientras que, las tardes, las dedican al de cocineros. Por supuesto que mi impresión no pudo ser más favorable, tanto por las condiciones del local

como por la calidad del profesorado y los medios de que disponen.

Con carácter práctico, los martes, se vienen organizando cenas dedicadas a diversos colectivos burgaleses, en las cuales se pone de manifiesto la acusada formación de los cursillistas. ¿Que si me han invitado a participar en la ingestión de aquellas? Claro que me han exhortado a ello, pero «mis creencias religiosas» no me permiten precitados devanes nocturnos. Lo que haremos, es personarnos más adelante en una jornada vespertina, acompañando a los futuros cocineros, capitaneados por el amigo Floren.

Por último, teniendo en cuenta lo limitado del espacio, así como el hecho de no haberse producido cambios significativos en lo que al comportamiento del mercado se refiere, pasaremos a ocuparnos de la receta en cuestión.

Para ello, hemos considerado indicado elegir como ingrediente base un pescado azul de temporada, resultando como sigue:

CHICHARRO O VERDEL AL HORNO

Para cuatro personas.

Ingredientes.— 1/2 Kg. de pescado; 3/4 de Kg. de cebollas peladas y cortadas en rodajas finas; 1 Kg. de tomates maduros, escaldados, pelados y picados; 4 cucharadas de aceite; 4 dientes de ajo pelados y cortados en láminas y sal.

Elaboración.— En una sartén se vierte el aceite, se arrima al fuego y cuando tome temperatura se incorpora la cebolla rehogándola.

Se añaden los ajos, se continúa rehogando, para seguidamente adicionar el tomate y seguir rehogando, sazonando de sal. Previamente se habrá limpiado el pescado, suprimiendo cabezas y espinas, sazónándole de sal. En el fondo de una fuente de hornear, se distribuye la fritada, disponiendo encima el pescado con las pieles hacia abajo, cubriéndolo con un poco de salsa. Por último, se introduce en horno precalentado, manteniéndolo en su interior unos 15/20 minutos. Se sirve caliente.

Para mí es una manera de asar los pescados muy sencilla y de logrados resultados. Espero que les guste.



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS FESTIVALES DE VERANO REINA SOFIA

XXVII SEMANA DE MUSICA "ANTONIO DE CABEZON"

AGOSTO '92

Martes, 4: ORQUESTA DE CAMARA «GASPARU DA SALU» del FESTIVAL DE BRESCIA Y BERGAMO, con obras de Mozart y Rossini. Auditorio de la Caja de Ahorros del Círculo en Julio Sáez de la Hoya. 20,15 horas.

Miércoles, 5: ORQUESTA DE CAMARA «ARRIAGA» de Bilbao, con obras de Vivaldi y Bach. Auditorio de la Caja de Ahorros del Círculo en Julio Sáez de la Hoya. 20,15 horas.

Jueves, 6: ORQUESTA DE CAMARA «PFORZHEIM» de Alemania, con obras de Geminiani, Holst, Donizetti, Mendelssohn, Puccini y Janacek. Auditorio de la Caja de Ahorros del Círculo en Julio Sáez de la Hoya. 20,15 horas.

Viernes, 7: QUARTETO PARISII, con obras de Haydn, Beethoven y Schubert. Auditorio de la Caja de Ahorros del Círculo en Julio Sáez de la Hoya. 20,15 horas.

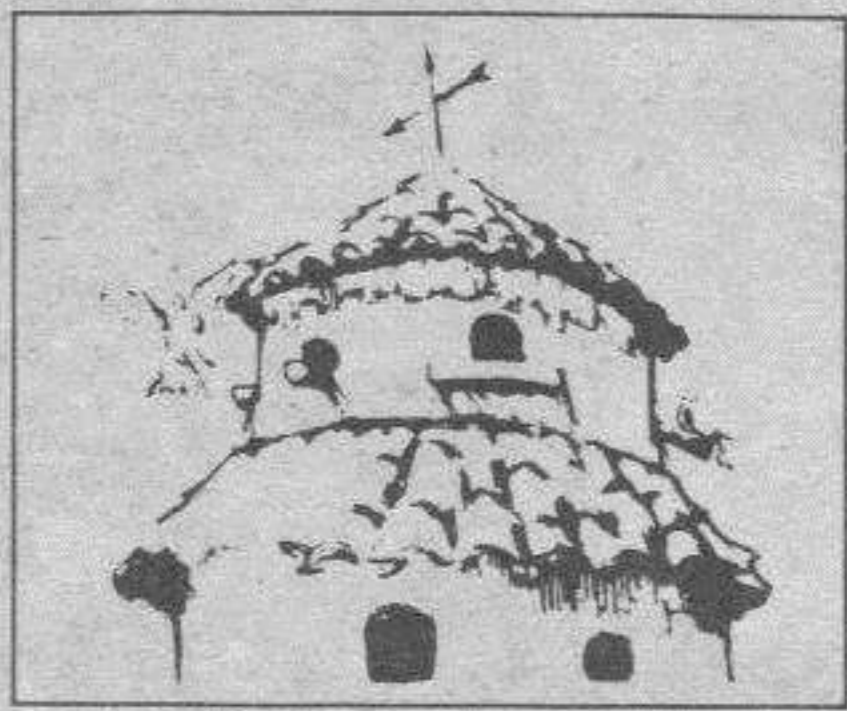
Sábado, 8: ORQUESTA SINFONICA FILARMONICA ESTATAL DE MOSCU con obras de Slinca, Tchaikovsky y Stravinski. Gran Teatro. 20,15 horas.

Venta de localidades: días 4, 5, 6 y 7, en Librería Espolón y Musical 75. Día 8, en taquilla del Gran Teatro.

Colabora:



EL PALOMAR



¡Q

UE hermosa es la libertad de mi Palomar, de vuestro Palomar! Que habla, comenta, «ventila», canta y cuenta sin que nadie le ponga horizontes ni máximas, ni pautas, ni consignas: este palomar lo escribo, lo perfilo sobre el aire de este verano de Castilla según me llega el viento de la vida, de la noticia, de los acontecimientos...

Escribo mis palabras en el regazo de la libertad de este Diario sin otra alteración que la que va del pálpito de mi mano -guiada por el corazón- a la letra de la máquina de escribir.

Dicen que hay importantes plumas que escriben al dictado de los poderosos, de los ricos, de los magnates, -que vienen a ser lo mismo-; son tristes plumas llenas de cadenas -que solamente suenan a dinero-.

Hay, en cambio magníficas plumas y voces de grandes profesionales que no le han hecho el juego al poder y que -en este momento- van a dejar de escribir, de «sonar» porque son voces que ni se compran ni se venden: a estos compañeros de viaje, maestros -muchos- en el camino del periodismo va dirigido este Palomar de hoy, que tiene acento y música y recuerdo para ellos, para los muy pocos que saben decir no a la imposición y a las solapadas dictaduras.

Porque -en nuestra modestia- algo sabemos de esto, de llamadas capciosas y melosas que pretenden que escribamos -a elevado precio- lo que «otros

QUERIDA LIBERTAD

PALOMA SAINZ DE LA MAZA

quieren, y por que nunca hemos caído en la compra-venta de nuestra voz, es por lo que este Palomar libre y ligero como una canción de verano- ha soltado a sus aves para que lleguen hasta la orilla de Antena 3 Radio y Antena 3 TV.

Si seguimos así, dentro de muy poco no sabremos a qué carta quedarnos y apenas nos quedará una emisora de Radio y ningún Canal televisivo que no esté comprado al por mayor, vendido -y nunca mejor dicho- al mejor postor.

Querida libertad! Difícil libertad, hoy te escribo en este primer día de vacación, acompañada de pájaros y de árboles, en el silencio de una aldea perdida en la que parece que la libertad es nuestra y que está al alcance de todos; pero cuando despertamos de nuestro soliloquio estival vemos que no, que el sueño de ser libre lo tenemos que fabricar día a día nosotros mismos dejando en el camino muchas cosas... Aunque todas perecederas...

Y ya instalado agosto en nuestras vidas, ya «rodando» los Juegos Olímpicos, ya el calor apagando las últimas convulsiones económico-político-sociales... Ya dispuestos a que nadie nos amargue los pocos días verdaderamente nuestros, no por eso dejamos de ver que España se está enfrentando con una de sus etapas más delicadas -económicamente hablando- y que la crisis

acaba de empezar pero que -todavía- no la estamos sufriendo del todo.

Los que veraneamos en un pueblo nos asusta el paro cercano de tanto padre de familia hundido por las dificultades, sin horizonte, con los hijos apenas adolescentes que pululan por la vida sin ilusión y con desaliento. Así hay miles y miles de familias por España adelante; familias que se ven como se les cierran las puertas de la vida, mientras se sigue gastando el dinero, por parte del Estado, a raudales, como si nuestras arcas fueran un pozo que mana constantemente.

Esta es la España de los contrastes, de las tristes diferencias, del rico y del pobre, que el socialismo ha acrecentado. Esta es la España -que hay mucha todavía- del lavadero público, de la vaca pastando en las orillas del camino para ahorrarse unos sacos de pienso; la España de las chabolas, del analfabetismo, de los niños mendigos limpiando los parabrisas... de los «pobres» siempre a las puertas de las iglesias, (que no en las puertas de los Bancos); la España silenciosa que un día puede levantarse. No es la España de las fiestas, de los yates, de las comilonas... es el tristísimo y vergonzoso contraste. ¿Será que los políticos no ven, no oyen, no escuchan? O será que no les conviene echarse a andar por caminos vecinales, por pueblos olvidados, por lugares ¡Por muchos lugares! en donde ya empieza el hambre a volar como ave de mal agüero...

Ha sido muy hermoso ver el espectáculo inaugural de los Juegos Olímpicos, pero -quizás- todo ese despliegue, todo ese fasto, todo ese dinero es propio de una nación rica, próspera, sin el problema que tenemos encima...

Entre censura y despilfarro anda el juego de este verano. Dios quiera que me equivoque y que todo esto no lo paguemos demasiado caro.



Hay magníficas plumas y voces de profesionales que no le han hecho el juego al poder y que -en este momento- van a dejar de escribir...

rebajas de hogar



MIRE... ¡QUE PRECIOS!

- Sensacionales toallas playa estampadas **590**
- Juegos sábanas 3 piezas estampadas **990**
- Nuestra sensacional Oferta Albornoz rizo americano todos los colores **990**

- Extraordinarias toallas lavabo 100% algodón **175**
- Juego toallas 3 piezas rizo americano **790**
- Edredón estampado sensacional **2.150**

- Delantales
- Colchas
- Cojines
- Faldas mesa camilla

- Sábanas ● Edredones
- Toallas ● Mantelerías ● Tapetes Ganchillo ● Alfombras Baño ● Cortinas Baño
- Albornoces ● Fundas Colchón

MAS DEL **50%** DE DESCUENTO

CADENA **marvi** Y **nati**

La Audiencia archiva dos denuncias de la MMA contra ADEABUR

El resultado es muy positivo, según la Asociación

□ **BURGOS.**— La Audiencia Provincial de Burgos ha confirmado el archivo de dos denuncias interpuestas, antes sendos juzgados burgaleses, por la Mutua Madrileña Automovilística contra Alberto Faúndez, vicepresidente de la Asociación de Empresarios de Automoción de Burgos (Adeabur).

Las mismas se habían presentado por supuesta falsedad y estafa y por presunta maquinación para alterar el precio de las cosas.

Adeabur entiende que ambas denuncias tienen su origen en una campaña de acoso y presión iniciada por esta compañía aseguradora contra esta asociación y sus representantes. «Esta actitud, según los empresarios burgaleses, responde al comportamiento impositivo que tradicionalmente define la política de varias compañías aseguradoras, que imponen al usuario condiciones comerciales y técnicas, en contraposición con la pos-

tura que mantiene la asociación empresarial, en defensa de los intereses de sus asociados así como el derecho del usuario a elegir libremente el taller».

Para Adeabur, el sobreseimiento de ambas denuncias resulta positivo para el conjunto del sector, especialmente ahora, cuando la propia MMA tiene pendiente la resolución definitiva de una serie de denuncias presentadas ante la Dirección General de la Competencia por presuntas prácticas impositivas destinadas a alterar las condiciones y precios, en claro perjuicio de la libertad de mercado.

Adeabur considera que la MMA y sus representantes, en represalia con las denuncias presentadas en la Administra-



Alberto Faúndez, a la derecha, junto al presidente de Adeabur, José Manuel Urién, en una imagen de archivo, durante una rueda de prensa.

ción —en espera de resolución muchas de ellas— ha iniciado una campaña que se ha centrado en la figura de su vicepresidente, mientras, de forma paralela, ha desarrollado actuaciones dirigidas a desviar a clientes en contra de su voluntad, de determinados

talleres burgaleses que también sufrieron represalias de esa entidad.

Esta asociación empresarial ha trabajado de forma constante y firme en la defensa de la libertad en el mercado de reparación de vehículos y en favor de los derechos de libre elección del

taller por parte de los usuarios. Fruto de esta filosofía de trabajo, Adeabur firmó en Marzo del 90 un acuerdo con el colectivo asegurador burgalés, que contó con la mediación de la OMIC, y que fue incumplido en numerosas ocasiones por algunas entidades firmantes.

UNA vez más acuden los Cursos de Verano «Merimée-De Sebastián» a su cita anual con Burgos, en fecha tan emblemática con lo es, aquí y en Europa, este año de gracia de 1992 y la etapa que como él se abre.

Para los Cursos de Verano más antiguos de España, dos líneas de acción han de orientar la etapa venidera: la calidad, en los que queremos ofrecer una paliativo a la masificación de la Universidad que todos —estudiantes y profesores— padecemos, y la ósmosis de los Cursos con la ciudad, de forma que los que llegan y los que están no concurren ni discurren paralelamente, sino que, reunidos en torno a nuestras actividades, tengan ocasión de verse, de hablarse, de conocerse, y... hasta de emparejarse, pues aunque nuestra institución no contenga, entre sus fines fundacionales, los propios de una agencia matrimonial, más de un ejemplo podría aquí aducirse, sin indiscreción, de tan propicios maridajes.

Patente es el deseo de nuestra Universidad de Toulouse-Le Mirail de hacer llegar a los burgaleses su compromiso de potenciación y de renovación de los Cursos. Es la orientación en que confluyen las otras dos, a que acabo de aludir. Esta nueva etapa —una más en la larga historia de los Cursos—, por eso, tributaria de la anterior y exploradora de nuevos modos. Son unas y otras etapas, unos y otros modos, los que, en su ordenación acumulativa van haciendo historia, la Historia de los Historiadores, con una hache mayúscula, y la historia de los acontecimientos, con una hache minúscula, que, no es, en definitiva, sino lo que Unamuno llamaba Intrahistoria, es decir la historia pequeña que está detrás de la grande, y por la que los historiadores, para explicar la otra, la grande, apuestan hoy precisamente.

De suerte que no parece descabellado pensar que un día los Cursos de Verano tengan su historiador y su historia, en tanto que entrañable pedazo de la vida cultural burgalesa y de la radiación de la Universidad de Toulouse en España. Esta radiación es la que reunió, precisamente, a los Merimée y a los De Sebastián. Los del lugar ya lo saben, pero para quienes nos visitan este año por primera vez, no está de más recordar la fundación en Tou-

Un año más, los cursos «Merimée-De Sebastián»



ANTONIO RISCO (*)

louse, en 1886, de la primera cátedra de Lengua y Literatura españolas creada en la Universidad francesa. Fue su primer titular Ernest —vamos a llamarle Ernesto— Merimée, hombre de talento e iniciativas. De ellas voy a recordar dos, que atestiguan su voluntad de propiciar en España el conocimiento de la cultura francesa y de extender a este país las actividades de la cátedra que le había sido atribuida. En 1909, crea Ernesto Merimée en Madrid y con el concurso de la Universidad Complutense unos cursos de lengua y civilización francesas, que fueron institucionalizados en 1913 y que son el origen directo del actual Instituto Francés. Un año antes, don Ernesto, deseoso de ofrecer a sus estudiantes la prolongación *in situ* de las enseñanzas dispensadas en Toulouse, se había fijado en Burgos cuna de la lengua y lugar de privilegiada situación. En esta empresa fundacional recibió Ernesto Merimée el inapreciable concurso de don Rodrigo de Sebastián, catedrático de francés del Instituto General y Técnico de Burgos. Don Rodrigo, de madre francesa, había nacido y vivido 20 años en Limoux, cuna, más prosaica, del vino

espumoso que en Francia llaman «blanquette», y del que me consta que, durante muchos años, los Merimée traían cierto número de botellas a los De Sebastián, con ocasión del «peregrinaje» anual a Burgos de la familia Merimée, guiada ya por Paul Merimée, que fue Decano de nuestra Facultad tolosana y director, durante muchos años, de los Cursos de Verano.

Y así nacieron los Cursos de Burgos, los primeros en España, que, en un primer momento, se llamaron Cursos de Vacaciones de la Unión de Estudiantes Franceses y Españoles en Burgos, y, más tarde, «Cursos Merimée-De Sebastián», a instigación de Pierre París, según testimonio dejado por el propio Paul Merimée. ¿Qué objetivo más atractivo podría fijarse la Universidad de Toulouse que el de trabajar por la adaptación y desarrollo de aquella Unión de Estudiantes Franceses y Españoles, extendida hoy —Europa obliga— a los estudiantes alemanes de la Universidad de Braunschweig, quienes, gracias al acuerdo e intercambios mantenidos con la nuestra de Toulouse, acuden fielmente a la cita estival burgalesa.

Naturalmente, esta cita no podría llevarse a cabo, en las felices proporciones en que se realiza, sin la ayuda española, a la que dan cauce las correspondientes instancias nacionales y locales. ¿Cómo no evocar ahora la indefectible ayuda del Ayuntamiento burgalés, ayuda concretada en renovadas aportaciones, facilidades y agasajos? ¿Cómo no aludir al apoyo constante y amistoso de la Diputación Provincial, igualmente plasmado en diversas prestaciones? La Fundación para el Desarrollo Provincial de Burgos se encarga hoy, con afable atención y presteza, de canalizar la mayor parte de esas ayudas, a las que igualmente contribuyen, tradicionalmente, la Caja de Ahorros del Círculo Católico y la Caja de Ahorros Municipal (que, además, ponen a disposición de los Cursos, sus dependencias culturales), sin que quepa olvidar, claro está, el apoyo de la Cámara de Comercio y el papel desempeñado recientemente por ésta en la organización del programa de visitas de empresas y centros económicos burgaleses que tanto interesa a los estudiantes de español como Lengua Aplicada, grupo cuyo interés no

se agota en los tesoros literarios o artísticos castellanos, sino que también se extiende a las palpitantes realidades de la España actual. La Junta de Castilla y León nos presta su valioso concurso en la organización de determinadas actividades culturales. Con cariñosa fidelidad, dos importantes centros asociativos de la ciudad —el Círculo de la Unión y la Ciudad Deportiva Militar— nos distinguen posibilitando el contacto de nuestros estudiantes extranjeros con la vida social burgalesa.

Pero en los Cursos, sobre todo, se trabaja. Gracias al Ministerio de Educación y Ciencia, los estudiantes de los Cursos de Verano pueden hoy trabajar en las modernas y funcionales instalaciones de la Escuela Oficial de Idiomas de Burgos, en condiciones similares (laboratorios, salas de video, sala de traducción, etc.) a las que conocen en sus paisajes de origen. El Ministerio de Cultura, a través del Servicio de Difusión del Español, cuya responsable tuvo la deferencia de visitarnos el año pasado, proporciona información sobre materiales pedagógicos a los profesores franceses de español que asisten a los Cursos becados por el Ministerio francés. El Ministerio de Asuntos Exteriores hace posible que los estudiantes de los Cursos puedan ver, a lo largo de todo el mes de agosto, el cine español más eterno y el más actual, respondiendo así a un interés real del estudiantado. Agradable es trabajar, desde luego, en semejantes circunstancias... aunque sea en vacaciones.

Estuviese o no de vacaciones, para un estudiante de español, pensaban los Merimée, el viaje a Burgos era algo así como una obligación profesional. De nuevo, más de trescientos estudiantes extranjeros y españoles se han apropiado de esta obligación con encomiable conciencia de aprendizaje. Pero es que además, sin casi darse cuenta, y más allá de las exigencias pedagógicas de aquellos eminentes maestros de la Universidad de Toulouse, los estudiantes extranjeros que, en este Agosto de 1992, han decidido convivir cuatro semanas con los burgaleses están perpetuando y haciendo suya una innegable constante de la historia cultural europea: el viaje a España.

(*) Antonio Risco es catedrático de la Universidad de Toulouse y director de los cursos.

ESPECIAL VERANO

CLUB NICE, comunica a todos sus Socios, que en el **SORTEO** celebrado ante Notario el día 31 de Julio, ha sido premiado con unas **VACACIONES** en la Urbanización Vera-Coast de Vera Almeria, y con una estancia de 2 semanas (del 19 de septiembre al 2 de Octubre), en un apartamento para 4 personas, nuestro Socio Nº 2434, Dña. **RAQUEL MELGOSA SANTILLAN**

! NUESTRA MAS CORDIAL ENHORABUENA !



LABORATORIOS PROFESIONALES

foto NICE

ESPECIAL OFERTA FOTOS

REVELADO ECONOMICO

Sin regalos

Sus fotos a 25 pts

+ iva + revelado de negativos

Servicio 2 días

Revelado + 36 fotos = 1.540 pts. iva incluido

Segundas copias = 45 pts + iva

REVELADO EN 1 HORA

Regalo de rollo + álbum doble

y descuento del 10% a Socios del Club

y demás

por el revelado de un rollo de 24 en 1 hora

le regalamos una

CAMARA KONICA DE USAR Y TIRAR DE 24

(Oferta limitada hasta agotar stoks)

ESPECIAL OFERTA DIAPOSITIVAS

Revelado incluido 1 hora

Enmarcado Sistema "CS"

1 rollo Konicachrome 100 ASA: 850 pts.

10 rollos konicachrome 100 ASA: 7.950 pts.

2 rollos Agfachrome CT 100: 1.700 pts.

(incluye regalo de muñeco de peluche)

Almirante Bonifaz, 16

Tel. 26 43 72

San Juan de Ortega, 22

Tel. 21 81 56

San Juan, 7

Tel. 27 73 03

BURGOS

FUE FUNDADO HACE 25 AÑOS

Cinco lustros después de su fundación y de la creación del Patronato, Burgos ofrece este verano al completo el Museo Municipal de pintura del gran artista Marceliano Santa María en el Monasterio de San Juan

Terminado el Pórtico del Museo Municipal Marceliano Sta. M.^a

Han sido colgadas varias obras donadas o adquiridas recientemente

Destaca un autorretrato del insigne pintor realizado cuando tenía 80 años

V. RUIZ DE MENCIA

□ El Ayuntamiento de la ciudad ha terminado la instalación del llamado Pórtico del Museo Municipal Marceliano Santa María con lo que concluye el montaje de todo este importantísimo centro pictórico de Burgos. Se inició a raíz de la restauración del antiguo Monasterio de San Juan en tiempos de la dirección general de Bellas Artes del ilustre burgalés desaparecido Gratiniano Nieto Gallo.

Este Pórtico se encuentra en la sala que se sitúa a la derecha del claustro y donde se han ido montando en las últimas semanas las últimas obras de don Marceliano que fueron adquiridas o donadas.

Para abrir boca, en este bellissimo recinto de la atrayente pinacoteca, se encuentra el visitante con uno de los mejores autorretratos de Marceliano Santa María. Se pintó cuando tenía 80 años, esto es en 1946. Este cuadro, de sobrio color y gran profundidad en la forma de verse así mismo, encierra toda la maestría de la madurez del inolvidable pintor. Para el director del Museo y pintor burgalés Jesús del Olmo ésta es una de las mejores obras de Marceliano en cuanto al retrato: «Me recuerda a Tiziano, el paisaje abocetado de Castilla, existe en él la misma densidad en la forma de pintarse así mismo que se manifiesta algo que don Marceliano tenía: una enorme admiración por Tiziano».

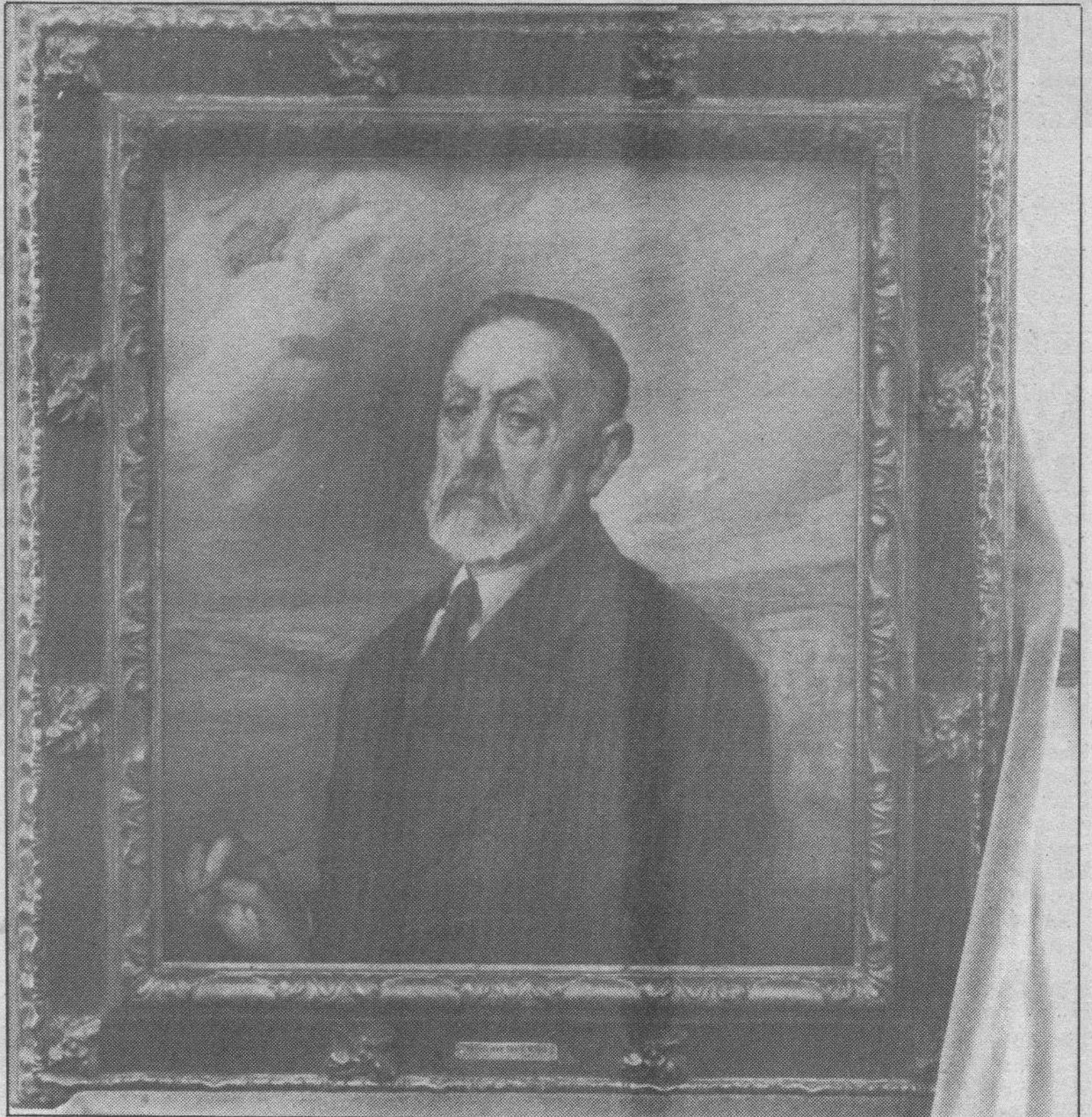
El cuadro se hallaba en Madrid y ha sido donado por Juan Antonio Arán y su familia junto con otro retrato de la esposa del pintor doña Carmen Moreno.

Ambas obras se hallan a la izquierda de la Sala del Pórtico sobre caballetes.

DONACION CATALANA

También en este mismo recinto se han colocado dos retratos donados al Museo y que pertenecen a una familia catalana. Son dos retratos de Jesús Garbayo González y Montserrat Blanch realizados por Marceliano en 1942.

Igualmente se hallan ya instalados los dibujos que han sido donados por el señor Arán y sus hijos: un óleo, una pequeña cabeza de la madre de don Juan Antonio Arán (cuñada de don Marceliano), otro autorretrato



Este es el autorretrato de Marceliano Santa María donado por Juan Antonio Arán. (F.: A. Rodrigo).



Bello rincón que conforma el Pórtico del Museo Municipal, ahora concluido. (Foto: Alberto Rodrigo).

del autor, pintado en el 36-37, a lápiz de color. De igual técnica son tres dibujos que corresponden a la esposa del pintor, a su cuñada y a su sobrino Juan Antonio.

Como ya informamos en su día, el Ayuntamiento de Burgos adquirió al precio simbólico de 100.000 pesetas cada uno los dibujos que sirvieron para la ilustración de un Poema del Cid.

Son trece y todos ellos han quedado enmarcados en este Pórtico. Se adquirieron con la obra «Figuras de romance», que en estos momentos se encuentra en la Sala de las Capillas del mismo Museo y que probablemente vaya a la torre de Santa María.

Con todo esto es necesario hacer un nuevo catálogo que cierre definitivamente la instalación del Museo Municipal

Marceliano Santa María, labor que se inició ahora hace veinticinco años. La publicación recogerá la totalidad de la obra que se muestra a la contemplación y admiración de los visitantes.

El total de las obras que se cuelgan en el Museo es de ochenta dibujos en sus más variadas técnicas, ciento catorce cuadros; de ellos 28 en depósito

y nada menos que sesenta donados al Museo por Juan Antonio Arán como base fundamental de esta pinacoteca.

Terminada toda la fase de montaje del Museo, bueno es dedicar unas horas de las vacaciones o del veraneo en Burgos a conocer la trascendente honra pictórica de este gran burgalés pintor de Castilla, don Marceliano Santa María.

LERMA

Novillada sin picadores para el «Lermeño ausente»

□ BURGOS/J. M. SANVICENS.-Esta tarde, a las siete, en la Villa Ducal y con motivo de la fiesta del «Lermeño ausente», la empresa Promociones Taurinas Bilbaínas, bajo el patrocinio del Ayuntamiento, ha organizado una novillada sin picadores, con novillos de Dionisio Rodríguez, de Villavieja de Yeltes (Salamanca), para el salmantino José Luis Barrero y Miguel Ventura «Venturita», triunfador de la novillada de promoción de Bilbao. Actuará de sobresaliente José Ramón Donaire Somoza.

Dada la primera categoría de los novillos de la ganadería anunciada, de encaste santacolomeño, y las referencias de los dos novilleros, es de esperar que el coso lermeño de «Vista Alegre» registre esta tarde una buena entrada, y más, teniendo en cuenta que el salmantino José Luis Barrero triunfó rotundamente el día de su presentación en este ruedo.

El día 15, en Briviesca, se celebrará una novillada con picadores en la que se correrá un encierro de la ganadería portuguesa de J. Manuel de Andrade, para los diestros Manuel Díaz «El Cordobés», Conrado Muñoz y Daniel Granado. Para ese mismo día, en Villadiego, está programada una corrida en la que los matadores Jorge Manrique y Rui Vento Vázquez se las entederán, con un encierro de Hiruelo.

El día 16, en Roa de Duero, se celebrará un festejo del «Arte del Rejoneo», en el que actuarán los caballeros rejoneadores Luis Miguel Arranz, Antonio Correas y Pablo Hermoso de Mendoza, con toros de Agustín Sánchez. Y por último, Arauzo de Miel tiene casi ultimada su feria, en la que se celebrarán dos novilladas sin picadores. El día 22, con novillos de Dionisio Rodríguez, toreará el madrileño Curro Olivares y otro diestro aún sin designar. El día 23, con novillos de Julio Jiménez, lo harán, el salmantino Alvaro de Lacalle y el madrileño Miguel Cano.

MEDINA DE POMAR



Ambrosio Rebollo recibió el homenaje de la Comunidad Religiosa. (Foto: Emilio G. Terán).

II Jornadas religioso-culturales en el Monasterio de Santa Clara

EMILIO GONZALEZ TERAN
MEDINA DE POMAR

□ Con un cántico a la ciudad de los Condestables, y destacando el lugar preferencial que en ella ocupa este Monasterio, el vicario general de Religiosas, Ambrosio Rebollo, abrió las segundas Jornadas religioso-culturales de Santa Clara.

Ambrosio Rebollo señaló, durante la apertura, «bien han comprendido los medineses, especialmente en los últimos años, el verdadero valor y sentido de Santa Clara. Todas las obras -añadió- deben estar supe- ditadas a la vida contemplativa».

En otro momento de su intervención, este vicario general destacó la armonía religioso-cultural de las jornadas, significando la generosidad y cariño del pueblo con la comunidad religiosa. «Todos queremos que la vida moderna tenga un sitio para lo que representan estos monasterios. Creo que estamos ante unas jornadas dignas de una reflexión» -comentó el canónigo de la Catedral.

Para el pregonero, este Monasterio, «obra de arte y

mensaje de vida, tiene en la comunidad de Clarisas a las verdaderas embajadoras de la vida cristiana».

Varios son los actos que se han programado con este motivo. El primero, el pregón tuvo lugar el viernes. Ayer, se inauguraba el Rastrillo y Anticuarios, así como las distintas exposiciones, que estarán abiertas hasta el día 10.

RASTRILLO-ANTICUARIO

En una detenida pasada por las dependencias monacales, que se han abierto excepcionalmente al público, durante diez días, se pueden contemplar objetos de platería, bronce, porcelana, madera y pinturas, todos ellos a precios asequibles. Destacan, sobre todo, unas pocas piezas, entre las que merece citarse, por su diseño, riqueza y anticuario: Bargueño de concha restaurado, arca neogótica y almirez de farmacia en bronce.

De los siglos XV y XVI hay una tabla, una talla de una Virgen con el Niño; un San Pablo, mutilado y de menor estatura; cuatro columnas salomónicas,

una puerta elaborada a mano, así como algunas pinturas, entre otros varios objetos.

También es destacable, como novedad, el estado y contenido de la sala refectorio, nueva dependencia abierta al público en estas jornadas.

PROGRAMA PARA HOY

Hoy son varias las previsiones: A la una del mediodía, y en atención al pueblo de Medina y visitantes, habrá una degustación gratuita de productos cárnicos del país, amenizada por la actuación del grupo de danzas «Raíces» de Medina de Pomar, y «Dulzaineros».

A las 19,00 horas, se celebrará una Misa Rogatoria, que estará acompañada de motetes y cantos religiosos, interpretados por el Cuarteto «El Salcinal», que está dirigido por María Teresa Puebla. Ello estará seguido por un concierto del Dúo de Flauta «Castella Vetula» formado por Cristina Vivanco y Ramón Juan, de la Escuela Municipal de Música «C. Bernaola», de Medina de Pomar. Esta será la presentación oficial de este dúo.

POZA DE LA SAL

Geofísicos buscan petróleo en Poza de la Sal

□ POZA DE LA SAL/MAXIMO FUENTE NUÑEZ.-Desde hace algún tiempo, se están realizando algunos estudios geofísicos a distintos niveles de profundidad en algunos términos próximos a esta población, que podrían indicar la existencia de pozos de ese tan preciado oro negro.

Si, en verdad, al final de estos estudios se llega a confirmar tal existencia, en torno a Poza se podría generar una mayor riqueza en las diferentes actividades profesionales que normalmente se vienen desarrollando. Desde parte de la mano de obra, que iría a parar a aquella industria, y que podría ser ocupada con personal de la villa, hasta el mayor desarrollo comercial que se produciría con la llegada de nuevos visitantes a la zona, serían los factores que determinarían esta nueva dinámica económica, que beneficiaría a la población que vio nacer a uno de los ecologistas españoles más universales de todos los tiempos: Félix Rodríguez de la Fuente.

Y tanto él como algunos estudiosos en Geofísica, hace varios años vaticinaron que a una apreciable profundidad en el subsuelo del contorno del Diapiro salinero, bien podrían encontrarse ricos yacimientos de petróleo y hasta de gas natural como consecuencia de la evolución sedimentaria producida en tiempos de la época neolítica, que pudo favorecer la presencia de estos beneficiosos productos para la economía nacional en general, y de manera muy particular, para la de Poza.

Si con el trabajo que realiza la empresa encargada y oficialmente autorizada para estos estudios, y la hipótesis expresada por nuestro recordado Félix y aquellos estudiosos en geofísica, se confirma el feliz hallazgo, podríamos asistir al nacimiento de una nueva era que haría abrigar las mejores esperanzas para el pueblo pozano.

VUELTA CICLISTA A BURGOS '92

¡LA VUELTA BIEN DADA!

ARANDA DE DUERO
93.8 FM

MIRANDA DE EBRO
99.0 FM

BURGOS
105.5
FM

ONDA
CERO
RADIO

LO DAMOS TODO

BRIVIESCA

Escuela-Taller: Vacaciones y esperanzas de seguir teniendo una continuidad

BRIVIESCA
M.ª JOSE FERNANDEZ

La Escuela-Taller briviescana celebró el miércoles, 29, un acto de entrega de diplomas acreditativos a sus alumnos-trabajadores. En el acto participaron alumnos, profesionales, familiares y representantes, tanto de la corporación municipal como del INEM de Burgos y Briviesca. El director provincial del INEM, Fernando Mostaza, resaltó ante los asistentes su interés por la continuidad de la Escuela, sin olvidar los presupuestos y remarcó el futuro de los alumnos formados, en tanto en cuanto se incorporarán fácilmente a distintos empleos.

Tras tres años de andadura, alumnos y profesionales de la Escuela toman vacaciones, mientras quedan a la espera de la continuación del proyecto. La directora de la Escuela, Anabel Sorriquetta, hace hincapié en la ilusión que comparten por el proyecto: «Sería una pena -indica- que nuestra labor quedara a medias y más, después de comprobar el resultado positivo de estos tres años».

Los profesionales de la Escuela-Taller se han esforzado por dotar a los alumnos de cultura general y del Graduado Escolar, si no lo poseían. De los veinticinco alumnos que no



Los alumnos de la Escuela-Taller han reformado parte de la sede de la Escuela. (F.: L. Cantera).

lo tenían, siete lo han conseguido y el resto, están en puertas dado que lo hacen por el CENEBA y requiere tres años.

En total han pasado sesenta alumnos por la Escuela. Las treinta bajas producidas, según explica la directora, se han debi-

do a la incorporación a otros trabajos, sobre todo de repostería y metalurgia.

El balance es para Anabel Sorriquetta, positivo. Destaca que los alumnos que han terminado tienen ofertas.

La restauración del edificio,

sede de la Escuela, que será destinado a fines sociales, la directora explica: «La parte restaurada ya, es el ala izquierda, e irá destinada a Guardería y Centro Ocupacional». «El resto, -prosigue- se podría terminar en un período similar».

LERMA

Novedades y variaciones que tendrán lugar en Lerma

Más de 14 millones de pesetas ha concedido la Junta de Castilla y León a la Mancomunidad denominada «Virgen de Manciles», en la que se agrupan los Ayuntamientos de Lerma, Solarana, Tordómar y Zael, con la que se pondrá en marcha dicha Mancomunidad, que como primer paso atenderá los servicios de limpieza.

HERALDICA

Hoy se inaugura en el Museo de la Piedad, una Semana de Heráldica, que se clausurará el día 8 de agosto, que enseñará el historial de la diversidad de apellidos, blasones, escudos, y procedencia, así como árboles genealógicos, con profusión de dibujos y antecedentes.

HORARIO DE AUTOBUSES

Continental Auto ha reorganizado los horarios de autobuses. Varios serán directos entre Aranda-Lerma y Burgos, si salen de Aranda a las 6,45, 10,45, 13,30 y 19,30, así como los procedentes de Burgos, que salgan a las 8,00, 14,00 y 20 horas (laborables) y 9,30, 13,00, 19,00 y 21,00 (festivos).

Complete el cupón con sus datos personales, tráigalo y le obsequiaremos con un detalle SHISEIDO.
Del 3 al 7 de Agosto.
En Perfumerías:

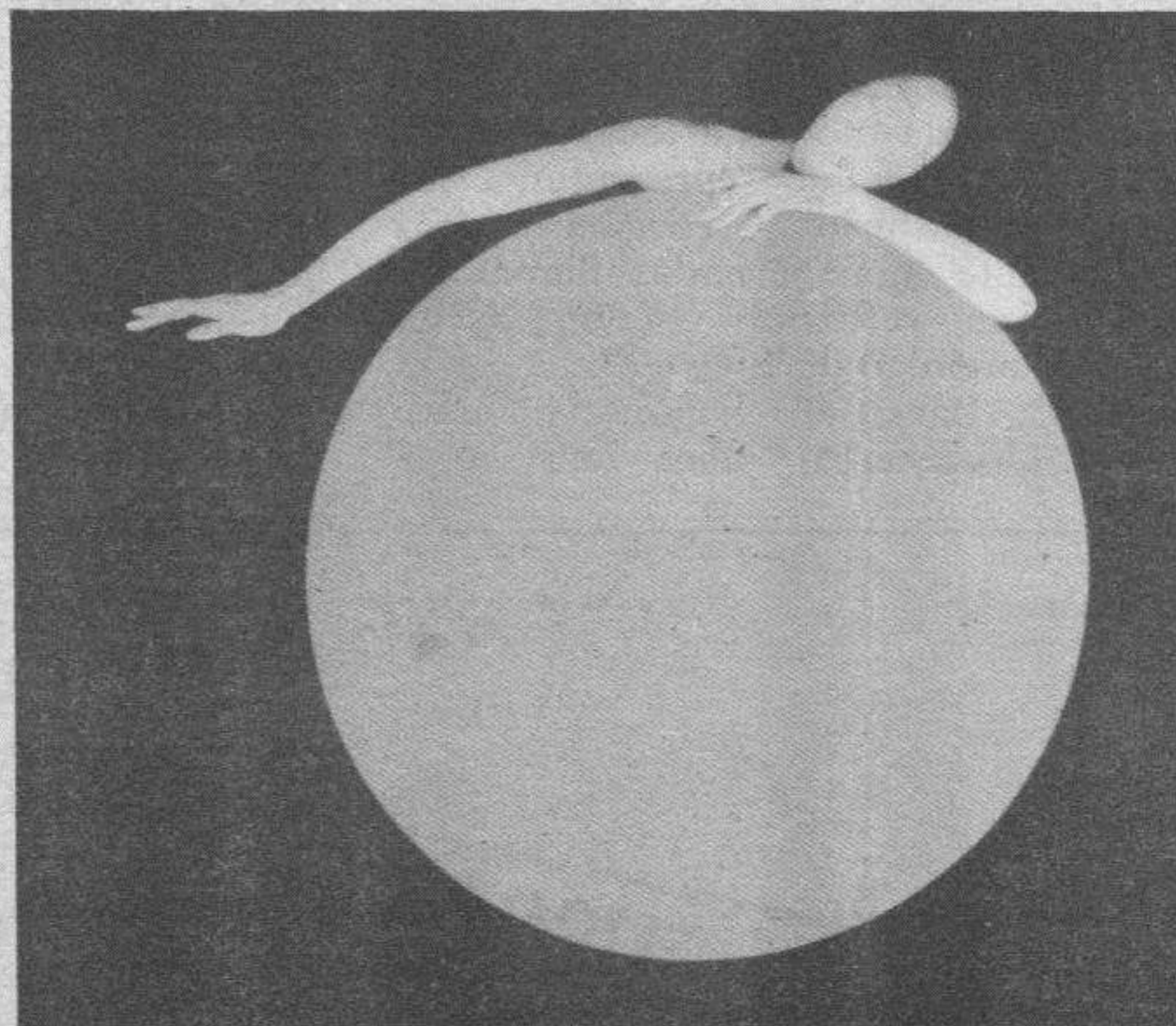


Avda. del Cid 40 Tel. 22 97 67
Victoria, 39 bis Tel. 27 02 51
BURGOS



SHISEIDO

SI QUIERE DESCUBRIR LA VERDADERA BELLEZA,
MIRE PRIMERO HACIA DENTRO



Imprescindible presentar el cupón con sus datos para recibir el obsequio.

Nombre _____ Apellidos _____

Dirección _____

Ciudad _____ C.P. _____ Telf. _____

Oferta válida hasta agotar existencias.

Los cadetes y juveniles del Cronos comienzan la temporada

□ **MIRANDA.**— El Club Baloncesto Cronos comenzará mañana, lunes, a las 19,30 horas, los entrenamientos para las categorías juvenil y cadetes, tanto en la modalidad masculina como femenina. La cita será en las instalaciones del polideportivo municipal de Anduva.

Este primer día se producirá una toma de contacto, comenzando ya los entrenamientos para todos los jugadores de las categorías ya reseñadas. De momento se han convocado a todos los jugadores que la temporada pasada pertenecieron al C.B. Cronos, pero cabe indicar que ese mismo día hay otra cita para los chicos y chicas nacidos entre los años 75 al 79 que deseen integrarse en la disciplina del primer club de baloncesto de la ciudad.

Los nuevos jugadores también tendrán que estar presentes a las 19,30 horas y en función del número que asistan se realizarán algunas pruebas para intentar configurar nuevo equipo y tratar de integrarlos en el C.B. Cronos. La convocatoria es totalmente abierta para chicos y chicas nacidos en los años 75, 76, 77, 78 y 79.

Con esta cita se inicia la actividad del Cronos que ahora presidirá Pilar Ruiz Tarrero. En breve será el equipo senior quien comience a entrenar con la vista puesta en la competición oficial autonómica.

CLUB VOLEI MIRANDA

El Club Volei Miranda ha preparado para agosto un torneo de voleibol destinado a todos aquellos que quieran jugar sin límite de edad y de forma gratuita. Se jugarán partidos amistosos y mixtos, ya que cada equipo estará formado por tres chicas y un chico. El CVM convoca a los interesados para que entre el 3 y el 18 de agosto participen diariamente de siete a diez en el polideportivo.

Por otro lado el día 17, a las 19 horas, se presentarán los equipos del club. Habrá un equipo en cada una de estas categorías: segunda división, juvenil femenino y masculino, cadete femenino, infantil femenino y alevín femenino.



El servicio está dotado ahora de profesionales con dedicación exclusiva. (Foto: Truchuelo).

El Centro Asesor de la Mujer ha atendido 47 casos, últimamente

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

□ El Centro de Asesoramiento y Promoción de la Mujer ha atendido a un total de 47 mujeres desde el pasado mes de enero, siendo el número de intervenciones realizadas en el conjunto familiar de 95. Estas cifras se refieren a los últimos seis meses y coincide con la potenciación del servicio que ahora cuenta con un mayor número de profesionales y una dedicación exclusiva de los mismos.

En el ámbito de la atención social han sido atendidas 16 mujeres. De acuerdo a la problemática planteada los casos han sido los siguientes: un caso por motivos de separación, dos por madre soltera, dos por abandono del hogar, tres casos de malos tratos, dos por conflicto familiar, cinco en manutención de menores y un caso por situación límite mental. En este apartado las intervenciones realizadas ascienden a 44.

En cuanto a la atención

Las intervenciones fueron 95 y se presentaron seis casos de malos tratos

psicológica que también se presta en este centro las mujeres atendidas han sido también 16. Los casos por conflicto familiar han sido dos, cinco por carencia afectiva, un caso por abandono del hogar, cuatro por dificultades con los hijos y otros cuatro por dificultades en la pareja. El número de intervenciones se ha cifrado en 30.

SERVICIO JURIDICO

Finalmente, en el ámbito de la atención jurídica, se han llevado a cabo 15 atenciones y 21 intervenciones. En cuanto a la problemática planteada los casos atendidos por separación han sido 10, mientras que por patria potestad y filia-

ción fueron dos los casos presentados. En malos tratos la cifra fue de tres.

Las mujeres que precisen asesoramiento o atención en este centro deben pedir cita previa llamando a los teléfonos 34 91 00 ó 34 91 19. El centro está ubicado en las dependencias de Bienestar Social del Ayuntamiento sítas en el número 22 de la calle La Fuente. Los horarios para acudir al centro son por la mañana, los días laborables, de 9 a 14 horas. Por la tarde la Asesoría Jurídica ofrece sus servicios los lunes y miércoles, de cinco a ocho de la tarde. La atención en Asesoría Psicológica se efectúa los martes y jueves, también de cinco a ocho de la tarde.

El equipo de profesionales que ahora trabaja en el Centro de Asesoramiento y Promoción de la Mujer está formado por un asistente social, un abogado, un psicólogo y un técnico en Animación Socio-Comunitaria que se incorporó recientemente al servicio.

■ BREVES

Nueva salida de la Unión Ciclista Mirandesa

□ **MIRANDA.**— La Unión Ciclista Mirandesa ha organizado una nueva marcha cicloturista para hoy. La salida está prevista para las ocho de la mañana desde el lugar habitual. El total de kilómetros a recorrer es de 146.

En esta ocasión el recorrido será el siguiente: Miranda, Bardauri, Tingo, Casalarreina, Santo Domingo, Ezcarrey, Valdecaray y Las Tres Cruces. El regreso se efectuará por el mismo itinerario.

Excursión a San Sebastián organizada por la UDP

□ **MIRANDA.**— La Asociación Comarcal de Pensionistas y Jubilados (UDP) comunica a sus asociados que ha organizado una nueva excursión, para el 6 de agosto, que tendrá como destino San Sebastián.

Los interesados ya pueden pasarse por las oficinas de la UDP, sítas en el número 4 del Parque de Antonio Machado, para recoger los billetes previa presentación del carnet de asociado a la UDP. El horario es de 11 a 13 horas.

Celebración de la «Txirrinka»

□ **MIRANDA.**— A las doce del mediodía tendrá lugar, junto al río Zadorra, la concentración de los ciclistas participantes en la movilización anual «Txirrinka» que posteriormente se dirigirán hacia la central nuclear de Garoña. La salida está prevista a las 14,30 desde la plaza del Ayuntamiento y se espera llegar a Quintana Martín Galíndez a las cinco de la tarde.

Salida en bici de montaña

□ **MIRANDA.**— Organizada por la sección de Bici de Montaña del Club Mirandés de Montaña, a las seis y media de la mañana de hoy está prevista una salida con el siguiente itinerario: Miranda, Ircio, Herrera, Villalba de Rioja, refugio de Icona, La Laguna y regreso a Miranda, con un total de 45 kilómetros. La salida se efectuará desde la Plaza de la Constitución.

□ Farmacia de guardia: Vicente Prior. La Estación, 32. Tno: 31 07 15.

VIDENTE SANADORA

SOY SANTA Y VIDENTE. CURO CON LAS MANOS Y LA SEÑAL DE LA CRUZ. CURO NERVIOS, RIÑONES, PULMON, CORAZON, GASTRITIS, MALA CIRCULACION Y TODAS LAS ENFERMEDADES DEL CUERPO. MI NOMBRE ES ARACELI LOPAZ. PASO CONSULTA EN C/ CIUDAD JARDIN, N.º 2-1.º DHA. MIRANDA DE EBRO. LOS DIAS 3 Y 4 DE CADA MES. TELF. (958) 73 63 98

La publicidad de

Diario de Burgos

deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia

Anúnciate en tu Diario

EMPRESA LIDER

EN TECNOLOGIA DE DISEÑO, FABRICACION Y MANTENIMIENTO DE GRANDES BIENES DE EQUIPO, NECESITA

A.T.S.

Para su servicio médico de empresa, en su fábrica de las proximidades de Miranda de Ebro (varón o hembra)

SE REQUIERE:

- ★ EDAD NO SUPERIOR A 29 AÑOS.
- ★ VARONES, SERVICIO MILITAR CUMPLIDO.

INTERESADOS enviar a la mayor brevedad posible curriculum vitae al apartado 52 de Miranda de Ebro

POR SOLO **2.990.000 Ptas.**
I.V.A. INCLUIDO


SU APARTAMENTO

CON MUEBLES,
ELECTRODOMESTICOS Y MENAJE

¡¡DE REGALO!!

JUNTO TORREVIEJA

LLAVE EN MANO

 MESA España Lain Calvo, 8 3º
Tel. 27 49 86 BURGOS

Esta noche, actuación de un grupo andino en Adrada

□ **ADRADA DE HAZA/E.G.Q.**-Esta noche, a partir de las 23 horas, podremos ver una estupenda actuación del grupo español de música andina Kcacharpalla, en Adrada de Haza. La iniciativa forma parte de los actos programados por la Asociación Cultural «El Torrejón», entre los que se sitúan dos exposiciones, una de trabajos en piedra, de David Guijarro y la otra, de la pintura de Concha Valcabao.

Con Kcacharpalla Adrada secunda el V Centenario del Descubrimiento.

Ambas exposiciones, que se pueden ver hoy como último día, son de artistas vecinos de la tierra. David Guijarro, un hombre rudo y trabajador del campo durante toda su vida, se ha servido de dos elementos, sus manos y la piedra «para sacar lo que llevaba dentro, de una forma sencilla». Su obra, realizada la mayor parte en piedra y últimamente en madera, es muestra del sentir de los que durante toda su vida se han servido de los utensilios de la tierra y después, por intuición, deciden crear.

Concha Valcabao ha llevado a Adrada una serie de cuadros inspirados en las costumbres y el paisaje ribereño. Bodegas, Lagares y el pueblo de Adrada o la vista de Haza son, en suma, las obras expuestas de esta pintora de Valcabao que ha dedicado su vida a plasmar en el lienzo su visión de este trozo nuestro castellano.

Para Satur Lázaro, estas iniciativas culturales son una muestra de las ganas de sobrevivir de la ribera y «sería estupendo que se hicieran más grupos, ya que es la forma de no llevar a nuestros municipios a una muerte progresiva».

El segundo premio de la Lotería dejó 20 millones de pesetas en la ciudad

En mayo, la administración de lotería N.º 2 repartió 60 millones

En diez años, ha tocado cuatro veces el gordo

ELENA G. QUEVEDO
ARANDA DE DUERO

□ Un total de 20 millones de pesetas se ha llevado Aranda en el sorteo de la Lotería Nacional que se celebró ayer, al «tocar» el segundo premio. El 01635 ha sido el número afortunado y se repartió en la administración de lotería «Mayte», la número dos.

Un total de 10 décimos, de quinientas pesetas cada uno, han sido repartidos entre los vecinos quienes recibirán dos millones de pesetas por unidad. El número se vendió en ventanilla «y con dificultad» explicó José María Santos, uno de los dependientes de la administración agraciada, «ya que la gente no compra los números situados por debajo de 10.000».

A la una del mediodía de ayer algunos vecinos de Aranda se agrupaban en torno al número once de la céntrica calle arandina de Santa Lucía, allí podía verse expuesto un cartel que informaba sobre los veinte millones repartidos por la administración «Maite». Los



Aranda, una ciudad afortunada en los juegos de azar. (Foto: DB).

dueños de la administración, presas aún de la sorpresa, no habían atendido todavía a ninguno de los premiados.

Esta administración no es la primera vez que reparte millones en Aranda o los pueblos de alrededor «ya estamos acostumbrados», explicaba Jose Luis Serrano, uno de los dueños de dicha administración. La última vez, en la cual se repartieron 60 millones de pesetas entre los pueblos de Quemada y Piñel de Abajo (Valladolid) fue el pasado seis de mayo de este mismo año. En esa ocasión el dinero se dividió en 60 décimos.

Anteriormente la adminis-

tración número dos de Aranda, según explicó Jose Luis Serrano, tuvo el premio en otras dos ocasiones.

El hecho de que en cuatro ocasiones en diez años, hayan repartido los primeros premios de la Lotería Nacional, «ha hecho que la gente se picara», según opina Jose Luis Serrano, «da salsa al negocio».

La clientela de la administración «Mayte» está repartida entre las provincias de Valladolid, Soria, Segovia, Burgos, Palencia y Madrid, llegando a ser hasta ochenta municipios y «más de 3.000 ó 4.000 personas», aseguró Jose Luis Serrano.

Casualmente, según comentó José María Santos, las tres anteriores ocasiones en las cuales la administración «Mayte» de Aranda repartió los números premiados por la Lotería Nacional coincidieron con eventos especiales en la familia, así, cuando se casó el padre de los propietarios tocó, posteriormente con el nacimiento de un sobrino y en mayo de este año, cuando repartieron los sesenta millones de pesetas, fue el día del nacimiento de su hijo. «Esta vez no parece que haya ocurrido nada especial, todavía», relataba José Luis Serrano mientras sonreía.

Las fiestas de este año presentan un cartel «redondo» para la afición taurina

□ **ARANDA.**- Toreros de la talla de «El Cordobés», Julio Aparicio o José María Manzanares, componen el cartel de las corridas de Toros de las Fiestas de Aranda, que tendrán lugar desde el día 13 hasta el 20 del próximo mes de septiembre.

La afición arandina podrá deleitarse y ante todo divertirse, según el empresario de la plaza, Carlos Zúñiga, de «un cartel redondo» con toreros de corte clásico en su mayor parte definidos como «muy interesantes» por los organizadores.

Las ganaderías serán las escogidas por los matadores, sin embargo Zúñiga prevé que para los toros para las corridas podrán ser de José Ortega o de Marqués de Ruchena y para las novilladas del día 15 de la ganadería Viento Verde o Galache.

El presupuesto para toda la fiesta de los toros será de 42 millones de pesetas, «flexibles» explicó Zúñiga, con días como el 14 con 16 millones para la

corrida en la cual intervendrán José María Manzanares, Celso Ortega y Julio Aparicio. Este alto presupuesto, que se ha visto incrementado con respecto a años anteriores por el ascenso del coste de la vida, con la seguridad social, etcétera, no dará lugar a una subida en el valor de las entradas.

Las peñas «que animan la fiesta del toro y a la afición» tendrán una rebaja del 10 por ciento en la compra de la entrada.

El cartel de toros arandino se repartirá entre corridas y vaquillas, así el día 13 y 14 habrá sendas corridas con Morelito de Maracay, «El Soros» y Pedro Castillo y los ya citados respectivamente. El martes, día 15, tendrá lugar una novillada con picadores con Angel de la Rosa, El Cordobés y Romerito, y finalmente el día 19 volverá a actuar el Cordobés, Oscar Higuera y Conrado Muñoz.



¿QUE LOS ARANDINOS NO ESTAN PARA MUSICAS?- Hay verbenas a las que va mucha gente, a otras no tanta y otras, en fin, pasan sin pena ni gloria sin que nadie las recuerde. Hay verbenas esperadas, otras deseadas y en las menos los vecinos prefieren que los encargados de organizarlas lo olviden. Ahora, en estas fechas se organizan casi a diario aunque se prefieren los fines de semana para que los que trabajan puedan acudir también. Pero lo normal, en las unas y en las de más allá es que se avise antes con programas o folletos. Pues bien, el jueves pasado tuvo lugar en Santa Cruz una verbena sin aviso previo, pero, ya se sabe: «A ningún tonto le amarga un dulce». (Foto: Lara)

Huidobro: Lucas no se decanta por nadie para la vicepresidencia

□ VALLADOLID/EFE.-El consejero de Presidencia, César Huidobro, está convencido de que el hecho de que el presidente de la Junta, Juan José Lucas, le haya elegido para despachar sus asuntos en vacaciones significa que el máximo responsable de la Comunidad no se ha decantado «por nadie» ante el próximo nombramiento de un vicepresidente.

César Huidobro, que hasta el próximo lunes es el máximo responsable de la Junta de Castilla y León debido a las vacaciones en el extranjero de Juan José Lucas, rebate las críticas sobre la presencia de la Comunidad en la Expo y ataca a la oposición por querer «morder» en la política de función pública.

Al ser preguntado si estaría bien visto por parte de los miembros del Gobierno autónomo que Lucas nombre un vicepresidente de la Junta ajeno al actual equipo, Huidobro recordó que el presidente de la Comunidad «es el único que es elegido por la Cámara y todos los demás somos sus hombres de confianza, designados a dedo por él».

«Si nos ha elegido a los siete y elige a uno más -añadió Huidobro refiriéndose a Lucas- él sabrá por qué lo hace y no creo que se equivoque, ya que de lo contrario significaría que también se equivocó al elegirme a mí y la gente a veces se olvida de eso».

Sobre su elección por parte

Atacó a la oposición por querer «morder» en la política de función pública

de Lucas para que despache los asuntos de la Presidencia durante su ausencia en vacaciones, Huidobro añadió que aunque el jefe del Ejecutivo regional tiene capacidad legal para designar a cualquier consejero para este cometido, el haberse inclinado por él no es más que «una cuestión de orden protocolario, aunque podía haber sido cualquiera el que hiciera esas funciones».

GRADOS DE COMPENETRACION

En cuanto a la compenetración de los miembros del Gobierno autónomo, Huidobro subrayó que «Juan José Lucas es un hombre muy humano y al mismo tiempo muy campechano, que dentro de esa humanidad y esa campechanía tiene muy claro lo que quiere y esto puede dar la impresión de que no dirige el equipo, pero desde dentro puedo asegurar que no se hace nada en la Junta que él no sepa o no dirija; es un Gobierno que trabaja en equipo y en el que no hay discordancias».

Al analizar la labor desarrollada por la empresa pública



Huidobro analizó la gestión de la Junta (Foto: DB)

Pabellón de Castilla y León en la Exposición Universal de Sevilla, dependiente de su Consejería, Huidobro quitó importancia a los fallos que han trascendido y afirmó que «lo que ha salido en la prensa es pura anécdota».

EXITOS Y CRITICAS

Preguntado por su logro más importante primer año de la actual legislatura, Huidobro dijo que de lo que está más satisfecho es de la «puesta a punto de las bases de la ordenación de la función pública, mediante la resolución del concurso de traslados».

«De esa forma -precisó- todo

el personal al servicio de la Administración regional está integrado en alguno de los cuerpos, grupos o escalas; todo el mundo tiene un puesto fijo, excepto las últimas promociones».

Por lo que respecta a las críticas de la oposición por la política de función pública, especialmente el concurso de traslados, Huidobro dijo que «se ha ensañado tanto porque tiene un trabajo de desgaste que hacer y cree que aquí podía tener un sitio donde morder, y se ha dedicado a ello para dar la lata, pero sabe muy bien que lo que se le ha hecho no está mal aunque se le ha día haber realizado mejor como toda obra humana».

Seis muertos en las carreteras de la región en la «Operación Salida»

□ VALLADOLID/ICAL.-Seis personas muertas y cinco heridos graves, así como retenciones de hasta 17 kilómetros, ha sido el balance de las primeras dos jornadas de «operación salida» de las vacaciones de agosto en Castilla y León, según informó la Dirección General de Tráfico.

Las mayores retenciones se produjeron entre el mediodía y las dos de la tarde, alcanzándose hasta 17 kilómetros en la localidad zamorana de Villalpando a la salida de la A-6.

A la misma hora, se registraron en Benavente 10 kilómetros de caravana en la misma vía. Otros puntos conflictivos fueron la A-6 en Sanchidrián (Ávila), y la A-1 a su paso por Cerezo de Abajo (Segovia) y Castañares (Burgos) que registró colas de hasta 4 kilómetros a primeras horas del día. A pesar de ello, la intensidad de vehículos se mantuvo en los 1.500 por hora en las principales rutas.

A lo largo de la tarde de ayer tan sólo se registraron retenciones de 7 kilómetros en la Nacional 620 (Burgos-Portugal) en la localidad palentina de Torquemada. Tráfico mantiene desvíos por la Comarcal 617 hacia Valdeolmillos.

El resto de puntos conflictivos, seis en total en toda la región, no ofrecen problemas. El paso escalonado, por coincidir el comienzo y final de vacaciones con un fin de semana, está evitando los embotellamientos en los pasos fronterizos de las provincias de Salamanca y Zamora.

UNA COMUNIDAD

Violencia desatada



JOSE LUIS GUERRERO

Se que suena a fácil profecía, sé que ahora resulta cómoda la crítica; pero también sé que ya hace tiempo mi mente barajaba oscuros presagios, tristes presentimientos. Acaso sea cosa del azar, de una negra y fatídica fortuna; pero la indefensión policial que se preveía -a causa de los conocidos traslados policiales- ha provocado (repite: quizás por causa de un oscuro y desesperante azar) una constante crónica necrológica en nuestra Comunidad que probablemente no tenga parangón en nuestra reciente historia.

Valladolid, la capital de Castilla y León, se ha convertido en las últimas fechas en centro nuclear de las crónicas de sucesos, de las crónicas negras de todos los periódicos españoles. Valladolid es, ahora, el punto de reunión de indignados comentarios, de tímidas e inválidas promesas y explicaciones, de una furia ciudadana rayana en el paroxismo. Porque Valladolid es, en estos momentos, espectadora aterrada de un cúmulo incomprensible de asesinatos, violaciones e inconsecuencias.

La ola de crímenes que se cierne sobre la ciudad castellana parece no tener fin. Es la consabida y terrible espiral de violencia que todos comentamos entre tardíos lamentos y airadas proposiciones y a la que nadie, nadie en absoluto, parece capaz de poner término. Los increíbles acontecimientos sucedidos en Valladolid exigen, además de muchas explicaciones, un mínimo análisis, una búsqueda realista de motivos, circunstancias y responsabilidades. Desde el calor de la indignación y

con el estorbo del apresuramiento, mucho me temo que sería incapaz de realizar un comentario objetivo y equilibrado, por eso voy a apelar a la voz más sincera, la de los ciudadanos, la popular.

LA VOZ POPULAR

La voz de la calle, la voz desolada, triste e impotentemente resignada, clama ya por algo más que justicia, algo incluso más indispensable: protección. Protección real, tangible y disuasoria para el delincuente; protección psicológica ante tanto desbarajuste; protección ante tantos y tantos convictos -ya nadie puede negarlo- que pasean por

nuestras calles y parques con un deplorable permiso penitenciario en el bolsillo trasero del pantalón.

Es lamentable la indefensión en que nos ha colocado la situación triunfalista por la que pasa este país. Hay demasiada policía custodiando unos acontecimientos colosales cuya factura habremos de pagar todos y que redundan en beneficio de unos pocos -aunque no queramos caer en el tópico de siempre- y en detrimento de la tranquilidad y el normal discurrir ciudadano de comunidades como la nuestra, eterna y trágicamente olvidadas, marginadas y expoliadas.

Hay demasiado miedo, por desasistencia y desprotección, por parte de unos ciudadanos hastiados de soportar multas y ORAS, contribuciones y gabelas, pero siempre psicológicamente faltos del policía que desde una vulgar esquina ve por impedir el brutal tirón a la anciana, la constante y bestial agresión a la mujer, el ostensible y terrorífico tráfico de drogas. Y aquí sé que cada lector podría añadir mil y un ejemplos: yo, personalmente, ya no recuerdo mi último paseo vespertino por un parque sosegado sin recelos ni turbaciones.

Pero sigo hablando de protección, y debo decir que resulta incomprensible la actitud de algunos jueces que en nombre de democracias y reinserciones conceden permisos carcelarios a reclusos a los que expertos siquiátras y psicólogos no dudarían en mantener a buen recaudo.

Si algo en este mundo exige una actuación firme y realista es la de la

justicia. No se puede jugar con proyectos y experimentos, no se pueden tomar decisiones serias basándose en presupuestos franciscanos y luego apelar a demagogias, no se puede coartar la libertad de normales ciudadanos otorgándosela a anormales, enfermos mentales y frenéticos asesinos. Si esta sociedad está enferma la solución no consiste en liberar sus cánceres, sino en atacar los orígenes, las causas últimas y profundas de sus lacras, defectos y depravaciones.

PENOSA ESTADISTICA

Valladolid es tristemente, hoy y todos estos días, noticia; pero Valladolid no es una Sodoma desenfrenada y feroz, inhumana y brutal, Valladolid es un triste, azaroso y casual ejemplo que podía haber tomado cualquier otro nombre, cualquier otra ubicación. El mal está en cualquier parte, posiblemente esté latente en múltiples lugares, y además se han propiciado -supongo que inconsciente y pàrvulamente- caldos de cultivo propicios para su desarrollo.

Tan sólo pido que Olga, Leticia, Lidia, y los desconocidos nombres de aquellas que no han muerto, pero en las que algo ha muerto, no se olviden y sirvan de recordatorio ejemplar para aquellos que tienen la obligación de velar por todos nosotros. Pero mucho me temo -y ahora recuerdo con entrañable cariño el caso de Laura: apagado, consumido, no resuelto- que no sirva para nada. Al fin y al cabo muy pronto serán tan sólo números de una fría estadística penosa y olvidada.

La Diputación de Segovia impulsará un nuevo proyecto de universidad privada

□ **SEGOVIA/EFE.**-El presidente de la Diputación de Segovia, Atilano Soto, señaló ayer su intención de «fomentar y animar como dato histórico del 92» la oferta de estudios universitarios en Segovia, por lo que mantiene contactos con diversas entidades como la Universidad Internacional San Estanislao de Koska (SEK).

La presidencia de la Diputación informó que, desde un principio, se han mantenido

La idea partiría de un instituto o facultad de estudios integrados de arquitectura

contactos con la promotora del Centro de Estudios Integrados de Arquitectura de Segovia para promover este proyecto univer-

sitario, a partir de un instituto o facultad de estudios integrados de Arquitectura.

Tras conversaciones con la Caja de Ahorros de Segovia, que sustenta el Colegio Universitario Domingo de Soto, la Diputación ha creado un grupo de trabajo para estudiar la promoción de una fundación benéfico-docente con el propósito de sacar adelante estos estudios universitarios.

La Universidad Internacio-

nal SEK, a través de la promotora del Centro de Estudios Integrados de Arquitectura, ha hecho una oferta de colaboración a las instituciones segovianas para la creación de un proyecto universitario con doble campus, en Madrid y Segovia que contaría con las facultades de Arquitectura, Historia del Arte -incluyendo restauración monumental-, Periodismo y las escuelas técnicas de Arquitectura y Turismo.

■ BREVES

Día de la provincia de Avila en Navarredonda

□ **AVILA/EFE.**-La localidad abulense de Navarredonda de Gredos será escenario el próximo 19 de septiembre del «Día de la Provincia», según acordaron ayer el presidente de la Diputación, Alfredo Barranco, y el alcalde de Navarredonda, Juan Fernando Vaquero.

Este año ha sido el Partido Popular quien ha propuesto el lugar de celebración del «Día de la Provincia», ya que cada año es una formación política la encargada de elegir el lugar donde se celebren estos actos.

El borrador de los actos de este día presenta la celebración de un pleno extraordinario de la Diputación en Navarredonda de Gredos, una visita por la zona y otros actos festivos, tales como una verbena y el disparo de fuegos artificiales.

La imagen de la Virgen de Fátima llega hoy al Bierzo

□ **LEON/EFE.**-La imagen de la Virgen de Fátima, procedente de Portugal, llega hoy a la ermita de San Juan de Carracedo, para después, en procesión, ser entronizada en la iglesia del Monasterio de esta localidad berciana, donde tendrán lugar diversos actos religiosos.

El traslado de la imagen, que se realizará en autobús desde Fátima, está organizado por el «Ejército azul», movimiento religioso preocupado por dar a conocer los misterios de Fátima.

Tirso López Graciano, cura párroco de Carracedo, señaló su satisfacción por la llegada de la imagen a la localidad y dijo que se están preparando con todo el interés los actos religiosos previstos en la localidad berciana.

La Dirección del MEC en Segovia ocupará nueva sede

□ **SEGOVIA/EFE.**-El proceso de traslado de la Dirección Provincial del Ministerio de Educación de Segovia al edificio del antiguo Hospital Militar, antes propiedad del patrimonio del Estado y hoy totalmente rehabilitado, culminará a mediados de este mes.

En la rehabilitación del edificio se han invertido 200 millones de pesetas, según las mismas fuentes, y en la nueva sede se aumentará considerablemente el volumen de sus dependencias y se concentrarán todos los servicios en un mismo lugar.

Hasta ahora, la Dirección Provincial de Educación estaba repartida en un edificio ubicado en la Plaza de Colmenares, con 800 metros cuadrados, y en dos pisos alquilados, para las unidades técnicas y de programas educativos, respectivamente.

El antiguo Hospital Militar, propiedad del Patrimonio del Estado, ahora rehabilitado, está ubicado en la calle de José Zorrilla y cuenta con una superficie de 2.000 metros cuadrados.

400.000 ptas. menos



Línea de montaje Daily, fábrica de Valladolid.

En todos los modelos **Daily**, porque ahora los fabricamos en España.
Lo celebramos hasta el 30 de Septiembre del 92.
Visite su concesionario ya.

BURGALESA DE AUTOMOCION, S. A.
Ctra. Madrid-Irún, Km. 245. Tel. (947) 48 16 10. BURGOS



IVECO
El Gran Salto.

Avila y Soria consolidan sus cursos de verano gracias al nivel de sus programas

□ **VALLADOLID/ICAL.** - Los cursos de verano celebrados en el pasado mes de julio en Avila y Soria, organizados respectivamente por la Universidad Nacional de Educación a Distancia y por la Fundación Duques de Soria, se han consolidado plenamente en esta edición, situándose por su calidad a la altura de otros cursos estivales celebrados en distintos puntos de España.

Los III Cursos de Verano de Avila se clausuraron en un acto multitudinario presidido por el rector de la Universidad Nacional de Educación a Distancia, Mariano Artes, y por Alfredo Barranco, presidente de la Diputación abulense y de la Fundación Cultural Santa Teresa.

Artes aseguró que los cursos de Avila se han consolidado porque la UNED ha mejorado la oferta en sentido cualitativo y ha sabido discutir toda clase de temas en un ambiente distendido.

El presidente de la Diputación abulense se mostró muy satisfecho con los cursos de verano en su provincia, una vez conseguido su deseo de hacer de Avila un lugar de encuentros, y agradeció la presencia en la capital abulense de más de 2.500 personas, llegadas para participar en el ciclo de la Universidad de Educación a Distancia.

Especialmente interesante ha resultado el curso «La información en Castilla y León», patrocinado por la Agencia ICAL, que ha servido para reflexionar sobre el esta-

Ambos ciclos culturales se clausuraron con éxito la pasada semana

do de los medios de comunicación en la Comunidad Autónoma y las nuevas perspectivas de futuro a través de la creación de nuevas emisoras locales de televisión.

SORIA

Por su parte, en Soria terminaron los dos seminarios sobre la Mesta y el arte en España en la época de los Reyes Católicos, que fueron clausurados por Felipe Ruiz Martín y Jonathan Brown, directores respectivos de cada curso.

Los cursos registraron un éxito también notable.

Brown no dudó en señalar que todo lo programado en la capital soriana ha sido mejor que lo ofrecido este año en los cursos de Santander o El Escorial.

En el seminario sobre la Mesta trató de representar lo que era esta institución dentro de la política económica española.

Ruiz Martín afirmó que el sistema ganadero de entonces era «bastante racional», reiterando la perfecta compatibilidad de la agricultura y la ganadería.

Brown, director del curso



La ciudad de las murallas consolida sus cursos veraniegos

dedicado a la Historia del Arte, fue desgranando en una conferencia los orígenes del coleccionismo artístico en España, especialmente de pintura, destacando la figura del Conde-Duque de Olivares y sus parientes. Resaltó al mismo

tiempo lo «francamente bien» que se ha encontrado en Soria, vaticinando finalmente un exitoso futuro para los cursos, cuyo elevado nivel ha interesado a varias editoriales con el fin de publicar las ponencias de los seminarios.

UGT y CC.OO. se movilizarán en defensa de la línea León-Bilbao

□ **LEON/ICAL.** - Representantes de UGT y CC.OO. han anunciado que adoptarán de inmediato «contundentes» medidas de presión y protesta ante las conclusiones del informe del Ministerio de Transportes que aconsejan el cierre de la línea de FEVE que une León con Bilbao por su escasa rentabilidad económica.

Esta línea fue cerrada al tráfico de viajeros las pasadas Navidades por el MOPT alegando falta de seguridad y en la actualidad sólo transporta carbón a velocidad reducida.

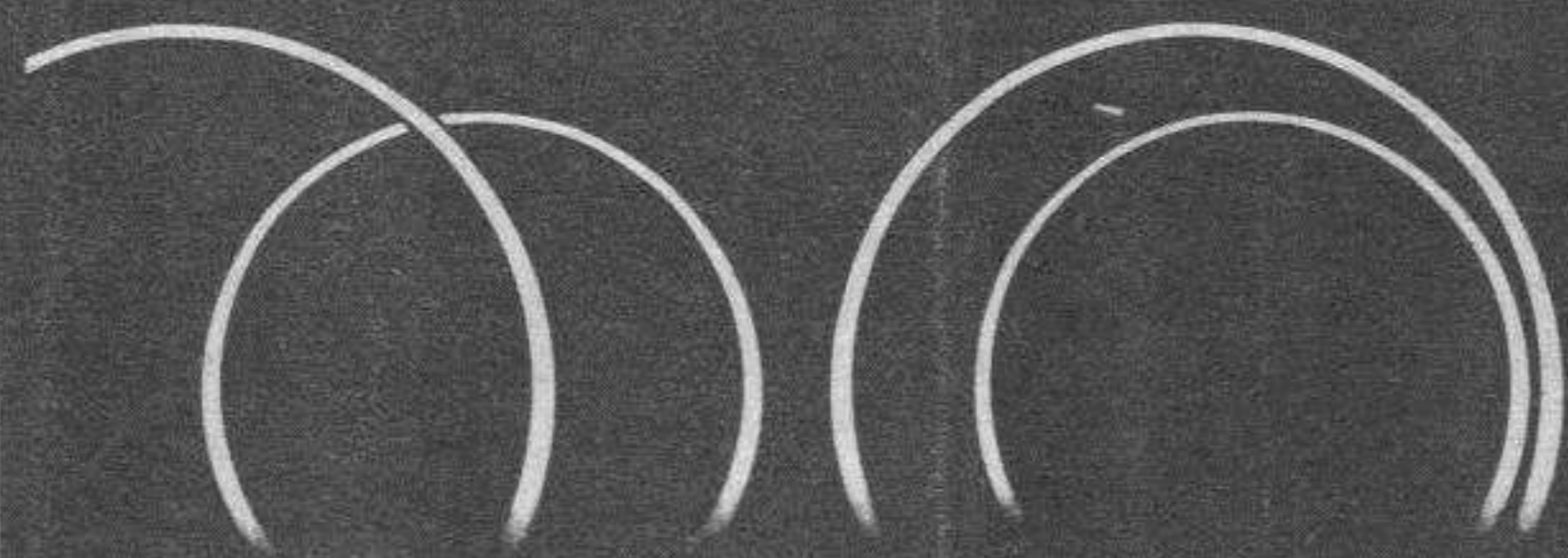
Según Honorio Vázquez, de UGT, el estudio de viabilidad encargado por el MOPT sólo contempla los aspectos económicos de la línea, «sin entrar en la problemática política y social que supondría su cierre», olvidándose que el tren cumple un importante fin social por donde pasa.

Vázquez aseguró también que el MOPT ya ha tomado la decisión de cerrar esta línea definitivamente y ahora intenta alargar la situación por medio de «cortinas de humo» que diluyan el interés de la sociedad por el tema del ferrocarril León-Bilbao. El sindicalista afirmó que no están dispuestos a quedarse sin esta línea y, si hace falta, «moriremos matando».

Para ello, los sindicatos han previsto una serie de movilizaciones que comenzarán en septiembre y tendrán lugar en las provincias afectadas -León, Palencia y Santander-, con una serie de asambleas informativas.

Posteriormente se manifestarán en las capitales de provincia, en Valladolid y en la capital del Estado.

La vuelta



como debe SER



RADIO CASTILLA - O.M.

itv
INFORMA

Que durante el año 1992, deberán pasar inspección todos los vehículos matriculados en el año 1987, y siempre dentro del mismo mes de su matriculación.

Durante el mes de AGOSTO deberán pasar la ITV los vehículos cuya matrícula esté comprendida entre BU - 9286 - J hasta BU - 9987 - J

Nuestro Horario:

Lunes a Viernes - 9 a 13.15 h.
- 16 a 19 h.

Sábados - 9 a 12.45 h.

La inspección se realizará sin necesidad de trámite previo alguno.

ITEVELESA - ITV

Ctra. N. I, Km. 161

Tel. 50 73 99

ARANDA de DUERO

Ctra. N. I, Km. 243.100

Antiguas naves de Taglosa, 55-56

Tel. 48 16 80 BURGOS

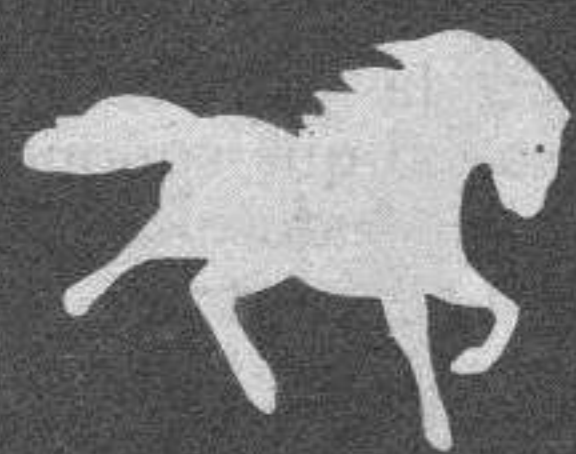
El sector patatero protestó contra la caída de precios

□ VALLADOLID/EFE.-Un grupo de agricultores del sector patatero arrojaron patatas y cortaron el tráfico frente a la Consejería de Agricultura, mientras esperaban que terminase una reunión entre el consejero y representantes de las organizaciones agrarias sobre la caída de precios de este producto. Alrededor de cincuenta agricultores exigieron que el Ministerio de Agricultura impida la entrada en España de patatas provenientes de países extranjeros, causa a su juicio de la bajada de precios, que se sitúa en estos momentos en siete

pesetas por kilo, y no descartaron, según dijo uno de ellos, movilizarse para «quemar camiones extranjeros que traigan patatas de otros países».

El consejero de Agricultura de la Junta de Castilla y León, Isaías García Monge, tras la reunión con las organizaciones agrarias ASAJA, COAG y UPA, aseguró que la consejería sufragará la comercialización de los tubérculos hasta los 25 millones de pesetas. La Consejería acordó también enviar un escrito al Ministerio de Agricultura para que se paralice las importaciones de patata.

RANCHO BILL



• CAFETERIA
• SALA DE FIESTAS
• HOTEL

Ctra. Burgos - Soria. Km. 5
Tel. 40 68 71 09620 REVILLARRUZ (Burgos)

HOY

ACTUACIONES A PARTIR DE LAS 10 DE LA NOCHE
AMBIENTE SELECTO. LOCAL CLIMATIZADO

REBAJAS
QUE
"ROMPEN"

En Agosto...

¡más ventajas!

- Confección
- Lencería
- Tejidos
- Hogar

¡TODO LO MEJOR ESTA en

TEXTILES
MARIN

VITORIA, 17

VITORIA, 171

El MAPA podría devolver la deuda del decreto 808 en otoño

□ MADRID/ICAL.-Más del 80 por ciento de las subvenciones para mejora de las estructuras agrarias aprobadas con cargo al R.D. 808 ya han sido pagadas a sus beneficiarios, según los datos del Ministerio de Agricultura.

Esto supone que se han pagado 44.272 millones de pesetas correspondientes a 36.626 expedientes, frente a los 40.929 recibidos (por un total de 54.329 millones). El resto constituye la deuda que Agricultura pretende saldar a lo largo de este año.

Fuentes oficiales han mostrado su confianza en que los pagos se normalizarán a mediados del otoño, concretamente en octubre o noviembre, tras la concesión del crédito extraordinario solicitado a Economía (aunque finalmente, con el ajuste presupuestario, la cuantía de éste se haya reducido de 28.000 a 22.000 millones). Para agilizar los pagos Agricultura tiene previsto, una vez aprobado el crédito, solicitar un anticipo con cargo a él con el fin de disponer del dinero inmediatamente y no esperar a trámites.

EQUILIBRAR LA DEUDA

También se cuenta, entre los datos positivos para equilibrar la deuda, con el hecho de que entre el 6 y el 7 por ciento de las inversiones inicialmente proyectadas y comprometidas no se ejecutan realmente en su totalidad, con lo que se reduce la obligación de pago.

El ritmo de pagos del 808 se normalizará de esa forma, una vez incrementado su ritmo en los últimos años. Del total realizado, en 1989 se pagaron 288 millones de pesetas, 11.402 en 1990 y 18.779 en 1991. Sólo hasta el 25 de julio de este año se han hecho

Crece el temor a que los Bancos sean más selectivos con los peticionarios

Pueden influir los recientes ajustes económicos del Gobierno

efectivos más de 14.000 millones.

Por otra parte, y aún a falta de datos detallados por comunidades autónomas, ya se han resuelto más de mil expedientes solicitando ayudas con cargo a la nueva normativa en estructuras, el R.D.1887.

El número total de solicitudes en trámite es superior a las 6.500.

POR COMUNIDADES

Destaca sobre todo su aceptación en la Comunidad Valenciana, donde se han resuelto ya 489 expedientes con una inversión de 1.467 millones, con 787 millones acogidos a préstamos. Esto supone ayudas por valor de 394 millones, de los que 219 corresponden a bonificación de intereses.

En Castilla-La Mancha son 257 los expedientes en resolución, con cifras medias similares a las anteriores. También ha sido elevada la aceptación en Cataluña, Andalucía, Extremadura o Murcia, y en La Rioja existen ya casi 400 expedientes en trámite.

AJUSTES

Sin embargo, desde la Secretaría de Estructuras se confía en alcanzar un nivel similar en todas las regiones, que estarían de momento condicionadas por un mayor retraso en la aprobación de las normativas.

La inversión media por expediente es de unos 4-4,5 millones de pesetas en las resoluciones aprobadas, netamente superior a las del 808 (que estaban en torno a los 3,5 millones).

Los responsables del programa esperan que, cuando concluya el trasvase de peticiones provenientes del 808 hacia el nuevo sistema, esa inversión media suba hasta los 5-7 millones.

Administración central y comunidades autónomas mantendrán en septiembre una reunión para analizar la marcha del 1887. En ella se planteará, entre otros asuntos, el que aquellas autonomías que hayan alcanzado su tope de posibilidades de inversión puedan continuar realizándolas, mediante un trasvase desde aquellas otras que, por el contrario, no hayan realizado el programa.

Desde Estructuras se teme, por otra parte, que la reciente subida de los tipos de interés en el interbancario pueda tener efectos en las concesiones de préstamos por parte de los Bancos, al ofrecer a éstos unas condiciones menos ventajosas que pueden llevarles a ser más selectivos en relación con los expedientes. En este sentido, se ha recordado que el convenio firmado con las entidades financieras establece el tipo para los beneficiarios en el 12,5 por ciento para todo el año, mencionándose la posibilidad de rescindir el convenio con aquellos que reduzcan su actividad tras las recientes medidas económicas.

aire acondicionado **REFAC**

frío rápido
y silencioso...

Acondicionadores de aire para pequeños o grandes espacios. Para suelo, murales o techo. Split o Multi-Split.

REFAC, FABRICADO EN ESPAÑA CON TECNOLOGIA HOLANDESA PARA LOGRAR EL CLIMA IDEAL EN SU HOGAR, OFICINA O LOCAL.



ESTUDIO
TECNICO...
TECNIFRI S.L.

c/ Rey Don Pedro, 46 • Tlf.: 21 19 51
09005 • BURGOS

APUNTES DE FIN DE SEMANA

Honecker, el último tirano de las fugas del «paraíso»

VICENTE RUIZ DE MENCIA

«El perdón es la venganza de los hombres buenos»

(Anónimo)

«**N**O llevar a la cárcel a un asesino, es demasiado cómoda», gritaban el pasado miércoles por la noche, en el aeropuerto de Berlín grupos de ciudadanos que todavía con los estigmas del muro y de la dictadura de Honecker habían conocido horas antes que el último líder comunista exiliado había abandonado la Embajada de Chile en Moscú para entregarse en la prisión berlinesa de Moabit.

Se cerraba así un capítulo de huida desesperada de este tirano al que se le hace responsable de la muerte de cuarenta y nueve fugitivos germanoorientales que fueron alcanzados por las balas de la autocracia cuando trataban de asirse a las paredes del muro para saltar a la libertad.

Uno de los símbolos que el mundo occidental de finales de siglo tendrá siempre será la huella de ese muro desaparecido, esa cárcel abierta a una ciudad martirizada por la guerra. Restos de aquella pared se hallan en los museos de todo el mundo. Resulta emotivo hallar ladrillos de aquella «alambrada» de cemento que cercenó, la última ilusión de los berlineses aquella noche, 13 de agosto de 1961. Todavía en el corazón de estos seres inocentes se muestran las heridas de aquella tragedia: un pueblo tratando de huir en busca de los suyos y unos soldados disparándoles día y noche por la espalda. Al pie de ese muro que definitivamente puede derribarse cuando Honecker comparezca ante la Justicia como responsable último de los hechos que concluyeron con el júbilo del mundo un Noviembre del 89, se habrá dado por finalizado un ciclo doloroso que no es otra cosa que la miseria que deja el odio, la cobardía y la guerra con el espíritu de los césares.

Todavía se recuerdan en Berlín muchas Navidades separados porque los

padres habitaron en una parte de la ciudad dividida y otros en la oriental; se evocan amores, amarguras, aventuras y heroicidades de madrugada para tratar de burlar el punto de mira de los soldados a las órdenes de Honecker. Es por eso por lo que consideran todavía que una cárcel es pequeña, demasiado cómoda para un hombre que sólo su ancianidad y su cuerpo enfermo reclaman conmiseración y olvido.

Dice el pensador clásico que las astucias y las maquinaciones tenebrosas han sido imaginadas por los hombres para ayudar a su cobardía. Desde la dacha moscovita en la que se hallaba refugiado Honecker cuando el desplome general de la antigua Unión Soviética, el miedo y el horror le llevaron al dictador comunista a la Embajada de Chile, justamente otro pueblo que estaba empezando a salir de otra dictadura, con la esperanza, pero con la sombra tutelar de quienes nunca entregan la verdad al pueblo.

Aunque Paul Claude nos diga que el que ama mucho no perdona, parece que la Humanidad no puede repetir aquí ahora la misma venganza que él mismo hubiese utilizado para quienes huían del infierno comunista oriental hacia la esperanza de un tiempo mejor con los suyos en la liberación. Los hombres de bien no pueden querer otro Ceaucescu abatido ante las cámaras de Televisión para escarmiento de nadie, como nunca olvidarán que no hubo piedad para el anciano Rudolf Hess que pagó con la moneda que en la tierra circula los muchos crímenes de la guerra hasta su muerte en prisión. Deben sonar ya en todos los vientos himnos de paz y de alegría. Se fueron las tormentas del odio o parece que la tierra seca sus lágrimas de guerras y confrontaciones del pasado. Es como si la propia Naturaleza dijese al hombre que cubrió ya con excesiva sangre el cupo de belicismo de este siglo y hay que volver la esquina de la centuria con la quimérica ilusión del desarme, con el diálogo, con la convivencia y el perdón. Acaso esa sea la imperiosa voluntad de los pueblos que aman de verdad pero no odian, y a los asesinos como a los cobardes hay que demostrarles con fir-



Flores de recuerdo abajo para quienes se inmolaron en este martirio urbano, hoy ya la huella permanente de una lección de intransigencia que todavía tiene protagonistas que juzgar. (Foto: Efe).

meza la soberana autoridad del pueblo indulgente. Honecker se ha entregado a la Justicia o ha sido entregado contra su voluntad como asegura su abogado, mientras en los hogares de ese pueblo recuerdan con respeto a sus muertos junto al muro, los amores truncados, las familias rotas, las esperanzas descoyuntadas. Es la Historia que nos queda a quienes nos emociona cuando en cualquier museo del mundo nos muestran un trozo de muro con grafitis de aquella tragedia que se escribió durante casi treinta años en las calles de Berlín. Entre los trazos multicolores de esos restos de pared hay la última reliquia de una vida que se fue por entre las rendijas de un odio dictador que nadie desea que se vuelva a repetir.

Perdonar, al fin y al cabo, es la más valiosa victoria de la guerra.

en el momento presente, las adquiriese en pública subasta en París.

LAS gestiones realizadas a través de la Embajada del Reino Unido en Madrid, han permitido la cesión, digna de agradecimiento, de las Glosas para su exhibición, como la pieza más destacada de nuestro Pabellón durante los seis meses de la Expo-92.

Pasado el doce de octubre próximo volverán, con nuestro reiterado agradecimiento, a Londres. Este Comisionado no puede por menos de pensar que su sitio debería estar en donde fueron escritas hace más de mil años y conservadas durante novecientos: bajo la custodia y cuidado de ese gran centro espiritual y cultural que ha sido el Monasterio benedictino de Santo Domingo de Silos.

Creo que puede haber procedimientos y medios para lograrlo. Los posibles acuerdos, al más alto nivel, deben darse. Los manuscritos que marcan el origen de un idioma tienen que encontrarse en el pueblo que creo y usa dicho idioma. Pienso que acaso el Museo Británico, ejemplo institución universal en el mundo de la cultura, pueda entender y acceder a estos justos y lógicos deseos de todos los castellano-leoneses y de todos los españoles.

Las Glosas Silenses en Castilla y León

FERNANDO REDONDO BERDUGO

COMISIONADO DEL PABELLON DE CASTILLA Y LEON EN LA EXPO-92

hablado por más de 450 millones de personas.

El infortunio, en este aspecto, de la desamortización de Mendizábal dio lugar a que junto a otros importantes documentos, las Glosas saliesen en 1877 del abandonado, por obligación, Monasterio de Silos y tras la venta de los mismos al librero parisino Bachelin-Deflorenne, el Museo Británico, donde se conservan

CARTA A MELBOURNE

Quien bien te quiere te hará pagar



CHUMY CHUMÉZ

QUERIDO hijo: Más disgustos, hijo mío. El pesimismo de mi última carta ha crecido con las últimas decisiones del Gobierno, y los jinetes del Apocalipsis de que te hablé la semana pasada han aumentado en número y fiereza. O sea, que resumiendo: que nos han aumentado los impuestos y que su cobro se hará con efecto retroactivo, y ha aumentado el precio del dinero, que para mí que era -eso creía yo, ingenua de mí- una buena noticia porque pensé que eso significaba que las cien mil pesetas que tengo en la caja valían más ahora con la decisión del Gobierno, pero resulta, según me ha explicado Benito, el hijo de la portera, que ha subido el precio del dinero y no su valor, o sea que tengo menos de lo que creía ayer que tenía.

Y lo peor es que el Sr. González con la cara hinchada por la pena de darla, nos la dio, o sea me refiero a la noticia de que la cosa irá a más en cuanto llegue el otro, que es cuando se van a tomar no se qué medidas que no nos ha dicho, pero que seguro nos vuelven a costar otro ojo de la cara. ¡Y pensar que todo esto lo hacen por nuestro bien y el bien de la Patria y países adyacentes!

Hijo mío, vivo en vilo porque todo son malas noticias. Resulta, lo he visto y oído por la tele, que esos señores presidentes de América, los Hijos de la Madre Paria, han venido a pedir préstamos, y a Brasil, cuya madre patria es Portugal, ya le hemos concedido un préstamo de trescientos mil millones de pesetas ¿De dónde las sacarán, digo yo? Pues de nosotros, naturalmente, de las medidas de Otoño.

Yo, la verdad, cada día entiendo menos lo que ocurre en España, que pasamos de la opulencia de los fastos del 92 a la miseria en la mitad de año. Y sobre todo porque nadie me lo explica. Y así están los jóvenes como están, con las noticias económicas y los culos de la tele, que andan despendolados y ya vamos en cabeza de Europa en eso del SIDA. O sea, como dice Benito, que esta Carmen de España ya es la Carmen de España, pero con enfermedad de transmisión sexual.

Y encima, y ahora voy a lo mío, que a pesar de la sequía lo de mi artrosis va a más, y sin humedad, que sería, digo yo, lo suyo para empeorar. ¡Qué pena, Dios mío! ¡Y para esto perdimos una guerra y ganamos una transición! Bueno, que se me saltan las lágrimas. Cuidate y habla con nuestro embajador ahí en Melbourne a ver si entre los dos podéis hacer algo por la patria.

Tu madre, Faustina.

CRONICA DE LO QUE PASA

Pobres enloquecidos



EMILIO
ROMERO

La noticia del verano es la crisis económica y, precisamente, cuando la gente se dispone al descanso, a la diversión, al verano, al mayor gasto. El Gobierno ha afrontado una situación, de la que es responsable obligado o directo, con gran valor. Por primera vez ha puesto en un segundo plano la popularidad y, peligrosamente, cuando tenemos las elecciones cerca. Pero no tenía otro remedio.

Las graves crisis económicas se delatan enseguida. Lo que ocurre es que las medidas fáciles son las que se han hecho: más impuestos, y menos inversiones; pero una crisis económica profunda necesita varios territorios para la acción. Leo a mis economistas predilectos, por razón de la cátedra, y que son Fuentes Quintana, Velarde y Tamames, pero lo hacen de manera doctoral.

He pensado siempre que si la lengua española es rica, parece necesario escoger aquellas palabras o términos que lleguen fácilmente al pueblo o a los lectores. Les ocurre también a algunos periodistas y escritores, a quienes se observa su gozo por eso que llamamos «una literatura brillante», pero que no llega a los lectores en cuanto a saber lo que quiere decir. Cuando el periodismo y la literatura se dan en la misma persona, nunca se puede olvidar al lec-

tor corriente. Exactamente los profesores de economía que escriben en los periódicos no deben hacerlo solamente para banqueros, para el alto empresario, o para expertos en esta ciencia.

Resulta que hay más paro, cuando el gobierno socialista ejerce su evolución de ser más liberal. Hasta ya no ama como antes a la empresa pública. Su exclusivo amor es el Estado, pero lo hace compatible con unas relaciones, a veces eróticas, con el capitalismo. Es verdad también que nuestra época ha abierto en plenitud el acceso de la

mujer al trabajo, y la juventud quiere ser independiente pronto. Hay más demanda de trabajo que nunca, pero somos el país con más paro en Europa. Otro de los indicios preocupantes de la actualidad es el de un turismo menor.

Parece que ha descendido el turismo bajo, el de poco gasto, y también el turismo alto.

Nos cuentan que somos un país caro para el turismo. La referencia de hoteles y de restaurantes en cuanto a clientes es grave. Fuimos enseguida, y a partir de los años 50, uno de los países turísticos con más esperanza, y después más célebre. Se fabricaría enseguida la Costa del Sol, y hasta un inolvidable alcalde crearía enseguida esa ciudad turística llamada Benidorm, Pedro Zaragoza.

El Mediterráneo desde arriba, en lo fronterizo con Francia y con Italia, hasta la Andalucía con el Atlántico y con Portugal fueron, y son, un prodigio para el turismo.

Pero después teníamos la otra España del Atlántico y del Cantábrico con verdaderas delicias en Galicia, en Asturias, en Cantabria y en el País Vasco. Y luego la España monumental e histórica del interior.

Hay que tener precauciones con todo esto. Los momentos turísticos son de temor.

El progreso nos ha obligado a la modificación de algunas industrias, y a las reconversiones. Estamos en la competitividad, y ya se sabe que con la revolución industrial hicimos la desaparición feliz del proletariado y la creación de amplias clases medias. En la agricultura estamos padeciendo una rentabilidad que no es optimista, y unas obligaciones restrictivas por mandamiento europeo.

Esta generación española está obligada a tener unos políticos expertísimos, unos cuadros brillantes de colaboración, y la disposición de quitar fuego de oportunismo a la política.

A partir de 1993 todo va a ser más difícil. Y, finalmente, hemos fabricado un Estado con 17 nacionalidades y regiones que incrementan sus protagonismos, y disminuyen una solidaridad común.

Esto es carísimo. A veces se duplican los servicios por lo central y lo regional y tenemos, en abundancia, una clase política y unas administraciones estrecheceras. Luego hay también el espíritu de instalar a los propios, y de entender el Poder como una conquista. Y encima de todo esto nos enloquece la gloria, y hacemos el mismo año la Exposición Universal y los Juegos Olímpicos.

No somos nuevos ricos, sino pobres enloquecidos.

Barcelona frente a la Olimpiada

Suponemos que el costo total de los trabajos y obras realizadas con motivo de los Juegos Olímpicos en Barcelona, sobrepasarán con mucho el presupuesto inicial. Evidentemente estos Juegos de 1992 serán cualquier cosa menos «curiosamente catalanes» como algunos pretenden. Podemos ensalzar la imagen de Barcelona, como una de las capitales más progresistas de España, pero si se nos hace un nudo en la garganta al contemplar estos Juegos Olímpicos, será por la simple razón de que se celebran en nuestra Patria, que es España.

Si Dios me lo permite, trataré de seguir día a día, la marcha de los Juegos, principalmente en lo que se refiere a la participación española. Sucedió en el año 1896. El barón Coubertin, entusiasta deportista francés, resucitó los antiguos Juegos de Grecia. Sé, que desde entonces, fueron interrumpidos tres veces -en 1916, 1940 y 1944- por el odio y el salvajismo de la guerra. Curiosamente, los griegos, al llegar el año olímpico, suspendían sus luchas por algún tiempo, es decir, observaban una tregua sagrada. Una vez terminados los Juegos, se celebraban veladas, con cantos, banquetes y oratorias. Precisamente en una de éstas, pronunció Sócrates su famoso «panegírico» exhortando a los griegos a unirse.

En nuestro tiempo, cuando el hombre se lanza a la guerra, olvida todo y como es natural también los Juegos Olímpicos, de ahí las interrupciones en los años citados.

Los antiguos Juegos Olímpicos se celebraron cada cuatro años a partir del 776 a. de c., en que un joven de nombre Corebo, ganó la primera carrera a pie hasta el 393 después de Cristo, en que estas fiestas paganas fueron suprimidas por el celo de un emperador cristiano.

Hay muchas leyendas olímpicas, entre las cuales se cuenta

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio.

la de un joven de la isla de Samos, que apareció en Olimpia con largos cabellos y un manto púrpuro. Se llamaba Pitágoras..., aquél mismo Pitágoras que años más tarde hizo sacrificar cien bueyes y algunas vacas en acción de gracias por su descubrimiento -recuerden-, «en un triángulo rectángulo la suma de los cuadrados de los catetos es igual al cuadrado de la hipotenusa».

Parece ser que los jueces olímpicos estimaron que aquél

jovenzuelo tan menudo y afeinado no podía participar en los juegos de lucha de los muchachos.

Algún escrito griego ha dejado constancia de que Pitágoras se inscribió en combates de adultos y triunfó.

Quiero aprovechar esta ocasión para rendir un tributo de homenaje y admiración, a dos firmas burgalesas patrocinadoras de los Juegos. Me refiero a Campofrío y Pascual, pues gracias a ellas, Burgos, en alguna forma, está presente en este gran acontecimiento.

José Caballero

Ruego encarecido

En el Hospital de la Cruz Roja de Burgos, reciben asistencia, no sólo enfermos que lo necesitan, sino un gran número de ancianos, de ambos sexos, que de un modo especial ocupan plaza en citado edificio. La inmensa mayoría de ellos, rebasa la edad de los ochenta años. Circunstancialmente, e informado del tratamiento que reciben, puedo afirmar que es francamente laudatorio. Comprobado

este extremo, tras presenciar las asistencias respectivas, no puedo por menos que confirmar dicho aserto.

Una buen aparte de los allí residenciados, y en clamorosa demanda, invocan el deseo ferviente que, de ser posible, fuese llevado a la práctica. La causa consiste en que, por parte de las autoridades, a quien corresponda, procuren rectificar el pronunciamiento de la escalera que conduce desde la calle, a la cima de la misma que da a la plazoleta de entrada al Hospital, proveyéndola de pasamanos laterales que sirvan de apoyo a las personas de avanzada edad, en evitación de caídas (que ya se han producido) y, al mismo tiempo corregir los niveles de estacionamiento de aguas que deslizan desde la acera general, a los comienzos de acceso al edificio.

Así, pues, y recogiendo el sentir de los interesados y justa demanda de la aspiración, suplico, a las autoridades de quienes corresponda, tengan la bondad de prestar atención a esta súplica, que de un modo conjunto agradecen todos los viandantes.

Manuel Canto Solís

¿Se pueden criar cangrejos de río en una finca?

Hace 20 años, cuando todavía eran abundantes los cangrejos en los ríos castellanos, un burgalés repobló con cangrejos autóctonos un arroyo artificial privado, en un pueblo de la provincia de Burgos.

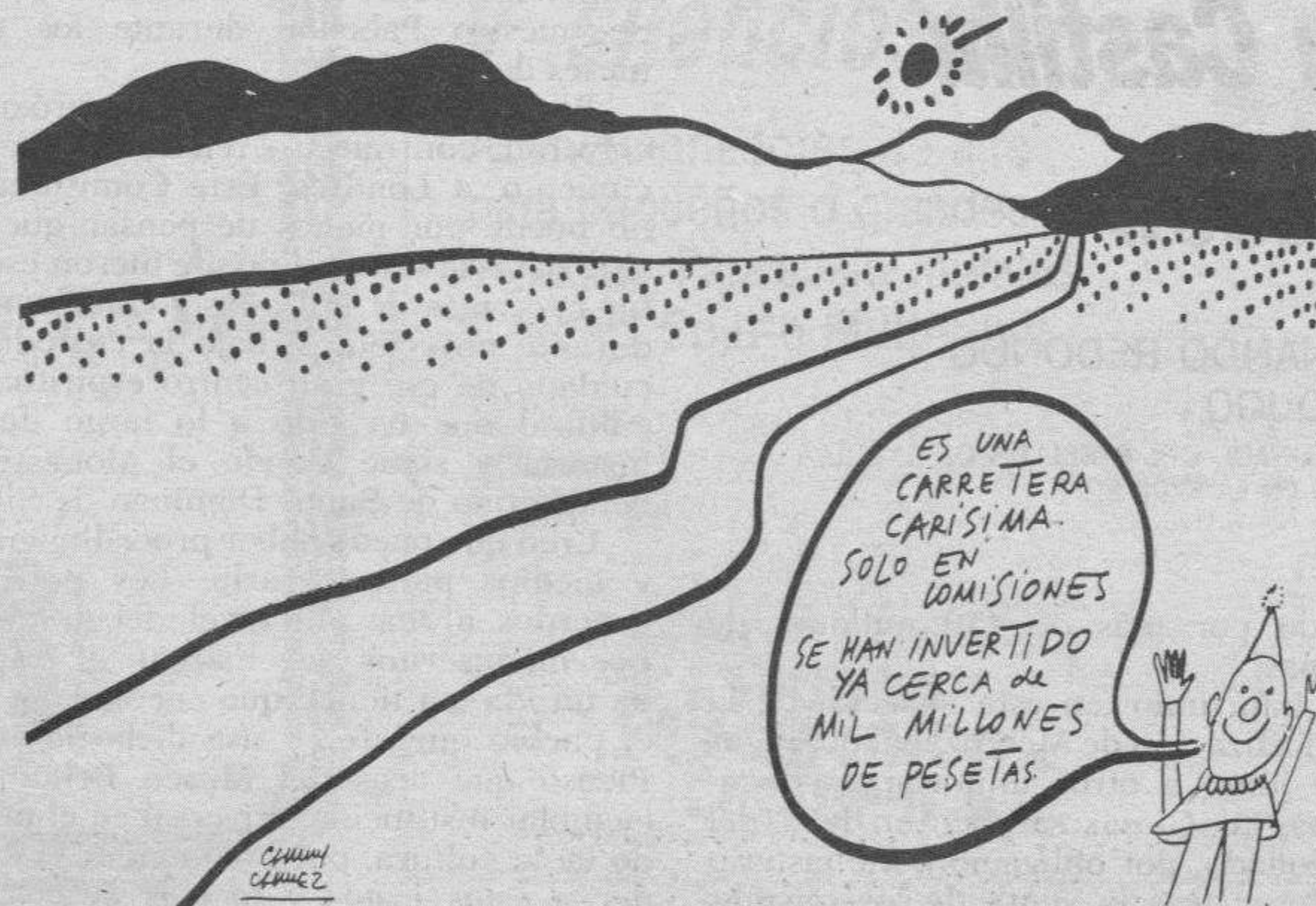
Pasó el tiempo. Los cangrejos desaparecieron casi en su totalidad en toda la Comunidad. Pero en aquél pequeño ecosistema, los cangrejos permanecieron vivos, y en convivencia amistosa con ranas, truchas y culebras, gracias a sus aguas puras y potables del manantial.

Ha llegado el progreso, Europa, las Olimpiadas, Madrid ciudad cultural y la Expo; han construido una autovía y han instalado una gasolinera, próxima a los cangrejos. Tan próxima que sus aguas residuales han ido a parar al manantial de los cangrejos sin depuración alguna. Como consecuencia de estos vertidos, se han descompuesto sus aguas y ha quedado aniquilada en su totalidad todo vestigio de vida animal y vegetal.

En efecto, se pueden criar cangrejos de río en una finca de pueblo, pero... ¿para qué?

J.M.A.

CHUMY CHUMEZ



Aclaración

El taller de restauración de Maese Calvo ha hecho conocer a este periódico que él no llevó a cabo la restauración del cáliz de Santo Domingo de Silos, tal como se afirmó, siguiendo las declaraciones del abad del Monasterio, en el artículo «Restauración del cáliz y la patena del Santo», del número correspondiente al día 30 de julio, página 25.

Queda aclarado como nos lo solicitan.

«REFLEXION PRESCINDIBLE»

Competir en cuerpo y alma



ANTONIO
L. BOUZA

A la vista (y disfrute) de la actual Olimpiada, con tantas y tan variadas modalidades atléticas y, sobre todo, con tantos extraordinarios deportistas, creo que en muchos de nosotros se superpone, a la belleza plástica de los movimientos, alguna reflexión sobre el ejercicio como tal y sobre la índole del deporte y aun del espíritu de las olimpiadas en particular. Un espíritu que trasciende razas y nacionalidades, pues el atleta entregado a un rendimiento supremo es algo emblemático; un paradigma humano de realización sin fronteras. Por encima, incluso, de su país, nación o Estado; bueno, por encima de la política de su nacionalidad, no pocas veces cicatera en lo universal y hasta miope y torpe en relación a su propio territorio. Como podría ser el caso de los gobiernos catalanes, empeñados en querer alzarse sobre España, con el resultado, como si de una competición por estaturas se tratase, de la abrumadora ventaja del Rey de todos los españoles sobre el jerifaltillo de allá en eso. Uno supone que en el fondo, aun los propugnadores de esas políticas sinuosas de los nacionalismos aprovechados; en el fondo, decimos, son tan españoles como los demás y juegan solamente a obtener cuanto beneficio puedan del poder central, alegrándose después con cualquier victoria de cualquier español. A falta, naturalmente, de algún triunfador específicamente suyo, que entonces apareciera proclamando la superioridad de su raza. Una raza compuesta en gran

manera por cruces y más cruces de toda la península y las islas. A este respecto, si Hitler con su selección aria a tope hizo el ridículo en la famosa Olimpiada de 1936 frente a los despreciados atletas de color, calculen cuando ni existe un módulo racial homologable siquiera a la media nacional.

Pero no era del rollo paraolímpico de lo que deseábamos hablar, sino del espectáculo; de la gloria por la simple participación, pues el estar compitiendo ahí presupone una categoría demostrada en numerosas competiciones anteriores. Y, principalmente, en una

entrega absoluta desde casi la niñez, a una concreta especialidad; y ello en detrimento de muchas cosas hermosas de la vida, y más en plena juventud; cosas por otra parte perfectamente lícitas y sanas, y a su alcance. Renuncias y sacrificios para con frecuencia quedarse a la puerta y aun a la ventana de los galardones; y, también en general, no demasiado comprendidos esos sacrificios por los espectadores, que sólo reparamos en los «monstruos» e incluso nos enfadamos con quienes de los nuestros no obtienen siquiera el bronce. Quien conozca bien a alguno de estos atletas sabe que además del poderío físico hacen falta otras cualidades como la capacidad de concentración y una moral de «caballo» para superar los angustiosos instantes que preceden y acompañan al supremo esfuerzo. De ahí que deportistas con enormes cualidades y una gran preparación fallen por no lograr centrarse lo suficiente o por tener muy quebradiza la moral y venirse abajo irremediabilmente. El que haya participado en competiciones, principalmente de tipo individual, sabe del enorme nerviosismo en los minutos inmediatamente anteriores, cuando se está «calentando motores» para salir ante el jurado y el público. Eso lo hemos experimentado muchos, como también el enorme cambio al encontrarse ya en la pista que sea; pues a partir de ahí no existe otra sensación que realizar lo mejor posible las pruebas. Es más, aquel que continúe nervioso iniciada la competición, no podrá dar un rendimiento completo; y de no poseer una

superioridad absoluta sobre los demás, difícil será que gane. Con relación a lo que comentábamos, ha sido frecuente desde la más remota antigüedad, otorgar un trasfondo religioso a determinados ejercicios y competiciones, en parte por considerar esas pruebas a modo de «juicios de Dios», y no poco a causa también de las propias pruebas en sí, ya que algunas suponían riesgo de heridas graves y aun de muerte. Por todo ello, aunque quizá en un extremo un tanto singular, el haber elegido el barón de Coubertin unos juegos griegos (no olvidemos que además de los olímpicos había otros de asimismo gran predicamento) dada la peculiaridad religiosa, prácticamente paganismo, de aquel pueblo, tan considerado en lo humano como desconsiderado con sus deidades; unos dioses capaces de intervenir en las disputas humanas tomando partido como cualquier mortal. Bien que si uno de los terrestres destacaba extraordinariamente, por ejemplo en juegos y/o combates, podía ser elevado siquiera a semidiós, haciéndole partícipe de su Olimpo sin fin.

Para terminar con esta breve exposición, decir que acaso procediese agregar a la dimensión del vencedor que damos en los medios de comunicación, detalles de su vida en cuanto a aficiones y conocimientos de otras disciplinas, en especial las relacionadas con lo cultural. Tendríamos así una visión más integral de cada figura, por encima, desde luego, de la mera fortaleza física y la habilidad para esa otra cultura, que duda cabe que importante, del deporte.

EL RINCON DE LA SOLANA (CVII)

Retazos de la actualidad veraniega

FRAY VALENTIN DE LA CRUZ
CRONISTA OFICIAL DE LA PROVINCIA

FUE el lunes, 20, a las 20 horas. El cronista se sintió notario forzoso de un espectáculo admirable y gratuito, de un baile rítmico y silencioso ejecutado por cuarenta y dos criaturas, venablos de pluma, girones blancos y oscuros sobre el fondo infinito del azul de los cielos. En el espacio aéreo entre la Catedral y la Merced, cuarenta y dos cigüeñas, el cronista pudo contarlas con firme atención, tejían con sus picos una tela invisible de vaivén y de divertimento.

¿Qué se decían las cigüeñas? ¿Estrenaban el baile sus juveniles cigoñinos? ¿Ensayaban su marcha a sus lares africanos? ¿Se divertían, simplemente? ¿Se comunicaban alegres noticias de aguas incontaminadas, de subsistencias fáciles, de nidos disponibles? Lo cierto era que nos proporcionaban a los humanos un espectáculo ya olvidado, imposible de disfrutar en otros meridianos y suscitaban en nosotros la envidia de no tener alas, de no tener pecado, de poder ser felices sólo con el viento y el sol, con los palitroques de sus nidos y con las ranas croantes de las charcas.

Ignoraban las cigüeñas que su sencillo y sincero teatro, que sus enternecedoras acrobacias nos hacían olvidar por un momento a los humanos nuestras gravísimas preocupaciones que, al día siguiente, adquirirían estado oficial: La quiebra económica de España. Se venía venir desde hace años, recordando sólo el dicho de la abuela: «Donde se saca y no se pon, pronto se llega al hondón...».

Pues, ya estamos en el hondón. Uno más de este páramo de hoyos en los que han arrojado a la milenaria y admirable España. Del hoyo del vacío ideológico se pasó al del recambio y negación de valores; la intriga suplió a la Justicia, la burla a la Fe, lo torpe a la gallardía hispánica, el sexo al amor, el barniz pinturero al saber, la picaresca a la política, la corrupción más pavorosa a la honestidad.

El puyazo del otro día ha dolido mucho porque ha sido en el costado de la cartera y esto es un mal síntoma ya que se han soportado en silencio agravios mucho más graves. El vaciamiento de los bolsillos se veía venir: Cargos públicos inútiles y costosísimos, envíos de dineros sin retorno a golfos del calibre de Andrés Pérez, del nicaragüense Ortega, del dinosaurio Castro; una «Expo» con poca chicha y menos limoná; un «Ave» parasitario, por cuyo buen funcionamiento la Mercé Sala se gastó en una merendola 800.000 pesetas de nada... A pesar de los Juegos Olímpicos y sus injustas atribuciones, a pesar de la Cumbre Ibero-Americana (a la que oficialmente y con vergonzosa complacencia se llama «Latino-Americana») una gran tristeza se ha apoderado de los corazones. ¿Qué tendrán los corazones? Pero, «cosas veredes, hermano Sancho», avisaba don Quijote.

El panorama burgalés transcurre entre esta pena y la correlativa ilusión veraniega. Agosto es mes festivo por excelencia y el componente transcendente o religioso de las fiestas entonces perfectamente los espíritus. La cosecha es pésima en algunos pueblos ribereños, mala en los páramos, regular en el Norte, buena en la Bureba. Campesinos, qué mala suerte os espera y no sólo por la sequía o el pedrisco... Y todos sufrimos, pues en esta solana todos tenemos raíces campesinas.

La fiesta de Santiago no repercutió como el Apóstol y su Camino merecen. Confiamos en que definitivamente se

La fiesta
de Santiago no
repercutió como
el Apóstol y su
Camino merecen

arregle el calendario y se supriman las fiestas de lance, de quita y pon. Nuestra Región goza de un tramo importantísimo del Camino, pero éste se vaciará si de él retiramos a Santiago. Es lógica pura.

En la capital, buen tono cultural: Bajo el gentil techo de «Reina Sofía» el Teatro y la Música han ofrecido excelentes muestras de su arte, merced a la previsión municipal, felizmente comprobada en muchos años. Los cursos «Merimée-De Sebastián», los más antiguos del verano español, han tenido el eco acostumbrado; la «Semana Misional» ha puesto en el ambiente la acción misionera en América, clave gloriosa en aquella gesta. «Amigos de Orar» éstos sí que clavan el dardo del hombre en la diana de Dios, han dedicado esta Semana para encontrarse y reflexionar sobre el ancho océano de

la relación íntima y directa del hombre con su Creador y Padre. El cronista ve en ellos una esperanza de paz para todos. Lo que se pierde el mundo por no querer ver la luz y el agua donde luce y mama.

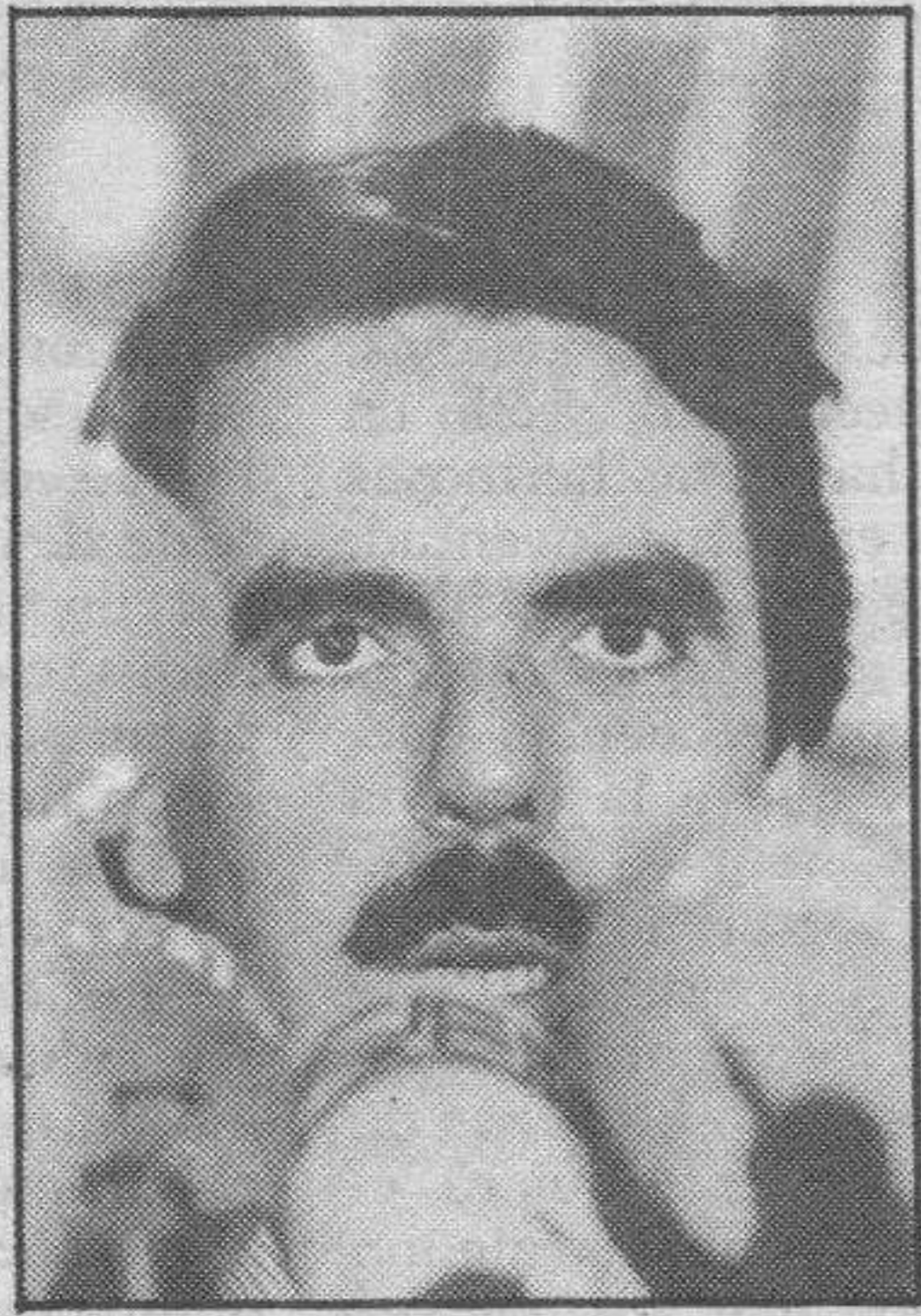
Castrojeriz se ha acostumbrado a copiar la actualidad provincial en la segunda quincena de julio. Y lo hace con elegancia y con derecho. Se alía con una criatura de inevitable, aunque peligrosa compañía y con ella sale a ganar la plaza y el aplauso. Castrojeriz y el ajo han firmado un pacto de notoriedad y buen servicio. El ajo de Castrojeriz y de su comarca haría las delicias del mismo Sancho y Castrojeriz, como un don Quijote, organiza su feria, con pregón, fanfarria y seriedad. Eduardo Francés, alcalde de la bien aforada villa, está atento a todos los detalles y cada edición de su Feria es un éxito creciente.

Este año han añadido los castreños un importantísimo dato: Han presentado un libro cuya lectura y visión representan una delicia verdadera. Tres elementos se han conjuntado para este éxito: la pluma de Angel Ruiz Garrastacho, la cámara de Santi Alonso y los dineros de LEADER de Adeco-Camino. No faltará quien diga que así cualquiera, claro; pero busque usted y consiga estas tres patas de banco. Ahí está el milagro. Ruiz Garrastacho conoce tan bien a Castrojeriz como los ojos de su esposa y de sus hijos, a los que dedica el libro. Angel, tras un prólogo afortunado de Alfonso Salgado, cuenta historias y describe artes de su Villa adoptiva. Santi ha arrancado a los cuerpos, el paisaje y al alma de Castrojeriz todos los misterios de su perfil y de su color. ¿Qué extraño privilegio tiene Santi para ver más allá de la luz y del sentimiento? «Simanca-Ediciones» ha colaborado con toda la sabiduría de sus talleres.

Agradecemos que Dios haya reparado tan buena suerte en pro de Castrojeriz, la milenaria población que no se resigna a la marginación y al olvido.



Felipe González pierde 5 puntos en el índice de confianza.



José María Aznar, lejos de González, también pierde.



Julio Anguita empató con Aznar en el grado de confianza.

Los españoles se van de vacaciones muy preocupados

ANGELES BAQUERO
MADRID

Los españoles se van de vacaciones con el ánimo por los suelos. La cota de pesimismo es la mayor de los últimos diez años. Las clases medias son las más afectadas por la ola de pesimismo, según pone de relieve el barómetro trimestral que Sofemasa realiza para la Agencia Colpisa. Al tiempo, no deja de deteriorarse la confianza en la clase política y la imagen de los partidos.

Los españoles tenemos una percepción crecientemente negativa de los partidos políticos. El cuadro número 1 muestra que sólo el 27% de los encuestados tiene una opinión «buena o muy buena» del PSOE, mientras que la tiene «mala o muy mala» el 26%. La diferencia entre una y otra cifra, el índice de imágenes sólo una unidad, lo que deja a los socialistas con un saldo exigüamente positivo frente a los demás partidos, que tienen un saldo negativo. Para el PP, la diferencia entre los que tienen una opinión «buena o muy buena» -el 13% y los que la tienen «mala o muy mala» - el 34% - arroja un índice de imagen del -21, mientras que este mismo índice es del -14 para IU y de -23 para un depauperado CDS, con serios problemas de subsistencia. Los nacionalistas, considerados en su conjunto, tienen ese índice situado en -23, aunque hay que precisar que la encuesta, de 2.000 cuestionarios, se ha realizado en todo el territorio nacional. Para el cálculo del índice de imagen, no se ha considerado a los «indiferentes».

El PSOE, aun perdiendo 4 puntos, es el único partido que presenta un balance de imagen positivo, mientras que el PP ha sufrido un deterioro de imagen todavía mayor y su situación es comparable a la del CDS. En los últimos cuatro barómetros, según pone de relieve el cuadro 1, desde junio de 1991, el deterioro ha sido tan general que el PSOE pasa de un índice de 20 a otro de 1; el PP, de uno de -11 a otro de -21; el CDS, de -12 a -23, enderezando en dos puntos la situación, e IU de -8 a -14, mejorando en cuatro puntos su índice de abril de este año. El PP, en cambio, lo empeora en diez puntos.

La imagen de los partidos está muy relacionada con la

El índice de pesimismo de la población es el mayor de los últimos diez años

confianza en los líderes políticos, otro parámetro en franco descenso para todos ellos. Felipe González ha perdido cinco puntos en ese índice desde abril de 1992 a julio de este año. Pasa de un índice de 43 a 38. Y, como se observa en el cuadro número 2, desde hace trece meses ha bajado de una cota de confianza de 59 a la actual de 38. Pero, a pesar de todo, es el líder que suscita más confianza entre un número mayor de españoles, en todos los segmentos sociales y según todas las variables analizadas.

José María Aznar está, en ese mismo índice, en el nivel 16, similar al de Julio Anguita pero inferior al de Narcís Serra, cuya imagen se recupera algo respecto a abril de este año, aunque está sometida a la misma pauta de deterioro que afecta a toda la clase política. Aznar suscita más confianza en el electorado medio alto, donde las diferencias con González son menores que en los demás estratos sociales.

En todo caso, la pérdida de confianza en las personalidades que tienen responsabilidades de gobierno no beneficia a nadie. La menor confianza en el presidente del Gobierno no repercute en sentido contrario en su más directo competidor, Aznar, que baja tres puntos desde abril de 1992 y diez en un año. Se mantiene en el cuadro la figura de Adolfo Suárez, cuya retirada de la vida política activa hace caer sus porcentajes pero no diluye su figura.

Cuando se pregunta a los encuestados si les gustaría que alguna de las personalidades reseñadas en los cuadros números 3, 4 tuviera un papel importante en España en los próximos años se obtienen curiosos resultados. El mejor es para Felipe González. Un 36% de los interrogados dice que sí. Le sigue el ex ministro Francisco Fernández Ordóñez, aquejado de una grave enfermedad. A distancia, tras Julio Anguita, se sitúan empatados Narcís Serra, Alfonso Guerra y Nicolás

CUADRO 1.- Imagen partidos políticos

P.- ¿Qué opinión tiene Vd. de cada uno de los siguientes partidos políticos?

	% PSOE	% IU	% PP	% CDS
Muy buena/buena	27	12	13	6
Indiferente	23	35	28	36
Muy mala/mala	26	26	34	29
NS/NC	24	27	25	29

Indice de imagen	Julio 1992	Abril 1992	Diciembre 1991	Junio 1991
	1	5	7	20
	-14	-18	-19	-8
	-21	-11	-12	-11
	-23	-25	-24	-12

CUADRO 2.- Índice de confianza

P.- Me gustaría que me dijese el grado de confianza que tiene en las siguientes personalidades políticas para resolver los problemas que tiene planteados actualmente España.

	Junio 91	Diciembre 91	Abril 92	Julio 92
F. González	59	49	43	38
J.M. Aznar	26	23	19	16
N. Serra	32	21	18	19
J. Anguita	21	22	18	16
A. Suárez	25	15	14	11

CUADRO 3.- Personas en el Gobierno

P.- De las siguientes personalidades, ¿cual le gustaría que tuviese un papel político importante en España en los próximos meses o años?

	Junio 91	Diciembre 91	Abril 92	Julio 92	+/-
J. Borrell	20	15	10	10	-
Rosa Conde	25	18	11	10	-1
F. F. Ordóñez	47	37	31	32	+2
F. González	-	-	38	36	-2
A. Guerra	22	17	17	19	+2
N. Serra	-	-	18	19	+1
C. Solchaga	29	18	11	10	-1

CUADRO 4.- Personas en la oposición

P.- De las siguientes personalidades, ¿cual le gustaría que tuviese un papel político importante en España en los próximos meses o años?

	Junio 91	Diciembre 91	Abril 92	Julio 92	+/-
J. Anguita	24	25	21	20	-1
J. M. Aznar	19	23	20	18	-2
Mario Conde	-	-	10	13	+3
Manuel Fraga	20	16	14	13	-1
J. Gil y Gil	-	-	7	7	-
A. Gutiérrez	22	15	15	15	-
Miguel Herrero	18	12	9	9	-2
N. Redondo	35	25	21	19	-
A. Rojas Marcos	14	12	8	8	-
Isabel Tocino	19	15	11	11	-2
F. Teixidó	-	7	6	4	-

Redondo. El 19% respondieron afirmativamente. El primero, superando el bache en su carrera política y el segundo en ligera tendencia ascendente. El sindicalista, sin embargo, desciende al porcentaje del 19% desde cotas más altas.

Es curioso comprobar el bajo porcentaje de Solchaga (10%), igualado a los ministros Borrell y Rosa Conde. Los tres se ven superados por Aznar, Mario Conde, Antonio Gutiérrez, Manuel Fraga e Isabel Tocino. Apunta levemente un futuro para Gil y Gil, que supera al ex secretario general del CDS, Teixidó, y figura tras el alcalde de Sevilla, Alejandro Rojas Marcos.

En cuanto a los líderes nacionalistas destaca (no se refleja) la sólida posición de Pujol, que gana dos puntos desde abril y que en conjunto es el líder que menos deterioro ha sufrido en el último año. Se mantiene estable en el último período la confianza en Ardanza y en Miguel Roca.

En conjunto, y observando los últimos porcentajes, se deduce que la percepción de la sociedad sobre la clase política parece tender a la estabilidad. Las bajadas o subidas en la popularidad, probablemente ya no suponen cambios sustanciales para el sistema.

Los resultados de la encuesta guardan así una estrecha relación con el deterioro registrado por los indicadores económicos y las medidas de ajuste implementadas por el Gobierno del PSOE. De este modo, el desvío de los objetivos presupuestarios y el endurecimiento de la política fiscal inciden en la pérdida de confianza y de credibilidad de la clase política.

Las medidas de ajuste fiscal no eran de conocimiento público cuando se realizó el sondeo.

Ficha Técnica:

Estudio por Sondeo realizado por cuña de Sofemasa.

Tamaño de la muestra: 2.000 entrevistas realizadas a mayores de 16 años residentes en el territorio nacional a excepción de Canarias. La muestra es proporcional, estratificada por zonas y tamaño del habitat. La selección del entrevistado se realizó mediante rutas aleatorias en 111 puntos de muestreo y las entrevistas, personales, se realizaron en el domicilio del entrevistado.

Error máximo de muestreo (al 95 por ciento de confianza): +/-2,25 %.

Estudio realizado por «Sofemasa» para Colpisa durante la primera quincena de Julio de 1992.

Confianza a pesar de la crisis de la clase política

Mientras se tabulaba la encuesta se encendía la luz roja de los indicadores económicos, con un déficit público situado alrededor del 5% del PIB, caía la captación de capital extranjero y el Banco de España certificaba una reducción a la mitad en los cinco primeros meses del año del nivel de inversión, en relación con el mismo período del año anterior. Ello no ha resquebrajado definitivamente la confianza de los españoles en la mejora general de la situación, ya que un 43 por ciento de los encuestados espera que en los próximos meses los problemas «podrán resolverse mediante la negociación y el compromiso». Por contra, 28 de cada cien encuestados afirman que «existirá riesgo de enfrentamientos y conflictos», mientras que un 29 por ciento elude contestar a la pregunta. Si el índice de riesgo de crisis política -diferencia entre una y otra respuesta- era de 13 puntos en diciembre del pasado año, en julio del 92 se ha colocado en el 15. Ante la pregunta «¿tiene la impresión de que las cosas van mejorando o por el contrario, la tendencia en cada vez peor?», más de un tercio de los encuestados (36%) entiende que «van cada vez peor», mientras que el 30% cree que van mejorando. Para un 19 por ciento no hay cambios, mientras que un 15 por ciento no sabe o no contesta. Así, el índice de optimismo-pesimismo da un vuelco radical en los últimos siete meses, pasando del 6 registrado en diciembre de 1991 al rotundo -6 constatado en el mes de julio del 1992.

ETA coloca un explosivo en oficinas de Air France de Milán

□ MILAN/EFE.-Un artefacto explosivo, colocado por la organización terrorista ETA ante la sede de la compañía aérea francesa «Air France» en Milán, fue desactivado a las 06,35 horas locales de ayer (04,35 GMT) por la Policía italiana, cinco minutos antes de que estallara.

La bomba podría haber causado daños «devastadores» si no hubiera sido desactivada, señalaron fuentes policiales, y estaba compuesta por 7,5 kilos de «Anfo», un potente explosivo utilizado en la minería, colocado en dos ollas.

El explosivo estaba potenciado con dos cartuchos de dinamita y dos bombonas de «camping gas» de medio kilo cada una, todo ello conectado a un temporizador en el que la explosión había sido fijada para las 06,40 horas locales (04,40 GMT).

El artefacto fue introducido dentro de una gran bolsa de viaje que fue colocada a la entrada de las oficinas de la compañía francesa, situadas en pleno centro de Milán.

Sobre la bolsa había un cartel en el que se podía leer «Attenzione bomba» («Atención bomba») y que llevaba, en su reverso, la firma de ETA.

Setién: La Iglesia no renunciará a su misión de paz

□ AZPEITIA/EFE.-El obispo de San Sebastián, José María Setién, anunció ayer que la Iglesia de Guipúzcoa no renunciará a «su misión en favor de la paz», pese a que ésta «pueda molestar a quienes no persiguen los mismos objetivos».

Setién se refirió a la paz en el País Vasco durante la homilía que pronunció esta mañana en la Misa Mayor celebrada en la Basílica de Loyola de Azpeitia (Guipúzcoa), con motivo de la festividad, del viernes, de San Ignacio de Loyola.

Ante las numerosas autoridades vascas y guipuzcoanas asistentes al oficio religioso, el obispo donostiarra dijo: «Nuestra Iglesia Diocesana de Guipúzcoa no quiere y no puede renunciar a hacer lo que cree ser su misión a favor de la paz».

«Aún cuando su palabra y sus acciones puedan molestar a quienes no persiguen los mismos objetivos de pacificación, o no tienen las mismas ideas acerca de lo que debe ser el auténtico contenido de la paz buscada, o no comparten las mismas ideas sobre lo que deben ser los auténticos y verdaderos caminos para la paz», añadió.

El Gobierno enviará a las Cortes el Tratado de Maastricht el 28 de agosto

□ SEVILLA/EFE.-El ministro de Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero, dijo ayer que el Gobierno remitirá el 28 de agosto a las Cámaras el Tratado de Maastricht para que pueda ser ratificado por el Congreso y el Senado antes del 31 de diciembre. Zapatero, que actuó de ministro de Jornada en el Día Nacional de Suiza que ayer se celebró en la Expo 92, dijo a los periodistas que Maastricht «será una realidad, sin duda alguna» y explicó que España

«llegará a tiempo» para ratificar este tratado, porque «se han dado todos los pasos para este proceso de integración y para que se puedan hacer realidad los compromisos adquiridos».


Por otro indicó que el Ayuntamiento de Sevilla «no puede mantener una política de permanente petición de ayuda» para resolver problemas que tienen también otras ciudades de España, después del «enorme esfuerzo» realizado con motivo de la Expo 92.


Zapatero añadió que el Gobierno «estudiará» la petición del alcalde sevillano, de que se conceda una ayuda a Sevilla para sufragar los gastos derivados de la Exposición, pero aclaró que aún no se ha tomado ninguna decisión y añadió que «no hay nada nuevo que decir».

«Los problemas de los ayuntamientos deben resolverlos los ayuntamientos, obviamente, con la ayuda del Gobierno, allí donde pueda, pero lo que no es posible es crear tratos discrimina-

torios de unas ciudades respecto a otras, ni en el marco de Andalucía ni en España», añadió el ministro. Zapatero señaló que el Gobierno ha hecho «un esfuerzo impresionante en Barcelona y en Sevilla» y dijo que, en su opinión, «hay otras ciudades en nuestro país que necesitan la ayuda del Gobierno; por consiguiente, las ayudas que demos a las distintas ciudades tienen que ser sobre términos de tratamiento igual para todos, sin crear discriminaciones».

D E P R I S S A
D E P R I S S A

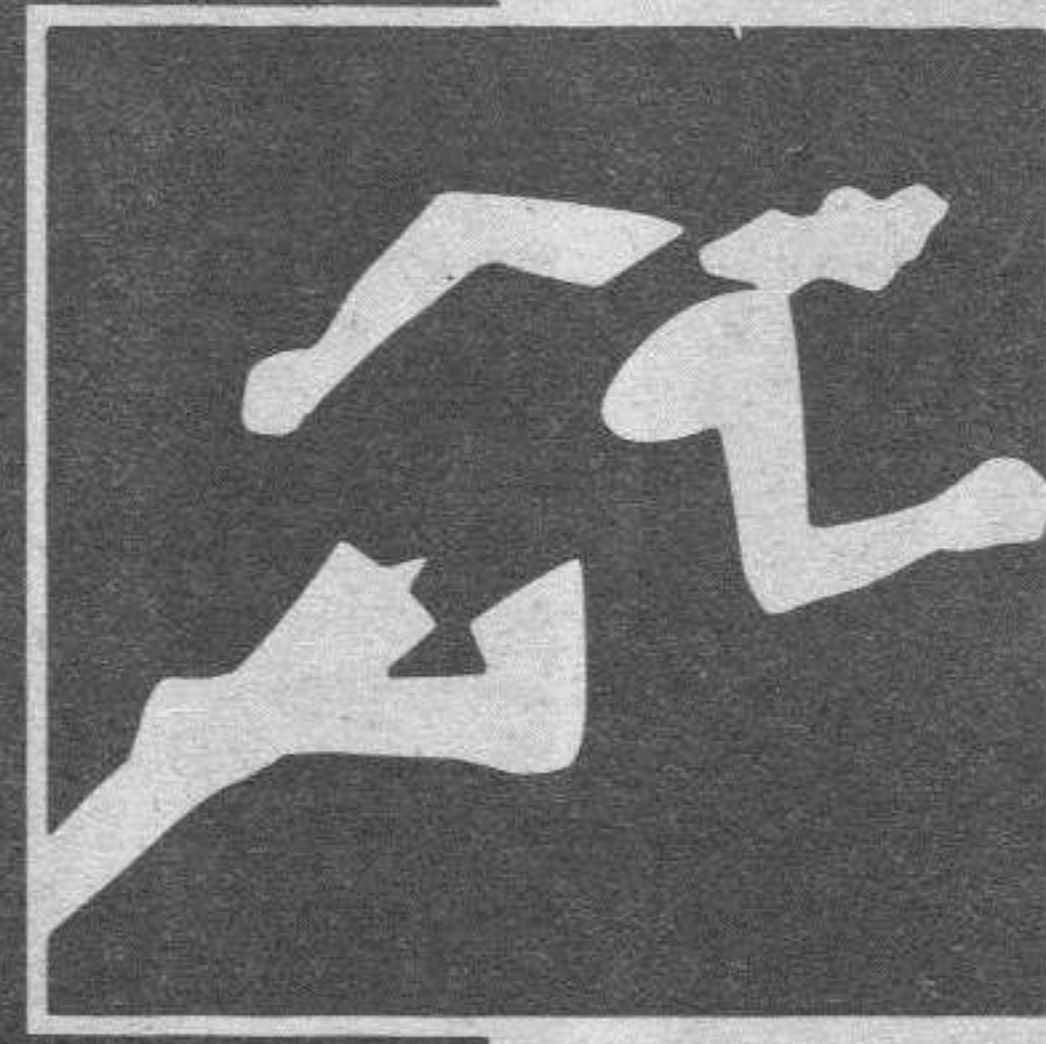




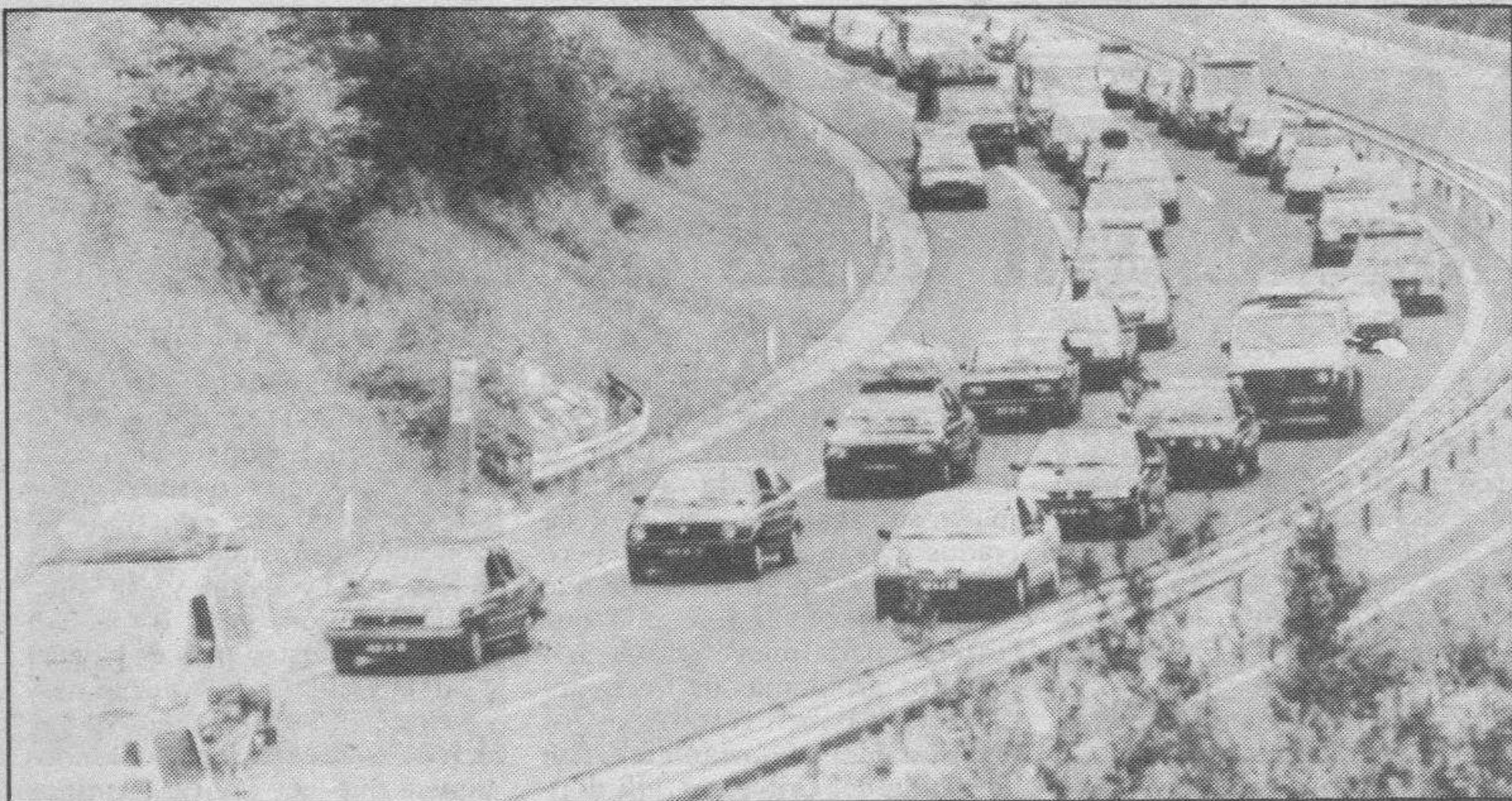
REPRISS
THE COMPANY OF MODE

Lain Calvo, 4. Telf.: 27 47 02 - BURGOS

PRECIOS ESPECIALES



Remate final de temporada. Ultimos días.



Fotografía tomada en la frontera de España con Francia en Irún. (Foto: Alonso)

Importantes retenciones en la segunda jornada de la operación salida

□ **MADRID/COLPISA.**—Miles de vehículos colapsaron las carreteras de todo el país desde primeras horas de la mañana del sábado. Los esfuerzos de la Dirección General de Tráfico por canalizar la circulación se vieron desbordados en las carreteras del litoral Mediterráneo y en puntos de ambas Castillas durante la segunda jornada de la operación salida-retorno de

vacaciones. Tráfico calcula que durante el fin de semana se realizarán por las diferentes rutas del país unos 12 millones de viajes.

Las previsiones apuntan a que los problemas vayan decreciendo, aunque para hoy, domingo, está previsto que coincidan en las carreteras los conductores que regresan a las ciudades después de haber disfrutado sus vacaciones durante el mes de julio y los automovilistas que hayan salido de las ciudades para pasar el día en el campo o la playa.

Por comunidades autónomas las carreteras catalanas soportaron durante toda la mañana del sábado y la tarde una importante densidad de vehículos. Todas las salidas de Barcelona presentaban problemas, tanto las que se dirigen hacia el interior como las que conducen a las playas. Las fuertes retenciones también se repitieron en las carreteras de Tarragona y en menor medida en las de Gerona.

En Madrid, todas las carreteras que parten de la capital tuvieron tráfico lento con retenciones esporádicas de hasta catorce kilómetros. Este tráfico, que principalmente se dirigía hacia el Levante, produjo retenciones de consideración en las nacionales que atraviesan Castilla-La Mancha, (N-III, N-IV y N-301), a su paso por las provincias de Cuenca, Toledo y Ciudad Real.

Los conductores más madrugadores coincidieron con la salida de automovilistas de las ciudades costeras, lo que se tradujo en embotellamientos en puntos de las provincias de Valencia, Alicante y Murcia, así como en las travesías más importantes.

En Andalucía, los atascos tuvieron lugar en la N-323 a su paso por Viznar (Granada) a consecuencia de un derrumbamiento y la N-340 en Vélez-Málaga. Las rutas del noroeste peninsular también soportaron importantes densidades de circulación. Los «puntos negros» más destacados se repitieron en la N-620, conocida como «ruta de los portugueses» o «carretera de la muerte», a su paso por Torquemada (Palencia) y los accesos a Valladolid.

Asimismo, la carretera de La Coruña (N-VI) presentó atascos en las localidades de Benavente y Villalpando.

MENOS VICTIMAS

Fuentes de la DGT destacaron el considerable descenso en el número de fallecidos durante el mes de julio, cifrado en 132 personas. En total se registraron 379 accidentes, con 453 víctimas mortales y 287 heridos graves, frente a los 496 siniestros y los 585 muertos contabilizados en 1991. Estas cifras suponen un descenso del 23,6% en el número de accidentes y del 22,6% en los fallecidos.

En el cómputo general del año, con datos a 31 de julio, se han producido 2.386 accidentes en los que han fallecido 2.842 personas, lo que supone un descenso del 8% en el número de accidentes (-207) y en el de víctimas mortales (-243).

ULTIMOS DIAS

REMATE FINAL DE TODAS LAS EXISTENCIAS

AMERICANAS

9.500

TRAJES

12.500

CAZADORAS SEDA

7.500

PANTALON VESTIR

3.950

PANTALON VAQUERO

3.950

PANTALON SPORT

2.950

CAMISAS

1.450

POLOS

2.450

CAMISetas

850

JERSEY PUNTO

3.250

ZAPATOS

4.500



EL MAS PURO ESTILO

Laín Calvo, 4. Telf.: 27 47 02 - BURGOS

LAS PRIVATIZACIONES, OTRA VEZ EN DANZA

La carrera de las privatizaciones está en trance de reanudar su marcha. En el reciente debate sobre las medidas de ajuste, el Gobierno anunciaba privatizaciones con ventas globales por valor de unos 500.000 millones.

Las ventas reportarán al Estado el pago de la nómina de dos meses

JAVIER NAVAS

LAS empresas públicas tienen, por lo general, una mala imagen muy considerable, algo a lo que han contribuido en proporciones difíciles de cuantificar los Gobiernos, los gestores públicos y los sindicatos. La propiedad de las empresas por el Estado ya tiene poco que ver con aquellos encendidos debates ideológicos en los que los dos grandes contendientes se alineaban dogmáticamente a un lado o a otro de la línea divisoria.

Ahora, razones de pragmatismo, de eficacia y de oportunidad de obtención de liquidez condicionan más las posibles decisiones que cualquier otro planteamiento político, máxime cuando muchos partidos de izquierdas han pasado por la experiencia de gobernar países con importantes empresas públicas que no les han reportado, por lo general, más que disgustos.

La mala imagen de las empresas públicas, que siempre suelen salir a la palestra con motivos tan negativos como los derivados de sus enormes pérdidas, o los relacionados con la conflictividad o los que atañen a las peticiones de dinero público del Presupuesto, está cada vez más extendida entre los ciudadanos, por lo que no es de extrañar que los partidos políticos de las más diversas tendencias acaben manteniendo posturas muy similares al respecto.

PROS Y CONTRAS

Detrás de la aparente fuerza que proporciona a los políticos el hecho de tener poder sobre empresas propiedad del Estado, la experiencia ha ido aportando elementos no tan positivos ya que en muchas ocasiones son mayores los quebraderos de cabeza que proporcionan estas empresas que los beneficios teóricos que aportan a la vanidad de los políticos o a sus ansias de poder. Pero las coincidencias parecen ser más aparentes que reales.

Al lado de tantos problemas, las empresas públicas que aportan satisfacciones suelen contarse con los dedos de la mano, con nombres que en el caso español llevan el membrete de Repsol, Endesa, Telefónica o Tabacalera, por citar algunas de las empresas con mayoría de capital público que llegan a ser, incluso, motivo de orgullo para el sector público y para los políticos. Las empresas propiedad

La privatización de las empresas públicas no servirán de mucho a la hora de paliar el déficit público del Estado

El pragmatismo prima sobre lo ideológico a la hora de la venta

del Estado ganan mucho dinero, cuando lo ganan, y aportan cada año un buen montón de dinero a las arcas del Estado.

Luego, bien miradas las cosas, resulta que los espléndidos beneficios de Repsol se los comen cada año las empresas públicas de la siderurgia integral o la siempre conflictiva Hunosa y, al final, el sector público empresarial casi se queda con lo comido por servido. Y el proceso de privatizaciones de empresas tiene quizás sus lados buenos, pero también otros no tan favorables. Una de las contrariedades de todo proceso de privatizaciones es la de que no se pueden vender todas las empresas públicas que el Estado o los gobernantes desearían perder de vista. Por el contrario, las «joyas» del sector público son las únicas vendibles, pero son las que aportan dinero al Estado cada año. Nadie daría un céntimo por las empresas deficitarias, que son mayoría en algunas áreas del Estado en las que se agrupan las participaciones empresariales. Por ejemplo, en el caso del INI.

Detrás de las anunciadas medidas destinadas a poner en venta una parte de los activos empresariales del Estado no se sabe muy bien si se encuentra una mera actitud de acopio de liquidez por parte del Estado para hacer frente a la reducción del déficit o más bien un intento más serio y de mayor alcance consistente en mejorar la gestión y las posibilidades de las empresas públicas del país, siempre que se dé por sentado, claro está, que las empresas funcionan mejor en manos privadas que en las públicas.

La batalla de las privatizaciones de empresas está hoy de nuevo en marcha en algunos países europeos, Italia sobre todo. Otros la han desarrollado con fuerza en los últimos años,



El pragmatismo para la venta impera sobre el factor ideológico.

como ha sido el caso de Gran Bretaña. Francia duda todavía si vender al sector privado o mantener en manos del Estado unas empresas que fueron nacionalizadas por los actuales dirigentes del país a principios de los años ochenta. El proceso de desencanto con los métodos de las economías planificadas ha provocado marejadas de privatizaciones cuyos resultados no serán brillantes a causa de los problemas de las economías en general, pues carecen de mecanismos de mercado adecuados para hacer viable, a corto plazo, la proliferación de iniciativas al margen del intervencionismo público. Parece, en todo caso, que la necesidad de dinero fresco, más que la convicción derivada de una mayor fe en la eficacia empresarial de la gestión privada, es el motor inductor de estas medidas en el mundo occidental. Al menos en los

casos español e italiano, ya que otros países en los que los procesos de privatización también están conociendo un amplio impulso buscan de forma más prioritaria razones de eficacia y de competitividad que de liquidez.

En el caso español, que es el que nos importa, la batalla de las privatizaciones parece que tiene que ver, y mucho, con ambos tipos de planteamientos. Es decir, tanto con la necesidad de dinero para mitigar un poco el impacto del déficit público en las economías como con la creencia de la bonanza de una gestión menos política y más independiente en las empresas. Serían dos necesidades diferentes, una más coyuntural, otra más estructural, cuya coincidencia en el tiempo promoverá una aceleración de los planes de venta masiva de paquetes empresariales públicos al sector

privado. De lo primero -es decir, de la necesidad de estas ventas para conseguir dinero con el que mitigar el déficit- no hay que sacar muchas conclusiones optimistas.

AGUA EN EL DESIERTO.

Todo el dinero que un país como España puede obtener por la venta de las participaciones estatales en empresas no dará más que para cubrir una ínfima parte de los gastos del Estado y apenas la mitad del déficit público de un año normal, como el pasado. Esos 500.000 millones de pesetas de ingresos en los tres próximos ejercicios serán como una gota de agua en un desierto necesitado de auténticas riadas. Lo malo es que, después de haber llevado a cabo una venta del patrimonio público de estas dimensiones, el Estado estaría en una situación muy similar al cabo de uno o dos años si de verdad no hace frente al auténtico problema de fondo que se encuentra en el déficit público, el de ajustar mejor los gastos a los ingresos.

Para tener una idea algo aproximada de la futilidad de los ingresos procedentes de la venta de empresas públicas, al Estado le cuestan los sueldos de los funcionarios (sólo los del Estado, sin contar con los 600.000 funcionarios que viven de las Administraciones Públicas autonómicas o locales) una cifra de este orden cada dos meses. La nómina del Estado viene a costar medio billón de pesetas al bimestre. Lo que significa que si el Estado vende sus empresas como tiene previsto, con el dinero fruto de las ventas podría pagar la nómina del sector público estatal solamente durante dos meses. Las expectativas de financiación del gasto público mediante la venta de empresas son, por tanto, más que raquíticas. España va a abordar, por tanto, la experiencia de una nueva oleada de ventas de participaciones empresariales, algo que en absoluto resulta novedoso tras las primeras privatizaciones realizadas con Repsol, Endesa, Ence, Gesa y otras varias en años pasados. Unos cuantos cientos de miles de millones de pesetas entrarán en las arcas públicas para contribuir a paliar sus maltrechas finanzas.



A Repsol, Endesa, Ence, etc, seguirán ahora otras.

LOTERIA NACIONAL
ZODIACO
MILLONARIO

SORTEO DEL DIA
1 DE AGOSTO DE 1992

Doce signos de 100.000 billetes cada uno

SORTEO
62
92

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados de menor a mayor y por su signo

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 2 de noviembre de 1992, INCLUSIVE



SORTEO DEL ZODIACO MILLONARIO

SIGNO AFORTUNADO

PREMIO ESPECIAL	SIGNO	FRACCION	NUMERO	PREMIO ACUMULADO
246.000.000 Ptas. PRIMER PREMIO	 SAGITARIO	4.º	69446	250.000.000

NUMEROS	PESETAS AL SIGNO			NUMEROS	PESETAS AL SIGNO			NUMEROS	PESETAS AL SIGNO			NUMEROS	PESETAS AL SIGNO		
	SAGITARIO	LEO	SIGNOS RESTANTES		SAGITARIO	LEO	SIGNOS RESTANTES		SAGITARIO	LEO	SIGNOS RESTANTES		SAGITARIO	LEO	SIGNOS RESTANTES
00446	75.000	22.500	20.000	50446	75.000	22.500	20.000	69432	52.500	15.000	12.500	69479	52.500	15.000	12.500
01446	75.000	22.500	20.000	51446	75.000	22.500	20.000	69433	52.500	15.000	12.500	69480	52.500	15.000	12.500
02446	75.000	22.500	20.000	52446	75.000	22.500	20.000	69434	52.500	15.000	12.500	69481	52.500	15.000	12.500
03071	10.002.500	10.002.500	10.000.000	52457	10.002.500	10.002.500	10.000.000	69435	52.500	15.000	12.500	69482	52.500	15.000	12.500
03446	75.000	22.500	20.000	53446	75.000	22.500	20.000	69436	55.000	17.500	15.000	69483	52.500	15.000	12.500
04446	75.000	22.500	20.000	54446	75.000	22.500	20.000	69437	52.500	15.000	12.500	69484	52.500	15.000	12.500
05446	75.000	22.500	20.000	55446	75.000	22.500	20.000	69438	52.500	15.000	12.500	69485	52.500	15.000	12.500
06446	75.000	22.500	20.000	56446	75.000	22.500	20.000	69439	52.500	15.000	12.500	69486	55.000	17.500	15.000
07446	75.000	22.500	20.000	57446	75.000	22.500	20.000	69440	52.500	15.000	12.500	69487	52.500	15.000	12.500
08446	75.000	22.500	20.000	58446	75.000	22.500	20.000	69441	52.500	15.000	12.500	69488	52.500	15.000	12.500
09446	175.000	47.500	45.000	59446	175.000	47.500	45.000	69442	52.500	15.000	12.500	69489	52.500	15.000	12.500
10446	75.000	22.500	20.000	60446	75.000	22.500	20.000	69443	52.500	15.000	12.500	69490	52.500	15.000	12.500
11446	75.000	22.500	20.000	61446	75.000	22.500	20.000	69444	52.500	15.000	12.500	69491	52.500	15.000	12.500
12446	75.000	22.500	20.000	62446	75.000	22.500	20.000	69445	1.196.500	301.000	298.500	69492	52.500	15.000	12.500
13446	75.000	22.500	20.000	63446	75.000	22.500	20.000	69446	40.000.000	10.005.000	10.002.500	69493	52.500	15.000	12.500
14446	75.000	22.500	20.000	64446	75.000	22.500	20.000	PREMIO ESPECIAL				69494	52.500	15.000	12.500
15446	75.000	22.500	20.000	65446	75.000	22.500	20.000	FRACCION 4.º				69495	52.500	15.000	12.500
16446	75.000	22.500	20.000	66446	75.000	22.500	20.000	250.000.000				69496	55.000	17.500	15.000
17446	75.000	22.500	20.000	67446	75.000	22.500	20.000					69497	52.500	15.000	12.500
18376	10.005.000	10.005.000	10.002.500	68446	75.000	22.500	20.000	69447	1.196.500	301.000	298.500	69498	52.500	15.000	12.500
18446	75.000	22.500	20.000	69400	52.500	15.000	12.500	69448	52.500	15.000	12.500	69499	52.500	15.000	12.500
19446	175.000	47.500	45.000	69401	52.500	15.000	12.500	69449	52.500	15.000	12.500	70446	75.000	22.500	20.000
20446	75.000	22.500	20.000	69402	52.500	15.000	12.500	69450	52.500	15.000	12.500	71446	75.000	22.500	20.000
21446	75.000	22.500	20.000	69403	52.500	15.000	12.500	69451	52.500	15.000	12.500	72446	75.000	22.500	20.000
22446	75.000	22.500	20.000	69404	52.500	15.000	12.500	69452	52.500	15.000	12.500	73446	75.000	22.500	20.000
23446	75.000	22.500	20.000	69405	52.500	15.000	12.500	69453	52.500	15.000	12.500	74446	75.000	22.500	20.000
24446	75.000	22.500	20.000	69406	55.000	17.500	15.000	69454	52.500	15.000	12.500	75446	75.000	22.500	20.000
25446	75.000	22.500	20.000	69407	52.500	15.000	12.500	69455	52.500	15.000	12.500	76446	75.000	22.500	20.000
26446	75.000	22.500	20.000	69408	52.500	15.000	12.500	69456	55.000	17.500	15.000	77446	75.000	22.500	20.000
27446	75.000	22.500	20.000	69409	52.500	15.000	12.500	69457	52.500	15.000	12.500	78446	75.000	22.500	20.000
28446	75.000	22.500	20.000	69410	52.500	15.000	12.500	69458	52.500	15.000	12.500	79446	175.000	47.500	45.000
29446	175.000	47.500	45.000	69411	52.500	15.000	12.500	69459	52.500	15.000	12.500	80446	75.000	22.500	20.000
30446	75.000	22.500	20.000	69412	52.500	15.000	12.500	69460	52.500	15.000	12.500	81446	75.000	22.500	20.000
31446	75.000	22.500	20.000	69413	52.500	15.000	12.500	69461	52.500	15.000	12.500	82296	10.005.000	10.005.000	10.002.500
32446	75.000	22.500	20.000	69414	52.500	15.000	12.500	69462	52.500	15.000	12.500	82446	75.000	22.500	20.000
33446	75.000	22.500	20.000	69415	52.500	15.000	12.500	69463	52.500	15.000	12.500	83446	75.000	22.500	20.000
34446	75.000	22.500	20.000	69416	55.000	17.500	15.000	69464	52.500	15.000	12.500	84446	75.000	22.500	20.000
35446	75.000	22.500	20.000	69417	52.500	15.000	12.500	69465	52.500	15.000	12.500	85446	75.000	22.500	20.000
36446	75.000	22.500	20.000	69418	52.500	15.000	12.500	69466	55.000	17.500	15.000	86446	75.000	22.500	20.000
37446	75.000	22.500	20.000	69419	52.500	15.000	12.500	69467	52.500	15.000	12.500	87446	75.000	22.500	20.000
38446	75.000	22.500	20.000	69420	52.500	15.000	12.500	69468	52.500	15.000	12.500	88446	75.000	22.500	20.000
39446	175.000	47.500	45.000	69421	52.500	15.000	12.500	69469	52.500	15.000	12.500	89446	175.000	47.500	45.000
40446	75.000	22.500	20.000	69422	52.500	15.000	12.500	69470	52.500	15.000	12.500	90446	75.000	22.500	20.000
41446	75.000	22.500	20.000	69423	52.500	15.000	12.500	69471	52.500	15.000	12.500	91446	75.000	22.500	20.000
42446	75.000	22.500	20.000	69424	52.500	15.000	12.500	69472	52.500	15.000	12.500	92446	75.000	22.500	20.000
43446	75.000	22.500	20.000	69425	52.500	15.000	12.500	69473	52.500	15.000	12.500	93446	75.000	22.500	20.000
44446	75.000	22.500	20.000	69426	55.000	17.500	15.000	69474	52.500	15.000	12.500	94446	75.000	22.500	20.000
45446	75.000	22.500	20.000	69427	52.500	15.000	12.500	69475	52.500	15.000	12.500	95446	75.000	22.500	20.000
46446	75.000	22.500	20.000	69428	52.500	15.000	12.500	69476	52.500	15.000	12.500	96446	75.000	22.500	20.000
47446	75.000	22.500	20.000	69429	52.500	15.000	12.500	69477	55.000	17.500	15.000	97446	75.000	22.500	20.000
48446	75.000	22.500	20.000	69430	52.500	15.000	12.500	69478	52.500	15.000	12.500	98446	75.000	22.500	20.000
49446	175.000	47.500	45.000	69431	52.500	15.000	12.500					99446	175.000	47.500	45.000

TERMINACIONES Y REINTEGROS



ADEMAS Y A EXCEPCION DE LOS NUMEROS QUE FIGURAN EN ESTA LISTA HAN OBTENIDO PREMIO LOS SIGUIENTES NUMEROS

BILLETES TERMINADOS EN	PESETAS AL SIGNO		
	SAGITARIO	LEO	SIGNOS RESTANTES
46	25.000	10.000	7.500
6	5.000	5.000	2.500
0, 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9	2.500	2.500	—

ESTE SORTEO ADJUDICA UN IMPORTE TOTAL DE 1.800.000.000 DE PESETAS EN PREMIOS, CON 600 DECIMOS MILLONARIOS, INCLUIDO UNO DE 250.000.000 DE PESETAS

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

- Compruebe si la fecha y el número del sorteo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
- Busque el bloque donde figure el signo del Zodiaco que corresponde al billete o décimo que usted tiene.
- Por la última cifra del billete o décimo busque la columna que le corresponde.
- En el bloque del signo y en la columna correspondiente a la última cifra de su billete están todos los premios que ha obtenido, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
- Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los tres primeros premios, que figuran, ya acumulados también, en los tres recuadros que encabezan la lista.
- Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras. Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

 <p>LOTERIA NACIONAL</p>		<p align="center">SORTEO DEL DIA 1 DE AGOSTO DE 1992</p> <p align="center">Doce series de 100.000 billetes cada una</p>				<p align="center">SORTEO 61 92</p>		<p align="center">Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final</p> <p align="center">Estos premios podrán cobrarse hasta el día 2 de noviembre de 1992, INCLUSIVE</p>													
0		1		2		3		4		5		6		7		8		9			
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas		
01600.....50.000		01601.....55.000		01602.....50.000		01603.....50.000		01604.....50.000		01605.....50.000		01606.....50.000		01607.....50.000		01608.....55.000		01609.....55.000		01610.....50.000	
01610.....50.000		01611.....55.000		01612.....50.000		01613.....50.000		01614.....50.000		01615.....50.000		01616.....50.000		01617.....50.000		01618.....55.000		01619.....55.000		01620.....50.000	
01620.....50.000		01621.....55.000		01622.....50.000		01623.....50.000		01624.....50.000		01625.....50.000		01626.....50.000		01627.....50.000		01628.....55.000		01629.....55.000		01630.....50.000	
01630.....50.000		01631.....55.000		01632.....50.000		01633.....50.000		01634.....758.750		01635.....20.000.000		01636.....783.750		01637.....50.000		01638.....55.000		01639.....55.000		01640.....50.000	
01640.....50.000		01641.....55.000		01642.....50.000		01643.....50.000		01644.....50.000		01645.....75.000		01646.....50.000		01647.....50.000		01648.....55.000		01649.....55.000		01650.....50.000	
01650.....50.000		01651.....55.000		01652.....50.000		01653.....50.000		01654.....50.000		01655.....50.000		01656.....50.000		01657.....75.000		01658.....55.000		01659.....55.000		01660.....50.000	
01660.....50.000		01661.....55.000		01662.....80.000		01663.....50.000		01664.....50.000		01665.....50.000		01666.....50.000		01667.....50.000		01668.....55.000		01669.....65.000		01670.....50.000	
01670.....50.000		01671.....55.000		01672.....50.000		01673.....50.000		01674.....50.000		01675.....75.000		01676.....50.000		01677.....50.000		01678.....55.000		01679.....55.000		01680.....50.000	
01680.....50.000		01681.....55.000		01682.....50.000		01683.....50.000		01684.....50.000		01685.....50.000		01686.....50.000		01687.....50.000		01688.....55.000		01689.....67.500		01690.....50.000	
01690.....50.000		01691.....55.000		01692.....50.000		01693.....50.000		01694.....50.000		01695.....60.000		01696.....50.000		01697.....50.000		01698.....55.000		01699.....65.000		01700.....50.000	
87900.....50.000		87901.....55.000		87902.....50.000		87903.....50.000		87904.....75.000		87905.....50.000		87906.....50.000		87907.....50.000		87908.....55.000		87909.....55.000		87910.....50.000	
87910.....50.000		87911.....55.000		87912.....50.000		87913.....50.000		87914.....50.000		87915.....50.000		87916.....50.000		87917.....50.000		87918.....55.000		87919.....55.000		87920.....50.000	
87920.....50.000		87921.....55.000		87922.....50.000		87923.....50.000		87924.....50.000		87925.....50.000		87926.....50.000		87927.....50.000		87928.....55.000		87929.....55.000		87930.....50.000	
87930.....50.000		87931.....55.000		87932.....50.000		87933.....50.000		87934.....50.000		87935.....50.000		87936.....50.000		87937.....50.000		87938.....55.000		87939.....55.000		87940.....50.000	
87940.....50.000		87941.....55.000		87942.....50.000		87943.....50.000		87944.....75.000		87945.....50.000		87946.....50.000		87947.....50.000		87948.....55.000		87949.....55.000		87950.....50.000	
87950.....50.000		87951.....55.000		87952.....50.000		87953.....50.000		87954.....50.000		87955.....50.000		87956.....50.000		87957.....50.000		87958.....55.000		87959.....55.000		87960.....50.000	
87960.....50.000		87961.....55.000		87962.....60.000		87963.....75.000		87964.....50.000		87965.....50.000		87966.....50.000		87967.....50.000		87968.....55.000		87969.....65.000		87970.....50.000	
87970.....50.000		87971.....55.000		87972.....50.000		87973.....50.000		87974.....50.000		87975.....50.000		87976.....50.000		87977.....50.000		87978.....55.000		87979.....55.000		87980.....50.000	
87980.....50.000		87981.....55.000		87982.....50.000		87983.....50.000		87984.....50.000		87985.....50.000		87986.....50.000		87987.....50.000		87988.....1.055.000		87989.....40.000.000		87990.....1.050.000	
87990.....1.050.000		87991.....55.000		87992.....50.000		87993.....50.000		87994.....50.000		87995.....60.000		87996.....50.000		87997.....50.000		87998.....55.000		87999.....65.000		88000.....50.000	
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones			
891.....30.000		62.....10.000		553.....25.000		8684.....125.000		645.....25.000		2006.....125.000		4807.....125.000		248.....30.000		5019.....130.000		989.....67.500			
1.....5.000				963.....25.000		904.....25.000		675.....25.000		3886.....125.000		467.....25.000		8.....5.000		69.....15.000		89.....17.500			
						944.....25.000		95.....10.000		566.....25.000		857.....25.000				99.....15.000		9.....5.000			
										636.....25.000											
ESTE SORTEO ADJUDICA 4.386.120 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 4.200.000.000 DE PESETAS																					
<p align="center">PREMIO ESPECIAL 396.000.000 Ptas. Núm. 87989 PRIMER PREMIO</p>				<p align="center">FRACCION</p> <p align="center">4.</p>		<p align="center">SERIE</p> <p align="center">8.</p>		<p align="center">PREMIO ACUMULADO</p> <p align="center">400.000.000</p>		<p align="center">POBLACION</p> <p align="center">AMES</p>											

Día a día, semana a semana, en
Diario de Burgos

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| ● Andrés Aberasturi | ● Primo González |
| ● Fernando Aldea | ● Fernando Más |
| ● Miguel Angel Almodóvar | ● Javier Navas |
| ● Pedro Altares | ● Graciano Palomo |
| ● José Luis Alvarez | ● Antonio Papell |
| ● Consuelo Alvarez de Toledo | ● Emilio Romero |
| ● José María de Areilza | ● Antxon Sarasqueta |
| ● Manuel Calvo Hernando | ● Ernesto Sáenz de Buruaga |
| ● Manuel Cruz | ● Paloma Sáinz de la Maza |
| ● Enrique Curiel | ● Francisco Vázquez |
| ● Chumy Chúmez | ● Rosa Villacastín |

Las firmas nacionales más leídas e influyentes, en las secciones de Opinión de
Diario de Burgos

Identificados los siete españoles del avión siniestrado en Nepal

Se elevan a 106 los muertos en el accidente del avión que se estrelló en China

□ MADRID/EFE.- Siete ciudadanos españoles viajaron en el avión de «Thai Airways» que el viernes se estrelló en Nepal, confirmaron ayer fuentes de la compañía aérea tailandesa en Madrid, que ha facilitado las identidades de los pasajeros.

El Airbus, procedente de Bangkok, con 113 personas a bordo, se estrelló por la tarde en la cordillera del Himalaya, a 100 kilómetros de Katmandú, capital de Nepal, donde tenía previsto aterrizar.

Los españoles que viajaban en el avión siniestrado, según informó la compañía, son Manuel Santana Navarro, María del Carmen Santana Navarro, Constanza Lourdes Alonso, y los matrimonios formados por Fernando Vega y Alicia Morales, y por José María Arranz y María del Mar Domínguez. Los dos matrimonios viajaban juntos con destino a Katmandú, desde Madrid, mientras que los otros tres pasajeros lo hicieron desde Las Palmas.

Los restos del avión se encuentran a 3.000 metros de altitud en una zona de espesa jungla donde los equipos de rescate aún no han podido llegar debido a las dificultades que ofrece el terreno y a las adversas condiciones climatológicas, informaron fuentes diplomáticas españolas. La zona donde se ha producido el siniestro se encuentra acordonada y la existencia de superviviente está prácticamente descartada.

La Oficina de Información

Diplomática permanece en contacto con el encargado de negocios en Bangkok, con el vicecónsul español en Katmandú, y con el cónsul británico en Nepal, que es el encargado de coordinar en ese país los asuntos de la CE, para recabar toda la información sobre este accidente. Un portavoz de la compañía aérea de Tailandia confirmó en Madrid que el acceso a esta zona del Himalaya, tupida de bosques y en extremo montañosa, está siendo tan difícil que ni siquiera pueden aproximarse los helicópteros de rescate.

La lluvia y la niebla aumentan las dificultades de acercamiento a esta zona montañosa, a la que sólo se puede llegar desde Katmandú después de recorrer tres horas en coche y otras tres andando, agregaron las fuentes. Tampoco le ha sido posible a la compañía aérea contactar por radio con los equipos de rescate que intentan aproximarse al aparato con la esperanza de encontrar supervivientes de la tragedia.

El avión, un Airbus A 310-300, salió «en hora» de Bangkok a las 1055 (hora local) y



Najing se convirtió en una enorme morgue, tras el accidente del Yak-42 chino. (Foto: AP)

tenía previsto aterrizar en Katmandú a las 12,55, después de un vuelo de una duración prevista de 3 horas y veinte minutos, dada la diferencia horaria entre ambos puntos.

«El aparato desapareció en la aproximación al aeropuerto», añadieron las fuentes y, «oficialmente las causas del accidente se desconocen, aunque se supone que se estrelló debido al mal tiempo», precisó la compañía.

«No tenemos ninguna noticia de que se produjeran problemas técnicos» a bordo del avión, en el que viajaban 99 pasajeros y 14 tripulantes, agregaron las fuentes. Según la lista de pasajeros facilitada por Thai, en el vuelo iban 4 mexicanos, 7 españoles, 2 británicos, 5 belgas, 11 estadounidenses, 4 alemanes, 2 israelíes, 27 nepalíes, un indio, un noruego, 17 japoneses, 5 finlandeses, 2 canadienses, un aus-

traliano, 2 coreanos, 2 tailandeses, un neozelandés y 5 personas de nacionalidad desconocida.

Los catorce miembros de la tripulación eran de nacionalidad tailandesa y japonesa, según las fuentes.

SE ELEVAN A 106 LOS MUERTOS EN CHINA

Por otra parte el número de víctimas mortales de un accidente de avión en la ciudad china de Najing se elevó ayer a 106, mientras continuaban las investigaciones sobre el suceso, ocurrido durante el despegue, según informaron las autoridades.

No se conocían aún detalles de la causa del accidente, ocurrido el viernes por la tarde, pero en el lugar donde cayó el avión, cerca del aeropuerto de

Najing, los investigadores hicieron un minucioso registro de los restos del aparato en busca de pruebas.

El avión, un Yak-42 de fabricación soviética, llevaba a bordo 116 pasajeros y 10 tripulantes y se dirigía de Najing a Xiamen, una ciudad de la provincia costera de Fujian.

El vuelo, operado por la China General Purpose Airline Co., «no logró despegar y se vio envuelto en llamas a unos 600 metros de la pista», informó la agencia oficial Xinhua.

El Yak-42 es un avión de tres motores con capacidad para 120 pasajeros. Estos aviones comenzaron a prestar servicio en la ex-Unión Soviética a finales de 1980, pero se retiraron de la circulación entre 1982 y 1984, al parecer, debido a los interrogantes surgidos sobre su seguridad tras un accidente.

Mafiosos capturados en una operación conjunta Luso-hispano-italiana

□ LISBOA/EFE.-Un italiano acusado de siete asesinatos, mafiosos y varios delincuentes buscados por el juez español Baltazar Garzón figuran entre los once individuos capturados el viernes, al Sur de Portugal en una operación policial luso-hispano-italiana, indicó ayer la Policía Judicial portuguesa de Faro.

La operación llevó al desmantelamiento de una red criminal que entre otras cosas se dedicaba al tráfico de hachís y otras drogas en Europa Occidental y que estaba compuesta, además de los ita-

lianós, por ingleses y posiblemente españoles y portugueses. Como es norma en Portugal, las autoridades no revelaron las identificaciones de los detenidos, pero la Policía Judicial de Faro asegura que parte de ellos tienen vinculaciones con la Mafia.

La misma Policía no pudo confirmar las sospechas de un diario de Lisboa de que uno de los capturados estaría implicado en uno de los recientes atentados registrados en Sicilia en el que perdió la vida un juez italiano.

La ofensiva fue llevada a

cabo por la referida Policía Judicial portuguesa de Faro a través de su departamento de combate al tráfico de droga «en estrecha colaboración» con las autoridades policiales de España e Italia.

La misma policía lusa mantuvo contactos con el juez español de instrucción criminal, Baltazar Garzón, quien ha firmado mandados de captura contra uno de los capturados. Cerca de 200 policías apoyados por perros y medios aéreos estuvieron involucrados en la ofensiva, que duró cerca de doce horas.

Dos presos apuñalan al policía que les custodiaba en juzgado

□ MADRID/E.PRESS.- Dos presuntos delincuentes, acusados de siete atracos, apuñalaron a un policía que les custodiaba, mientras esperaban para declarar ante el juez de guardia de Torrejón de Ardoz (Madrid), informaron fuentes de la Jefatura Superior de Policía.

Miguel Angel Utrera Galán, de 27 años, y Rafael Carrasco Gómez, de 23, se encontraban esposados el uno al otro, a la espera de prestar declaración, cuando éste último lanzó una puñalada al cuello del agente. El policía cayó ensangrentado al suelo, mientras los delincuentes huyeron hacia la calle. Tras

ellos, salieron dos funcionarios de los juzgados y un segundo agente del Cuerpo Nacional de Policía, que consiguieron darles alcance en el barrio de Las Fronteras, a unos 600 metros. El agresor del primer policía intentó repetir la acción, pero finalmente fue desarmado y reducido. El agente herido está fuera de peligro, ya que el corte producido en el cuello no le llegó a la yugular. Los dos delincuentes están presuntamente implicados en siete robos con intimidación, en otros tantos establecimientos de la localidad, cometidos en los últimos veinte días.

LA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE BURGOS AGRADECE A LAS SIGUIENTES FIRMAS COMERCIALES SU PARTICIPACION Y COLABORACION CON LA XIV EDICION DE LA VUELTA CICLISTA A BURGOS 1992

DIARIO DE BURGOS: Diario Oficial de la Vuelta
COPE BURGOS: Emisora Oficial

JUNTA DE CASTILLA Y LEON

CAFES GOMETERO

SEGUROS LA ESTRELLA: Primer neoprofesional

INMOBILIARIA RIO VENA: Premio a la Regularidad

PERSIANAS TOR: Premio a la Montaña

SAN MIGUEL: Metas Volantes

IBERDROLA: Entrega de premios

C.H.D.: Informatización de la Vuelta

GESTENER: Copiadora Oficial de la Vuelta

TELEFONICA: Comunicaciones.

FORD: Vehículo Oficial de la Vuelta

LAS QUEMADAS

FLORISTERIA CASTILLA

CEPSA VILLODRIGO

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

LA CAIXA

COCA COLA

OPTICA CIENTIFICA BURGALESA

AUTOESCUELA STOP

MERCANTIL DOÑA ALAMBRA

DYA

CICLOS CANO

AUTOCARES RAMILA

VIAJES SOLINIEVE: Alojamientos oficiales

ESABE SEGURIDAD: Seguridad de la Vuelta

VIDEOTEX

JESUS DE LA MUÑOZA OLIVETTI



Vuelta a Burgos

Número 4, domingo 2 de agosto de 1992



Capelle y Stephen, a la derecha, dieron guerra; luego, Banesto consiguió la tregua. (Foto: Lorenzo Matías).

Raab, el «morado» veloz

Comenzó la XIV Vuelta a Burgos, con la disputa de la primera etapa, entre Burgos y Aranda, que se la adjudicó el alemán Uwe Raab.

La llegada al sprint en la capital de la Ribera estuvo cargada de emoción y espectacularidad, con los «locos» de la velocidad posesos por conseguir la victoria, y el primer maillot de líder.

Con anterioridad, Capelle (Z) y Stephen (ONCE) se erigieron en los protagonistas de la jornada, ya que estuvieron escapados durante más de cien kilómetros. Pero, la autoridad del pelotón se impuso y doblegó a los dos fugados.

Si la alegría fue para Raab, la desgracia se cebó en Martín Robleda, que tuvo que abandonar y ser trasladado al hospital.

PAGINAS 36 A 42



**Esfuerzo, ilusión, progreso:
la meta es Burgos**



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS



Martín Robleda, Llach y Merenciano, los tres primeros abandonos
 Carmelo Miranda, con molestias en un pie, espera estar recuperado para hoy
 La victoria en Aranda se decidió al sprint, entre los hombres más rápidos
 Hermans (Lotus) y Jalabert (ONCE) «escoltaron» al corredor del PDM

Raab impuso la ley del más rápido

El germano dio una clase de colocación, potencia y arrojo en los últimos metros

El primer español, Casimiro Moreda, sexto

XABIER GARMENDIA
 ARANDA DE DUERO

□ La lógica volvió a tomar cuerpo, un año más, en la etapa entre Burgos y Aranda, primera de la ronda burgalesa que comenzó ayer.

Sobre un recorrido de 189 kilómetros, el más largo de esta edición, un hombre con dinamita en sus piernas demostró que con arrojo y revolucionando el motor de su cuerpo en los últimos metros los demás sólo pueden verle el dorsal.

Ayer, sobre la línea de meta de la capital de la Ribera, 123 corredores vieron al 47 abrirse el camino hacia el podium. Uwe Raab, alemán del PDM, con victorias en numerosas carreras, incluido el Tour, impuso su punta de velocidad en una llegada espectacular, que tuvo a Hermans y Jalabert de espectadores de lujo. El corredor del Lotus fue segundo y el maillot verde (regularidad) del pasado Tour fue tercero.

La disputa del sprint supuso un buen colofón a casi cinco horas sobre la bicicleta.

Un cuarto de hora después de las once de la mañana, los corredores comenzaron su pedalear.

En sus inicios, el ritmo era suave y los 127 participantes marchaban en grupo. Hasta los primeros intentos de fuga, la única incidencia reseñable tuvo como protagonista al burgalés Carmelo Miranda. El corredor del Artiach necesitó de los cuidados del médico de la prueba, por las molestias que le producía la uña que se dañó antea-yer en Guecho. La alarma ini-



Uwe Raab volvió ayer por sus fueros y ganó la primera etapa. (Foto: Lorenzo Matías).



Delgado, con De las Cuevas detrás, tratará de ser el número 1 en Neila. (Foto: Lorenzo Matías).

cial, por aquello de que el arandino es uno de los dos burgaleses en carrera, dio paso a la preocupación y también a la esperanza. Carmelo Miranda, sufrido por naturaleza, no se desanimó, y espera dar todo de sí en el día de hoy.

MARTIN ROBLEDA, AL HOSPITAL

Pero lo más triste estaba por llegar. Juan Martín Robleda, del Puertas Mavisa, dio con sus huesos en el suelo, con la mala fortuna que se vio olvidado a abandonar. Trasladado a Burgos, el corredor se recupera satisfactoriamente.

Entre tanto, en el pelotón comienzan a producirse los primeros intentos de fuga. A un numeroso grupo, compuesto de treinta unidades, que se marcha, responden los hombres de Panasonic y ONCE, consiguiendo la unión de todos. Pero, a renglón seguido, dos hombres se muestran especialmente inquietos y logran abandonar la

INFORMACION PATROCINADA POR :



Mercedes-Benz

TURISMOS

Calidad, Confort y Seguridad

URETA MOTOR SA

Un SERVICIO Profesional
 al nivel de exigencia
 Mercedes - Benz



Mercedes-Benz

FURGONETAS

Manejables, Resistentes, Duraderas

URETA MOTOR SA

Tlfs. 224854 - 220412



Mercedes-Benz

CAMIONES GAMA MEDIA
 Solución del transporte a
 la medida de su empresa.

URETA MOTOR SA

Ctra. de Logroño km. 110,3



Mercedes-Benz

URETA MOTOR SA

Ctra. de Logroño km. 110,3



Mercedes-Benz

CAMIONES

Rentabilidad:
 El km. más barato del mercado.



Christophe Capelle y Neil Stephen estuvieron más de 100 kilómetros escapados
 Los hombres de Banesto, Amaya y Gatorade se encargaron de anular la fuga
 En los últimos kilómetros, los equipos con sprinters controlaron la carrera
 Hoy, con final en Neila, se producirá la primera gran selección

Neil Stephen (ONCE) y Christophe Capelle (Z), los protagonistas de la primera etapa

Uwe Raab dejará en Neila el maillot de líder

disciplina del grupo. Christophe Capelle (Z) y Neil Stephen (ONCE) apuestan por la aventura y deciden arriesgarse. En tres kilómetros ya aventajan al pelotón en un minuto, pero todavía faltaban más de 150 kilómetros para llegar a Aranda.

El francés y el australiano -iqué gran temporada está realizando! Ha corrido Vuelta, Giro y Tour- no cejan en su empeño y continúan porfiando por abrir hueco. Cada vez más el tiempo entre el dúo de escapados y el grueso del pelotón va aumentando. Atrás nadie se mueve y dejan que Capelle y Stephen animen la carrera, como así sucede. Por Sasamón, kilómetro 62, la ventaja es superior a los siete minutos. Doce kilómetros después alcanzan su máxima diferencia, nueve minutos y cincuenta segundos. El rubio de la ONCE y el francés del Z continúan relevándose, aunque las fuerzas comienzan a flaquear al europeo. El australiano marcha más fresco y entero que su compañero de fatigas, aunque también acusa el esfuerzo. Es entonces cuando el pelotón inicia su reacción.

Los hombres de Banesto, Amaya y Gatorade, principalmente, toman el mando y aceleran el ritmo. La caza ya está organizada y sólo queda esperar a conocer el instante en que Stephen y Capelle vuelven a reintegrarse en la disciplina del grupo. Poco antes de atravesar Torresandino, finaliza la escapada más larga del día, ya que Rodolfo Jiménez (Mavisa) y Eddy Seigneur (Z) toman el relevo a los protagonistas del día, pero el abulense y el francés aguantan veinte kilómetros, ya que los equipos con sprinters no querían sorpresas.

Con todos los hombres que quedaban en carrera en un mismo grupo se acelera el ritmo de carrera. Las escuadras con



Neil Stephen y Christophe Capelle, los auténticos «héroes» de ayer. (Foto: Lorenzo Matías).

Rodolfo Jiménez y Eddy Seigneur también consiguieron fugarse durante unos kilómetros

velocistas toman posiciones y se encargan de llevar a los corredores a Aranda, excepto Arrosipide que se descuelga.

La velocidad se acrecienta y nadie es capaz de irse. La meta espera y se organiza la «volatita». El germano Uwe Raab coge la rueda de su compañero Koerts, la calle buena, y se impone con autoridad en Aranda. Raab disfruta de su maillot

morado de líder, aunque sabe que dentro de unas horas los tres puertos de montaña dictarán sentencia. Tal vez, no sea la definitiva, pero al corredor del PDM releva en el podium uno de los hombres fuerte. Lagunas de Neila espera al sucesor de Gianni Bugno -vencedor en el 91-. Lucha y espectáculo están garantizados por segundo día.

La película

Kilómetro 0: 127 corredores toman la salida neutralizada frente a la Diputación. La salida real de la primera etapa se dio a las 11:15 horas

Kilómetro 15: Carmelo Miranda es atendido en carrera de una uña del pie.

Kilómetro 21: Martín Robleda (Puertas Mavisa) se cae a la altura de San Pedro Samuel, desde donde es evacuado a un hospital. El corredor se recupera satisfactoriamente.

Kilómetro 37: Capelle (Z) y Neil (ONCE) inician la escapada del día.

Kilómetro 51: La ventaja respecto del pelotón es de casi seis minutos.

Kilómetro 76: Los fugados alcanzan su máxima diferencia, nueve minutos, al pasar por Villasilos.

Kilómetro 99: El pelotón ha comenzado a reaccionar y marcha a seis minutos y medio de los escapados.

Kilómetro 108: Por Santa María del Campo, segunda meta volante del día, la ventaja es de cinco minutos. El padre de Carmelo Miranda anima a su hijo.

Kilómetro 121: Segundo abandono. Joaquín Llach (Artiach) pone pie en tierra.

Kilómetro 128: A la entrada a la provincia de Palencia, Neil y Capelle aventajan en dos minutos, aunque ya se dan por derrotados.

Kilómetro 144: Fin de la escapada. El pelotón se estira.

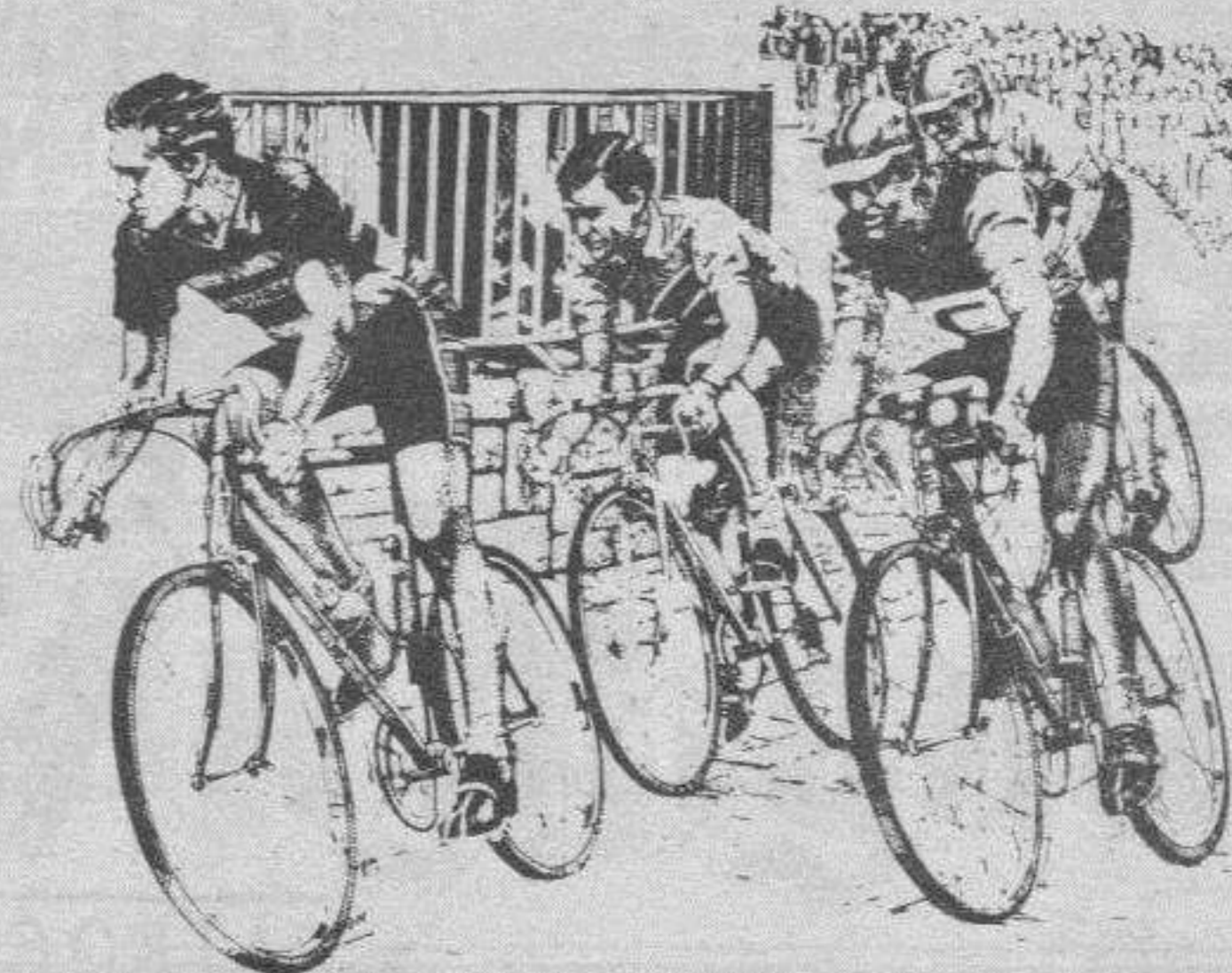
Kilómetro 165: Seigneur (Z) y Jiménez (Mavisa) se adelantan al pelotón. Se retira Merenciano.

Kilómetro 189: Uwe Raab (PDM) vence en Aranda al sprint.



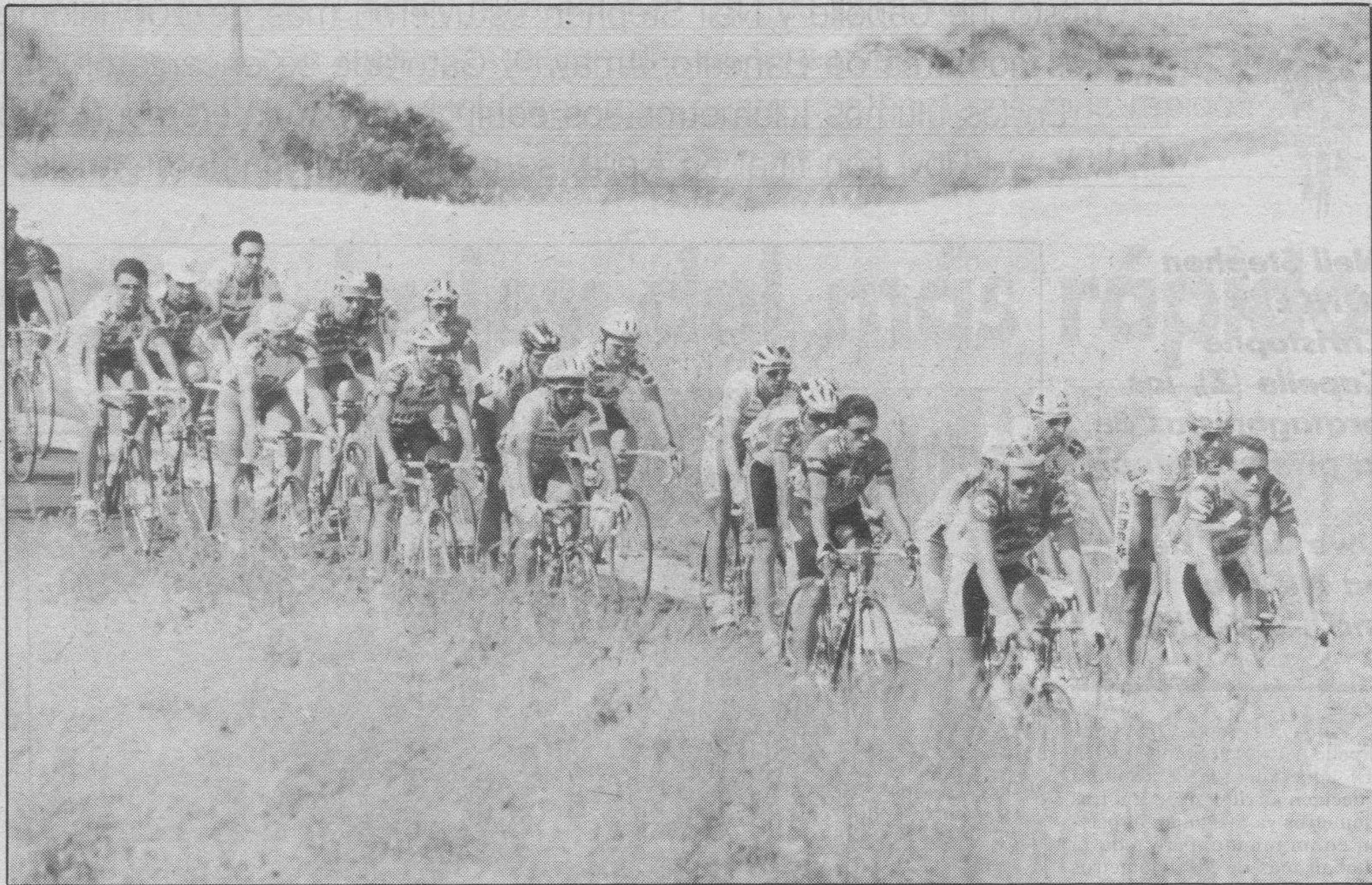
INMOBILIARIA RIO VENA,
 con la Vuelta Ciclista
 a Burgos 1992

PATROCINADOR OFICIAL DEL PREMIO A LA REGULARIDAD





Es un auténtico lujo de esta Vuelta la presencia de sprinters como los que ayer coparon los tres primeros puestos. En pocos sitios se puede presenciar la lucha en las llegadas masivas entre velocistas como este holandés, este alemán y este francés



Los corredores se fundieron, con el sol, en los campos castellanos. (Foto: Luis López Araico).

Uwe Raab: «Necesitaba un triunfo como este»

ROBERTO CASADO
ARANDA DE DUERO

□ El alemán Uwe Raab se reencontró con la victoria en su especialidad, las llegadas en grupo al sprint. Además, se enfundó el maillot morado de líder de la prueba burgalesa.

Tras recibir los premios, el ganador señalaba que era un triunfo anhelado: «Estoy muy feliz, porque en este último Tour de Francia no hice nada importante, y necesitaba un éxito de este tipo para levantar la moral y coger confianza. He pasado mucho tiempo sin conseguir ganar nada, únicamente algo en Bélgica. Estaba deseando que llegara un día como el de ayer».

«Creo que ahora estoy en buena forma, porque he realizado una preparación muy fuerte tras mi retirada del Tour, y he llegado aquí en perfectas condiciones», señaló el corredor del PDM. «El sprint ha sido muy disputado, porque Jalabert, que realizó una gran ronda francesa, y Hermans están en buen estado. Es muy difícil que pueda mantener este maillot, pero si buscaré el primer puesto en alguna otra etapa».

Jalabert: «Si la escapada de Stephen llega con cinco minutos se acaba la Vuelta»

Mathieu Hermans nos recordaba el sprint: «Yo estaba luchando con Jalabert al lado, con bastantes metros de ventaja, pero entonces apareció Raab y nos superó. Ha sido una pena que el francés se haya cerrado un poco, porque iba a su rueda, muy bien lanzado, pero se echó a la derecha a menos de un metro de las vallas, con lo que tuve que frenar un poquito».

HERMANS ESPERARA SU OPORTUNIDAD

«La etapa se ha hecho muy dura, porque hemos llevado un buen ritmo, había tramos con viento, y el calor ha sido terrible, había momentos en que eso parecía una sauna. Todo ello hace que sea difícil motivarte y tener chispa al final» indicó el holandés de Lotus.

Para éste, «el equipo está trabajando muy bien, yo estoy en buena forma y en racha, e intentaré llevarme uno o dos triunfos parciales».

El tercer puesto en la etapa se lo llevó Laurent Jalabert, maillot de la regularidad en el pasado Tour. «Era difícil ganar, porque no tengo la chispa de velocistas como Hermans y Raab, he corrido el Tour a bloque todos los días, y después de unos días de descanso volví ayer mismo a la competición».

«Quizá, si la etapa se hubiera hecho más dura, habría tenido más posibilidades de hacerme con la victoria. Pero hay que reconocer la gran calidad de mis rivales de ayer».

En cuanto a los objetivos de su equipo, la ONCE, indica que «se busca tanto la general como las etapas. Ayer fue muy peligrosa la escapada de Neil Stephen, y tuvieron que ponerse a tirar Clas, Banesto, Amaya, Gatorade,... Si los escapados llegan con cinco minutos se acaba la Vuelta».

«En cuanto al recorrido de hoy, no la conozco pero sé que es duro, y si me encuentro con fuerzas lo disputaré».



Tranquilidad y armonía en el seno del pelotón. (Foto: L. Matías).

EN CADA ETAPA, LOS PRIMEROS.

En cada etapa de su vida, usted necesitará la protección adecuada: cuando adquiera su primera vivienda, cuando nazcan sus hijos, cuando piense en su jubilación.

Y LA ESTRELLA siempre estará la primera.



Para asegurar su vida, su patrimonio, sus ahorros para la vejez.

Venga a informarse sin compromiso.

Estaremos encantados de poder ayudarle.

LA ESTRELLA, S.A. Le servimos soluciones.

VENGA
A "LA ESTRELLA"



PATROCINADOR
DEL EQUIPO
OLÍMPICO

La Estrella
S.A. de Seguros y Reaseguros.

PATROCINAMOS EL PREMIO AL PRIMER NEOPROFESIONAL



El colombiano de Postobón espera hacer un buen papel en Burgos como despedida
Las opciones de Echave pasan por aguantar hoy en las Lagunas de Neila
Lucho Herrera y Echave pueden tener su oportunidad en la etapa reina
Eulalio García confía que hoy se vea ciclismo de gran altura

Lucho Herrera quiere despedirse con una victoria

Para el «jardinero», la montaña de esta vuelta es suficiente

□ El hombre que empezó a dejar alto el pabellón ciclista colombiano en Europa fue Lucho Herrera, al que, tras grandes gestas como su victoria en una Vuelta a España, parece que le ha llegado la hora del adiós.

«Sí, es casi seguro que abandonaré la práctica profesional de este deporte al finalizar esta temporada», indica el «jardinero».

Le encantaría llevarse la victoria como despedida del público español: «Sería muy bonito para mí el vencer aquí. El recorrido no es tan suave, creo que hay suficiente montaña para mis características».

ECHAVE, EN BUENA FORMA

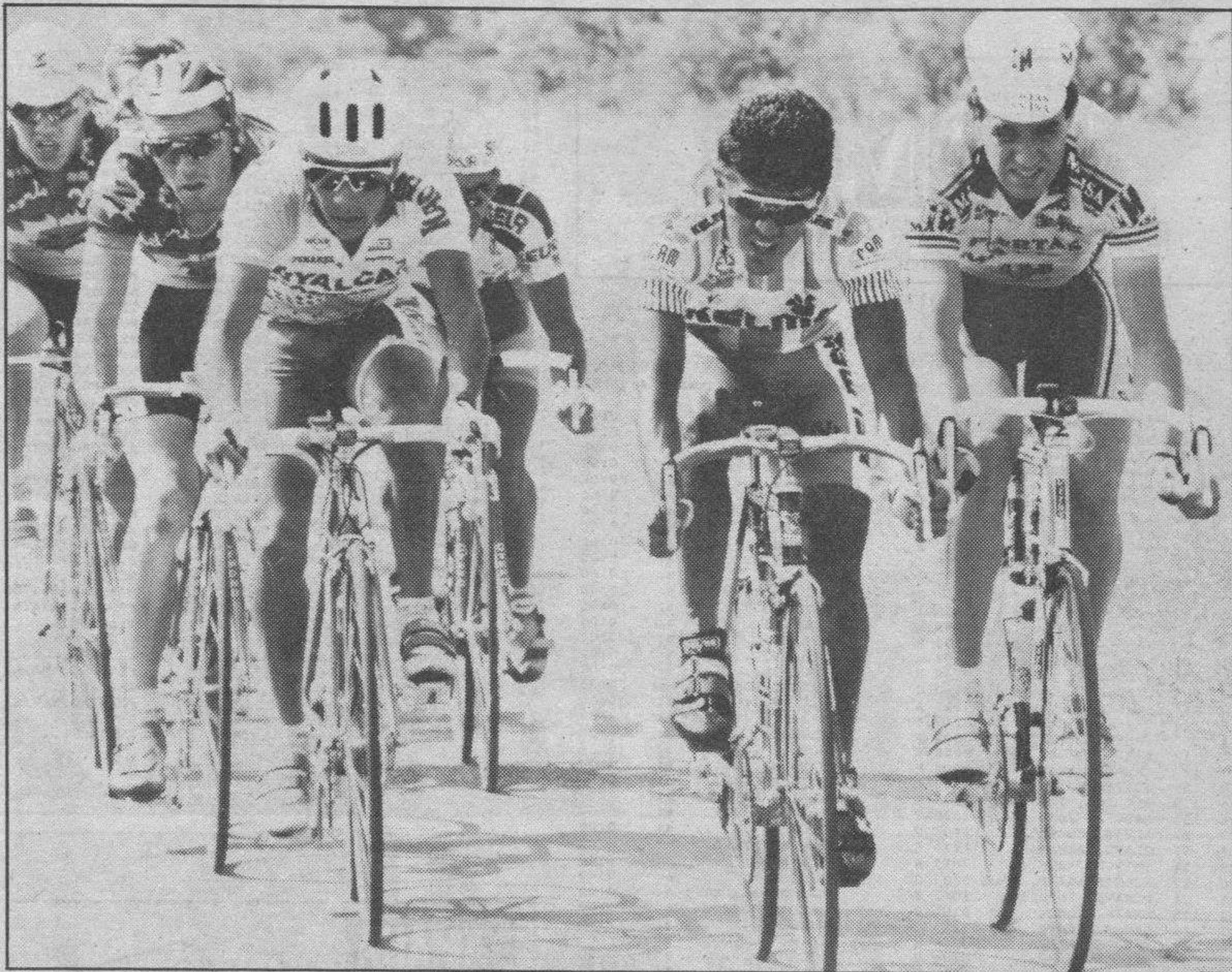
El corredor del Clas, Federico Echave, confía en sus posibilidades de cara a esta Vuelta

a Burgos: «Sí, estoy en un momento de forma bastante bueno. La etapa de hoy es muy dura, ya la conocemos, y ahí se van a producir los momentos decisivos de la Vuelta».

«Mis posibilidades respecto a la general pasan por aguantar hoy en la Laguna y a ver que pasa en la contrarreloj y el resto de etapas», indica el ciclista vasco de Kortezubi.

EULALIO GARCIA

El campeón de España de



El esfuerzo y la entrega está fuera de toda duda. (Foto: Lorenzo Matías).

fondo en carretera en 1980, el burgalés Eulalio García, disfrutó ayer: «Se ha visto una etapa típica de primer día de carrera,

movida, pero resuelta al sprint. Los equipos fuertes han permitido las escapadas, pero controlaban en todo momento. Hoy

puede ser más importante todavía. La subida a Neila es una gran clásica dentro de la Vuelta a Burgos».

En Neila, el peligro se llama Pedro Delgado

JULIO ANDRES IZQUIERDO
(Director deportivo del CROPUSA)

EL inicio de la Vuelta a Burgos ha sido animado. Comenzó con un corte protagonizado por un numeroso grupo de corredores, que no logró demasiada diferencia. Una vez fusionado el pelotón se originó la escapada del día.

Los casi diez minutos que lograron los dos fugados, Neil y Capelle, no fueron suficientes para llegar a línea de meta. Los escapados se distanciaron muy pronto del grupo principal. Rodaban alegremente y se relevaban entre sí. Pero los hombres importantes de cara a la general, más que a la victoria de etapa, se dedicaron a poner orden en la carrera. Los equipos con sprinters no llegaban a un acuerdo, acaso porque la ONCE tenía a un corredor por delante; o porque todavía quedaban muchos kilómetros para llegar a Aran-



da. En fin, fueron las escuadras interesadas en la victoria absoluta, Banesto, Amaya..., las que impusieron el ritmo de caza.

En cambio, hoy, la historia será diferente. Los equipos fuertes, con hombres que optan al triunfo final, tendrán que trabajar y esperar cómo se desenvuelven sus jefes de fila. Ganar en las Lagunas de Neila tiene un doble valor. Por una parte, es la victoria de etapa más importante de la carrera burgalesa. Además, seguramente quedará plasmada en la clasificación general, ya que los primeros en subir a Neila serán los que se juegan la Vuelta en la contrarreloj de Briviesca. Aparte de la dureza del recorrido, hoy, si las temperaturas siguen siendo altas, la carrera puede destrozar a más de un participante.

Los coequipiers pueden lanzar el ritmo desde el Cerro, para continuar haciéndolo en el Cargadero, desde donde los primeros espadas tratarán de ir perfilando y rematar en las Lagunas. Si los favoritos responden a las expectativas, hoy se podrá presenciar una gran jornada. Los Cubino, Herrera, Zulle... deberán estar atentos al rodar de Pedro Delgado.

Hoy será una jornada decisiva

CARMELO MIRANDA (Corredor del Artiach)

LA primera etapa, entre Burgos y Aranda, mi ciudad, ha sido más dura de lo esperado, aunque a mí no me ha sorprendido el ritmo, vivo, al que se ha corrido. Personalmente, se me hizo difícil por el estado de un dedo del pie, ya que tengo la uña fastidiada, a raíz de un golpe que sufrí contra el bordillo en la carrera de Guecho, el viernes. Por ello, he sentido algunas molestias. Confío que pueda recuperarme, especialmente para la etapa de hoy domingo.

De todas formas, lo peor para mi equipo ha sido la retirada de dos compañeros, Merenciano y Llach. Este sufre problemas en la columna; la verdad es que la tiene bastante desviada. No ha tenido tiempo para entrenar en condiciones y vino a la Vuelta a Burgos con el fin de cubrir el cupo de ocho corredores. Al final, tanto Llach como Merenciano no pudieron aguantar la marcha del pelotón, ya que la etapa se hizo dura pese a que no había puertos, pero los repechos y el calor castigaron bastante.

Hoy, de Lerma a Neila, será, obviamente, una jornada más complicada y, también, más decisiva cara al desenlace final de la carrera. Yo me encuentro muy ilusionado y motivado. Deseo corresponder con lo mejor posible a los ánimos de los aficionados, espero que el pie me responda.



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



PATROCINADOR OFICIAL
METAS VOLANTES

San Miguel



Clasificaciones

auto-bazar
ANAMAR
BICICLETAS - ELECTRODOMESTICOS
Calle Madrid 9 y 11

CLASIFICACION INDIVIDUAL DE LA ETAPA

189 Kms Velocidad Media: 38.98 Km/h Tiempo 1er clasificado: 4:50:53

1	47	RAAB, Uwe	6843 A	P.D.M.	a:	0:00
2	93	HERMANS, Mathieu	3025 H	LOTUS-FESTINA	a:	0:00
3	14	JALABERT, Laurent	2047 F	ONCE	a:	0:00
4	24	MANZONI, Mario	4212 I	GATORADE	a:	0:00
5	64	PLANCKAERT, J.	0218 B	PANASONIC	a:	0:00
6	133	MOREDA, Casimiro	1119 E	PUERTAS MAVISA	a:	0:00
7	102	ELLIOT, Malcolm	6018 I	SEUR	a:	0:00
8	144	HENN, Chistian	6815 A	TELEKOM	a:	0:00
9	5	SANTAMARIA, Jose L	1177 E	BANESTO	a:	0:00
10	61	FONDRIEST, Mauricio	4078 I	PANASONIC	a:	0:00
11	45	KOERTS, Jans	3108 H	P.D.M.	a:	0:00
12	141	PEETERS, Wilfried	0111 B	TELEKOM	a:	0:00
13	105	RODRIGUEZ, Jose	1158 E	SEUR	a:	0:00
14	87	SCHUR, Jan	6845 A	MOTOROLA	a:	0:00
15	65	VAN DE VIN, Robert	3101 H	PANASONIC	a:	0:00
16	67	VINK, Menno	3102 H	PANASONIC	a:	0:00
17	28	VERDONCK, Rudy	0169 B	GATORADE	a:	0:00
18	124	OTALVARO, Jorge L.	5080 C	RIALCAO-POSTOB.	a:	0:00
19	148	SCHLEICHER, Markus	6827 A	TELEKOM	a:	0:00
20	112	CAPELLE, Christo	2111 F	'Z'	a:	0:00
21	145	GANSLER, PETER	6809 A	TELEKOM	a:	0:00
22	12	DIAZ ZABALA, Pedro	1048 E	ONCE	a:	0:00
23	142	ZARAZYN, Peter	0206 B	TELEKOM	a:	0:00
24	152	GUTIERREZ, Alfonso	1080 E	ARTIACH	a:	0:00
25	132	PEDEPER, Jose	1139 E	PUERTAS MAVISA	a:	0:00
26	153	LAGUIA, Jose Luis	1090 E	ARTIACH	a:	0:00
27	82	ALVIS, Norman	6401 U	MOTOROLA	a:	0:00
28	97	OLANO, Abraham	1241 E	LOTUS-FESTINA	a:	0:00
29	34	SAITOV, Asiate	7613 R	KELME-IBEXPRESS	a:	0:00
30	127	ACOSTA ARIAS, Raul	5003 C	RIALCAO-POSTOB.	a:	0:00
31	71	ECHAVE, Federico	1052 E	CLAS-CAJASTUR	a:	0:00
32	125	MARIN, Ruben	5100 C	RIALCAO-POSTOB.	a:	0:00
33	81	BAUER, Steve	9521 C	MOTOROLA	a:	0:00
34	48	VAN DEN AKKER, J.	3069 H	P.D.M.	a:	0:00
35	83	BISHOP, Andy	6404 U	MOTOROLA	a:	0:00
36	107	ANGUITA, Eluterio	1198 E	SEUR	a:	0:00
37	85	BAY, Thomas	8329 D	MOTOROLA	a:	0:00
38	18	ZULLE, Alex	5565 H	ONCE	a:	0:00
39	33	CAMARGO, Angel Y.	5104 C	KELME-IBEXPRESS	a:	0:00
40	63	DE KONING, Louis	3012 H	PANASONIC	a:	0:00
41	1	DELGADO, Pedro	1043 E	BANESTO	a:	0:00
42	114	GOUVENOU, Thierry	2112 F	'Z'	a:	0:00
43	37	CADENA, Julio Cesar	5012 C	KELME-IBEXPRESS	a:	0:00
44	78	GONZALEZ, Arsenio	1072 E	CLAS-CAJASTUR	a:	0:00
45	98	ALONSO, Enrique	1006 E	LOTUS-FESTINA	a:	0:00
46	38	GONZALEZ, Bernardo	1211 E	KELME-IBEXPRESS	a:	0:00
47	156	MIRANDA, Carmelo	1220 E	ARTIACH	a:	0:00

84	17	WELTZ, Johny	8316 D	ONCE	a:	0:00
85	6	SANROMAN, Ignacio	1170 E	BANESTO	a:	0:00
86	42	CORDES, Tom	3009 H	P.D.M.	a:	0:00
87	84	LAURITZEN, Otto	9154 C	MOTOROLA	a:	0:00
88	7	FUCHS, Fabian	5512 S	BANESTO	a:	0:00
89	74	CAMARILLO, Angel	1026 E	CLAS-CAJASTUR	a:	0:00
90	128	SIERRA, Alvaro	5064 C	RIALCAO-POSTOB.	a:	0:00
91	146	GROENE, Bernd	6814 A	TELEKOM	a:	0:00
92	131	RODRIGUEZ, Jesus	1150 E	PUERTAS MAVISA	a:	0:00
93	108	HILSE, Peter	6816 A	SEUR	a:	0:00
94	75	VICTOR, Gonzalo	1074 E	CLAS-CAJASTUR	a:	0:00
95	16	GARCIA, Ignacio	1210 E	KELME-IBEXPRESS	a:	0:00
96	116	LAMMERTS, Johan	3036 H	'Z'	a:	0:00
97	54	CHESPO, Santiago	1200 E	SEGUROS AMAYA	a:	0:00
98	8	LIQUIN, Javier	1097 E	BANESTO	a:	0:00
99	58	ZARRABEITIA, Mikel	1204 E	SEGUROS AMAYA	a:	0:00
100	143	MATHEW, Robert	6855 A	TELEKOM	a:	0:00
101	135	MORAN, Jose Luis	1117 E	PUERTAS MAVISA	a:	0:00
102	157	ARRIBAS, Juan C.	1016 E	ARTIACH	a:	0:00
103	31	JARFAN, J.Martin	5025 C	KELME-IBEXPRESS	a:	0:00
104	23	GOTTI, Ivan	4213 I	GATORADE	a:	0:00
105	55	MONTOVA, Jesus	1116 E	SEGUROS AMAYA	a:	0:00
106	13	NEIL, Stephen	8020 A	ONCE	a:	0:00
107	27	SANTAROMITA, M.A.	4151 I	GATORADE	a:	0:00
108	136	IGLESIAS, M.A.	1086 E	PUERTAS MAVISA	a:	0:00
109	122	KASPUTIS, Arturas	7792 R	RIALCAO-POSTOB.	a:	0:00
110	117	SEIGNEUR, Eddy	2126 F	'Z'	a:	0:00
111	138	JIMENEZ, Rodolfo	1232 E	PUERTAS MAVISA	a:	0:00
112	76	ESPINOSA, Francisco	1055 E	CLAS-CAJASTUR	a:	0:00
113	2	CUEVAS, Armand	2106 F	BANESTO	a:	0:00
114	126	GONZALEZ, Pico	5099 C	RIALCAO-POSTOB.	a:	0:00
115	77	URIA, Jose Manuel	1233 E	CLAS-CAJASTUR	a:	0:00
116	44	JAKOBS, Gert	3029 H	P.D.M.	a:	0:00
117	103	IVANOV, Ivan	7606 R	SEUR	a:	0:00
118	121	HERRERA, Lucho	5030 C	RIALCAO-POSTOB.	a:	0:00
119	57	PEDEPER, Per	8311 D	SEGUROS AMAYA	a:	0:00
120	147	HOLZMANN, Ruedie	6817 A	TELEKOM	a:	0:00
121	46	NELISSEN, Danny	3087 H	P.D.M.	a:	0:00
122	25	ZANATA, Stefano	4181 I	GATORADE	a:	0:00
123	56	GARCIA G, J.Carlos	1201 E	SEGUROS AMAYA	a:	0:00
124	158	ARROSPIDE, Jon	1218 E	ARTIACH	a:	1:10
125	134	MARTIN ROBLEDA, JR	1102 E	PUERTAS MAVISA	a:	0:00abn
126	154	LACH, Joaquin	1095 E	ARTIACH	a:	0:00abn
127	155	MERENCIANO, Jose	1219 E	ARTIACH	a:	0:00abn

TOR
PERSIANAS • VENTANAS PVC
GRADULUX
un producto HunterDouglas

CLASIFICACIONES DE LAS METAS VOLANTES DE LA ETAPA

META VOLANTE: CASTROJERIZ 80 Kms.					
1	112	CAPELLE, Christo	2111 F	'Z'	3
2	13	NEIL, Stephen	8020 A	ONCE	2
3	136	IGLESIAS, M.A.	1086 E	PUERTAS MAVISA	1
META VOLANTE: SANTA MARIA DEL CAMPO 108 Kms.					
1	112	CAPELLE, Christo	2111 F	'Z'	3
2	13	NEIL, Stephen	8020 A	ONCE	2
3	136	IGLESIAS, M.A.	1086 E	PUERTAS MAVISA	1
META VOLANTE: ROA DE DUERO 165 Kms.					
1	138	JIMENEZ, Rodolfo	1232 E	PUERTAS MAVISA	3
2	117	SEIGNEUR, Eddy	2126 F	'Z'	2
3	136	IGLESIAS, M.A.	1086 E	PUERTAS MAVISA	1

YAMAHA
MOTO UNO
C/. San Francisco, 161 - Telf. 21 42 07

METALURGICAS DEL NORTE
Caravanas • Remolques • Enganches
Pentasa III, nave 13. Tlf. 211948 - Burgos

Ciclos Cano
CONCESIONARIO OFICIAL **SUZUKI** **BH**
VENTAS: Plaza Dr. Albiñana, 1 - REPARACIONES: cf. Carmen, 7

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

1	PANASONIC	a:	0:00	Primer Equipo: 14:32:39
2	TELEKOM	a:	0:00	
3	P.D.M.	a:	0:00	
4	SEUR	a:	0:00	
5	ONCE	a:	0:00	
6	MOTOROLA	a:	0:00	
7	LOTUS-FESTINA	a:	0:00	
8	GATORADE	a:	0:00	
9	RIALCAO-POSTOB.	a:	0:00	
10	PUERTAS MAVISA	a:	0:00	
11	ARTIACH	a:	0:00	
12	BANESTO	a:	0:00	
13	KELME	a:	0:00	
14	'Z'	a:	0:00	
15	CLAS-CAJASTUR	a:	0:00	
16	AMAYA	a:	0:00	

CLASIFICACION DE LAS METAS VOLANTES GENERAL

1	112	CAPELLE, Christo	2111 F	Z	6
2	13	NEIL, Stephen	8020 A	ONCE	4
3	138	JIMENEZ, Rodolfo	1232 E	P. MAVISA	3
4	136	IGLESIAS, M.A.	1086 E	P. MAVISA	3

48	35	MORA, Nestor	5040 C	KELME-IBEXPRESS	a:	0:00
49	113	CASADO, Philippe	2018 F	'Z'	a:	0:00
50	123	ZEPPELE, ARUNAS	7795 R	RIALCAO-POSTOB.	a:	0:00
51	3	LEZAUN, Roberto	1207 E	BANESTO	a:	0:00
52	111	BEZAULT, Laurent	2007 F	'Z'	a:	0:00
53	151	CHOZAS, Eduardo	1033 E	ARTIACH	a:	0:00
54	51	ANTEQUERA, F.	1010 E	SEGUROS AMAYA	a:	0:00
55	66	VAN ORSOUW, Mark	3077 H	PANASONIC	a:	0:00
56	22	CABESTANY, Pelo	1165 E	GATORADE	a:	0:00
57	137	CLARAMUNT, Paco	1034 E	PUERTAS MAVISA	a:	0:00
58	73	USABIAGA, Xavier	1234 E	CLAS-CAJASTUR	a:	0:00
59	106	BLANCO VILLAR, J.	1023 E	SEUR	a:	0:00
60	53	CUBINO, Laudelino	1038 E	SEGUROS AMAYA	a:	0:00
61	72	MAULEON, Francisco	1112 E	CLAS-CAJASTUR	a:	0:00
62	94	PEREZ, Luis	1140 E	LOTUS-FESTINA	a:	0:00
63	68	ZEN, Marco	4183 I	PANASONIC	a:	0:00
64	4	RODRIGUEZ MAGRO, J.	1159 E	BANESTO	a:	0:00
65	15	MARTINEZ, Miguel A	1110 E	ONCE	a:	0:00
66	104	KLIMOV, Viktor	7609 R	SEUR	a:	0:00
67	26	VOLPI, Alberto	4177 I	GATORADE	a:	0:00
68	96	PAGNIN, Roberto	4120 I	LOTUS-FESTINA	a:	0:00
69	95	ANKERMANS, Theo	3001 H	LOTUS-FESTINA	a:	0:00
70	101	UGRUMOV, Pictre	7620 R	SEUR	a:	0:00
71	21	GIOVANNETTI, Marco	4096 I	GATORADE	a:	0:00
72	52	AMBITTE, Eladio	1199 E	SEGUROS AMAYA	a:	0:00
73	16	MAURI, Melchor	1113 E	ONCE	a:	0:00
74	115	LANCE, Pascal	2050 F	'Z'	a:	0:00
75	43	HUNDEMARK, Kai	6853 A	P.D.M.	a:	0:00
76	32	MARTINEZ OLIVER, J	1108 E	KELME-IBEXPRESS	a:	0:00
77	41	ALCALA, Raul	9811 M	P.D.M.	a:	0:00
78	11	BRUYNEEL, Johan	0013 B	ONCE	a:	0:00
79	92	HERNANDEZ, Carlos	1084 E	LOTUS-FESTINA	a:	0:00
80	86	LARSEN, Steve	6471 U	MOTOROLA	a:	0:00
81	62	VAN LANCKER, Eric	0156 B	PANASONIC	a:	0:00
82	91	WEGMULLER, Thomas	5549 S	LOTUS-FESTINA	a:	0:00
83	88	WALTON, Brian	9523 C	MOTOROLA	a:	0:00

CLASIFICACION GENERAL DE LA REGULARIDAD

1	47	RAAB, Uwe	6843 A	P.D.M.	25
2	93	HERMANS, Mathieu	3025 H	LOTUS-FESTINA	20
3	14	JALABERT, Laurent	2047 F	ONCE	16
4	24	MANZONI, Mario	4212 I	GATORADE	14
5	64	PLANCKAERT, J.	0218 B	PANASONIC	12
6	133	MOREDA, Casimiro	1119 E	PUERTAS MAVISA	10
7	102	ELLIOT, Malcolm	6018 I	SEUR	9
8	144	HENN, Chistian	6815 A	TELEKOM	8
9	5	SANTAMARIA, Jose L	1177 E	BANESTO	7
10	61	FONDRIEST, Mauricio	4078 I	PANASONIC	6
11	45	KOERTS, Jans	3108 H	P.D.M.	5
12	141	PEETERS, Wilfried	0111 B	TELEKOM	4
13	105	RODRIGUEZ, Jose	1158 E	SEUR	3
14	87	SCHUR, Jan	6845 A	MOTOROLA	2
15	65	VAN DE VIN, Robert	3101 H	PANASONIC	1

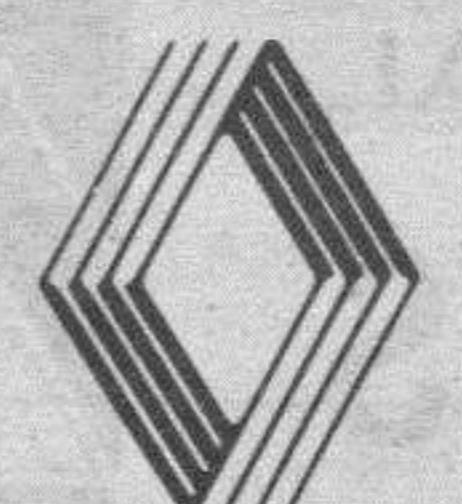
La Estrella
S.A. de Seguros y Reaseguros.

CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL DE LOS NEOPROFESIONALES

Tiempo 1er clasificado: 4:50:53						
1	64	PLANCKAERT, J.	0218 B	PANASONIC	a:	0:00
2	97	OLANO, Abraham	1241 E	LOTUS-FESTINA	a:	0:00
3	125	MARIN, Ruben	5100 C	RIALCAO-POSTOB.	a:	0:00
4	33	CAMARGO, Angel Y.	5104 C	KELME-IBEXPRESS	a:	0:00
5	123	ZEPPELE, ARUNAS	7795 R	RIALCAO-POSTOB.	a:	0:00
6	73	USABIAGA, Xavier	1234 E	CLAS-CAJASTUR	a:	0:00
7	86	LARSEN, Steve	6471 U	MOTOROLA	a:	0:00
8	122	KASPUTIS, Arturas	7792 R	RIALCAO-POSTOB.	a:	0:00
9	126	GONZALEZ, Pico	5099 C	RIALCAO-POSTOB.	a:	0:00
10	77	URIA, Jose Manuel	1233 E	CLAS-CAJASTUR	a:	0:00

villodrigo, s.a.
DISTRIBUIDOR OFICIAL **CEPSA**
LUBRICANTES
Alcalde Martín Cobos s/n. - Burgos

ALMACENES Cámara, S.A.
Maderas y Material de Construcción
San Pedro y San Felices, 22

RENAULT  **AUTOVICAN**



PERICO DELGADO NO DESCANSA-

El segoviano del equipo Banesto, ex-campeón de la Vuelta a España, del Tour y ahora gregario de lujo del campeonísimo Miguelón, no descansa. En la Vuelta a Burgos es uno de los favoritos para el triunfo, y como tal le reconocen todos los seguidores burgaleses y todos los aficionados al deporte de la bicicleta. Un año más Perico amable con el público, demuestra que no sólo se gana afición sobre las dos ruedas, también firmando autógrafos. Este deporte no tiene horarios y las estrellas no descansan. (Foto: L. Matías).



ARSENIÓ GONZALEZ NO ESTA SOLO-

El cooredor burgalés Arsenio González no se puede encontrar solo. Por todas las carreteras de la ronda burgalesa aparecen pancartas como ésta, de los múltiples seguidores del ciclista. En Burgos se le quiere y no es para menos, Arsenio se trae a la afición de calle, lógicamente. Un Tour impresionante y una vuelta a España digna de mención, avalan las facultades del Class, a las órdenes de Jesús Suárez Cuevas. Su misión en esta vuelta es trabajar para su líder Fede Echave. (Foto: Lorenzo Matías).



A LA ESPERA DEL GUERRERO-

Los corredores del pelotón, tras su particular lucha con el duro terreno castellano y el fuerte calor reinante, tienen sus momentos de tranquilidad. La hora del almuerzo, en su mundo, es el avituallamiento. Un peculiar «cocinero» les espera con los manjares por todos deseados. (Foto: Lorenzo Matías).



OPTICA CIENTIFICA BURGALESA

MULTIOPTICAS

PATROCINA EL PREMIO A LA COMBATIVIDAD

• Avda. del Cid, 14 - Teléfono 27 44 28

• Arzobispo Pérez Platero, 17 - Teléfono 21 89 09

JOYERIA * ANTIGÜEDADES

JOYERIA * ANTIGÜEDADES

JOYERIA * ANTIGÜEDADES

HOLGUERAS

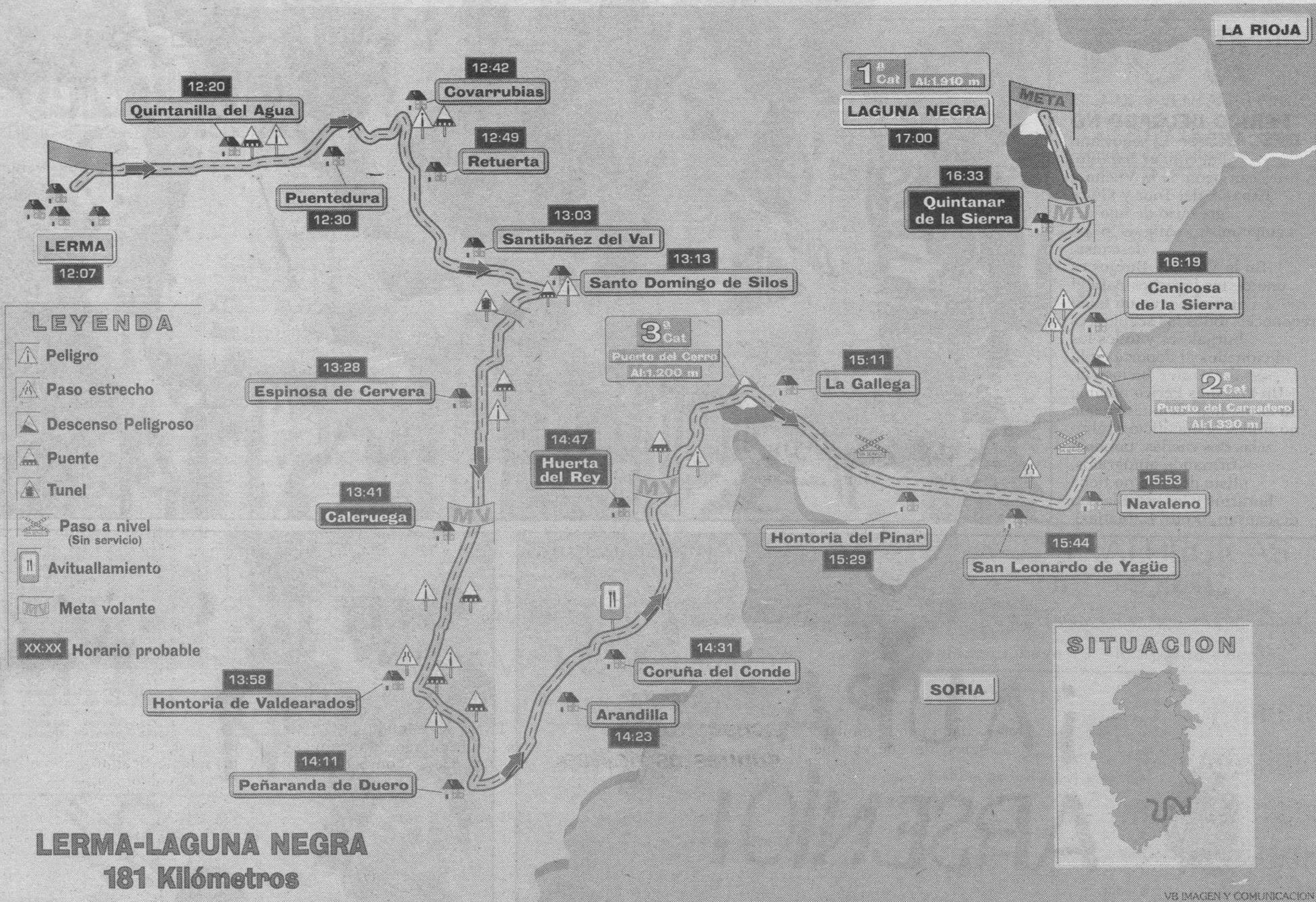
HOLGUERAS

HOLGUERAS

Avenida de Castilla, 17 ARANDA DE DUERO

Avenida Reyes Católicos, 2 BURGOS

La etapa reina finaliza en la cima de Laguna Negra, a 1.910 metros de altitud
 Hoy debe quedar perfilada la clasificación general, que cambiará de líder
 Además de Neila, los corredores subirán otros dos puertos de montaña
 La llegada del ganador está prevista para las cinco de la tarde



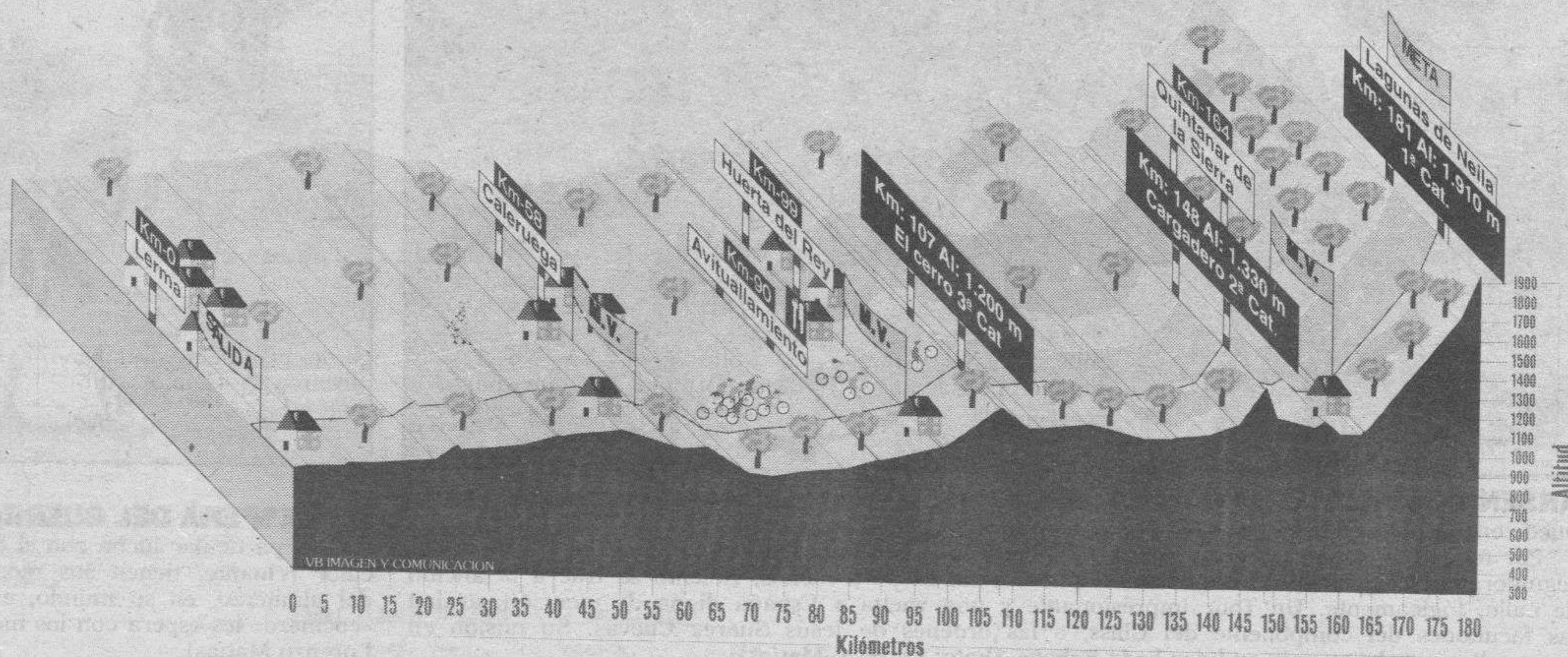
LERMA-LAGUNA NEGRA
181 Kilómetros

Hoy, 2ª etapa

La etapa entre Lerma y Lagunas de Neila, segunda de la Vuelta, de 181 kilómetros de recorrido, puede considerarse como la jornada reina.

Tres puertos deberán ascender los corredores: Alto del Cerro (3ª categoría), Alto del Cargadero (2ª categoría) y Laguna Negra (1ª categoría). En la cima de este último estará situada la pancarta de meta, por donde está previsto que el primer corredor pase a las cinco de la tarde.

El Alto del Cargadero se encuentra a 33 kilómetros de la llegada, por donde puede comenzar a realizarse la primera selección de los hombres más fuertes, que será definitiva en la línea de meta. Hoy deberá ir definiéndose la clasificación general.



INFORMACION PATROCINADA POR:

INCESA
INDUSTRIAS DEL CERRAMIENTO S.A.
POLIGONO INDUSTRIAL GAMONAL-VILLIMAR
PENTASA 2 NAVES 19 Y 20
TELE 211313 - FAX 211313
BURGOS

METALURGICAS DEL NORTE
C/ Juan Ramón Jiménez, s/n Pentasa 3
Teléfono 21 19 48 BURGOS

MARISQUERIA Piñeiro
Morco, 6 Tels: 27 21 53 - 23 52 13

Cristalerías Luysán
TODO EN VIDRIO
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS
Alfareros, 19
Telf. y Fax (947) 27 36 81 BURGOS

CEMASA
CENTRO MATERIAL SANITARIO
MOBILIARIO MEDICO
MATERIAL DE LABORATORIO
ORTOPEDIA - ELECTROMEDICINA
Avenida del Cid Campeador, 88
Tfnos. (947) 22 81 54 / 22 81 58

Cristalerías Luysán
DISTRIBUIDOR DE LAMIFILM
LE MOSTRAREMOS SUS VENTAJAS
Alfareros, 19
Telf. y Fax (947) 27 36 81 09001 BURGOS

HOLGUERAS
JOYERIA
ANTIGÜEDADES

FEYSA S.L.
ELECTRICIDAD
• INSTALACIONES ELECTRICAS
• ILUMINACION Y SONIDO
• PROYECTOS TECNICOS
Oficina y Tienda: Avda. Cid, 40. ☎ 22 05 89
Talleres y Almacén: General Davila, 11 ☎ 22 96 66
Ctra. Poza de la Sal (Edificio Malaga, s/n)

CARPINTERIA-EBANISTERIA
Benedicto Ganzo, S.L.
Pol. Gamonal-Villayuda - Antiguas Naves
de CYFISA - Nave 17 - C/. La Ribera, s/n.
Teléfono: 21 61 56 (Oficinas y Talleres)
Fax: 22 27 80 - 09007 BURGOS

Hoy, elecciones en Croacia, bajo el signo de la contradicción

□ **ZAGREB/UPL.**— Con la guerra civil en la vecina Bosnia-Herzegovina y el control serbio en un tercio del país como telón de fondo, el presidente de Croacia, Franjo Tudjman se presenta a la reelección en los comicios de hoy domingo como el hombre que condujo a la ex-república yugoslava a la independencia y el reconocimiento internacional.

Sin embargo, sus rivales afirman que Tudjman, un ex-general comunista convertido al nacionalismo, es un déspota, que ha fracasado en los intentos de recuperar el territorio capturado por los serbios y en resolver la creciente crisis económica, agudizada por la gran cantidad de refugiados.

Los carteles de campaña de Tudjman y la Unión Democrática Croata (HDZ), que están por toda la capital, Zagreb, afirman: «Croacia, fundada, defendida, reconocida».

Tudjman acaba todos los mítines con las palabras: «De la victoria a la prosperidad».

Un nuevo contingente de «cascos azules», hacia Sarajevo

□ **EL CAIRO/EFE.**— Un nuevo contingente de Fuerzas Armadas egipcias viajaron ayer, sábado, a Zagreb para unirse con las fuerzas de la ONU dedicadas a mantener la paz en Sarajevo, según fuentes del Ministerio egipcio de Defensa.

Este contingente, de 184 soldados y oficiales, abandonó El Cairo a bordo de un avión de las Fuerzas Aéreas de Gran Bretaña, con señas de Naciones Unidas.

PROTECCION AL AEROPUERTO

El contingente egipcio se unirá con los militares franceses y ucranianos para proteger el aeropuerto de Sarajevo y asegurar la llegada de la asistencia al citado aeropuerto, objeto de bombardeos por parte de tropas serbias.

Un total de 148 militares egipcios ya se encuentran en Sarajevo desde el pasado lunes con el mismo propósito.



Hace poco tiempo, Collor era aclamado por miles de brasileños. (Foto: Archivo).

Es «inevitable» la formación de un juicio político contra Collor

Se lo harán los partidos por acusaciones de supuestos delitos de corrupción

□ **BRASILIA/EFE.**— El presidente de Brasil, Fernando Collor, fue informado por su ministro de Gobierno de que es «inevitable» el juicio político al que será sometido a instancias de los partidos de la oposición por supuestos delitos de corrupción.

En una reunión celebrada entre ministros de las áreas política y económica, el titular de Gobierno, Jorge Bornhausen, de 53 años, dijo a Collor que debe prepararse para el juicio político, que será abierto al final de los trabajos de la Comisión Parlamentaria Investigadora (CPI) del «caso Farías», el próximo día once.

A pesar de que la reunión fue secreta, la cadena de televisión «Bandeirantes» conoció detalles y los divulgó en su principal noticiario del viernes por la noche.

Bornhausen señaló al jefe de Estado que, si bien es imposible frustrar la petición de destitución por la cantidad de denuncias de corrupción contra él, el Gobierno puede impedir su aprobación mediante ciertas concesiones a los aliados políticos.

Esas «concesiones», destinadas a obras públicas que ayuden políticamente a parlamentarios de la coalición gubernamental que por la

contundencia de las denuncias se han vuelto críticos y que hasta podrían sumarse a la oposición, deben ser administradas por los Ministerios de Acción Social, Transporte y Minas y Energía, según Bornhausen.

El ministro de Economía, Marcilio Marques Moreira, explicó que las partidas presupuestarias ya están concedidas, pero que son susceptibles de ser transferidas a las áreas donde sean necesarias para garantizar los votos en la Cámara de Diputados y frustrar el juicio político.

Collor pidió a sus asesores una fórmula urgente para hacer compatibles la carencia de recursos financieros en las arcas oficiales con las solicitudes de los diputados de la coalición de partidos de Gobierno, y les dio de plazo hasta el próximo lunes para que encuentren una solución satisfactoria.

Los estrategas del Gobier-

no opinan que es posible obstruir el proceso político en la primera votación de la Cámara de Diputados, que únicamente puede convertirse en fiscal con dos tercios de los votos de sus 503 miembros.

Según la Constitución, con 168 votos en contra del proceso el presidente queda liberado de éste, que podría durar seis meses y que los analistas creen que empeorará la situación económica, ya agravada por la recesión y el desempleo, hasta niveles insostenibles.

Mientras el Gobierno estableció su estrategia para los próximos momentos decisivos de la crisis política, la CPI tomó declaración a la secretaria Sandra de Oliveira y al abogado Valdo Sarkis.

Como empleada de la empresa «ASD Empreendimentos e Participações», del empresario Alcides Diniz, amigo del presidente, Sandra de Oliveira, de 42 años, afirmó que presenció la «fabricación» de los documentos de la denominada «operación Uruguay».

Agregó que, además de Diniz y la empresa en pleno, participaron en esas tareas Collor y asesores del palacio del mismo presidente de Planalto.

Emilio Colombo, nuevo ministro italiano de Exteriores

□ **ROMA/UPL.**— Emilio Colombo, uno de los políticos más experimentados de Italia, fue nombrado ayer en el Ministerio de Exteriores para cubrir la vacante dejada por la súbita dimisión de Vincenzo Scotti, el miércoles.

El presidente Oscar Luigi Scalfaro firmó el decreto con el nombramiento de Colombo en el palacio presidencial del Quirinale y después tomó juramento al nuevo ministro.

La rapidez con que el primer ministro socialista Giuliano Amato, encontró un sustituto para Scotti, puso fin a una embarazosa situación para el Gobierno, que tomó posesión hace un mes y se encuentra inmerso en una difícil batalla contra la crisis económica y el poder de la Mafia.

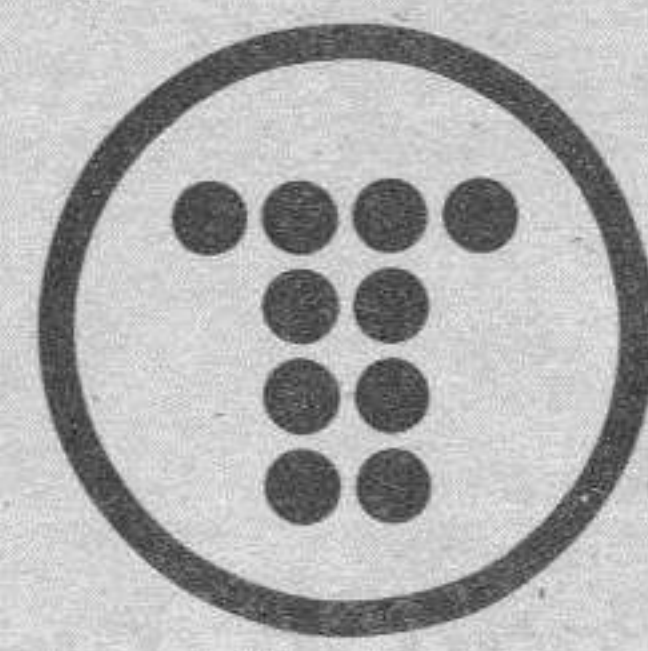
Scotti, de 58 años, dimitió como ministro de Exteriores porque no quería renunciar a su escaño en la Cámara de los Diputados, como le obligaba a hacer una reciente decisión de su partido, la Democracia Cristiana, que establece que los militantes con cargos ministeriales dejen su puesto en el Parlamento.

La decisión de Scotti fue muy criticada, en particular por el presidente Scalfaro, que afirmó que todo el que pusiera los intereses personales por encima de los de la nación, era culpable de un «delito contra el Estado».

La oposición pidió la dimisión de todo el Gobierno, pero Amato dijo al Parlamento que la renuncia de Scotti era un acto personal que no era reflejo de disensiones en el seno del gabinete.

Colombo, un democristiano de 72 años, ha sido miembro de la Cámara de los Diputados desde la Asamblea Constituyente de 1946. Ha sido ministro en 22 ocasiones, la primera de ellas, en Agricultura, entre 1955 y 1958. Fue primer ministro de un Gobierno que se mantuvo desde agosto de 1970 hasta enero de 1972 y fue ministro de Exteriores en cinco Gobiernos sucesivos, entre abril de 1980 y abril de 1983. También tiene una amplia experiencia como ministro del Tesoro y de Finanzas. Su último cargo ministerial fue el de ministro de Finanzas en 1988-89. Colombo es muy respetado en medios de la Comunidad Europea, lo cual puede ser de particular utilidad a Italia en unos momentos en que lucha por restablecer la salud de su economía.

**TELEFONO
MOVIL
900 100 908**



Telefónica

Regresó a Beirut el exiliado ex presidente libanés Amin Yemail

Ha permanecido en Estados Unidos durante cuatro años, voluntariamente alejado de su país

□ BEIRUT/EFE.-El ex presidente libanés, Amin Yemail, volvió a Líbano en la noche del viernes tras un exilio voluntario de cuatro años en Estados Unidos y Francia.

Según informaron ayer fuentes cristianas en Beirut, Yemail llegó al puerto de Yunia, al Norte de Beirut, acompañado por su mujer, a bordo de un barco privado procedente de Chipre.

Yemail se reunió a su llegada con el patriarca maroní, Nasrallah Sfeir, con quien trató de la actual situación en Líbano, especialmente de las elecciones que el Gobierno de Rachid Al Solh desea celebrar el 23 de agosto.

Yemail, quien había abandonado Líbano después de terminar su mandato de presidente el 26 de septiembre de 1988, manifestó su oposición a la celebración de las elecciones y dijo que se incorporará a los grupos cristianos opositores a los comicios.

El regreso del ex presidente libanés coincide con duras cri-

ticas al Gobierno de Rachid Al Solh por parte de los cristianos opositores a las elecciones y también de los drusos quienes critican enérgicamente la forma de la recuperación por parte del Gobierno de los edificios gubernamentales que estaban bajo control de las milicias.

El líder del Partido Socialista Progresista Libanés (PSPL), Walid Yumblat, y Mruan Hamada, ministros en el Gobierno de Solh, dimitieron a comienzos de esta semana en protesta por la recuperación de edificios gubernamentales que estaban bajo el control de las milicias drusas desde el estallido de la guerra civil en Líbano hace 17 años.

Las zonas drusas en la región de Chuf estaban paralizadas el viernes por una huelga general celebrada en protesta por la recuperación de edificios gubernamentales que estaban bajo el control de las milicias drusas durante la ciudadada guerra.

El Ejército libanés se apoderó de la sede de las Fuerzas Libanesas (FL) de Samir Yaya en el barrio de Karantina, zona oriental de la capital libanesa.

INTERNACIONAL

DOMINGO, 2 DE AGOSTO DE 1992



Comunistas chilenos saludan a la esposa de Honecker, a su llegada a Santiago. (Telefoto: Efe).

El partido de Kohl pide que Honecker comparezca ante el «Bundestag»

□ BONN/EFE.-El grupo parlamentario de la Unión Cristiana (CDU/CSU) del canciller Helmut Kohl quiere que el ex presidente germanooriental, Erich Honecker, sea interrogado por la comisión parlamentaria de Bonn que investiga las irregularidades en los negocios de divisas de la desaparecida RDA. Esta comisión del «Bundestag» estudia las actividades de la llamada «Coordinación

Comercial» que dirigía en su día Alexander Schalck-Golodkowski, y que disponía de toda una red empresarial dentro y fuera de lo que fue la República Democrática Alemana (RDA).

El diputado cristiano demócrata y portavoz de la comisión, Joachim Hoerster, anunció ayer, sábado, la próxima presentación de una solicitud de comparecencia de Honecker, al que atribuye una gran influencia

sobre Schalck-Golodkowski y sobre los negocios con los que éste proveía de divisas duras al antiguo régimen comunista germanooriental.

El que fue presidente de la RDA, recluido en la cárcel berlinesa de Moabit desde que regresó el miércoles de su exilio tendrá que explicar también su parte en las antiguas operaciones de compra de la libertad de germanoorientales.

DOMINGO, 2 DE AGOSTO DE 1992

INTERNACIONAL

Diario de Burgos 45

Gorbachov advierte del grave riesgo de una involución en Rusia

Afirma que se avanza por un camino equivocado en la reforma económica

□ MOSCU/EFE.-El ex presidente soviético Mijail Gorbachov ha hecho una severa advertencia del peligro de volver al «antiguo régimen u otro peor», si no se soluciona la crisis económica, en especial la alimentaria, y la caída de la producción.

«El Gobierno no puede perder más tiempo», aseguró en tono alarmado.

En una entrevista publicada ayer, sábado, por el diario «Komsomolskaya Pravda», Gorbachov evita hacer una crítica personal al presidente ruso, Boris Yeltsin, pero no deja tintero con cabeza sobre la reforma económica y afirma «que se avanza por el camino equivocado».

Reitera que su diagnóstico sobre la situación de Rusia, hecho hace un mes, en el que describía el momento que vive el país como «complicado, grave y peligroso, todavía es válido ahora», por lo que el tiempo se está acabando para el actual Gobierno y la crisis «puede estallar en cualquier momento».

El problema alimentario es, en su opinión, el más acuciante. «No se puede perder más tiempo, ya que no es como el conflicto de la flota que puede debatirse meses y meses. Si el Gobierno no entra a fondo en su solución, todo lo demás no tiene sentido».

«Estamos llegando al límite de la paciencia y la gente pronto

no podrá aguantar más», dice.

Si «en las próximas semanas» no se encuentran soluciones a este problema «temo que llegue el momento en que los elementos más peligrosos arrebatan el proceso político».

Estos elementos «aspiran, como mínimo, a establecer un régimen que no tendrá ninguna diferencia con el pasado, e incluso puede ser peor. El Gobierno no puede perder el tiempo», asegura Gorbachov.

«El campesino no recibió el apoyo necesario, el tiempo no ayuda y ya está claro que los resultados de este año serán muy modestos», subraya.

«La cosecha del Norte del Cáucaso, una de las principales zonas trigueras del país, esta por terminar y no se han efectuado las entregas necesarias, por lo que el problema alimentario es inevitable», augura el ex dirigente desde el despacho de su fundación, convertida, para muchos, en un auténtico gobierno en la sombra.

En otro momento de la entrevista, subraya que el equi-

po de Yeltsin ha sufrido algunas correcciones importantes de personal, a las que da «la bienvenida».

En junio, Yeltsin hizo una importante reorganización del gabinete y dio entrada a varios «industriales rojos», que han dado un sensible golpe de timón a la política económica, basada hasta ese momento en un «monetarismo puro».

Los «capitanes de empresas» están ahora representados por los viceprimeros ministros Vladimir Shumeiko, Gueorgui Jizha y Viktor Chernomyrdin.

El Gobierno, pese a seguir encabezado por Yegor Gaidar, ha cambiado las prioridades y se dispone a prestar más atención a la industria.

El diario «Nezavisimaya Gazeta» aseguró ayer que el Banco Central ya ha enviado órdenes a sus filiales para que se concedan créditos a las empresas estatales para cubrir los impagos, uno de los principales problemas económicos del momento y que amenaza con llevar a la bancarrota a miles de industrias.

Los impagos ascienden a 1,9 billones de rublos -según las últimas estadísticas- y Gaidar se había negado a solucionar este problema en base a créditos, que obligan a una enorme emisión de dinero que conducirá a una hiperinflación.

Gorbachov incluso se hace



Gorbachov acaba de hacer una seria advertencia. (Foto: Archivo).

eco de los rumores que circulan en Moscú de la próxima sustitución de Gaidar por Arkadi Volski, el máximo representante del complejo industrial ruso.

«En estos momentos confusos, Volski, a quien conozco bien, manifiesta ponderación y responsabilidad», dice Gorbachov.

El ex dirigente soviético, en otro momento de la entrevista, denuncia de nuevo que las audiencias del Tribunal Constitucional sobre la legalidad del PCUS «amenazan con convertirse en un juicio a la historia» y niega haber dado la orden de «pinchar» los teléfonos a los diputados progresistas.

Lo mejor de las 16V. al mejor precio.

Durante este mes, acércate a tu Concesionario Ford y llévate todas las ventajas que te ofrecen nuestros nuevos motores 16 válvulas. Además de potencia, disfrutarás de lo mejor en prestaciones, elasticidad, fiabilidad, economía y seguridad. Y a unos precios increíbles. No te pierdas esta gran oportunidad. Ven cuanto antes a tu Concesionario Ford.

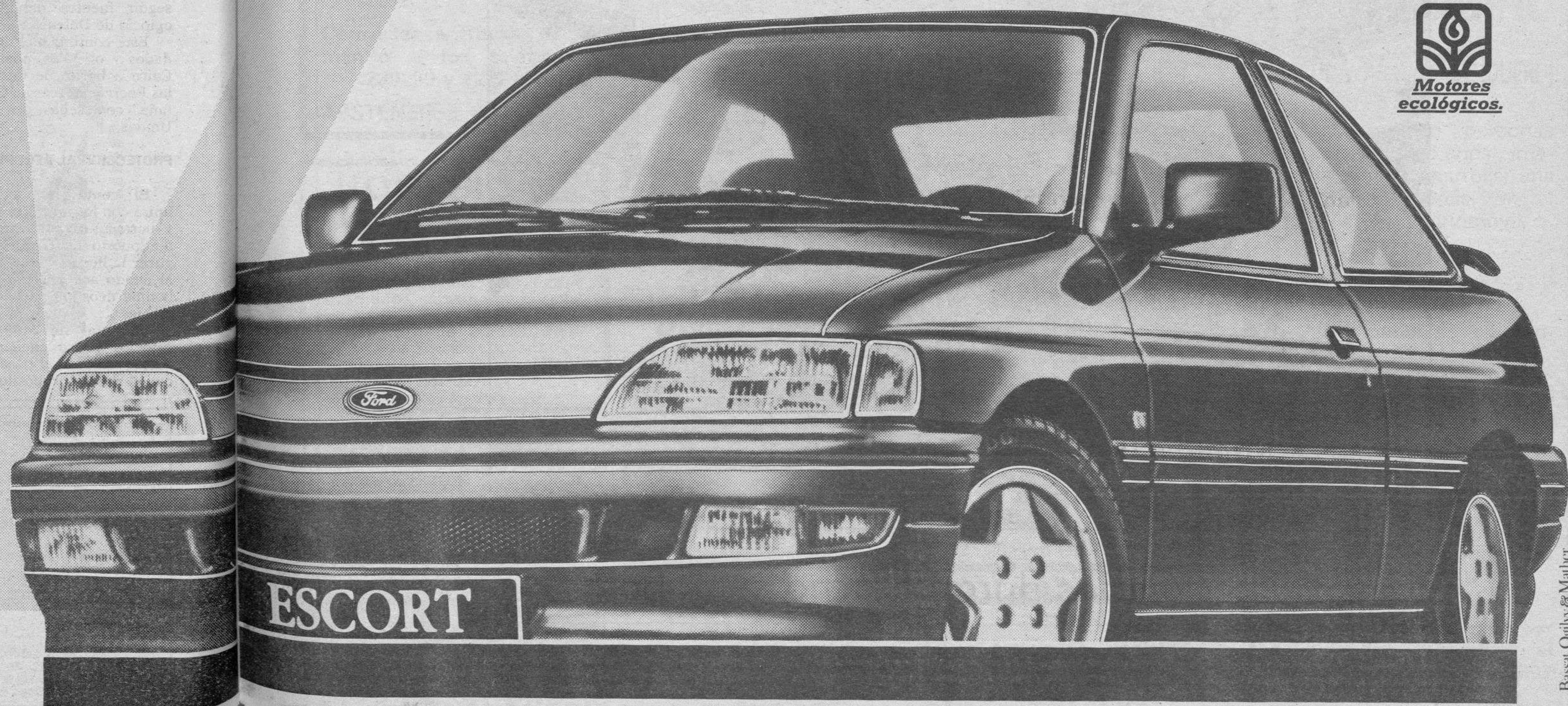
- ESCORT 16V. DESDE 1.573.000 PTAS:
- ORION 16V. DESDE 1.622.000 PTAS:
- XR3i 16V. DESDE 1.794.000 PTAS:
- NOMADE 16V. DESDE 1.838.000 PTAS:



Todo lo que hacemos nos conduce a ti.

FORD. COCHE OFICIAL EXP 92

*Precios recomendados en Península y Baleares. IVA, transporte y promoción incluidos.



Diario de Burgos

te presenta

LAS MEJORES RECETAS DE LA COCINA TRADICIONAL

A PARTIR DEL PROXIMO DOMINGO



Colecciónalas durante ocho semanas

Ocho fascículos a color en un archivador práctico y útil

CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardena, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

EN GUMIEL DE HIZAN

SE TRASPASA BUEN NEGOCIO DE CARNICERIA, POR NO PODER ATENDER

Telfs. 54 41 56 - 54 40 96

URGE VENDER PISO

Urbanización G-3. 4, salón, 2 baños, trastero, garaje. Teléfono 273622 mañanas y 240979 tardes. Se admiten ofertas.

SE PRECISA NAVE

EN ALQUILER
ALREDEDORES DE BURGOS
TELEFONO 27 77 96

¿QUIERE VIVIR INDEPENDIENTE?...

SE VENDE CASA

CON TERRENO (400 M.)
EN BARRIADA ILLERA

- Autobús y servicios a 50 m.
- Rodeada de Colegios.
- Para entrar a vivir de inmediato.
- Posibilidad de reforma, adaptándola a su gusto y necesidades.

Concertar entrevista llamando a los teléfonos 239299 y 223544.

ABSTENERSE AGENCIAS

¡¡OCASION!! SE VENDE

Magnífica oficina, 100 metros cuadrados, totalmente instalada, aire acondicionado. En la mejor zona de Burgos, Plaza Calvo Sotelo (Cordón). Interesados llamar al teléfono 207927.

CHALETES EN VENTA

A 4 kms. de Burgos. 230 m2. útiles, 3 plazas de garaje, jardines individuales

Estudiamos su forma de pago.

INFORMACION : Tif. 263243

MORCO

Centruquísimo, apartamento, estrenar, de lujo, 60 m. útiles, vistas a la Catedral

PICON. ☎ 20 20 21.

Pº GAMONAL CTRA. MADRID-IRUN

ALQUILO o VENDO
NAVE 2.000 m²
Información: ☎ 21 55 61

ALQUILO O VENDO NAVE

200 m2. CON FACHADA
A CARRETERA GENERAL
Pº Gamonal. Ctra. Madrid-Irún, Km. 243.
Informes: ☎ 21 55 61

SE ALQUILA LOCAL

75 m.², para cualquier negocio u oficinas. San Cosmes, n.º 24. Telf. 276552.
Horario comercio.

SE ALQUILA COCHERA

65 m.², en Villagonzalo Peder-
nales. Telf. 276552.
Horas comercio.

VENTA CHALETES

EN LA
CASTELLANA
Teléfonos 272017 - 207435

GARCIFUENTES

- Moneda para reformar, 140 metros.
- Plaza Vadillos, cuatro, salón, dos baños, garaje.
- Apartamento San Pedro Cardena, dos, salón, garaje.
- Santiago, tres, salón, terraza, servicios centrales.

Telf. 27 59 98. Sanz Pastor, 4.

LOCAL CENTRICO

Próximo AVENIDA DEL CID.
180 m.², divisible, fachada 8,5 m.
ORTEGA. 262426-219809.

SE VENDE

PISO CENTRICO

Tres habitaciones, salón, cocina amueblada, baño, aseo. Teléfono 263319, llamar fines de semana de 4 a 7 tarde y días laborables de 7 a 10 noche.

UBIERNA

1.290 m.² de parcela. Merendero con todas las instalaciones, (agua, luz, baño, etc.), piscina, árboles frutales con sistema de riego, seto, alambrada. No pierda esta oportunidad. VENDE POZA, 273034.

CALLE MADRID

PRECIOSO PISO MUY SOLEADO

Tres dormitorios, salón, cocina y baño. Calefacción de gas ciudad. Para entrar a vivir. Con trastero.
ORTEGA-DELGADO: Agencia Inmobiliaria, Avda. Reyes Católicos, 7. 227941.

APARTAMENTO G-3

Un dormitorio, salón, cocina amueblada, baño, trastero, económico.
ORTEGA-DELGADO: Avda. Reyes Católicos, 7. 227941.

EL CARMEN

6.º PISO REFORMADO, EXTERIOR.
Cuatro, salón, baño, aseo, calefacción central. ORTEGA.
262426-219809.

Este anuncio vale

2.300 Ptas.

(Incluido IVA)

Sábados, festivos y domingos

Laboral

SE NECESITA EMPLEADA

de hogar, mayor de 30 años, experiencia en niños, zona Escuela Aparejadores. Horario: de 8 a 3, incluso sábados, sueldo, 50.000 pesetas. Teléfono 217724, tardes.

SE NECESITAN ALBAÑILES

para tabicar en Burgos, y

ADMINISTRATIVO-A
con conocimientos de contabilidad. Interesados llamar Telf. 238717, de 8 a 13 horas.

SE NECESITA PERSONA

Con amplios conocimientos en Solfeo-Piano. Para trabajar en comercio de instrumentos musicales.
Teléfono 270520.

NECESITO

MONTADOR DE MUEBLES

Con experiencia, con permiso de conducir, bien retribuido, joven. Teléfono 481888.

SE NECESITA

AYUDANTE DE COCINA

Con experiencia para restaurante en Briviesca. Teléfono 591686.

SE NECESITA

SEÑORA LIMPIEZA

RESTAURANTE OJEDA
TELEFONO 20 64 40

SE NECESITA

VENDEDOR-REPARTIDOR

SE REQUIERE:

- Edad 20-26 años.
- 2 años carnet conducir.
- F.P. o equivalente en electricidad.
- Se valorará experiencia en ventas.

Envíen Curriculum a esta Administración. Referencia 1.382.

SE NECESITAN

OFICIALES FONTANERIA

TELEFONO 20 71 39

SE NECESITA

PROFESOR AUTO-ESCUELA

TELEFONO 27 23 69

IMPORTANTE CONCESIONARIO DE AUTOMOVILES

SELECCIONA

COMERCIAL

(ZONA ARANDA DE DUERO)

Pensamos en personas jóvenes (20-25 años), interesados en desarrollar una carrera comercial en el sector del automóvil.

SE VALORARA:

- Experiencia en ventas.
- Formación profesional de 2.º grado.
- Bachillerato.

SE OFRECE:

- Interesantes condiciones económicas (fijo + incentivos).

Interesados, escribir enviando Curriculum al Apartado de Correos, 307 de Aranda de Duero.

COMPañIA DE AMBITO NACIONAL
PARA SU DEPARTAMENTO COMERCIAL SELECCIONARA UN:

DIRECTOR DE ZONA

PARA EL AREA DE:

- PAIS VASCO/NAVARRA/RIOJA
- LEVANTE (+TERUEL)
- ALMERIA/GRANADA/MURCIA/JAEN/ALBACETE
- ASTURIAS/SANTIANDER/PALENCIA/BURGOS

PARA ESTE PUESTO REQUERIMOS UNA PERSONA CON EXPERIENCIA PROBADA EN EL SECTOR SERVICIOS (SEGUROS, FINANCIACION, CONSULTORIA, ETC.)
LA RESPONSABILIDAD SERA LA SELECCION E IMPLANTACION DEL PUESTO DE VENTA EN SU ZONA, Y POSTERIOR SEGUIMIENTO.
OFRECEMOS INGRESO INMEDIATO A PLANTILLA, SUELDO FIJO E IMPORTANTES INCENTIVOS.

ROGAMOS ENVIEN C.V. Y FOTOGRAFIA RECIENTE A:
MARGOGRAF, PUBLICIDAD
BASSOLS, 30 - 08026 BARCELONA - REF. 6012

MIRW ENVIOS URBANOS, NACIONALES E INTERNACIONALES

NECESITA

COMERCIALES

- BUSCAMOS hombres o mujeres con capacidad de desarrollo profesional dentro del mundo comercial, con carnet de conducir y coche propio.
- OFRECEMOS incorporación en empresa dinámica.
- SE LE FACILITARA una consolidada cartera de clientes que deberá mantener y potenciar, además de la captación de nuevos clientes.
- SALARIO fijo más interesante porcentaje en comisiones.
- INTERESADOS presentarse en: Comuneros de Castilla, 19. 09006. BURGOS.

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL
PRECISA

GERENTE

Interesados llamar
☎ 987 58 00 06

DEPENDIENTA

Con experiencia en ventas confección, **SE NECESITA**. Dirigirse por escrito con foto y referencias al Apartado, 140. BURGOS.

URGENTE

SE BUSCA SOCIO que aporte capital para empresa de Hostelería en funcionamiento. Teléfono 204026. Contestador automático.

Motor

BOUTIQUE DEL AUTOMOVIL

desde 4.830,- Pts.

Instale en su vehículo los cinturones de seguridad traseros.

Además, todo tipo de accesorios para el embellecimiento y comodidad de su automóvil.

AVDA. REYES CATOLICOS, 11.
☎ 23 14 63 - 23 46 41 FAX: 23 18 13

RECAMBIOS - ACCESORIOS
TORNILLERIA EN GENERAL

CONTINENTAL-AUTO, SA

CALLE MADRID, 2
☎ 20 18 14 - 20 18 08

VENDO COSECHADORA
«CLAYSON»

Con cabina y carro, en magnifico estado.
Teléfono 219495.

¡¡ATENCIÓN!!
BUENA OPORTUNIDAD

Se vende CHASIS LARGO camión Nissan L 35, a estrenar y matricular. Teléfono 230766, preguntar por José Luis.

Servicios

EXPO'92, SEVILLA ALOJAMIENTOS

Económicos, sobre 3.000 P/P. De lujo, aire acondicionado y garaje sobre 5.000 P/P. En pisos y casas, adecuado familias y grupos. Teléfonos (95) 4693403. Director: José A. Manjón.

FONTA - RAPID

FONTANERIA Y DESATASCOS
SERVICIO PERMANENTE
Telf. 900 - 405050. Llamada gratuita.

CARMEN

CLARIVIDENTE, CARTOMANTICA, SANADORA
Colaboradora de Radio Nacional «La Hora de las Estrellas», Cáceres y Cadena Ser «La Hora de Carmen», Palencia.
CITAS: TELEFONOS 276556 Y 205375.

Gestoría Rodríguez García
C/. Vitoria, N.º 28-1.º C
09004 BURGOS. ☎ 20 86 62

DECLARACIONES DE RENTA I.V.A.

Consultas - Asesoramiento
Altas - Contabilidad

- Seguridad Social.
- Industriales - Profesionales.
- Comerciantes - Agricultores.

PROTEJA SU SALUD

Proteja su piscina

BAQUACIL Productos de piscina SIN CLORO

Leisa Comercial
C/Madrid, 8
C/Concepción 4 y 6
Tlf. 20 55 60

Varios

REZA NUEVE AVEMARIAS DURANTE NUEVE DIAS

Pide tres deseos: uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirán, aunque no lo creas. M. R.

Recé nueve avemarias nueve días seguidos, conseguí dos favores importantes. Gracias.

L. S.

Diario de Burgos

Los pequeños anuncios de pequeño formato, son muy leídos y eficaces

C/. San Pedro de Cardena, 34
Telfs. 26 83 75 - 26 57 68

EL VE BIEN... ¿Y TU?

CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR

MIRA POR TUS OJOS
Revisalos cada 2 años

TUS RIÑONES SALVAN DOS VIDAS

ALCER
¡ DONALOS !
Miranda, 5 - 1º
Horario de 11 a 1'15 h.

Manos Unidas
CAMPANA CONTRA EL HAMBRE



SER JUSTO ES COMPROMETERSE

Donativos:

En los principales Bancos y Cajas de Ahorro, en las 72 Delegaciones de MANOS UNIDAS y en su Comité Ejecutivo.

MANOS UNIDAS - Campaña Contra el Hambre
Comité Ejecutivo:
Barquillo, 38, 2º - 28004 Madrid - Tfno. (91) 410 75 00

Deseo recibir Información de Manos Unidas Impreso de socio colaborador

Nombre _____
Dirección _____
C.P. _____ Provincia _____

EL ALMACEN DEL MUEBLE
VENTA DIRECTA AL PUBLICO

NUESTRA OFERTA SON LOS PRECIOS
FIJESE BIEN ESTE EJEMPLO:



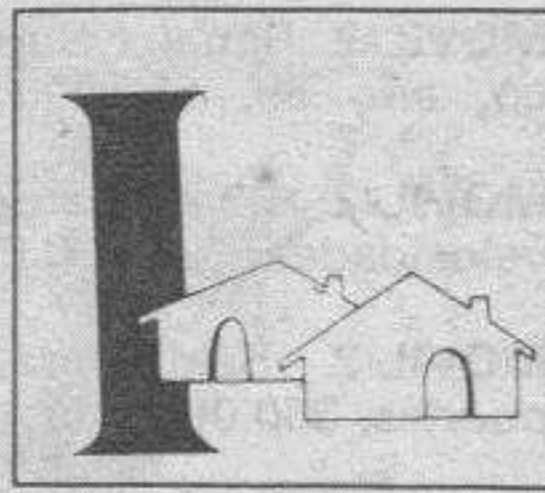
ELIJA SU MODELO Y COLOR, SIEMPRE CON LA MEJOR GARANTIA

COMPRUEBELO ¡Nos encontramos aquí!

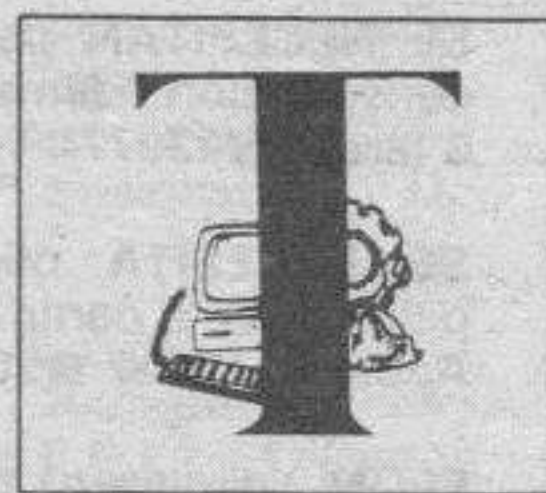
C/. Santiago, 33 - Teléfono 21 97 87
(Detrás de Campofrío)

A PRIMERAS HORAS LES ATENDEREMOS MEJOR

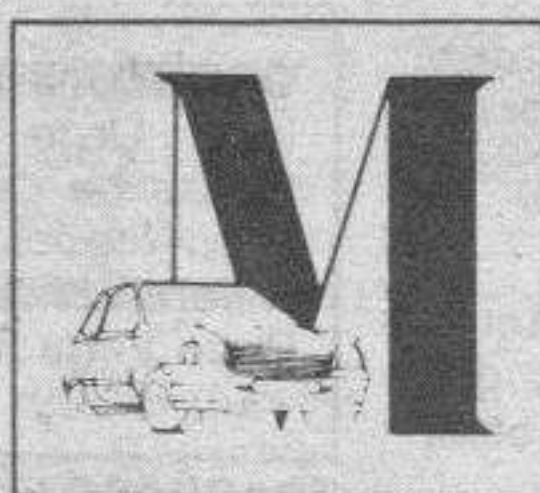


**INMOBILIARIA**

1. Ventas
2. Compras
3. Alquileres
4. Traspasos
5. Rústicas

**TRABAJO**

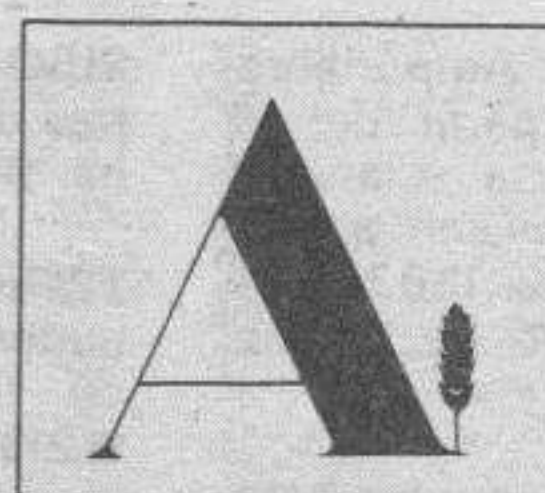
6. Ofertas
7. Demandas

**MOTOR**

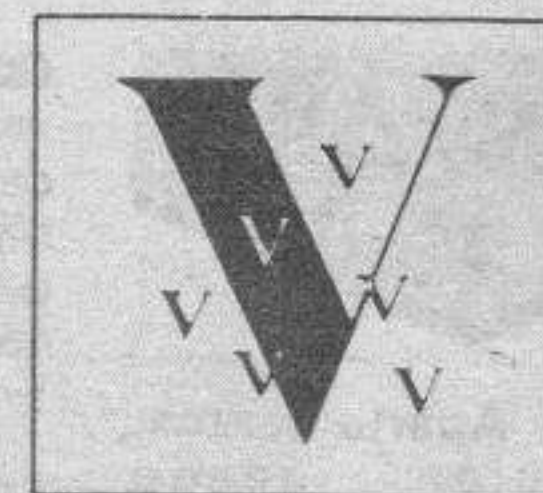
8. Ventas
9. Compras
10. Alquileres
11. Accesorios

**ENSEÑANZA**

12. Academias
13. Idiomas
14. Varios

**AGRO**

15. Maquinaria
16. Ganadería
17. Agricultura
18. Otros

**VARIOS**

19. Compras
20. Ventas
21. Financieras
22. Huéspedes
23. Servicios
24. Pérdidas
25. Hallazgos
26. Otros

**INMOBILIARIA****VENTAS**
1

MELON. San Cristóbal. A estrenar, tres dormitorios, dos baños, trastero. 231474.

CHALET en construcción. Vendo junto autovía. Garaje y bodega. 274000.

EMPRESARIOS de Hostelerías. Bonito edificio de 390 m², nuevo, en pueblo, con gran interés artístico. 186165.

PARTICULAR. Vendo piso Junto La Salle. Cuatro, salón, calefacción central. 273498.

VENDO vivienda, dos, salón, cocina, baño, buen estado. 232544.

VENDO tienda, 60 m², por traslado. Plaza San Pablo. 230866.

SALAS Infantes. Vendo piso. Avda. Infantes 22. Totalmente amueblado. 7.000.000.- 2380191.

C.SERRANO. Agente de la Propiedad. Plaza Alonso Martínez, 9. 263779.

C.SERRANO. Alfareros. Tres, salón 20 m², cocina amueblada, baño completo. (Reformado).

C.SERRANO. Avenida del Vena. Cuatro, salón, baño, aseo, cocina amueblada, centrales, sol.

C.SERRANO. Calle Roa. Tres, salón, cocina amueblada, baño completo. Reforma completa.

C.SERRANO. Precioso piso, San Isidro, 90 m², tres, salón 20 m², baño, aseo, parquet, garaje, trastero grande y jardín.

C.SERRANO. Gran piso para reformar. Lain Calvo, 170 m².

C.SERRANO. Carretera de Arcos. Magnífico piso, tres, salón, baño, aseo, garaje, trastero, vistas.

C.SERRANO. Madrid. Esquina General Mola. Salón, baño, terraza, 60 m², parte abierta.

VENDO casa en Cardenado. 290077.

APARTAMENTO. En el centro de Burgos. En construcción, con garaje. 203072.

VENDO en Burgos, negocio de chapa y pintura, funcionando y equipado, local alquilado. 441224.

SE VENDE casa amueblada, recién construida, Cañizar de Argaño. 450112.

PRIGO. Moneda. Avda. del Cid. Tres dormitorios, salón, cocina amueblada, servicios centrales, suelos de parquet.

PRIGO. Avda. General Vigón. Cuatro dormitorios, amplio salón, servicios centrales, garaje y trastero.

QUINTANILLA Escalada. Dos casas, dos naves, próximas carretera general. 272734. Tardes 4 a 7.

VENDO dúplex, centro. 209415.

VENDO apartamento céntrico nuevo. 209415.

PRIGO. Referencia 13573. Arzobispo Pérez Platero. Tres, salón, cocina amueblada, terraza, exterior.

PRIGO. Referencia 13321. Los Titos. Construcción, cuatro, dos baños, gas-natural, garaje, trastero.

PRIGO. Cervantes. Tres, salón, parquet, exterior. 13.464.

PRIGO. Hortigüela. Chalet, 220 m², cuatro, salón, chimenea, bodega, calefacción, 9.000.000.-

PRIGO. Villariego. Finca urbanizable. 1.300 m² aproximadamente, casco pueblo, orientada sur. 3.250.000.-

VENDO precioso apartamento a estrenar, dos, salón, cocina, baño con ventana, galería, armarios, garaje, trastero, exterior a tres calles. San Julian 16-5º-A.

JESUS Melón. Agente Propiedad. Francisco Grandmontagne 5, 1º-G. 231474.

MELON. Aranda de Duero. Piso Avda. Castilla. Cuatro dormitorios, dos terrazas.

MELON. Luis Alberdi. Altura ideal, terraza, gas-ventana, soleado. 11.575.000.-

MELON. Zamora. Calefacción, despensa, tres, salón, baño, parquet, infórmese. 11.100.000.-

MELON. Calleja-Zurita. Altura ideal, calefacción, escayola, gotelet, infórmese. 12.000.000.-

MAGDA González. Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Santander 6-Bajo. 263954.

MAGDA González. Fernán González. Piso céntrico, para reformar, uno, salón, cocina, baño, exterior.

MAGDA González. Avda. del Vena. Cuatro dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, terraza, servicios centrales.

MAGDA González. San Francisco. Dos plantas, 18 m² aproximadamente por planta, agua, luz, aseo.

MAGDA González. General Mola. Amplio piso, cuatro dormitorios, salón, cocina, dos baños.

MAGDA González. Fernán González. Piso pleno centro, ático a reformar, uno y salón.

MAGDA González. Fernán González. Piso céntrico, para reformar, dos habitaciones, exterior.

MAGDA González. Felipe de Abajo. Piso de salón, cocina y baño, soleado.

VENDO apartamento con garaje y trastero, Calle Maese Calvo (La Quinta). 272421 de 14 a 17 horas. Abstenerse Agencias.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Oficina Centro. Julio Sáez Hoya 8. 275142.

SANTOS. Reyes Católicos. Tres, salón, dos baños, garaje, trastero. 275142.

SANTOS. Para mis clientes, busco piso 10-12.000.000, preferible Gamonal, sin gastos para U. d. 240413.

SANTOS. Villadiego, solar centro del pueblo, inmejorable. 275142.

SANTOS. Alfonso X El Sabio. 85 m², dos, salón, cocina amueblada, servicios centrales.

SANTOS. General Mola. 4º, 85 metros, tres, salón, soleado, servicentrales. 275142.

SANTOS. Naves, venta-alquiler, Carretera Madrid, 1.000-2.000 metros, Pentasa-2, 800 m², Maga 500 m².

SANTOS. Zona Carrero Blanco. 8º, exterior, tres, salón, servicentrales. Económico. 275142.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Oficina Gamonal. Calle Lavaderos 69. 240413.

SANTOS. San Bruno, 8º, tres, salón, cocina amueblada, servicentrales. 240413.

SANTOS. Las Escuelas, tres, salón, terraza, exterior, calefacción. 240413.

SANTOS. Locales para distintos negocios, muy amplios, instalados, Tomillares. 240413.

SANTOS. Local para empresa automóvil, 1.000 m², totalmente instalado. Calle Vitoria. Vendo barato.

SANTOS. Pasaje Mercado, nueva construcción, tres, salón, baños, garaje, trastero.

SANTOS. Eladio Perlado. Local 260 m², acondicionado, fachada. 240413.

DELAFUENTE. Oportunidad!, piso 90 metros, servicentrales, soleado, económico, junto Residencia. San Pablo 12-C.

DELAFUENTE. Piso, 200 metros, reformar, seis, salón, individual, Flora. 265142.

DELAFUENTE. Zona San Lesmes. Piso 97 metros, gas, ventana, profesionales.

DELAFUENTE. Piso Calle Cabestros. Dos, salón, aseo, exterior, soleado. 6.000.000.-

DELAFUENTE. Vendo chalet, Madrigalejo-Monte, piscina, garaje, merendero, 700 metros.

DELAFUENTE. Vendo apartamento, Barriada San Cristóbal, dos, salón, individual, exterior.

DELAFUENTE. Piso San Pedro Cardena. Tres, salón, baños, garaje, trastero, estrenar.

DELAFUENTE. Magnífica nave, 820 metros, instalaciones, Junto Alcalde Martín Cobos.

DELAFUENTE. Vendo locales, 153, 49 metros, amplísima fachada, muy comerciales, Martínez Campo.

POZA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Calle Vitoria 27-A. Oficina 211. 273034.

POZA. Precioso ático reformado, una, amplio salón, baño, cocina amueblada, precio interesante.

POZA. Piso 90 m², centricísimo, dos, amplio salón, soleado. 10.000.000.-

POZA. Eladio Perlado, tres, salón, buen estado, soleado, calefacción. 11.500.000.-

POZA. Francisco Sarmiento. Piso 100 m², tres, salón, infórmese. 273034.

POZA. Zona Calle Madrid. Tres, salón, servicentrales, 60 m², terraza.

POZA. Mejor zona Gamonal, pisos construcción desde 11.000.000.- Infórmese. 273034.

POZA. Locales venta, desde 30 m², acondicionados. Consultenos. 273034.

ORTEGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Calle Vitoria nº 23-4º. 262426. Calle Vitoria nº 155-Bajo. 219809.

ORTEGA. Residencial, zona centro, chalet, 220 m², dos plantas, ático, sótano.

ORTEGA. San Pablo. Centro, 2º piso, tres, salón, gasóleo, gas ventana.

ORTEGA. Castellana. Casa 180 m², cuatro, salón, dos baños, garaje, jardín.

ORTEGA. Francisco Sarmiento. Exterior, tres, salón, centralizado, garaje, carpintería nueva.

ORTEGA. Castrojeriz. 2º, soleado, dos, salón, baño, acometida gas.

ORTEGA. Barriada Inmaculada, casa amueblada, dos plantas, calefacción carbón.

ORTEGA. Calle Santiago, exterior, tres, salón, calefacción central, terraza cubierta.

ORTEGA. Oficinas, zona centro, 75 m², acondicionadas, exteriores.

ORTEGA. Naves traseras Opel, 320 m², agua, luz, oficinas, tambien alquiler.

ORTEGA. Barrio Gimeno. Exterior, dos, salón, individual gas, garaje, trastero.

ORTEGA. Illera. Nueva construcción, casa 224 m², jardín 100 m², individual gas.

ORTEGA. San Francisco. Soleado, tres, salón, toma de gas, terraza cubierta.

ORTEGA. Melchor Prieto. 5º, tres, salón, individual gas, dos terrazas.

ORTEGA. Condesa Mencia. Estrenar, exterior, cuatro, salón, centralizado, trastero, garaje.

ORTEGA. Calle Frias. Soleado, cuatro, salón, individual gas, garaje, trastero.

ORTEGA. Barrio Cortes, reformar, 140 m², dos plantas. 262426 - 219809.

ORTEGA. Alfareros. Construcción, tres, salón, individual gas, garaje, trastero.

ORTEGA. Fernando de Rojas. Mejoras, cuatro, salón, calefacción central, garaje.

ORTEGA. Camino Andaluzes, 6º, exterior, tres, salón, acometida gas. 219809.

ORTEGA. Tesorera. Soleado, cuatro, salón, individual gas, armarios empotrados.

ORTEGA. Chalet Ibeas de Juarros, 150 m², estrenar, jardín 150 m², venta-alquiler.

ORTEGA-DELGADO. Agencia Inmobiliaria. Avda. Reyes Católicos 7.- 227941.

ORTEGA-DELGADO. Zona Residencial, Parque Isla. Dos, salón, cocina, baño, garaje, trastero. 12.000.000.-

ORTEGA-DELGADO. General Vigón. Maravilloso piso, cinco, salón, cocina, dos baños, garaje.

ORTEGA-DELGADO. Zona céntrica, 130 metros, tres, salón, dos baños, garaje, trastero, seminuevo, estudiando precio. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Apartamento construcción, zona San Pedro San Felices, una, salón, cocina, desde 6.700.000.-

ORTEGA-DELGADO. Apartamento construcción, zona nueva Gamonal, una, salón, cocina. 7.500.000.-

ORTEGA-DELGADO. Precioso piso Luis Alberdi. Tres, salón, dos baños, calefacción central, garaje, trastero, buen precio. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Oficina totalmente instalada, plaza Cordón, 100 metros, calefacción, terraza, estudio.

ORTEGA-DELGADO. Entreplanta, Calle Vitoria-Gamonal, 170 metros, instalada. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Finca recreo, Cortes, 200 metros, agua, luz, merendero, aseo, oportunidad. 227941.

MUÑOZ. Regino Sáinz Maza. Cinco, salón, garajes, trasteros, servicentrales. 274382.

MUÑOZ. Eladio Perlado. Tres, salón, calefacción individual gas, soleado. 274382.

MUÑOZ. Plaza Cadiz. Cuatro, salón, garaje, trastero, exterior, estrenar. 274382.

MUÑOZ. San Pedro San Felices. Tres, salón, calefacción individual. 274382.

MUÑOZ. Emperador. Tres, salón, garaje, calefacción gas, económico, soleado. 274382.

MUÑOZ. San Francisco. Tres, salón, calefacción gas, exterior, soleado. 274382.

MUÑOZ. Francisco Salinas. Tres, salón, gas, exterior, soleado, económico. 274382.

MUÑOZ. Plaza Vega. Extraordinario local, 120 metros, estrenar. 274382 - 274724.

TERESA Arranz. Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Avda. General Yagüe 6-1º. 278484.

TERESA Arranz. Bonito dúplex, zona Briviesca, tres dormitorios, cocina instalada, gas ciudad, mucha claridad, estrenar.

TERESA Arranz. Zona Avda. del Cid. Piso amplio, tres, salón grande, cocina instalada, parquet, calefacción central, soleado.

TERESA Arranz. Barriada Juan XXIII. Tres, salón, cocina, baño.

TERESA Arranz. Zona Carro Blanco. Amplio, cuatro, baño, aseo, terraza, calefacción central, exterior.

TERESA Arranz. Piso Lujo. Calle Vitoria, grande, cinco, salón amplio, cocina amueblada, dos baños, dos aseos.

CHALET en venta en Quintanadueñas, con jardín, a estrenar, 5 habitaciones, salón, dos garajes y merendero. Mínima entrada. 263243.

PICON. Agencia Inmobiliaria. Vitoria 7-1º. 202021. FAX: 202061.

PICON. Francisco Sarmiento. Séptimo, tres, salón, totalmente exterior, gas ventana.

PICON. San Pedro Cardena. Casa Unifamiliar, dos plantas, totalmente reformada, terreno.

PICON. Gamonal. Frente aduana, 90 metros, acumuladores nocturnos, soleado, amueblado.

PICON. Barrio Gimeno. Cuatro, salón, calefacción gasoil, exterior, muy soleado.

PICON. Quintanilla Vivar, casa unifamiliar, estrenar, tres plantas, merendero. 14.600.000.-

PICON. G-3. Estrenar, dos, salón, individual gas, armarios empotrados. 10.800.000.

PICON. Reyes Católicos. Segundo, tres, salón, calefacción central, soleado, garaje.

PICON. Parque Europa. Cuarto, estrenar, cuatro, salón, centralizado, garaje, trastero.

PICON. Apartamento, estrenar, cuarto, totalmente exterior, individual gas, garaje, trastero. 11.400.000. Impecable.

PICON. Francisco Grandmontagne. Cuarto, tres, salón, individual gas, muy soleado.

PICON. Virgen Manzano. Impecable, tres, salón, centralizado, armarios empotrados, exterior.

PICON. Maestro Ricardo, seminuevo, inmejorable altura, totalmente exterior, garaje, trastero.

PICON. Villagonzalo Pedernales, estrenar, tres, salón, dos baños, chimenea francesa, individual propano. 7.600.000.-

PICON. Reyes Católicos. Local 200 metros, dos plantas, esquina, amplísima fachada, totalmente acondicionado. 26.000.000.-

MARCOS. Agencia Inmobiliaria. Travesía del Mercado 2. Entreplanta. (Hondillo). 273252.

MARCOS. Santo Toribio. Dos, salón, exterior, individualizado, amueblado, segundo. 7.500.000.-

MARCOS. Carretera Arcos. Dos, salón, exterior, reformado, individualizado, soleado. 7.500.000.-

MARCOS. Compostela. Tres, salón, exterior, soleado, reformar, 75 metros, individualizado.

MARCOS. Carmen. Tres, salón, calefacción gas, exterior, terraza, 75 metros.

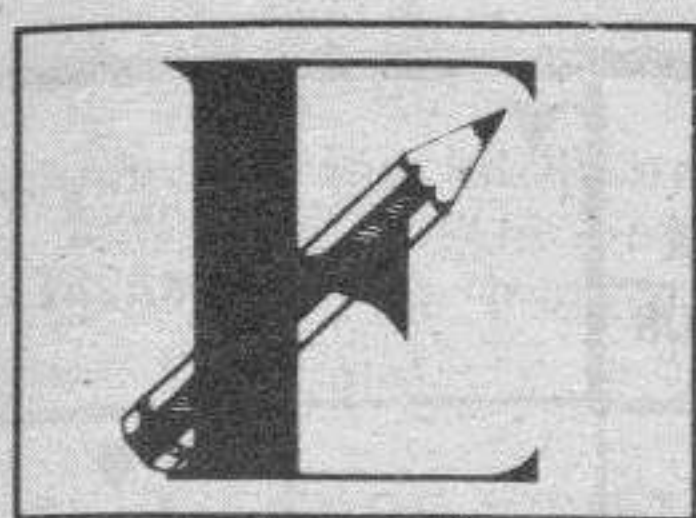
ENTIERRO EN BURGOS, CON CAPILLA. (INCLUIDO DERECHOS CEMENTERO) 100.000 PESETAS

FUNERARIA TANATORIO LA PAZ

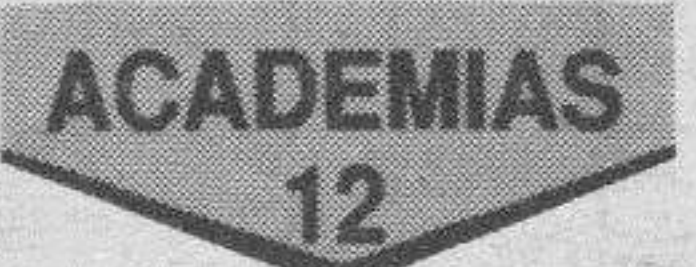
SERVICIO COMPLETO DENTRO DE LA PROVINCIA (INCLUIDO TRASLADO) 56.000 PESETAS

FUNERARIA TANATORIO LA PAZ

SEPULTURAS-CRIPTAS-PANTEONES SERVICIO GRATUITO DE CAPILLAS 22 02 95



ENSEÑANZA



CURSOS Intensivos. Matemáticas. Financiera. Contabilidad. Cálculo. Física. Informática. Academia Universitaria San Juan. Calle San Juan, 22, tercero. ☎ 205077.

BACHILLERATO E.G.B., F.P. y COU. Comienza bien el curso en Academia Universitaria San Juan, 22. Tercero. ☎ 275077. Excelentes resultados.

RECUPERACIONES veranos, aun estas a tiempo de aprobar, Universidad, COU, Bachillerato, Formación Profesional. Preparación oposiciones. Reserva plaza en Academia Universitaria San Juan. Calle San Juan 22-3º. ☎ 275077.

INSTITUTO DONT cursos intensivos Inglés, dos horas diarias, de lunes a viernes. recuperaciones todas las asignaturas. E.G.B. - F.P. - C.O.U. R.E.M. - Colonias urbanas, Inglés, Juegos, Videos, Manualidades. Avda. Reyes Católicos, 44. ☎ 225556.

C i E. Colegio de Idiomas Europeo. Agosto: Recuperaciones de Inglés. EGB., BUP., COU., EOI., (grupos reducidos, clases particulares). Próximo curso: Matrícula abierta. Vitoria, 235-1ª-D. ☎ 481944 - 223887.

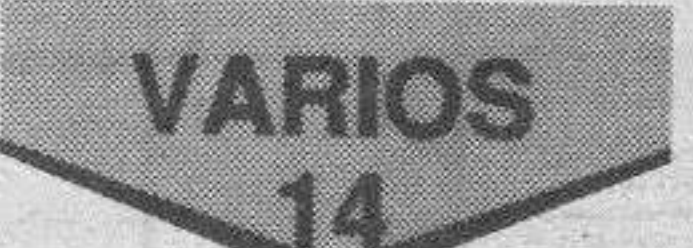
INLINGUA Idiomas. Cursos intensivos de 1 ó 2 horas diarias. Alonso Martínez 8. ☎ 206851.- Eladio Perlado 31. ☎ 241425.

INGLES Express: Agosto, clases de Inglés. Recuperaciones, clase diaria. Calle Alférez Provisional, 6-1º-D. 234180.

SPEAK. Gamonal. Inglés, Francés. Recuperaciones. Exámenes E.O.I. Luis Alberdi 1. ☎ 480021.



PROFESORA nativa de Inglés, dá clases, todos los niveles. 263288.



CONTABILIDAD general y analítica, Cálculo, Matemáticas comerciales y financieras, grupos dos personas. 228194.

MATEMATICAS. Física. Química. Lengua. COU. Empresariales. Almirante Bonifaz 11. ☎ 200428 - 275482.

LICENCIADO dá clases Filosofía, 3º BUP. y COU. ☎ 202891.

CLASES de Matemáticas, a domicilio BUP-FP. Experiencia. ☎ 265790.

PSICOLOGO escolar y profesor de E.G.B., dá clases particulares. ☎ 223880.

DOY clases de contabilidad, nivel administrativo. ☎ 265444.

LICENCIADA en Químicas dá clases particulares, BUP-COU. ☎ 274989.

INGLES. Clases particulares, E.G.B., BUP., F.P. Eficaz y económico. ☎ 270484.

ESTUDIANTE Universitario, dá clases BUP., FP. ☎ 268837.

PROFESOR. E.G.B., recuperaciones, Agosto. ☎ 200140.

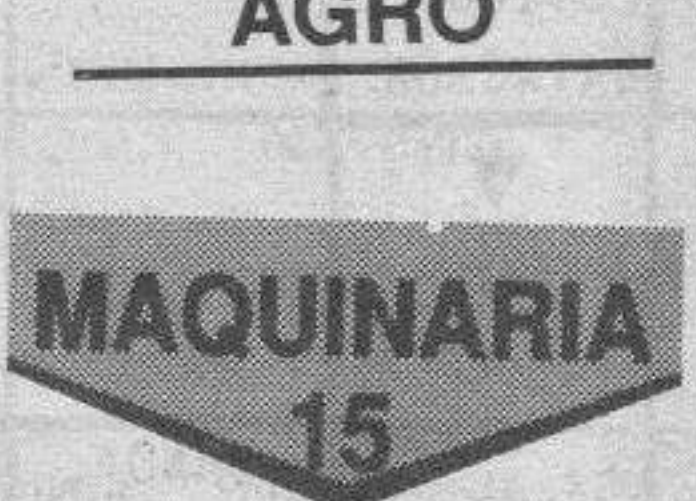
DOY clases Matemáticas, E.G.B., B.U.P., C.O.U., precio a convenir. ☎ 269466.

ESTUDIANTE de Empresariales, dá clases, Contabilidad a domicilio. ☎ 221289.

QUIMICO dá clases Matemáticas, Física, de BUP. ☎ 268663, mañanas.

NECESITO profesor particular, Algebra-Electrónica, Ingeniería Técnica I.C.A.I. ☎ 227772.

ESTUDIANTE Ingeniería, dá clases. Física, BUP. COU. 205604. Carlos.



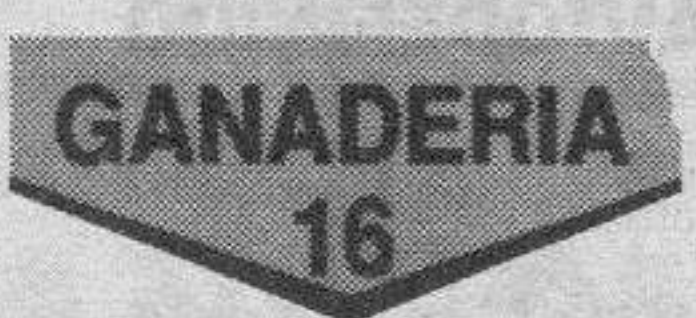
VENDO sinfin eléctrico, sin estrenar de 4.000 W, 12 metros. ☎ 596229.

VENDO remolque basculante un eje. 15.000 Kg. Y terneros recién nacidos. ☎ 208614 - 231879.

VENDO remolque 4.500 Kilos, ruedas nuevas, máquina de patatas, arrancadora cadena, seminuevo. ☎ 451107.

VENDO por jubilación cosechadora Iassa 4.420, 1.500 horas. Eulogio Vivar. Arroyo de Muño.

VENDO tractor, doble tracción, 162 CV., 3.200 horas, aperos. ☎ 988-887136.



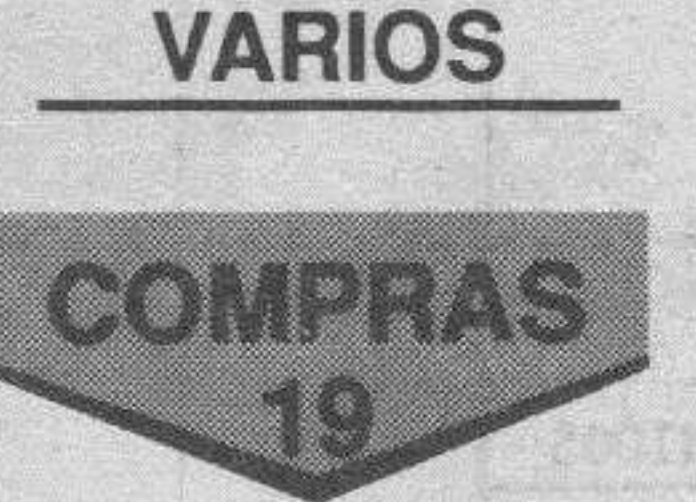
SE VENDEN 400 ovejas a escoger. ☎ 506226.



COMPRO paja 150.000 Kg., puesta en finca a 60 Km. de Salamanca. Carretera Ciudad Rodrigo. mº923-450021.

VENDO paja de titarros. ☎ 161058.

ARRIENDO coto de caza menor, 300 Ha. ☎ 202525. Tardes.



COMPRAMOS monedas, billetes, joyas, antigüedades. San Pablo, nº 16, bajo. ☎ 204167.



CENTRO Jardinería "Castilla Floristería". Acérquese a nuestra exposición en su paseo a Fuente del Prior. ¡Estamos en frente!. ☎ 260022.

SE VENDEN cachorros de Mastin. Llamar: 226179 de 2 a 4.

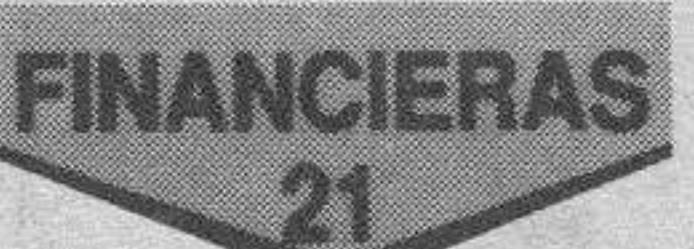
VENDO excelentes perros caza "Setter Labral" y Bracor 11 meses. 227247.

MONTACARGAS obra, como nuevo. Vendo. Orgo, San Cosme, 3.

SE VENDE 40 cántaras de vino de cosecha. ☎ 372417.

SE VENDE puerta basculante, 4,80 ancho x 4,50 alto. m²220198.

VENTA de ladrillos, precio fábrica. ☎ 241200.



EL COBRADOR del Frac. La deben dinero. Llámenos. 983-357611 - 354887.



DARIA habitación caballero, zona C/ Madrid, buen trato. 208676.

SE OFRECE habitación, piso céntrico compartido. ☎ 263889, mediodías.

SE NECESITA chico responsable, piso céntrico, económico. ☎ 226313.



SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

AGENCIA Espectáculos Bianco. Contratación orquestas, artistas convenciones, discotecas y pub. ☎ 238265 y 231642. Gracias. **TRABAJO** tejados, colocación canalones, tela asfáltica, reparaciones terrazas, retejados, garantizado. Garantía 2 años. 269035.

HACEMOS tejados, reparamos canalones, telas asfálticas, etc. ☎ 239714.

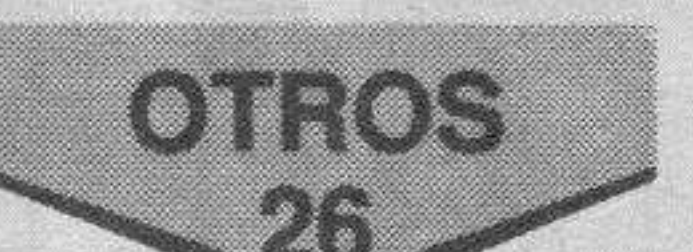
FONTANERIA, Parque Europa, 5-bajo. Colocación canalones, reparación. Tela asfáltica, accesorios baño. Tejadillos nuevos. 207665.

REPARACION tejados, canalones, telas asfálticas, Onduline, zinc. Burgos, provincia. 220540.

ATENCION Burgos, provincia, fontanería, albañilería, acudimos al momento. 154000.

PINTORES Gelo. Rapidez, limpieza y economía. ☎ 231608.

LICENCIAS Ayuntamiento, organismos oficiales, proyectos urbanos, rústicas, hipotecas, tasaciones, construcciones, rehabilitaciones, analistas, inmobiliarios. 264945.



PRO-VIDA en Burgos, San Pablo, 12-C, 1º; en Valladolid, San Luis, 8, 3º. ☎ 983-299471.

AGENCIA Matrimonial Psico-Dual. Psicología, discreción, pida información gratis. Apartado 34.117. Barcelona. 93-4577697.

ROSA AZUL. Relaciones sociales-humanas, amistad, matrimonio, creación grupos-amigos. Actividades culturales recreativas. 983-375005.

BUSCO mujer atractiva, guapa, simpática de 20 a 40 años. Apartado 2.264.

**AVISO
A LOS SUSCRIPTORES**

PARA ASEGURARSE UNA BUENA
RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS

COMUNIQUENOS

- Su cambio de domicilio.
- Irregularidades en la recepción del Diario.

Dirijase a:

Jefe de Distribución y Ventas
San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS
Teléfono: 26 83 75

IMPRESA

TALLERES GRAFICOS DIARIO DE BURGOS

TRABAJOS DE TODO TIPO EN OFFSET Y TIPOGRAFIA

EDICIONES DE LIBROS	REVISTAS	TALONARIOS
MEMORIAS	CARTELES	SOBRES
CATALOGOS	FACTURAS	TARJETAS
PROGRAMAS	CARTAS	FICHAS

**PROPAGANDA DE BUZONEO
IMPRESIONES A TODO COLOR**

SAN PEDRO DE CARDEÑA, N.º 34 - TF. 26 67 68 Y 26 83 75 - BURGOS

● FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA. - De nueve y media de la mañana a once de la noche: Ridruejo, Plaza José Antonio, 12; Sánchez Alonso, Eladio Perlado, 16 (Gamonal); Alfaro Basarte, Juan de Padilla, s/n. (Polígono Río Vena).

SERVICIO DE URGENCIA. - De once de la noche a nueve y media de la mañana: Ridruejo, Plaza José Antonio, 12.

FUNERARIA SAN JOSE
SERVICIO PERMANENTE
CAPILLAS VELATORIAS
Avda. del Cid, 83.
Tfnos. 209452 222907

● REGISTRO CIVIL

Nacimientos. - Beatriz Saiz y López de Barrera, Rodrigo Antón y Tomé.

Defunciones. - Joaquín Fernández y Abascal, de Oviedo, 85 años; Francisco Portugal y Portugal, de Contreras, 80 años.

● TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafra.

Barómetro. - Presión atmosférica: 689 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima de 29 grados a la 1,30 horas de la tarde. Mínima, 12 grados a las 7,15 de la mañana.

Viento: Sur.

Humedad: 40 %.

● MISAS PARA HOY

S.I. Catedral: 8, 9, 10, 15, 11, 12, 13 y 14. - San Lesmes Abad: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 19 y 20. - San Lorenzo: 10, 11,00, 12,00, 13,00, 13,50, 19 y 20. - San Cosme y San Damián: 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19,30. - San Gil Abad: 9, 10, 11, 12, 13 y 18,30. - Santa Agueda: 10, 12, 13 y 19,30. - San Pedro y San Felices: 10, 11,30, 12,30, 13,30 y 18. - San Pedro de la Fuente: 9,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 19,30. - San José Obrero: 10, 11, 12, 13 y 20. - San Juan Bautista (Barriada Yagüe): 9, 9,30, y 12,00. - La Anunciación: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19. - Nuestra Señora de Fátima (Barriada Juan XXIII): 9, 10, 11, 12, 13 y 18,30. - Nuestra Señora de las Nieves (Barriada Yllera): 9, 12, 13 y 17,30. - Nuestra Señora la Real y Antigua: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 18 y 20,30. - San Antonio Abad (Las Huelgas): 10,30, 11,30 y 12,30. - El Salvador (Capiscol): 8,30, 10,30, 12, 13 y 8 tarde. - San Julián: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 20. - San Martín de Porres: 8,30, 9,30, 10,15, 11,30, 12,30, 13,30, 19,30 y 20,30. - Santo Domingo de Guzmán (Barriada Militar): 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, y 19,30. - Sagrada Familia: 8,30, 9,30, 10,30, 12, 13, 14 y 19,30. - San Nicolás: 9,30, 11,30, 12,30 y 5,30. - San José (Barrio del Pilar): 11. - Divina Pastora: 9, 11, 12, 13 y 20. - La Merced: 8, 10, 11, 12, 13, 19, 20 y 21. - Carmen: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 18,30, 19,30 y 20,30. - Cartuja: 7,30 y 10,15. - La Inmaculada (Barriada Militar): 11, 12 y 13. - San Amaro: 12,30. - Santa Clara: 9, 11,15 y 12,30. - Capilla Colegio San José Artesano: 9,30, 11,30 y 12,30. - Residencia Sacerdotal: 7,30, 8,30, 9, 11 y 19,30. - Residencia Sanitaria: 10,30 y 12. - Reparadoras: 8,30, 12 y 19,30. - La Santa Cruz: 10 y 12. - Religiosas Agustinas: 9 y 13. - San Pablo: 10, 11, 12, 13, 14 y 18. - La Asunción (Hospital del Rey): 11,30. - San Fernando: 9,30, 12, 13 y 18. - San Juan Evangelista: 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 19. - Espíritu Santo: 11,30, 12,30, 13,30 y 18,30. - Capilla del Cementerio de San José: 10,15 y 11. San Vicente (La Ventilla): 12,30.

● EL TIEMPO

ELECTRODOMESTICOS, RADIO-TV, COCHES Y SILLAS DE NIÑO
Distribuidor oficial de:
auto-bazar ANAMAR **Bauknecht**
C/Madrid,11. Tel.264017 *para quien desea lo más perfecto*

Cielos poco nubosos

MEDINA CASADO

Seguimos como en tierra de nadie. Cierta que la presión atmosférica se mantiene relativamente alta sobre España, pero no menos cierto que los centros anticiclónicos se encuentran sobre las Azores -uno- y sobre el Mediterráneo -el otro-.

EL TIEMPO PARA HOY

Asturias, Cantabria, País Vasco, La Rioja, Navarra, Aragón y Andalucía: nubosidad de evolución diurna, más abundante por la tarde y con algunos núcleos tormentosos, siendo éstos más frecuentes en las zonas montañosas y sus proximidades y más dispersos -de surgir- en Andalucía occidental. Castilla-La Mancha, Madrid y Extremadura: intervalos nubosos con algunos chubascos tormentosos. Cataluña, Valencia y Murcia: cielo poco nuboso por la mañana y más por la tarde con posibilidad de algún núcleo tormentoso aislado. Galicia: brumas y nieblas matinales y costeras e intervalos nubosos después con pequeño riesgo de algún amago tormentoso por puntos del interior. Baleares: despejado o casi despejado. Canarias: intervalos nubosos al Norte de las islas y poco nuboso en el resto de las mismas.

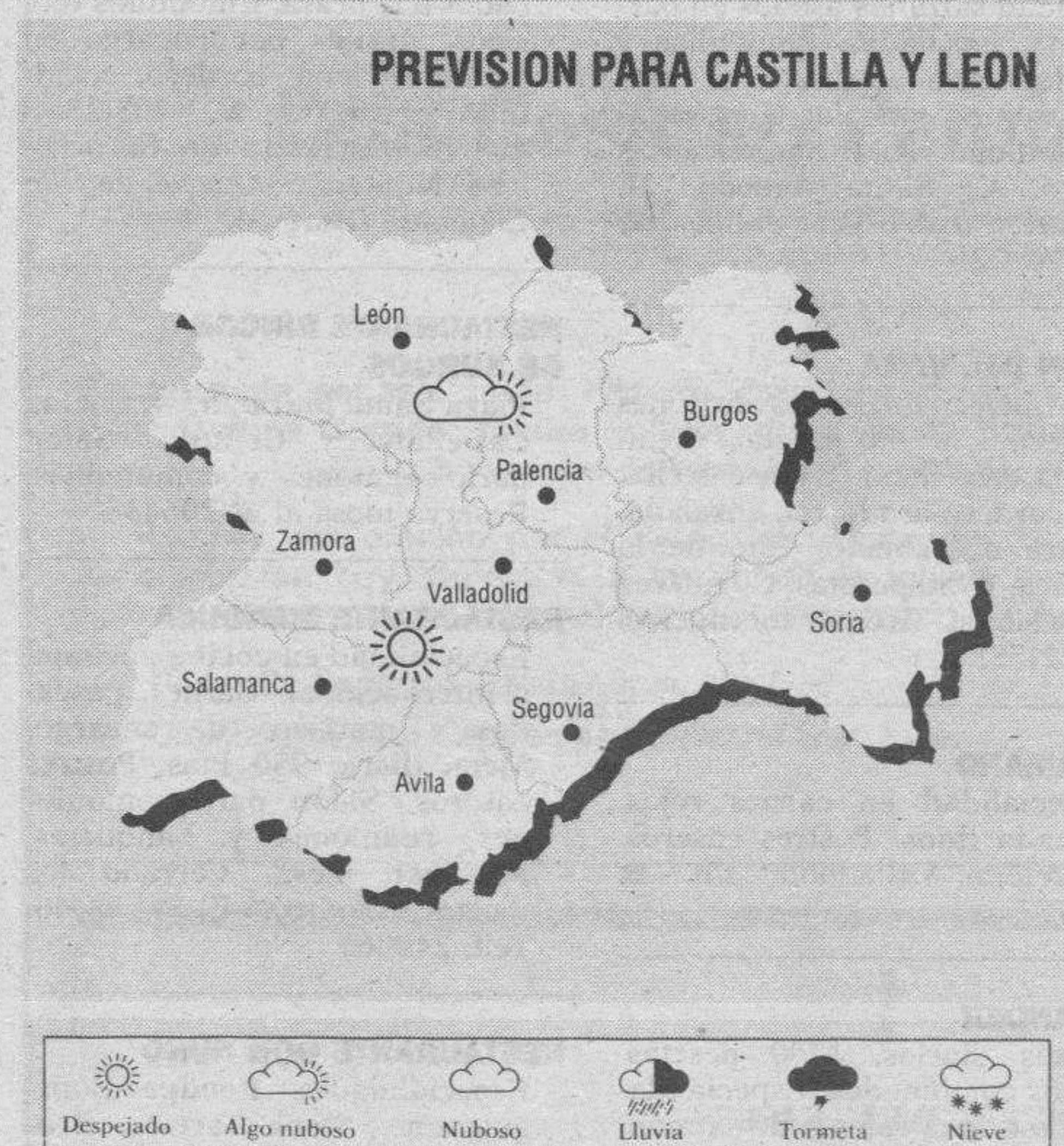
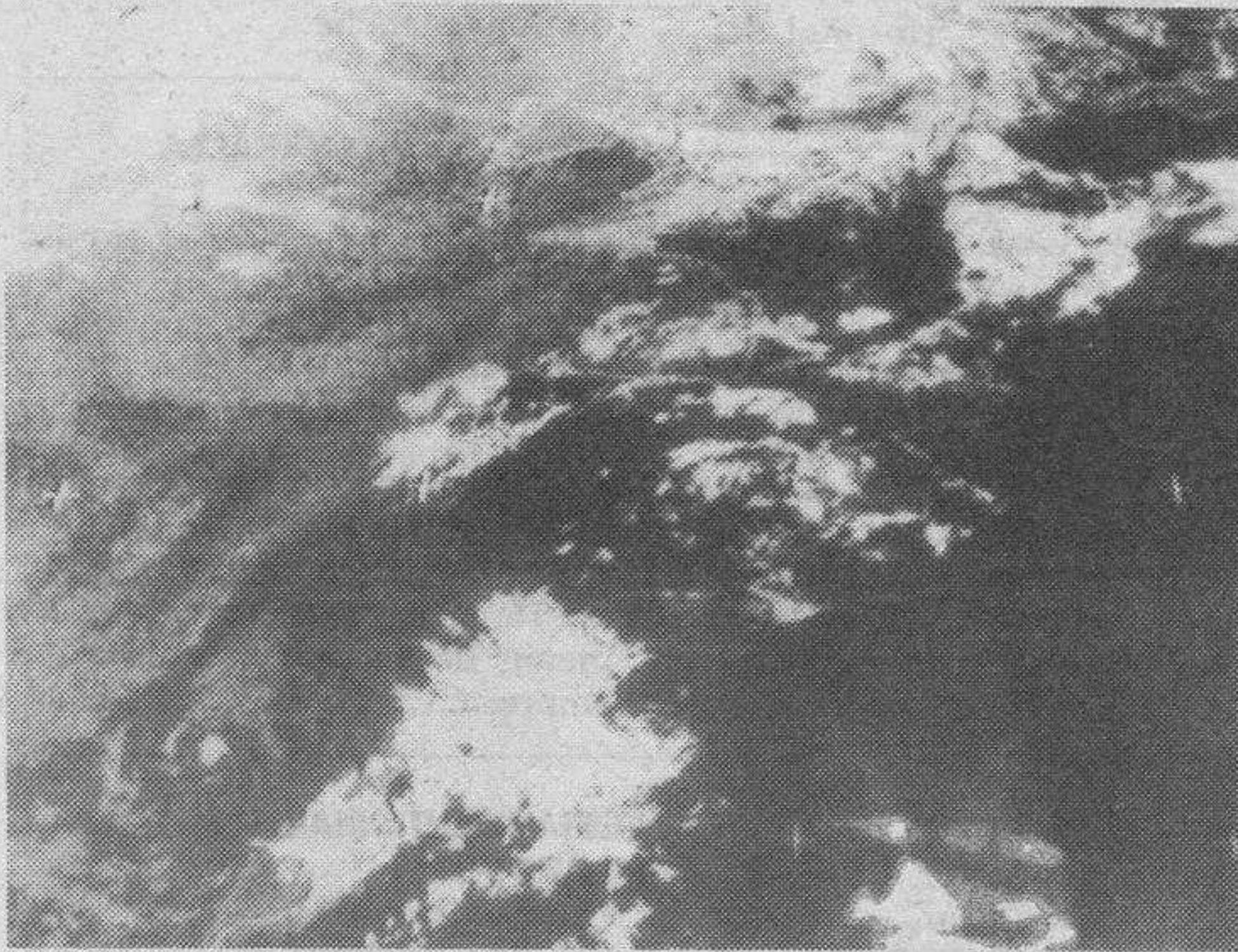
Vientos y temperaturas, hoy.- Levante moderado a fuerte en el Estrecho, moderado en sus proximidades y vientos flojos a moderados del Nordeste en las Canarias y flojos, de dirección variable, en las demás regiones con régimen de brisas en las costas de Cataluña, Mallorca y Valencia. Las temperaturas serán ligeramente más bajas en Galicia, ligeramente más altas en Cataluña y prácticamente estacionarias en el resto de España.

CASTILLA-LEON

Las temperaturas se mantendrán altas a lo largo de mañana y los cielos estarán poco nubosos o con nubes de evolución diurna, lo que puede provocar tormentas de carácter aislado en especial en zonas de montaña. Los vientos serán flojos de dirección variable.

PARA MAÑANA

Nuboso con algunas precipitaciones débiles en las regiones cantábricas. Intervalos nubosos en Galicia, más frecuentes en el Norte, donde se registrarán brumas costeras. Muy nuboso en los Pirineos con tormentas. Nubosidad de evolución diurna -sobre todo pasado el medio día- con riesgo de tormentas en las zonas montañosas de Aragón y de Cataluña y en puntos aislados de las dos Castillas, Madrid, Norte de la región



valenciana e interior de Andalucía oriental. Cielo nuboso al Norte de las Canarias. Y poco nuboso o despejado por el resto de España. Los vientos serán flojos a moderados de Levante en el Estrecho y en sus proximidades, del Nordeste en las Canarias y flojos, de dirección variable, en el resto de España. Las temperaturas ligeramente más bajas en la mitad septentrional de la Península, no experimentando cambios ostensibles por el resto de España.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao 28, Santander 27, Oviedo 26, San Sebastián 25, Vitoria 28, Pamplona 29, Logroño 30, León 28, La Coruña 25, Valladolid 30, Salamanca 31, Zaragoza 32, Barcelona 28, Tarragona 29, Valencia 31, Alicante 32, Murcia 33, Madrid 31, Albacete 32, Badajoz 34, Sevilla 35, Granada 34, Málaga 31, Cádiz 30, Mallorca 31, Las Palmas 25 y Tenerife 28.

● EFEMERIDES



Isabel Pantoja cumple hoy 36 años.

Los nacidos en esta fecha están bajo el signo de Leo. Entre ellos figuran el magnate del cine Jack Warner de Warner Bros. en 1892; la actriz y cantante Isabel Pantoja (36 años); la cantante Massiel (45 años); la actriz Myrna Loy (87 años); el entrenador Leo Beenhakker (50 años); el escritor James Baldwin en 1924; el actor Carroll O Connor (68 años); el actor Peter OToole en 1932 (60 años); el director de cine Francisco Regueiro (58 años) y el ex defensor del pueblo Joaquín Ruiz Giménez (79 años).

UN DIA COMO HOY EN LA HISTORIA

En el 429 A.C., víctima de una peste muere el estadista ateniense Pericles, cuyos méritos merecieron dar su nombre al siglo más brillante de Grecia.

En 1776 se firma en Estados Unidos la Declaración de Independencia, adoptada el cuatro de julio.

En 1921 muere el tenor italiano Enrico Caruso.

En 1934 muere el mariscal y estadista alemán Paul von Hindenburg. Desde 1925 hasta su muerte fue presidente de Alemania, pese a sus ideas monárquicas. En 1933 confió a Adolf Hitler la jefatura del Gobierno.

En 1968 un terremoto sacude Manila, Filipinas, con un balance de víctimas de 307 personas.

En 1974 John Dean, consejero del presidente Richard Nixon, es sentenciado a prisión por su participación en el escándalo del «Watergate».

En 1985 una nave de Delta Airlines se estrella en el aeropuerto de Dallas pereciendo 133 personas.

En 1986 la actriz Tatum O'Neal se casa con el tenista John McEnroe, el padre de su bebé de dos meses.

En 1990 Irak invade a la vecina Kuwait y asume control después de semanas de tensión por disputas territoriales y cuotas de producción petrolera.

Pensamiento del día. El escritor James Baldwin dijo «La experiencia, que destruye la inocencia, también nos permite el regreso a ella».

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Copetango. 07,00: La pensión. 08,00: Más que música. 09,00: Santa Misa. 10,00: Iglesia noticia. 10,30: ¡Vivir es formidable! 14,00: Sólo para mayores de... 14 años. 14,30: Tour de Francia. 16,00: Tiempo de juego domingo. 21,00: Populares. 00,00: El albero. 01,30: Mi querido diario. 04,00: Como de la noche al día. Boletines informativos horarios.

Cadena 100

95,5 M.c

La mejor compañía musical con los 100 títulos más destacados del momento. Vía Satélite y en sonido CD.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stereo

6,05: Concierto para empezar el domingo. 9,05: Especial motor en marcha. 12,05: En marcha, edición local. 15,05: Salsa de Antena 3. 16,05: Superdirecto. Fútbol en Antena 3. 20,05: Absolutamente grandes. 23,05: Punto de mira. 00,00: Supergrafía en la hora cero. 01,00: Polvo de estrellas. 03,05: Ya es lunes en Antena 3. 05,05: Repetición Supergrafía en la hora cero. Noticias a las horas.

Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz)

Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

RNE Castilla y León

RNE-5. Frecuencia: 1.017 Khz. O.M.

00,00: Veinticuatro horas. 00,30: Radiogaceta. 01,00: Boletín informativo. 01,05: La sombra de Caín. 02,00: Boletín informativo. 02,05: El cuarto de los cabales. (Emisión simultánea R-1 y R-5). 03,00: Boletín informativo. 03,05: Traje de noche. (Emisión simultánea R-1 y R-5). 04,00: Boletín. 05,00: Boletín informativo. 05,05: Modernos populares. (Emisión simultánea Radio 1 y Radio 5). 05,55: Buenos días nos de Dios. 06,00: Boletín informativo. 06,05: Contigo en la distancia. (Emisión simultánea R-1 y R-5). 07,00: Boletín informativo. 07,05: El club de la vida. (Emisión simultánea R-1 y R-5). 08,00: España a las ocho. 08,15: Transmisión de la Santa Misa. 09,00: España a las nueve. 09,30: No es un día cualquiera. (10,00, 11,00 y 12,00: Boletín). 13,00: Boletín informativo. 13,05: Informativo territorial. 14,00: Diario de las dos. 14,30: Avance deportivo. 15,00: Boletín informativo. 15,05: Modernos populares. 16,00: Boletín informativo. 16,05: Área reservada. 17,00: Verano del 92. (18,00 y 19,00: Boletín). 20,00: Diario de la tarde. 20,30: Radiogaceta. 21,00: Boletín informativo. 21,05: Tribunal de la historia. 22,00: Boletín informativo. 22,05: La calle 42. 23,00: Veinticuatro horas. Avance. 23,10: Clarín.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.584 Kc.

8,00: Matinal SER. 9,00: «A vivir que son dos días», con Concha García Campoy. 12,00: Magazine local. 14,00: Informativo hora 14 (local). 14,30: Informativo hora 14 (nacional). 15,30: Carrusel deportivo. 21,30: Sigue la fiesta. 22,00: El arranque. 23,00: Hora 25. 23,30: Carrusel deportivo (resumen). 01,00: Los toros. 03,00: De la noche a la mañana. 05,00: Carrusel deportivo (resumen).

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

08,00: Onda Cero noticias. 09,00: Los domingos de Onda Cero. 12,00: Burgos domingo. 14,00: Onda Cero noticias. 14,30: La música de tu vida. 16,00: Radio estadio fútbol. 22,05: Radio estadio local y regional. 23,00: Onda Cero noticias. 23,30: El penalty. 24,00: Plaza de toros. 01,00: Con solera. 02,00: Disco cero.

RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboree nuestra olla podrida, calle Hospital del Rey. Reserva mesas ☎ 205973.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

MESON-RESTAURANTE EL SARDINERO

Patio de verano abierto. Especialidad sardinas asadas en barbacoa, ensaladas, chuletillas y chuletones a la brasa. Este verano nuevas instalaciones, más comodidad. R.M. agradecen la visita. C/ Santa Agueda, 21. Frente a teatro Fco. Salinas. ☎ 20 90 22.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.950 pesetas. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

SAN AMARO

Especialidad en carnes rojas, pescado finos. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

SANTANDER

Menús diarios, 1.100 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander, número 6. ☎ 230899.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infan-

tes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

CANTIÑA QUINTANAPALLA «LAS CAMPANAS»

Comidas, meriendas, cenas. Calle Mayor, s/n. (dentro del pueblo). ☎ 430320. Quintanapalla (carretera Vitoria, Km. 12).

RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco. Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎ 272384

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

RESTAURANTE BAR VILLALON

2 menús diarios 750 y 1.000 Ptas. Carta diaria. Habitaciones. Calle La Iglesia, 12 ☎ 298129. Polígono Villalonquéjar.

ASADOR RESTAURANTE CASA FELIPE «LA VENTA DEL JAMON»

Especialidades en carnes y pescados a la brasa. Embutidos Ibéricos. Asados por encargo en horno de leña, cordero, cochinillo y cabrito. ☎ 403128 - 403175. Carretera de Covarrubias, Número 5. Cuevas de San Clemente (Burgos).

RESTAURANTE RINCON DE BURGOS

Plaza Santa María, n.º 4. Cocina Castellana y Creativa. Salón para reuniones y comuniones. Reserva mesa al ☎ 206438.

RESTAURANTE MANDUCA

Especialidad en cocina nacional e internacional. Carnes, pescados y mariscos de encargo. Menú diario 950 Ptas. Postres caseros. Salón para comuniones, reuniones y banquetes. Reservar mesa. Cerrado los martes. Alfonso X El Sabio, 46. Telf. 240863.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Ptas. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadurilla de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en cocina vasca, comidas de empresa, banquetes, comuniones. Menús diarios a 950 Ptas y los miércoles espe-

cialidad en Olla Podrida a 1.100 Ptas. Martes cerrado por descanso semanal. Reserve su mesa en Avda. de la Constitución, 21. ☎ 947-24 09 50. Abierto desde las 5 de la mañana.

RESTAURANTE SALAMANCA

Menú diario de lunes a viernes 875 pts. Platos combinados. Pescados frescos diarios, comuniones-bautizos-meriendas. ☎ 21 73 82. C/. Miranda, n.º 7. (Frente estación autobuses).

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 825 Ptas. Para bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten Tfno.: 27 21 02. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda, cerrado el lunes por la noche.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE

Menú diario de marisco. Todos los días ostras y almejas de Carril. Domingos y martes, paellas de marisco. Carnes y pescados selectos Avda. Constitución, 3. ☎ 23 69 00.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y bonito al estilo Mesón, de encargo. Deguste nuestro especial Sorrotón a diario. Aparcamiento y terraza. Abierto todos los días. Carretera de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. ☎ 404132.

ACHURI

La Estación, 86. Miranda de Ebro. ☎ 31 00 40. Especialidad en pescados. Admite tarjetas. Cerramos los domingos noche.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14, ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio kilómetro del polígono Villalonquéjar.

RESTAURANTE ARABE MARRAKECH

Comidas para llevar. Comidas de empresas. Banquetes. Comuniones, etc. Menú diario 900 Ptas. Pza. Virgen del Manzano, n.º 6. Tfno. 211129. Burgos.

RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

RESTAURANTE ALI BABA

La única cocina india-iraquí, con o sin picante. Pruebe Vd. nuestra calidad y sabor extraordinario. Comidas rápidas para llevar. C/ Francisco Sarmiento, 13. Reservas mesas: Teléfono 225011. Burgos.

CARTELEDA

CORDON

(Cine de estreno).-Funciones: 5,30, 8 y 10,45. ¡3.ª semana de éxito! ¡El estreno del momento! «La mano que mece la cuna». Desde «Atracción fatal» no ha habido una película de «suspense» tan excitante como esta. «La mano que mece la cuna». Annabella Sciorra y Rebecca de Mornay. Detrás de un bello rostro y de una peligrrosa sonrisa se oculta una furia incontrolable. «La mano que mece la cuna»... es la mano que domina el mundo, y le mantendrá asido a su butaca con tensión, intriga y misterio. (Aut. mayores 13 años).

GRAN TEATRO

Hoy, 5,30, 8 y 10,45. El más apasionante estreno de actualidad, Beverly D'Angelo y Donald McCann en «Amor a una extraña». Demasiados amigos para ser amantes, demasiado íntimos para ser amigos. «Amor a una extraña». Cuando la adolescencia y el mundo adulto se encuentran puede suceder lo inimaginable, «Amor a una extraña». Una apasionante historia con un desenlace sorprendente. (13 años).

TIVOLI

Funciones: 5,30, 8 y 10,45. Un actualísimo-divertido estreno: «Makinavaja -el último choriso-». Con Andrés Pajares, Jesús Bonilla, Pedro Reyes... interpretando los personajes originales de Ramón Tosas «Ivá»: «Makinavaja -el último choriso-». En un mundo podrido y sin ética, a las personas sensibles sólo nos queda... ¡La risa!, y ésta está garantizada con Andrés Pajares «Makinavaja -el último choriso-». Un atracón de carcajadas y un asalto a las ganas de reír. (Aut. mayores 18 años).

Salas de arte

SIENA.- Villa Pilar, 2- Feito. Pinturas y grabados.

Salas de fiesta

ABRAXAS.- Calera, 10. Teléfono 268625.

COTTON. - C/. Vitoria, 56. Teléfono 207484

DUETTO. - Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.

ARMSTRONG. - C/ Clunia, 13. Teléfono 227266.

LA FINCA. - Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.

PENTAGONO. - Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.

IRIS. - Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. Teléfono 233503.

Varios

BIG BOLERA AMERICANA. - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

La actualidad del día

MONSEÑOR SETIEN HABLA DE LA IGLESIA VASCA

□ **SAN SEBASTIAN/EUROPA PRESS.**— El obispo de San Sebastián, José María Setién, aseguró ayer en Azpeitia (Guipúzcoa) que la Iglesia vasca no puede renunciar a conseguir la pacificación del País Vasco ni a trabajar en favor de la paz, «aún cuando sus palabras y sus acciones puedan molestar a quienes no persiguen los mismos objetivos».

En la homilia pronunciada en la Basílica de San Ignacio de Loyola de Azpeitia, monseñor Setién explicó que la Iglesia debe seguir en su objetivo, aunque algunos no tengan las mismas ideas acerca de lo que debe ser el auténtico contenido de la paz buscada, o no compartan las mismas posturas en torno a lo que deben ser los auténticos y verdaderos caminos para la paz.

A su juicio, «la paz es una necesidad urgente del pueblo vasco, un proyecto, un objetivo, una obligación y una aspiración ardiente de la gran mayoría, que Dios sigue manteniendo para todos los pueblos del mundo».

Monseñor Setién, que asistió hoy a la celebración de los actos conmemorativos de la festividad de San Ignacio de Loyola, se manifestó a favor de cualquier intento de pacificación, «siempre que sea sincero, auténtico, leal, y no meramente oportunista y estratégico».

CARTA DOMINICAL DEL ARZOBISPO DE BARCELONA

□ **BARCELONA/EUROPA PRESS.**— El arzobispo de Barcelona, monseñor Ricard María Carles, dedicó su carta dominical de esta semana al corazón del hombre y advirtió sobre los peligros de éste de convertirse «en algo egoísta, solitario y triste».

«¿Qué es el corazón? —se pregunta el arzobispo en su carta dominical— Lo que hicimos y lo que nos hicieron».

El tremendo resultado de nuestra vida, que se tropezó con las ajenas. El trascendental resumen, de cara a la vida eterna, del peso que la existencia dejó en nuestra vida concreta, eso es nuestro corazón». «Porque el corazón —prosiguió el arzobispo— no significa sencillamente y sin más «amor».

Ese centro íntimo y personal, que limita con el misterio, puede ser malo. Puede estar vacío de amor, o puede ser —lo afirma la Escritura— el insondable abismo en el



La Virgen de Fátima llegará hoy al Bierzo.

que cae el pecador que se niega a amar». Monseñor Ricard María Carles también dedica parte de su plegaria al corazón de Jesús de quien dice que «toda su vida es como un fruto plenamente logrado de sabiduría y santidad. Tenemos conciencia de lo que él hizo con nosotros y también de lo que nosotros hemos hecho con él».

LA IMAGEN DE LA VIRGEN FATIMA LLEGARA MAÑANA AL BIERZO

□ **CARRACEDO DEL MONASTERIO (LEON)/EFE.**— La imagen de la Virgen de Fátima, procedente de Portugal, llegará mañana a la ermita de San Juan de Carracedo, para después, en procesión, ser entronizada en la iglesia del Monasterio de esta localidad berciana, donde tendrán lugar diversos actos religiosos.

El traslado de la imagen, que se realizará en autobús desde Fátima, está organizado por el «Ejército azul», movimiento religioso preocupado por dar a conocer los misterios de Fátima. Tirso López Graciano, cura párroco de Carracedo, señaló hoy su satisfacción por la llegada de la imagen a la localidad y dijo que se están preparando con todo el interés los actos religiosos previstos. La restauración del Monasterio de Carracedo, que fue construido en el año 990 por iniciativa del rey leonés Bermudo II «El Gotoso», fue inaugurada el 4 de julio de 1991 por la Reina Sofía.

El monasterio se encuentra a 1,5 kilómetros de Carracedo del Monasterio.



EL SEÑOR

Don Juan Carlos Barriuso Gutiez

Falleció en el día de ayer, a los 38 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Tus amigos de siempre, «no te olvidarán nunca»

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral, que se celebrarán hoy, domingo, día 2, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Burgos, 2 de Agosto de 1992.



EL SEÑOR

Don Juan Carlos Barriuso Gutiez

Falleció en el día de ayer, a los 38 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus amigos, socios Club de Tenis de Burgos

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, domingo, día 2, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Burgos, 2 de Agosto de 1992.



EL SEÑOR

Don Cesáreo Zamora Garrido

Falleció en el día de ayer, a los 45 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Victoria Zubía Neila; hijos, Marta, Cesáreo y Rubén; madre, doña Quirina Garrido; madre política, doña Juana Zabia; hermanos, Jesús, Antonio y María Cruz; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 11, en la iglesia parroquial de San Pablo, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Federico García Lorca, N.º 7.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 2 de Agosto de 1992.



PRIMER ANIVERSARIO
DE
LA SEÑORA

Doña María Begoña Albarrán Andrés

Falleció el día 5 de Agosto de 1991.

Q. E. P. D.

Su esposo, hijos, padres, hermanos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará el próximo miércoles, día 5, a las siete de la tarde, en la iglesia parroquial de La Anunciación y el sábado, día 8, en la iglesia parroquial de Quintanilla de la Mata, a las siete de la tarde. Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 2 de Agosto de 1992.

Agradecimiento

La familia de DON MARIANO BARBERO MANZANAL, que falleció el pasado día 30 de Julio (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo les comunican que a partir de hoy, domingo, día 2, a las siete y media de la tarde, dará comienzo un novenario de misas, en la capilla del Santísimo Cristo de la Catedral.



EL SEÑOR

Don Juan Carlos Barriuso Gutiez

Falleció en el día de ayer, a los 38 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Hormigones Gutiérrez, S.L.

y

Excavaciones Gutiérrez Chacón de Lerma

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avenida General Yagüe, 33

Burgos, 2 de Agosto de 1992.



EL SEÑOR

Don Juan Carlos Barriuso Gutiez

Socio-Accionista Real Burgos C.F., S.A.D.

Falleció en el día de ayer, a los 38 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Real Burgos C.F., S.A.D.

Ruega una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, domingo, día 2, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Burgos, 2 de Agosto de 1992.



EL SEÑOR

Don José María Abad Puente

Falleció el día 1.º de Agosto, a los 49 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Marcela Salas; hijos, Blanca Esther, Ana Rosa y José María; madre, doña Irene Puente; hermano, Román; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebraron ayer, sábado, en la iglesia parroquial de Salas de los Infantes, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: C/. Fernán González, N.º 19 (Salas de los Infantes).

Burgos, 2 de Agosto de 1992.

(Funeraria «San José»).



EL SEÑOR

Don Juan Carlos Barriuso Gutiez

Falleció en el día de ayer, a los 38 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Tus compañeros de trabajo de Asesoría Juríeco

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avda. General Yagüe, N.º 33.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 2 de Agosto de 1992.



LA SEÑORA

Doña Genoveva Benito Porres

Falleció en el día de ayer, a los 73 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Hijos: Félix y Emiliano; hermanos: Concepción, Esidora y Víctor; hermanas políticas: Rafaela González, Isabel Valdivielso y Clemencia Revilla; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, día 2, a las 5,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Rosario (Villafuertes). Acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Villafuertes, 2 de Agosto de 1992.



EL SEÑOR

Don Juan Carlos Barriuso Gutiez

Falleció en el día de ayer, a los 38 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Tus compañeros del Ilustre Colegio Central de Titulares Mercantiles y Empresariales.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avenida General Yagüe, número 33

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 2 de Agosto de 1992.

PRIMER ANIVERSARIO
DE
EL SEÑOR**Don Vidal Izquierdo Pardo**

Falleció en Burgos el día 4 de Agosto de 1991.

Q. E. P. D.

Su esposa: Avelina Moradillo Moradillo; hijos: Javier, María Inmaculada, José Antonio, Luis Angel y María Teresa de Jesús; hijo político: Pedro Grajera; nietos: Noemí y Adrián; hermano: Nicolás, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. El funeral de aniversario tendrá lugar el próximo martes, día 4, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de las Nieves, de la Barriada Illera. Actos de caridad por los que se anticipan las gracias.

Burgos, 2 de Agosto de 1992.



EL SEÑOR

Don Juan Carlos Barriuso Gutiez

Falleció en el día de ayer, a los 38 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

La dirección y los compañeros de Heimbach-Ibérica, S.A.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avenida General Yagüe, número 33

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 2 de Agosto de 1992.



EL SEÑOR

Don Juan Carlos Barriuso Gutiez

Falleció en el día de ayer, a los 38 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus primos políticos, Olga, Eduardo, Virginia, Raúl, Laura, María Jesús, Jesús, Margarita, Raquel, Gustavo, José Javier, Carlos, Virginia, Alvaro, Mariela, Luis, Mariano, José Daniel, Francisco, Arancha, Teresa, Marta, Fernando, Eduardo, Elsa, Carola, David, Sandra.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avenida General Yagüe, número 33

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 2 de Agosto de 1992.



EL SEÑOR

Don Juan Carlos Barriuso Gutiez

Falleció en el día de ayer, a los 38 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Lavanderías Serrano. «Amigo: Félix»

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral, que se celebrarán hoy, domingo, día 2, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Burgos, 2 de Agosto de 1992.



EL SEÑOR

Don Juan Carlos Barriuso Gutiez

Falleció en el día de ayer, a los 38 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus tíos políticos, Eduardo, José Luis, Jesús María, Javier, María Soledad, María Teresa, Fernando, Carlos y Manuel Preciado Santamaría, María Gómez, María Dolores de Lorenzo, Blanca Rico, María Araceli Moreno, José María Grijalvo, Luis López, María Rosario Díaz Rubio, María de las Nieves Estébez e Ildia Santamaría.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avenida General Yagüe, número 33

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 2 de Agosto de 1992.



EL SEÑOR

Don Juan Carlos Barriuso Gutiez

Falleció en el día de ayer, a los 38 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña M.^a del Carmen Alonso Preciado; hija, María; madre, doña Nieves Gutiez; hermana, Mari Nieves; padre político, don Angel Alonso Valdizán; abuela, doña Valentina Santamaría; hermanos políticos, Angel Alonso Preciado y José Antonio Fandos; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avda. General Yagüe, N.º 33.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 2 de Agosto de 1992.

COMENTARIO

Cómo ser feliz sin montar a caballo o buscar la verdadera felicidad de los hijos

El escritor José Luis Olaizola ha escrito un artículo en el que abunda el sentido común

JOSE ANTONIO ABAD

□ José Luis Olaizola es uno de los pocos escritores conocidos en España, a pesar de que él dice que en este país los únicos escritores que no necesitan presentarse —porque les conoce todo el mundo— son Cela y Delibes.

Digo esto, porque Olaizola ha vendido cientos de miles de uno de sus últimos libros (La puerta de la esperanza) y lleva camino de lograr un éxito parecido con el último que yo conozco y que tiene un título parecido: «Viaje al fondo de la esperanza». Y, claro, un escritor a quien leen cientos de miles de personas, además de ser conocido, debe de tener una pluma más que regular. En el caso de Olaizola se une a esto algo mucho más valioso y escaso: un gran sentido común.

PORVENIR DE LOS HIJOS

Desde ese sentido común ha escrito un artículo en la revista Telva, que me parece interesante que conozcan mis lectores, aunque es un artículo que hace pensar y está orientado sobre todo al curso escolar.

Yo creo que, a pesar de este posible difundido, cual es la inconsciente intención de muchos padres, que, guiados con el noble afán de preparar un brillante porvenir a sus hijos, les están volviendo locos, están destrozando la vida familiar y pueden acabar con la salud psíquica y física de sus hijos. Y todo por la manía —porque es



Asistimos a un desenfreno de actividades

una de tantas manías actuales— de sobrecargar a los hijos de tareas extraescolares. He aquí lo más enjundioso del artículo de Olaizola.

Según un reciente estudio realizado por un organismo dependiente de la UNESCO, la felicidad de los hijos es la aspiración prioritaria de la casi totalidad de los padres de la Comunidad Europea. Para conseguirlo están dispuestos a hacer grandes sacrificios, incluso el de trabajar los dos miembros del matrimonio fuera del hogar, y si es preciso, hacer horas extraordinarias. Con lo cual, de primeras, hacen muy desgraciados a los hijos a los que desean hacer felices, porque los niños lo que quieren es estar el mayor tiempo posible con sus padres.

(...) Los padres se dedican a labrar la felicidad futura de

sus hijos, trabajando a destajo fuera del hogar y si los niños se quejan, les replican: «Cuando seas mayor, nos lo agradecerás». Los padres acomodados, para comenzar a apuntalar esa felicidad futura, suelen someter a los niños a diversas disciplinas extraescolares que van desde el aprendizaje de idiomas hasta clases de informática, pasando por las más diversas especialidades deportivas y musicales. En tales circunstancias es muy difícil que los niños sean felices, y dado lo precipitado que suele ser, les sirve de poco consuelo la felicidad futura que les auguran sus padres. «Cuando seas mayor...», les insisten una y otra vez sus progenitores; por eso, todos los niños están deseando ser mayores, y cuando lo son, generalmente, se suelen llevar un chasco.

Creo que estamos asistiendo a un auténtico desenfreno en el repertorio de actividades extraescolares que debe desarrollar un niño o una niña para ser alguien de mayor. Una de mis nietas, que yo recuerde, realiza las siguientes: clases de inglés, de informática, de sevillanas, de bailes modernos, de atletismo (medio fondo), de tenis, de bandurria y creo que me olvido alguna. Y les aseguro que su madre —que es mi hija mayor— no está loca ni mucho menos. Es más, es licenciada en Historia y profesora por oposición, pero me explica que ahora los niños no son como antes; tienen que estar mejor preparados y saber más. Con lo cual estoy de acuerdo, aunque no sé cómo se las arreglan, pero me temo que saben menos.

¿Cómo es posible?, pueden preguntarme ustedes. La única explicación, según los expertos, es que los niños y adolescentes de hoy en día están sometidos a tal presión de información académica y extracadémica, que les queda muy poco tiempo libre. El cual, para colmo de males, lo neutralizan con imagen y sonido —televisión, videojuegos y discotecas— en perjuicio de la facultad de discurrir. Leen muy poco, o nada, y si no hacen lectura discursiva no discurren. Y si no discurren saben, pero no entienden.

El caso es que esos padres a los que se refiere el informe de la UNESCO, trabajan como desesperados para que sus hijos, de mayores, puedan expresarse en inglés, dominen el idioma informático y, a ser posible, sepan montar a caballo.

(...) ¿Entonces qué nos aconseja usted?, podrían preguntarme. Y yo, halagado por la confianza que depositan en mí, les contestaría: no espere a que sean mayores para hacer felices a sus hijos. Comience desde ahora, aunque eso signifique que tiene que estar más tiempo en su casa y menos en la oficina.

TESTIMONIO

Las tensiones de la Iglesia Católica en Hispanoamérica

□ En unas recientes declaraciones a una revista francesa, el cardenal Jesús López Rodríguez, arzobispo de Santo Domingo y presidente del Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM) explica algunos problemas que hoy afronta la Iglesia en ese Continente.

—Cuando se habla de cultura, de promoción humana, de evangelización, el acento se pone sobre todo en la evangelización.

—Sí. De acuerdo con la decisión del Santo Padre, la IV Conferencia se centrará en tres temas: «Nueva evangelización, promoción humana, cultura cristiana» y tendrá por lema «Jesucristo, ayer, hoy y siempre». En este sentido, pensamos que la nueva evangelización es un punto de partida para todo lo demás. La promoción humana está ligada a la nueva evangelización, y la cultura cristiana depende igualmente del ardor y de la intensidad con que se lleve a cabo esta nueva evangelización.

—Durante el simposio que ha tenido lugar en el Vaticano sobre la historia de la evangelización de América, usted rindió homenaje a los primeros evangelizadores, y habló de reconocimiento e incluso de admiración. ¿Por qué insistió tanto en este asunto?

—En cuanto historiador, pienso que durante el proceso evangelizador de América, que coincidió con la conquista y la colonización, muchos actos no pueden ser justificados. Pero aún así no podemos permitir que, quinientos años después, por desinformación, por ignorancia o por malas intenciones, se critique todo lo que se hizo. Creo que América Latina tiene una deuda con los que hace quinientos años le llevaron la fe. En este sentido, tengo un gran agradecimiento a todos los que han contribuido a esa primera evangelización.

—En su intervención denunció con vigor a los que critican constantemente esa primera evangelización. ¿Quiénes forman estos grupos y quién les apoya?

—Estos grupos tienen orígenes y motivaciones diferentes. He aludido a ciertos grupos de tendencia marxista, que de un modo u otro han ejercido una influencia sobre ciertos sectores de la Iglesia en Latinoamérica. Se trata concretamente de partidarios de la teología de la liberación influidos por una ideología marxista y que han hecho siempre una lectura y una interpretación ideologizadas de nuestra historia, también en el campo eclesial. Pero existen también otros grupos, que no responden a criterios marxistas, y que representan intereses europeos, donde se han desarrollado otros movimientos religiosos a partir de la Reforma protestante.

EVANGELIO

¿De qué le sirve tener todo si pierde su alma?

EN aquel tiempo dijo Jesús: Estad alerta y guardaos de toda avaricia, porque si alguien tiene abundancia de bienes, su vida no depende de lo que posee. Y les propuso esta parábola.

Las tierras de un cierto hombre rico dieron mucho fruto. Y pensaba para sus adentros: ¿qué haré, pues no tengo donde guardar la cosecha? Y dijo: Destruiré mis graneros y construiré otros más grandes y allí guardaré todo el trigo y mis bienes. Entonces diré a mi alma: alma, ya tienes muchos bienes almacenados para muchos años. Descansa, come, bebe, pásalo bien. Pero Dios le dijo: Insensato, esta noche te reclamarán el alma; lo que has preparado ¿para quién será? Así ocurre al que atesora para sí, pero no es rico ante Dios.

□ Ocurrió hace unos pocos días en uno de los pueblos nor-

teños de nuestra provincia. Un chaval de 20 años, con toda la vida por delante, con un brillante futuro y con un montón de cualidades perdió la vida en un accidente de circulación. Según me dijeron, había terminado segundo de económicas con varias matrículas.

ECHAR CUENTAS

Su padre se sentía orgulloso de él y no le regateaba cinco duros. Con estas credenciales, es fácil imaginar los proyectos que se había hecho para este verano. Cuando él echaba sus cuentas, Dios le tocó por la espalda y se lo llevó. ¡Dios habrá tenido misericordia y le acogerá en su seno! De todos modos, el suyo es uno de los incontables ejemplos de quienes echan sus cuentas pensando que son dueños y señores de todo, empeñando por su vida. Pero no es

así.

Y es bueno tomar conciencia de ello, por si el Señor nos toca a nosotros por la espalda y nos dice: «Deja de soñar y de planificar, porque Yo así lo tengo previsto».

Está bien que planteemos nuestra existencia con ilusión, con optimismo, con afán de superación, con ambiciones nobles. Pero sin olvidar —¡nunca!— que en esos planteamientos debe entrar Dios. Y no de cualquier manera o de modo tangencial, sino de forma decisiva. Sólo cuando sumamos con ese dato —Dios— el resultado puede ser positivo.

PLANTEAMIENTOS

sto es hoy infrecuente, raro, desacostumbrado. Lo que priva es ganar dinero, gastarlo en lo que más nos divierte y apetece, hacer unos planteamientos

demasiado materialistas. El evangelio de hoy refleja una situación generalizada: «Come, bebe, pásalo bien».

Pero como los ríos nunca van hacia arriba, por más que los hombres se empeñen en hacer un rosario de altísimos diques, la vida humana no admite planteamientos primaria o exclusivamente materialistas. El hombre puede vivir «como si» Dios no existiera. Pero Dios existe. Y, como al joven del que hablaba al principio, fiel retrato del hombre del evangelio de hoy, Dios le pedirá un día cuentas sobre su vida.

Esto no es meter miedo a nadie, ni pretender que la gente reaccione por temor. ¿Pero es desatinado decir a quien corre hacia el precipicio, que se detenga, porque si no se matará? ¿Lo sería incluso si él se empeñara en negar la existencia de tal precipicio?

BURGOS CLUB DE FUTBOL, VALENCIA, VALLADOLID, SABADELL Y LEONESA, SUS EQUIPOS

José Luis Fernández Manzanedo ha vuelto a sus orígenes futbolísticos. Aquel guardameta que saliera del desaparecido Burgos Club de Fútbol, tras permanecer siete años en sus filas, camino del Luis Casanova valenciano y pasar, posteriormente, al Valladolid, Sabadell y Leonesa, ha dicho adiós al fútbol activo. Regresa a casa, después de un «éxodo» que ha durado 14 años.

JOSE LUIS FERNANDEZ MANZANEDO

«He dicho adiós tras jugar veintiuna temporadas consecutivas»

«El equipo del Burgos de aquella época era de lo mejor que ha pasado por El Plantío»

«Estuve con Juanito en la Olimpiada de Montreal»

PESA
BURGOS

HAN sido catorce las temporadas futbolísticas que José Luis Fernández Manzanedo ha permanecido lejos de la tierra que le vio nacer. En ese dilatado espacio de tiempo, cuatro equipos, Valencia, Valladolid, Sabadell y Cultural Leonesa, llenaron su carrera deportiva, aunque antes, el desaparecido Burgos Club de Fútbol fue el que le dio la «alternativa» y le catapultó camino de la fama.

Manzanedo está de nuevo en casa, en Burgos, lo que aprovechamos para tratar de recomponer sus muchos años de vida activa. Años que van desde los quince, cuando era portero del Burgos juvenil, hasta sus treinta y seis, en que acaba de decir adiós de forma definitiva al balón formando parte de una «histórica» Cultural Leonesa.

- Manzanedo, ¿hacemos un poco de historia?

- Vamos a ver. Creo que era la temporada 71/72, en la que pasé a entrenar, desde el juvenil, con la primera plantilla y con Mariano Moreno de técnico. En la siguiente hice ya la pretemporada con el Burgos con Galarraga como «míster», pero seguí jugando con los juveniles. Por fin y después de dos campañas pase definitivamente al primer equipo donde estuve cinco campañas, y jugué de titular las dos últimas, un año en Segunda y otro en Primera, para al término de ésta pasar a la disciplina del Valencia.

- ¿Recuerda Manzanedo algún «once» de aquel tiempo?

- Cómo se me iba a olvidar. Ahí va: Manzanedo; Gómez-Ruiz Igartua-Aguilera-Palmer; Tito Valdés-Kresic-Navarro; Juanito-Viteri-Quini.

- Un equipazo

- Desde luego, de lo mejor que ha tenido esta ciudad. Y eso que he dado una alineación del año que estuve en Segunda, aunque subimos enseguida a la máxima categoría con Lucien Müller. La temporada siguiente,



La ilusión de Manzanedo es ser útil a todos los porteros del Real Burgos. (Foto: Lorenzo Matías).

con Marcel Domingo, fue aquella que ganamos 3-0 en el Calderón e hicimos partidos muy buenos. Yo no estuve presente, tenía gripe, el día del Manzanedo y en mi lugar actuó Navarro.

- Y punto final a la etapa burgalesa

- Así es, al finalizar aquella campaña nos fuimos en bloque al Valencia tres jugadores, Palmer, Cabral y yo, el técnico, Marcel Domingo, y Rafa García,

el preparador físico.

-¿Qué tal con los ches?

- De todo hubo en la viña del señor. Estuve siete temporadas, jugué las cuatro primeras, para alternar en las dos siguientes y recobrar la titula-

ridad en la última hasta que me lesioné. Por entonces ocurrió algo raro en el Valencia, que dio con sus huesos en Segunda División. Como el Athletic y la Real habían ganado unas Ligas se pensó en cuidar mucho la cantera levantina y los «oriundos» estuvimos un tanto marginados, con el resultado que ya he dicho: el Valencia descendió de categoría.

- Y de allí al Valladolid

- Exacto, pero sin jugar un sólo encuentro. Entre mi lesión de rodilla, que no acababa de sanar, y una serie de problemas griposos con catarros incluidos, fue un año nefasto.

- Para «renacer» en el Sabadell

- Pues sí, permaneció con los de la «Cruz Alta» tres temporadas: dos en Primera y una en Segunda. Actué en más de cien partidos y con notable éxito. Una de las campañas paré cinco penaltis y esos puntos, que eran vitales, nos hicieron continuar en la máxima categoría.

- Y poner punto final en la Cultural Leonesa

- Si señor: tres años magníficos. Para mí ha sido la otra cara de la moneda por dos conceptos; alternar con los que empiezan y darse cuenta el gran abismo que hay entre la División de Honor y la Segunda B. Ha sido, por todo, una magnífica experiencia y con dos espléndidos entrenadores.

- Qué fueron Carrete y Lillo, ¿no?

- Sí. Del primero qué voy a decir, fuimos compañeros en el Valencia y el gran «culpable» de mi fichaje por la Leonesa. Del segundo, de Juan Manuel Lillo, sólo tengo palabras de agradecimiento por su forma de preparar y llevar un equipo.

- Ya acabámos, pero antes ¿cuántas veces internacional?

- Creo que nueve. Olímpico en Montreal junto con Juanito y estando ambos en el Burgos. También sub-19 y los partidos de clasificación para Moscú 80, aunque no acudí a esos Juegos por rebasar ya el tope de edad permitido.

También fui internacional absoluto estando en el Valencia. Ganamos 2-1 en Berna frente a Suiza y defendí la meta española en varios choques de entrenamiento contra equipos alemanes, franceses y belgas, además de «chupar» banquillo en bastantes partidos. Tuve la desgracia de que aquella maldita lesión de rodilla llegara en el momento más inoportuno y no estuve presente en el Mundial de Argentina.

- ¿El mejor entrenador?

- De todos se aprende algo y no es un tópico lo que digo. He tenido grandes profesionales: Moreno, Galarraga, Müller, Domingo, Biosca, Kubala, Carrete y Lillo, unos fenómenos.

«El de portero es un trabajo específico»

□ Manzanedo quiere que esa innegable experiencia acumulada en sus muchas horas de «vuelo» no caiga, ahora, en saco roto.

Ha entrado en conversaciones, de momento nada firmes, con los responsables del Real Burgos para que se encargara de los porteros del primer equipo y llevara la responsabilidad de todos aquellos que están encuadrados en las diferentes categorías inferiores.

«Así es, creo que el trabajo de los porteros es totalmente distinto al que realizan los jugadores de campo. Es una especialidad, un trabajo muy

concreto y creo que estoy en condiciones de llevarlo a cabo. Y no es cosa que haya pensado últimamente, lo vengo meditando desde hace al menos cinco años. En España no es nuevo, porque Iribar, Artola y Esnaola, lo están realizando en el Athletic, Barcelona y Real Betis, respectivamente».

Esto nos lleva a meternos de lleno en un tema del que se habla con insistencia en el fútbol español: la cantera. Manzanedo tiene su versión: «Tal y cómo se acaba de estructurar los clubs, la única solución final será echar mano de los recursos propios. Y ahí es donde me gustaría

ayudar con mi trabajo. Estoy seguro que los frutos no tardarían en producirse».

Terminamos la larga entrevista. Manzanedo, hasta ver, se dedica a pasar el tiempo con su familia compuesta por su mujer, Teresa, y sus dos hijos David, 11 años, y Pablo, dos años.

Y como broche final, de despedida, analiza las dos últimas campañas de los burgaleses: «Las mejores clasificaciones hasta la fecha del primer equipo de la ciudad. Han sido en total tres temporadas magníficas desde que Martínez Laredo lograra sacar a flote al club».

Sigue la preparación del Real Burgos en su retiro holandés

PESA
BURGOS

□ Segunda jornada del Real Burgos en tierras holandesas y nueva «paliza» para los hombres de Theo Vonk.

Es el segundo ciclo de la pretemporada y lo que hizo el nuevo mánager burgalés en el «stage» de Cervera de Pisuerga fue preparar a sus jugadores para lo que luego les esperaba en Holanda.

Ayer, la hora de levantarse fue todavía más temprana. A las siete y cuarto ya estaban los jugadores en pie, para transcurridos quince minutos empezar lo que sería el primer entrenamiento del día que duró justamente cuarenta y cinco minutos y teniendo como tema principal de ocupación el aspecto físico de la plantilla.

A las diez, de nuevo al campo para alternar técnica y física y por la tarde, tras una siesta de dos horas, vuelta al tajo para tener el balón como ocupación principal de los jugadores.

Tres entrenamientos por día tienen que sufrir los jugadores de Theo Vonk

Como adelantábamos ayer, sigue evolucionando con el equipo castellano el negrito Roberto Simón que, al parecer, será definitivamente visto por Theo Vonk, o al menos esa es la creencia, en el primer partido que va a disputar por aquellas tierras el «once» de El Plantío.

EL EINDHOVEN AFICIONADOS

Será el próximo martes, a partir de las siete y media de la tarde y teniendo como rival al equipo de aficionados del Eindhoven, aunque es posible que también actúe contra el Nac, pasadas veinticuatro horas.

Sin embargo no se crea que



Theo ha cambiado el escenario de El Plantío por el holandés. (Foto: Lorenzo Matfías).

ahí queda todo. Ni mucho menos, Theo Vonk quiere ver en acción a otros valores y puede que en estos cuatro partidos que va a jugar su equipo en su país haga entrar en las respectivas alineaciones a los «futuros» integrantes del Real Burgos.

El preparador del cuadro castellano no se queja de falta de defensas, ni de delanteros. Está encantado con lo que tiene y sus preferencias van por

ese centrocampista con aires de atacante que necesita colocar por la parte izquierda de la franja principal del terreno de juego.

Habrà que esperar a la vuelta de la expedición por si alguno de los hombres probados estos días cumple con las condiciones exigidas por Theo Vonk o, por si el contrario, hay que echar las redes por el mercado español, que, a estas alturas, está

más que saturado.

Por otro lado, hay que insistir en lo dicho ayer por el presidente, Antonio Martínez Laredo. El sabe lo sacrificado que es el socio burgalés, pero ahora con las sociedades anónimas todo ha cambiado. No obstante quiere que los asientos que haya todavía sin ocupar puedan serlo por esos hombres que llevan siendo fieles al club durante muchas temporadas.

Manuel Arranz «abrió su librito» y la Arandina de la temporada 1992-93 comenzó a trabajar

VALENTIN GARCIA
ARANDA DE DUERO

□ La Arandina C.F. de la temporada 1992-93 comenzó a rodar. Y lo hizo en el día de ayer con la presentación oficial del equipo en el estadio municipal El Montecillo ante un grupo de aficionados que, si bien no fue muy numeroso, sí se mostró muy ilusionado.

La imagen que ofreció la entidad ribereña en el día de ayer en todos sus aspectos en nada se parece a la de estos últimos años. Ya de salida el trato para con los medios de comunicación fue extraordinario, sensacional.

Pero no sólo eso. Además, se vio bien a las claras desde un principio que cada integrante de la directiva tiene su cometido y su función dentro de un club que no tiene protagonismos en nadie y que tan sólo se quiere mostrar como un grupo de personas que trabajan por una causa común: Arandina C.F..

A partir del lunes entrenamientos diarios de la plantilla

El equipo podría debutar oficialmente jugando contra el Sparta de Moscú

y se jugará un encuentro amistoso cada semana. La presentación oficial del equipo, aunque aún falta por confirmarse, será el 22 de agosto ante todo un Sparta de Moscú.

NUEVAS CARAS

El entrenador del primer equipo será Manuel Arranz «Manolín». Un hombre de la casa al que le gusta trabajar con la cantera y, como él comentó a sus pupilos «tan sólo pido disciplina y trabajo. Eso es síntoma de seriedad. Con jugadores disciplinados y serios sabemos que tratamos con personas listas y así se pueden lograr grandes cosas».

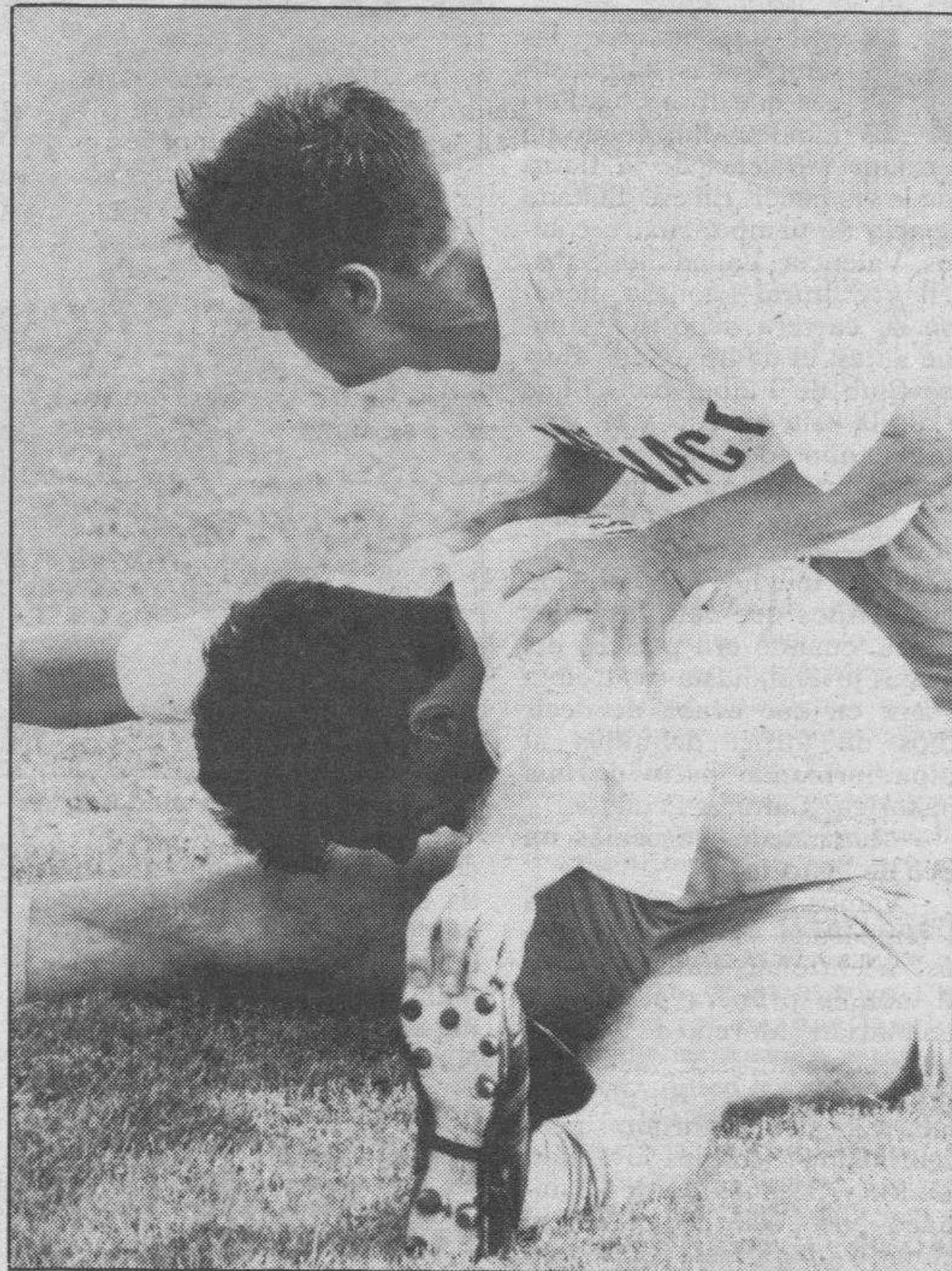
«Manolín» es una persona

que es bastante realista. Su objetivo es «meter al equipo entre los cuatro primeros puestos que es lo que se ha marcado la directiva. Hay que ganar partidos y, si después se puede dar espectáculo, maravilloso».

El segundo entrenador será Paco González. Viejo conocido de la afición arandina por su infatigable trabajo con la cantera de la capital de la Ribera desde hace muchísimos años.

En cuanto a los jugadores, se quiere una plantilla de 18 ó 20 máximo. En la presentación estuvieron como novedades Merayo, Piru, Tito, Felipe y Rafa (Uxama); Bilbao (Valladolid Dep.); Varas (Palencia); Francisco (Lermeño); «Peque»; Camarero (Mondragón) y Olalla I.

Continúan, Tavo, Olalla II, Lucio, Chopo, Roberto, Campillo, Gaona, Perico, Quintana y Alberto Miravalles. Destacar que de esta relación habrá descartes y que se incorporará algún hombre más, preferentemente un marcador y un centrocampista.



Los jugadores de la Arandina ya han empezado a trabajar.

VUELTA CICLISTA A BURGOS '92

EN LA COPE, DESDE PRIMERA HORA. LOS ULTIMOS KILOMETROS DE LA ETAPA Y EL RESUMEN FINAL DEL DIA, EN DIRECTO LA COPE DE BURGOS. EN PRIMERA LINEA DE LA INFORMACION ESTA DE VUELTA, CON LA VUELTA Y EN LA VUELTA PARA USTEDES, PARA TODOS



COPE BURGOS. EMISORA OFICIAL

O.M. 837 KHZ

MOTOCICLISMO

Juan Garriga, sexto tiempo en la cilindrada de 500, el mejor español

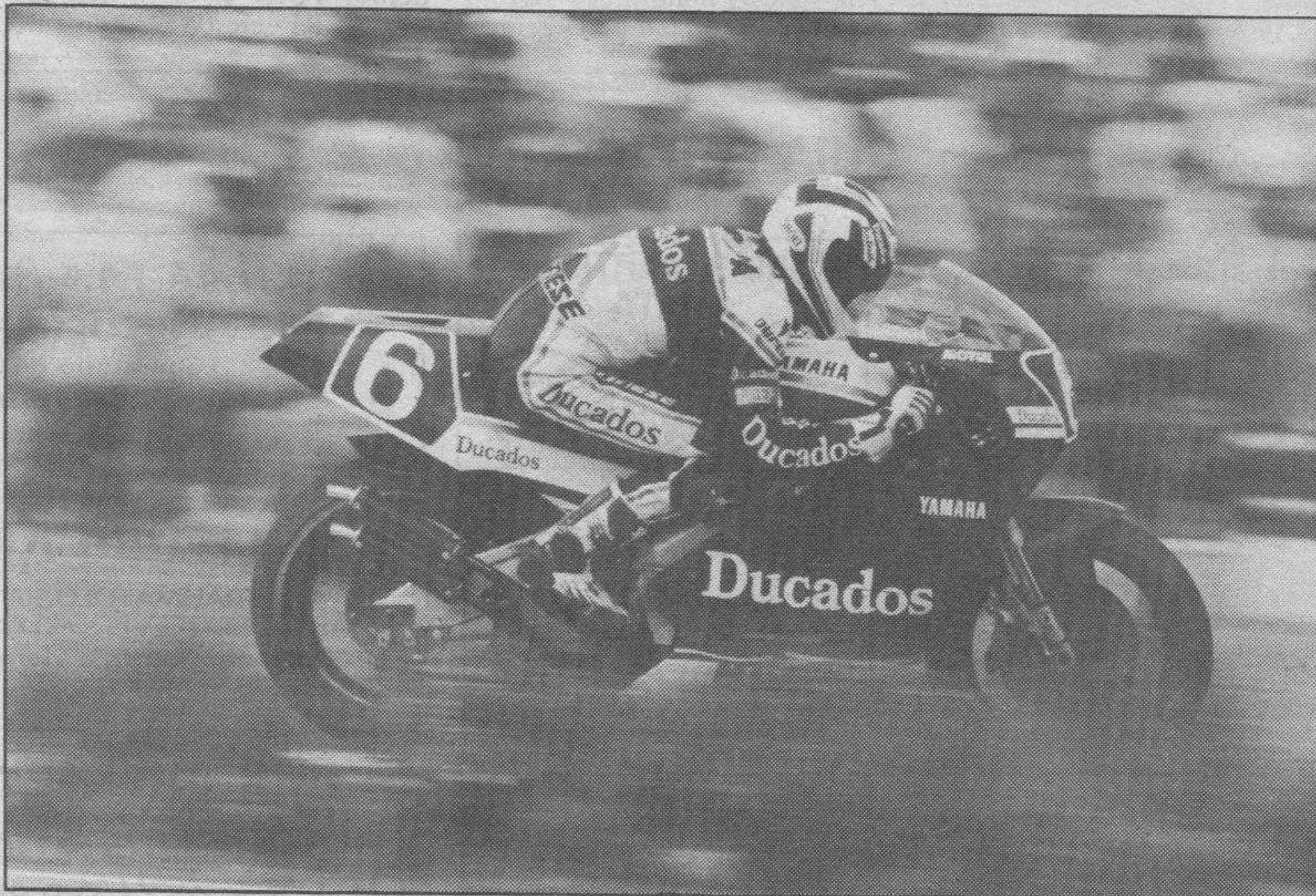
Alex Crivillé no tuvo tanta fortuna y continúa con problemas en su máquina

□ **DONINGTON (GRAN BRETAÑA)/EFE.**— El estadounidense Eddie Lawson consiguió para Cagiva el segundo mejor tiempo de entrenamientos oficiales de la temporada tras concluir ayer la segunda jornada de pruebas del Gran Premio de Gran Bretaña, que se disputó en el circuito de Donington Park.

Lawson marcó un mejor tiempo el viernes de 1:33.814, a una media de 154.378 km/h., que ayer no pudo rebajar nadie en una jornada disputada con tiempo desapacible y amenaza de lluvia, que hizo que los pilotos de 500 c.c. entrasen en la pista con humedad que no obstante no perjudicó el desarrollo de los entrenamientos.

Juan Garriga, quien ya dispone de los mismos motores Yamaha que los hasta ahora únicos oficiales de la marca, los estadounidenses John Kocinski y Wayne Rainey, doble campeón del mundo de la cilindrada, participó con fiebre alta, pero esta circunstancia no le impidió realizar el sexto mejor tiempo a 7 décimas del crono de Lawson.

Alex Crivillé (Honda) no tuvo tanta suerte y continúa con problemas para conseguir la mejor puesta a punto de su NSR y con fallos en el cambio, que salta demasiado a menudo entre



Juan Garriga, en uno de los entrenamientos de Gran Bretaña. (Foto: P.M.R.).

las marchas tercera y cuarta, por lo que hoy sólo pudo ser décimo y tendrá que salir mañana desde la tercera línea de la parrilla de salida.

En 250 c.c. el mejor registro correspondió nuevamente al italiano Pier Francesco Chili (Aprilia), seguido de sus compañeros de marca y compatriotas Massimiliano Biaggi y Loris Reggiani, mientras que los pilotos oficiales de Honda, Luca Cadalora y, desde este gran premio también Dorian Romboni, que sufrió un par de salidas de pista, y Loris Capirossi -ayer estuvo varios segundos inconsciente

como consecuencia de una fuerte caída-, se clasificaron inmediatamente detrás de aquellos.

Alberto Puig fue nuevamente el mejor español de la cilindrada, en la novena posición, aunque tuvo muchos problemas con el motor de su Aprilia.

Carlos Cardús (Honda) se situó inmediatamente después del barcelonés, y a pesar de reconocer que la moto iba bien se quejó de algo de salida en bajos, mientras que la velocidad punta y la reacción a altas revoluciones era muy buena.

El dominio italiano continuó en 125 c.c., en la que Bruno

Casanova (Aprilia) obtuvo el mejor tiempo, 1:42.344, con hasta once pilotos en una diferencia de escasamente un segundo, entre ellos se encontraba el español Jorge Martínez (Honda)

«Aspar», que afirmó que su Honda iba mejor pero todavía le falta potencia respecto a la competencia, también sufrió una leve caída, y se mostró satisfecho de los resultados de la unión entre los técnicos Joerg Moller y Angel Carmona para intentar solucionar en las últimas carreras del campeonato los problemas que fue acumulando durante el mismo.

POLIDEPORTIVO

FUTBOL

Marino, Villanovense y Fuengirola descienden

□ **MADRID.**— Gerardo González Movilla, presidente de la AFE, anunció que el Marino, Villanovense y Fuengirola, descienden automáticamente a Tercera División y, los dos últimos, a Primera Preferente, al no pagar las deudas a sus jugadores.

El club tinerfeño Marino no obtuvo los 67 millones de pesetas requeridos. El extremeño Villanovense y el malagueño Fuengirola, que han descendido deportivamente a Tercera División esta temporada, no consiguieron 16 y 9 millones, respectivamente.

BALONCESTO

Chris King, alero de 2,02 metros, al Unicaja-Mayoral

□ **MÁLAGA.**— El Club Baloncesto Málaga, resultante de la fusión de los equipos Unicaja Ronda y Mayoral Maristas, ha fichado al alero estadounidense de 2,02 metros Chris King, nacido en Islas Vírgenes y residente en el Estado de Carolina del Norte.

King, según informó el club malagueño, procede de la Universidad de Wake Forest y fue elegido en el número 45 del sorteo colegial por Seattle, que se ha resistido hasta el último momento a desprenderse del jugador.

Las estadísticas del nuevo alero del equipo malagueño son de un cincuenta por ciento en tiros de dos, un 39 por ciento en lanzamientos triples, así como una media de 15 puntos y 5 rebotes por partido.



REAL BURGOS C.F., S.A.D.

COMUNICADO

Ante las numerosas llamadas que se han recibido en la Secretaría de este Club por parte de los Sres. Socios-Abonados en cuanto a su imposibilidad de retirar tales abonos por encontrarse de vacaciones fuera de nuestra ciudad, se ha acordado, por este Club, la ampliación del plazo para la retirada de los mismos hasta el día 8, inclusive, del corriente mes de Agosto.

Agradeciendo las llamadas de cuantas personas han tenido a bien dirigirse al Real Burgos C.F., S.A.D., en el sentido anteriormente citado, lo ponemos en conocimiento de todos los Sres. Socios-Abonados de este Club a los efectos oportunos.

HORARIO DE OFICINAS:

- * LUNES A VIERNES: De 10 a 14 horas
De 17 a 20,30 horas
- * SABADO: De 10 a 13,30 horas

REAL BURGOS C.F., S.A.D.

RECUPERACIONES AGOSTO

E.G.B. - F.P. - B.U.P. - C.O.U.

Todos los niveles, todas las asignaturas

PREPARACION ESPECIFICA PARA SUPERAR LOS EXAMENES DE SEPTIEMBRE

Y TAMBIEN ESPECIAL INFORMATICA INICIACION Del 3 de agosto al 29

LA MEJOR PREPARACION

ACADEMIA CASTILLA - GAMONAL

C/. Lavaderos, 91 - Tlf. 218209

AGENTES/AS DE PUBLICIDAD

SOLICITA: Importante revista agroalimentaria castellano-leonesa (importantes comisiones), dirigirse a:
Julio Arenas Franco. Pollo Martín, 34, 1.º. 37005. SALAMANCA.

Enormes rebajas.



G A L E R I A S

CICLISMO

Manuel Abreu, líder de la Vuelta a Portugal

□ **SANTAREM (PORTUGAL)/EFE.** El portugués Manuel Abreu venció, con un tiempo de 4:39.36 horas, la primera etapa de la 54 edición de la Vuelta Ciclista

a Portugal, que se disputó ayer entre Aveiro y Santarem sobre un recorrido de 199,7 kilómetros.

Abreu llegó a la meta con

nueve segundos de ventaja sobre el pelotón, en el que viajaban la mayor parte de los candidatos a la victoria final.

La clasificación de la prime-

ra etapa y general se ajusta al siguiente detalle:

1. Manuel Abreu (Tensai/Confianza, POR) 4h 39m 36s; 2. Alberto Parente (W52/Quintani-

lla, POR) a 9s; 3. Pedro Silva (Sicasal/Atral, POR) mt; 4. Jorge Mendes (Bom Petisco/Tavira, POR) mt; 5. Fabrizio Bontempi (Lampre, ITA) mt y 6. Jorge Henriques (Zequim, POR) mt.

Hoy se disputará la segunda etapa entre Santarem y Lisboa sobre un recorrido de 156 kilómetros.

GUIA FACULTATIVA

DR. F. VILLALAIN
CIRUGIA GENERAL
PATOLOGIA Y CIRUGIA
MAMARIA
Avda. Vena, 5, 1.º B
Telf. 22 97 09
Consulta diaria, previa cita

DR. BARRIOS SAGARDOY
Especialista en
CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA
Cirugía de la mano, microcirugía
Consulta: C/. del Morco, 2, 2.º C
Teléfonos: 27 72 53 - 27 70 49
Consulta previa petición hora

**ARIAS MARTINEZ
MATA**
CARDIOLOGO
Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.º E.
Teléfonos 275148 y 269043

**José M.ª de Sebastián
M.ª Victoria de Sebastián**
Laboratorio de Análisis Clínicos
CONSULTA: De 9 a 2
Vitoria, número 46-4.º D. Telf. 20 37 89

**DR. J.L. VIEJO
BAÑUELOS**
ENFERMEDADES Y ALERGIA DEL
APARATO RESPIRATORIO
Sanjurjo, 15-1.º. Telf. 202297

**DRA. JUSTE PICON
ALERGIA**
CONSULTA: Previa petición
de hora. Teléfono 276456.
(Tardes). Avenida Gral. Yagüe, 5, 5.º A.

**ALICIA MARTON
MARTINEZ**
MEDICO DENTISTA
C/. Arco del Pilar, 3, 1.º E
Telf. 27 81 51. Previa cita

DR. M. VILLANUEVA CIRAC
TRAUMATOLOGIA Y C. ORTOPEDICA
ARTROSCOPIA RODILLA: Diagnóstica y quirúrgica
Consulta: Lunes a viernes, Cruz Roja, 10-11,30.
Domicilio, previa cita Telf. 221737

DR. ADOLFO SIMON
ENFERMEDADES PULMONARES
Y ALERGIAS RESPIRATORIAS
Consulta: Tardes. Avenida Generalísimo, 8, 3.º Izq. Previa petición de hora.
Teléfonos 203345 - 263593

Arroyo Vecilla
MEDICINA Y CIRUGIA
OIDOS, NARIZ, GARGANTA
Plaza de España, 2
Teléfono 263181 (Cita previa)

DR. RICO
Psicoanalista
Reyes Católicos, N.º 4-7.º B.
Teléfono 273510.
Prevía petición de hora

Centro Auditivo Burgalés
OIR BIEN ES VIVIR MEJOR
Somos especialistas en AUDIFONOS
Audioprotésista: Ma. NIEVES ALVAREZ GARCIA
Calle Santander, 6 - 2.º izqda. 4 - ☎ 264823

**DR. LUIS SOTO
SUBIAS**
ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA
CALZADAS, 5, 10.º C
TELEFONO 27 10 57
Prevía cita

PARA OIR BIEN
OPTICA INTERNACIONAL
CARLOS FRÜHBECK
OPTICO DIPLOMADO
GARANTIA 2 AÑOS
ESPECIALIDAD EN LENTILLAS
Espolón, 30
PARA VER BIEN

**TRASTORNOS CIRCULATORIOS
PERIFERICOS, VARICES**
JAVIER MATEOS OTERO
TELEFONOS 20 23 26 - 20 22 54
Consulta: Avda. del Cid, 8, 2.º, previa petición de hora

DR. CORTES
MEDICO OCULISTA
Julio Sáez de la Hoya, número 8, 5.º. Teléfono 275440.
Consulta de 12 a 2 y previa petición de hora.

**CERTIFICADOS DE CONDUCIR
PERMISOS DE ARMAS
CERTIFICADOS MEDICOS ORDINARIOS**
Centro de Reconocimiento del COLEGIO OFICIAL DE
MEDICOS. C/. Vitoria, 13, 1.º. Telf. 20 10 75. Horario: De
9 a 2, lunes a viernes, y de 10 a 1, sábados

M.ª del Pilar Pérez López
Psicoterapia (Adultos y niños)
Evaluación y diagnóstico
Orientación Vocacional
Consultoría Empresas:
Selección, valoración de puestos, etc.
Plaza Alonso Martínez, 7-8.º - T. 238978 y 276547
LUNES A JUEVES

**V. OJEDA
CARCEDO**
DIGESTIVO
NUTRICION, RAYOS X,
ANALISIS CLINICOS
Consulta de 10 a 12
Vitoria, 20, 2.º Dcha.
Tels. 203667 y 274966

CLINICA GINECOLOGICA
Dr. Abelardo Carazo
MATERNOLOGO DEL ESTADO
ECOGRAFIA VAGINAL - ECOGRAFIA DE ALTA RESOLUCION - MONITORIZACION Y CARDIOTOCOGRAFIA - CHEQUEO GINECOLOGICO Y MAMA
Avda. Gral. Sanjurjo, 34. Esc. 3.º, piso D.º A. Telf. 27 27 67. Previa petición hora. Mañanas y tardes

DR. CASADO
CIRUGIA ESTETICA Y PLASTICA, CIR. MANO
CONSULTA: VITORIA, 27-A-307
TELEFONO 26 91 86

**Dr. Rivas
López**
Reumatólogo
Consultas: Previa cita.
Avenida Reyes Católicos, 4, 1.º B.
Teléfono: 27 44 56

**CENTRO DE TRATAMIENTO
PSICOLOGICO**
ALEJANDRO A. VIGANÓ
- TERAPIA ADULTOS: Depresión, fobias, estrés, alcoholismo, ludopatías, etc.
- TERAPIA NIÑOS: Miedos, enuresis, timidez, agresividad, hiperactividad, etc.
- TERAPIA SEXUAL Y DE PAREJAS: Impotencia, eyaculación precoz, vaginismo, anorgasmia, etc.
Calle Santander, 6, 2.º Izq. Teléfono 27 68 78. Mañanas, 10,30 a 12,30. Tardes, 4,30 a 9

oir es vivir
MULTIOPTICAS
División Audífonos
**INSTITUTO AUDIOLOGICO
BURGALES**
Avda. del Cid, 14 Teléfono 20 15 69
Arz. Pérez Platero, 17 Teléfono 21 87 09

L. MATA DIEGO
PODOLOGO
Ortopedia del pie
Avenida del Cid, 46, 1.º. Lunes a
jueves. De 10 a 2 y de 5 a 7. Viernes:
de 10 a 2. Teléfono 22 72 97

**DOCTORES P. MARTIN IGLESIAS
J. M. MARTIN IGLESIAS**
LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS
CONSULTA DE 9 A 2,30, EXCEPTO SABADOS
Avenida Reyes Católicos, 10, 2.º E y D. Telf. 27 31 26

**DR. E. GUTIERREZ
MINGUEZ
UROLOGO**
CIRUGIA DEL RIÑON, VIAS URINARIAS
Y APARATO GENITAL MASCULINO
PREVIA PETICION DE HORA
C/. Julio Sáez de la Hoya, 6, 4.º B
Teléfono 27 49 06



CENTRO CLINICO SOFIA
DE OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA
CLINICAL CENTER OF OBSTETRIC AND GYNECOLOGY
DEL GRUPO CHEQUEOTRONE, S.A.

SERVICIOS MEDICO - QUIRURGICOS

OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA
PLANIFICACION FAMILIAR
ECOGRAFIA, MAMOGRAFIA, COLPOSCOPIA
ENFERMEDADES DE LA MAMA
PREVENCIÓN Y DIAGNOSTICO DEL CANCER
GINECOLOGICO
ESTERILIDAD
LIGADURA DE TROMPAS, VASECTOMIAS
ANALISIS CLINICOS, CITOLOGIA,
ANAT. PATOLOGICA

DIRIGIDO: POR LA DRA. FUENSANTA RUIZ DE TEMIÑO: GINECOLOGO

CHEQUEO GINECOLOGICO

- Exploración General
- Exploración Ginecológica y Mamas
- Ecografía, Mamografía y Rx
- Análisis clínicos, Citología, Anat. Patológica

UNIDAD MEDICA POSTMENOPAUSIA

La Menopausia no debe cambiar nada en ti, 4 especialistas médicos, Ginecólogo, Traumatólogo, Internista y Neurosiquiatra, formando equipo en busca de la solución de tu problema.

PLANIFIC. FAMILIAR

Sea cual sea tu problema consultanos en nosotros hallarás la respuesta

CONSULTA DIARIA: Solicite día y hora, por teléfono o en:

DIRECCION CENTRAL: SOFIA. 09005 BURGOS. Avda. Reyes Católicos, 36 Bajo. Teléfonos 23 72 63 / 22 73 37

**DR. FUENTES
BAZAN**

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA
Pat. Rodilla: ARTROSCOPIA diagnóstica-quirúrgica
Consulta de 19 a 20 horas L. M. M. V.
Hospital Cruz Roja

LO QUE HAY QUE VER

Nueva serie, Barcelona y ópera flamenca, en TVE-1

● Barcelona es la protagonista de TVE-1, cadena que ofrece un documental sobre la Ciudad Condal, a las 13,30 horas; «Barcelona-92», espacio que, presentado por Elena Sánchez y Jesús Álvarez, resume los acontecimientos deportivos más importantes, a las 14,00 y 19,30 horas; el partido de baloncesto España-EE.UU., a las 22,30 h.; y, al filo de la madrugada, el magazine que conduce Inka Martí y que muestra la otra cara de los JJ.OO., Barcelona: juegos de sociedad».

Por último, después de «Avance Telediario», TVE-1 emite «Opera flamenca» que, con el título «Y después... ¡América!». Un pueblo canta su propia historia», ofrece desde Huelva un espectáculo creado, dirigido e interpretado por aficionados, que narran el Descubrimiento

de América por fandangos de Huelva.

En el programa, dirigido por Jordi Solanas y con música de Manuel Cabezas, intervienen los guitarristas José Luis Rodríguez, Manolo Azuaga y Antonio Sousa.

Esta semana, TVE-1 estrena, en sustitución de «Corrupción en Miami», «Novato y veterano», serie de 14 capítulos que, en clave de comedia, sigue las andanzas de una dispar pareja de policías que, con mutuo respeto, encanto personal y métodos poco ortodoxos, resuelven más casos que el resto de sus compañeros, aunque, a veces, producen quebraderos de cabeza a sus superiores.

«Génesis en directo» en Antena 3TV

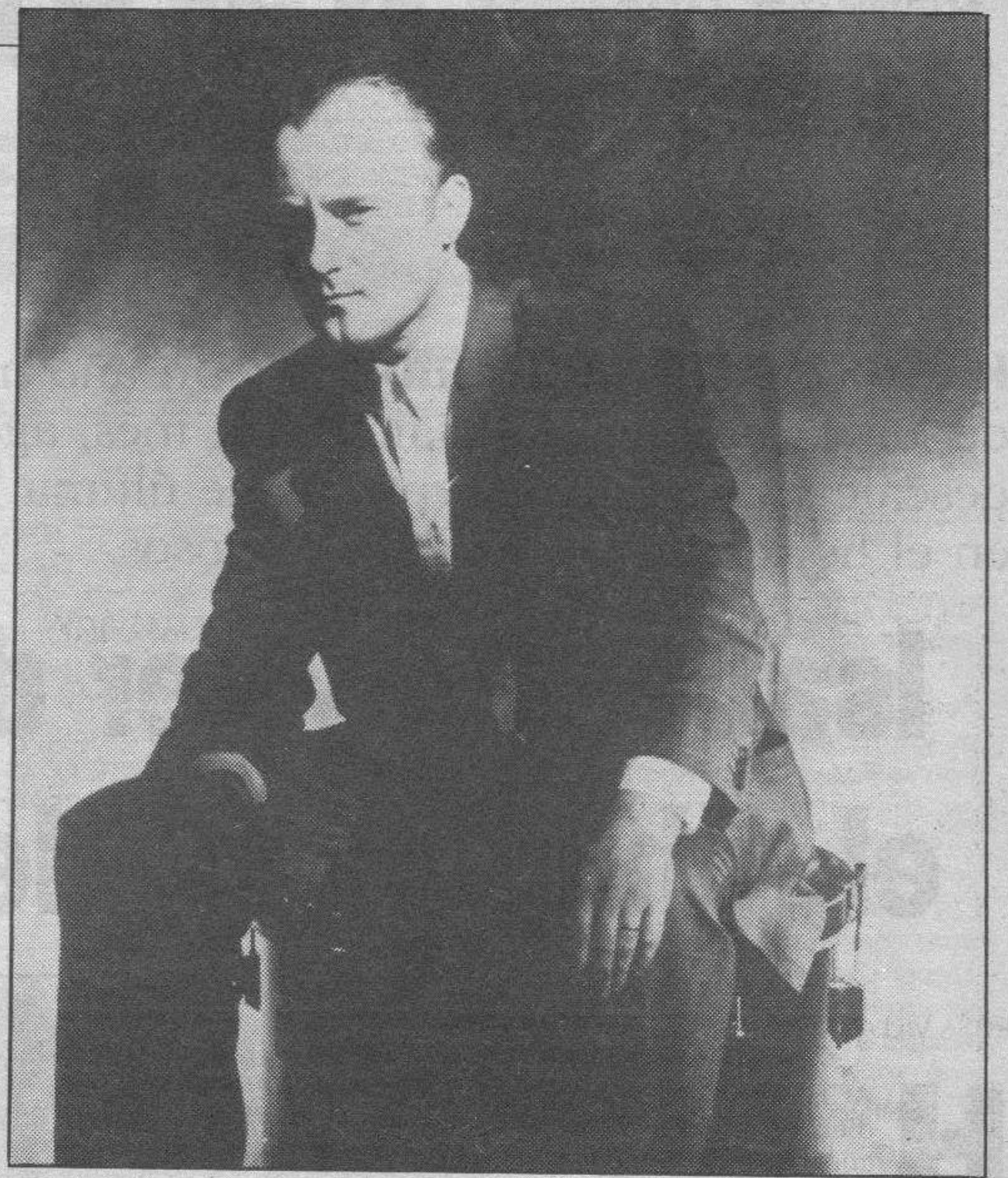
● Bajo el título «Génesis en directo», Antena 3TV, a las 21,30 horas, presenta el concierto de este grupo británico desde la localidad inglesa de Knebworth.

Batería, cantante y compositor, Phil Collins, 41 años, es el líder de Génesis, grupo del que se tomó un descanso en 1981 e inició su carrera como solista. Pronto dejó de estar a la sombra de Peter Gabriel, convirtiéndose en una estrella del pop comercial.

Ceremonia de entrega de los BPI en Canal +

● A las 14,05 horas, en abierto y dentro de «El Gran Musical», Canal+ emite la primera parte de la gala de entrega de los premios de la Industria Fonográfica Británica (BPI) y el concierto que La Guardia grabó recientemente en la Plaza Sony de la Expo.

Equiparados a los Grammy norteamericanos, los galardones BPI, se conceden anualmente a los mejores discos, nacionales e internacionales. La ceremonia que hoy ofrece Canal+ tuvo lugar en Londres y contó con la actuación de KLF, Lisa Stanfield y Seal.



El gran músico Phil Collins, líder del grupo «Génesis».

TVE-1

MAÑANA

- 07.00 Carta de ajuste.
- 07.29 Presentación.
- 07.30 Espacio 17.
- 08.00 Estamos de vacaciones.
- 09.00 Tiempo de creer.
- 09.15 Estamos de vacaciones. Incluye.
- 12.00 El día del Señor. Retransmisión de la Santa Misa desde la Ermita de Ntra. Sra. de los Angeles, en el Cerro de los Angeles.
- 13.00 Pueblo de Dios.
- 13.30 Documental: Barcelona.
- 14.00 Barcelona 92. Presentación: Elena Sánchez.
- 14.30 La chicas de oro. «Blanche, la comadrona».

TARDE

- 15.00 Telediario - 1.
- 15.30 Erase una vez las Américas. «Las 13 colonias hacia su independencia».
- 16.00 Sesión de tarde. «Lío en el Instituto». USA. 1987. 86 min. Dirección: Molli Miller. Intérpretes: Vivika Davis, Todd Field, Michael Anderson, Heather Graham, Maura Tierney. Carol y Neil, dos compañeros de Instituto a punto de ingresar en la Universidad.
- 17.35 Club Disney.
- 19.30 Barcelona 92.
- 20.00 La vuelta de Arsenio Lupin: «Una canción olvidada».

NOCHE

- 21.00 Telediario - 2.
- 21.30 Sin Vergüenza.
- 22.00 Compañeros de clase.
- 22.30 Baloncesto. «España - USA».
- 00.00 Barcelona: Juegos de sociedad.
- 00.20 Telediario. Avance.
- 00.25 Opera flamenca. «Y después... ¡América! «Un pueblo canta su propia historia». En directo desde Huelva, espectáculo creado, dirigido e interpretado por aficionados, en el que se narra el descubrimiento de América por fandangos de Huelva.
- 02.00 Perla del melodrama. «Así es la vida». Argentina. 1977. 115 min. Dirección: Enrique Carreras. Intérpretes: Luis Sandrini, Susana Campos, Angel Magana, Gabriela Gili.
- 04.00 Despedida y cierre.

TVE-2

- 07.45 La agenda del día.
- 07.50 Remo. Finales.
- 08.30 Ciclismo. Carretera individual. Prueba en ruta individual.
- 09.00 Piragüismo. Finales K-1 y C-1.
- 10.00 Atletismo. Desde el Estadio de Montjuic. Tenis. Partidos dobles e individuales.
- 11.30 Balonmano. Rumania- Francia.
- 13.00 Voleibol. España-EE.UU.
- 13.15 Vela. Finales: Lechner, Glyng Dutchman, Star y Tornado.
- 14.30 Baloncesto: Venezuela-China. Saltos. Desde la Piscina Montjuic: Palanca.

- 15.00 Magazine de tarde. Presentación: María Escario.
- 16.00 Balonmano: Hungría-Suecia.
- 16.30 Atletismo. Desde el Estadio de Montjuic.
- 20.00 Gimnasia. Desde el Palau Sant Jordi: Suelo, con arcos, anillas. Final (M). Hockey sobre hierba: España-Australia.

- 21.00 Balonmano: España-E.U.N. Waterpolo. Desde la Piscina Municipal de Montjuic: España-Grecia.
- 21.30 Judo. Desde el Palau Blaugrana: Superligeros, semifinal. Final.
- 22.00 Magazine de noche. Presenta: Olga Viza y Matías Prats. Incluye los siguientes espacios: El medallero. La imagen. Barcelona Olímpica. Entre bastidores. Baloncesto.
- 01.00 Magazine de madrugada. Presenta: Ramón Trecet. Incluye los momentos estelares de la jornada olímpica.

ANTENA 3

- 08.09 La llamada del Oeste.
- 08.34 Lucky Lucke.
- 08.59 Furia. (Serie).
- 09.23 Aventuras en el lago. (Serie).
- 09.47 Archie y Sabrina.
- 10.10 La guardería del domingo con Teresa Rabal.
- 11.41 Noticias.
- 11.44 Caza submarina.
- 12.06 El hombre de los seis millones.
- 12.55 Peyton Place.
- 13.17 Noticias.
- 13.00 Polvo de estrellas I. «Bruce el superhéroe». Hong Kong. 1981. 93 min. Dirección: Bruce Lee. Intérpretes: Bruce Lee, Lito Lapid, Azito Briones, Kong To.

- 14.55 Noticias.
- 15.30 Especial cine. «La magia de Parchís». Esp. 1981. Dirección: Abrian Quiroga. Intérpretes: Grupo Parchís, Nely Beltrán, Mago Satani.
- 17.02 La mujer sheriff. (Serie).
- 17.25 El coche fantástico.
- 18.18 Noticias.
- 18.21 Pasiones inmortales. «Charleston». USA. 1979. 99 min. Dirección: Karen Arthur. Intérpretes: Delta Burke, Lynne Moody, Patricia Percy, Jordan Clarke.
- 20.02 Noticias.
- 20.05 El Super Gordo.

- 21.00 Noticias.
- 21.30 Génesis en directo. Concierto en directo de este grupo británico, que se ofrecerá en la localidad inglesa de Knebworth.
- 23.30 Noticias.
- 23.35 Noche de lobos. «Dónde te escondes, hermano». USA. 1982. 90 min. Dirección: Frank Menenlotter. Intérpretes: Kevin van Hentenryck, Terri Susan Smith. Un hombre llega a la ciudad de Nueva York proveniente de una pequeña población rural. Escondido en una cesta viaja su hermano gemelo, Belial, un ser horriblemente deforme, dotado de poderes telepáticos. Pronto, la gran ciudad se verá sacudida por una serie de asesinatos.
- 01.11 Olimpiada 92. (Resumen).
- 01.26 Cierre de emisión.

TELE 5

- 07.00 Avance de programación y espacios promocionales.
- 07.15 Entre hoy y mañana. (Repetición)
- 07.45 Superguay Domingo.
- 10.25 Matinal de cine. «El mago de Oz». Japón. 1982. 74 min. Dibujos animados. Dorothy es una niña que vive con sus tíos y que perdida debido a un huracán se encuentra en la tierra de Oz.
- 12.00 La Quinta Marcha magazine. Incluye los siguientes espacios: Helicóptero: «El salvamento». El huevo de Colón.

- 14.55 Entre hoy y mañana.
- 15.30 Cine Fiesta. «Y después le llamaron el magnífico». USA. 1972. 90 min. Dirección: E.B. Clucher. Intérpretes: Terence Hill, Yanti Somer, Gregory Walcott, Harry Carey.
- 17.25 El millonario. (Repetición).
- 18.15 Humor cinco soles. (Repetición).
- 19.00 A fuerza de cariño. «Cerdo de mi corazón».
- 20.05 Gran pantalla de verano. «La novia de la venganza». (1.ª parte). Intérpretes: Carol Alt, Eric Robert, Burt Young, Nick Mancuso y Thomes Calabro.

- 21.45 Desde Palma Queridos padres especial verano.
- 00.30 Colombo. «A la luz del amanecer».
- 02.05 Los Angeles de Charlie. «Angelitos en la noche».
- 02.55 Madrugada Pop.
- 03.25 Cierre de programación y espacios promocionales.

CANAL +

- 08.05 Del 40 al 1 (Multidifusión).
- 09.05 Video minuto.
- 09.30 Sumo.
- 10.00 Cine: «Ilusión de vivir». USA. 1989. Dirección: John Coles. Intérpretes: Arthur Kennedy, Vincent Philip.
- 11.27 Cine: «Sobre la colina negra». G.B. 1988. Dirección: Andrew Grieve. Intérpretes: Mike Gwilym, Robert Gwilym.
- 13.24 Piezas.
- 13.30 Teleserie: Max Glick.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 El Gran Musical. Concierto del grupo «La guardia» grabado recientemente en la plaza Sony de la Expo.

- 15.00 Documental: En compañía de ballenas. (1.ª parte).
- 15.51 Cine: «Lassiter». USA. 1983. Dirección: Roger Young. Intérpretes: Tom Selleck, Jane Seymour, Lauren Hutton, Bob Hoskins.
- 17.27 Cine: «Jóvenes ardientes». USA. 1988. Dirección: David Anspaugh. Intérpretes: Molly Ringwald, Andrew McCarthy, Patti D'Arbanville, Ben Stiller.
- 19.06 Documental: «Locos por el cine: Jessica Lange».
- 20.05 Avance. Redacción.
- 20.10 Teleserie: Quédate esta noche.

- 21.00 Telecomedia: Roc.
- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción noticias.
- 22.00 Estreno canal +: «Las aventuras de Ford Fairlane». USA. 1990. Dirección: Renny Harlin. Intérpretes: Andrew Dice Clay, Wayne Newton, Priscilla Presley, Morris Day, Robert Englund.
- 23.36 Cine: «Asuntos sucios». USA. 1990. Director: Mike Figgis. Intérpretes: Richard Gere, Andy García.
- 01.26 Cine: «Capitán América». USA. 1989. Dirección: Albert Pyun. Intérpretes: Matt Salinger, Ronny Cox, Ned Beatty, Darren McGavin.
- 03.08 Cine: «Conspiración para matar a un cura». Fran. 1988. Dirección: Agnieszka Holland. Intérpretes: Christopher Lambert, Ed Harris.
- 05.00 Cierre.

HISTORIAS DE SAGITARIO ● Un año más Isabel Preysler marcó el comienzo de las vacaciones «oficiales». Un mes, agosto, que se presenta bastante descafeinado. Salvo sorpresas de última hora nada hace prever un escándalo en el horizonte de nuestros famosos.

Isabel Preysler dio, un año más, el «chupinazo» de las vacaciones

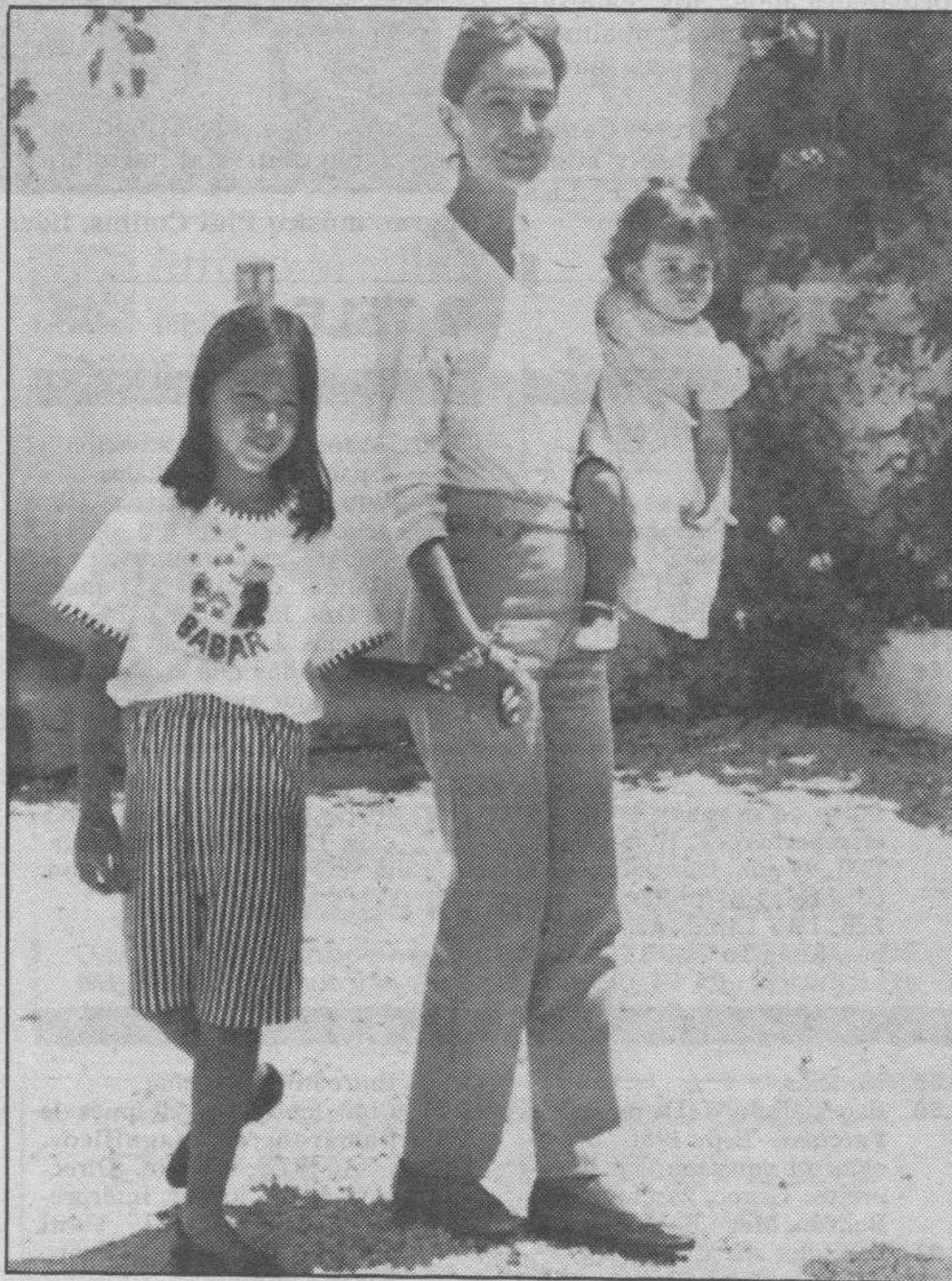
ROSA VILLACASTIN

HACE tiempo que decidieron retirarse de sus cuarteles de invierno, no sea que los «affaires» económicos con que nos desayunamos un día si y otro también les salpiquen, como ocurrió a los miembros de la «beatiful people» con Ibercorp. Ya lo dijo el presidente del Gobierno en una ocasión parafraseando a San Ignacio: En tiempos de tormenta no conviene hacer mudanzas.

Así pues nos contentaremos con verles de lejos. Y digo de lejos no tanto porque se vayan a África sino porque este año impera la moda de alquilar yates en vez de lujosas mansiones en Ibiza, Palma o Marbella. El barco les permite una independencia de movimientos y pasar prácticamente inadvertidos ante los «paparazzi» de la costa. Una independencia y un anonimato que difícilmente podrían tener en tierra firme porque ya se sabe que puedes encontrar un fotógrafo hasta debajo de la cama. Entre los que se verán acosados está un reducido número de mujeres, gentes del mundo de la banca, el cine, la política y el deporte, y por supuesto los retales de esta «gente guapa» que como bien hemos podido ver no lo son tanto una vez se hurga en sus finanzas.

CADA MOCHUELO A SU OLIVO

No me cabe la menor duda que serán los miembros de la familia real los más acosados. Las andanzas de las Infantas Elena y Cristina y del Príncipe Felipe atraerán hasta Palma de



Este año veremos a los famosos de lejos.

Mallorca a un buen número de periodistas de todo el Mundo. Saber con quien se ve Elena o Cristina podría ser el inicio de «una boda anunciada». Los amores de los hijos de los Reyes de España son seguidos con verdadero deleite por los lectores de las revistas del «cuore» y de información general. No en

vano están todos solteros pero no solos.

Así, aunque Isabel Sartorius no vaya a Palma de Mallorca como sería su deseo y el del Príncipe de Asturias, lo cierto es que pasará sus vacaciones en la Urbanización Sotogrande, en una casa que su padre, el marqués de Marino, ha alquilado

a un conocido empresario vasco. En Sotogrande pasará Isabel unos días de descanso junto a su familia. No hay que olvidar que su madrastra, Nora de Liechtenstein, espera un hijo y quiere estar con ella en tan importante acontecimiento familiar.

Entre las pesonas que frecuentarán la amistad de Isabel este verano está la familia Fuster. Para Isabel la madre de Ricky Fuster, su ex-novio, es una segunda madre. Juntas las he visto comiendo amigablemente en «Tataglia» o de compras en «Zara». La ruptura de relaciones sentimentales entre Ricky e Isabel no significó un alejamiento de la familia del muchacho, más bien diría que ocurrió todo lo contrario. Pichu Fuster le ha ayudado mucho a Isabel en estos tres años que lleva de relaciones con el Príncipe Felipe. Ella ha sido su paño de lágrimas y su consejera. Un cariño mutuo que ninguno de los protagonistas disimula. Aunque haya gente que intente buscar tres pies al gato y haga correr el rumor de nueva ruptura del Príncipe con Isabel en vista de la cual a la joven se le había visto en un restaurante de Aravaca cenando con Ricky, una hermana, su madre e Isabel. Un encuentro habitual que ni quita ni pone rey. Isabel y el príncipe siguen viéndose y de ello pueden dar fe los que acudieron a la inauguración de los Juegos de Barcelona. En fin, que la pobre Isabel no gana para disgustos. Se diría que hay un excesivo interés en separarla de Felipe y en juntarla con cualquiera que tenga barba y pelo en pecho. Pero el tiempo sigue siendo su mejor aliado. Sólo el

tiempo dirá -como lo hizo el verano pasado cuando una famosa revista del corazón anunció a bombo y platillo la ruptura de los jóvenes- quién tiene razón y a quienes no les mueven más que los intereses de todo tipo: de venta, -aunque realmente la revista no lo necesita porque es la que más vende en el mercado del corazón- o por indicación de alguien cercano al Príncipe que no ve con buenos ojos la relación.

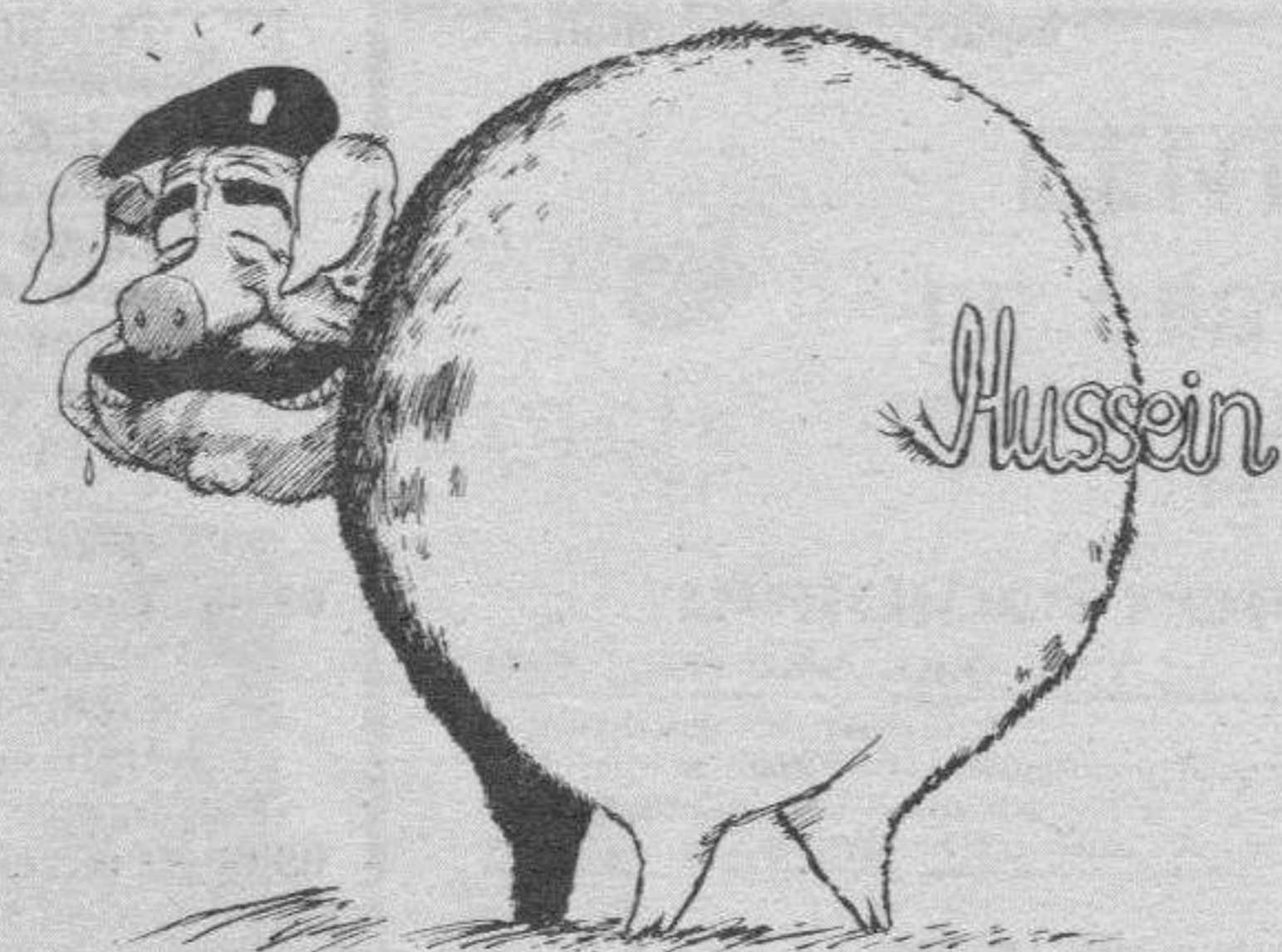
Pero no acaban aquí los sofocos de las Isabeles. Otra famosa, Isabel Pantoja, sufrió no hace mucho la indiferencia de los fotógrafos que acudieron a verla actuar en una conocida discoteca malagueña. Un lujo que una cantante no puede permitirse es el de insultar o ignorar a la prensa porque puede volverse la oración por pasiva y de nada le serviría sacar discos, o firmar galas. Si todo este trabajo no tiene repercusión en los medios de comunicación la tonadillera podría arruinar su carrera. Pero no hay que lanzar los cohetes antes de tiempo. Isabel Pantoja goza de buena salud. A Marbella fue a recuperar fuerzas, nada más. Dos días estuvo escondida en «Casa encantada», el chalet que la locutora Encarna Sánchez tiene en Marbella. Dos días cerrada a cal y canto reponiéndose de los sofocos del verano. Para evitar que sean vistos desde la calle los habitantes de la casa, la famosa locutora ha mandado subir la altura del muro que rodea la vivienda y en la puerta ha puesto, o al menos esos días estaba allí, un guarda de seguridad, que protege a los habitantes de «Casa encantada».

Para despistar a los fotógrafos la Pantoja había dejado aparcado su coche en la puerta del Hotel Torrequebrada. Pillerías sin importancia.

EL CULEBRON

Leo que los Duques de York veranearán juntos en una casa campestre cerca del Castillo de Balmoral con sus hijas Beatriz y Eugenia. La noticia, como comprenderán, no me ha sorprendido más que su separación. De los hijos de la Gran Bretaña se puede esperar cualquier «boutade» incluso que después de organizar la escandalería que organizaron al separarse vuelvan a unirse de nuevo.

MESA - MADERO



MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Lotería Primitiva

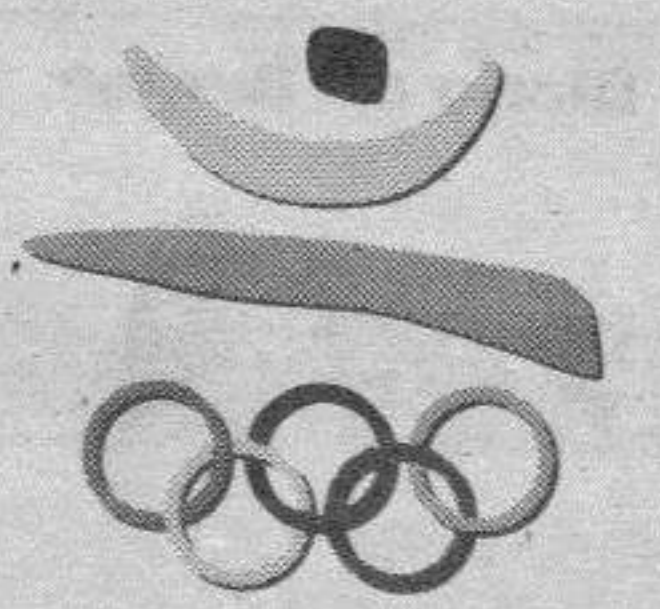
1 - 7 - 26 - 32 - 42 - 46

Complementario 15

Reintegro 8

Reparto de premios

Los acertantes de primera categoría (seis aciertos) se repartirán 648.247.605 pesetas.



LA JORNADA



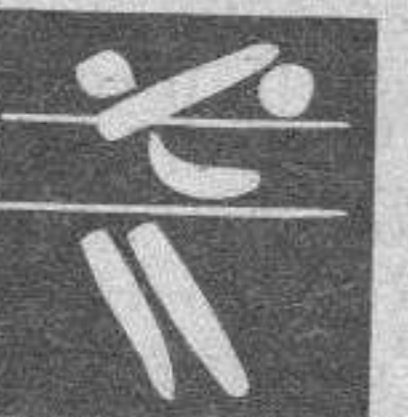
Atletismo. - Acabó el dominio de los atletas de Estados Unidos. El británico Linford Christie ganó el oro en la final de los 100 metros lisos. Ahora el británico es el hombre más rápido del mundo.



Fútbol. - Las selecciones de fútbol de España y Polonia se han convertido en los dos primeros equipos clasificados para las semifinales del torneo olímpico al vencer ayer a Italia y Qatar, respectivamente.



Tenis. - Emilio Sánchez luchará por una medalla contra el suizo Marc Rosset, tras clasificarse para los cuartos de final frente a Larsson. Por su parte, Arancha, Conchita y Arrese también en cuartos.



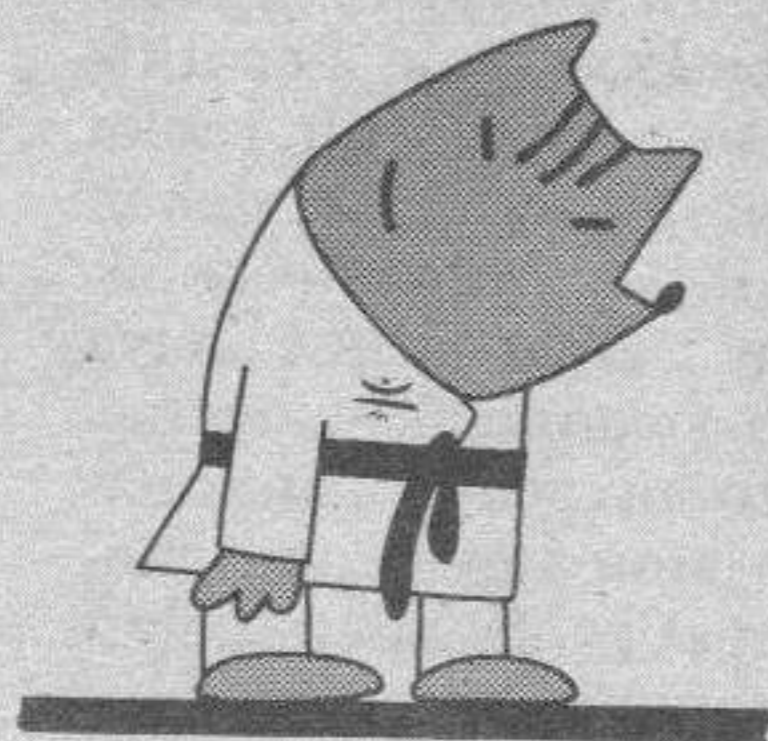
Voleibol. - España consiguió una importante victoria ante Japón, por 3-2, que le permite seguir optando a uno de los puestos para los cuartos de final del torneo olímpico de voleibol masculino.



Waterpolo. - España tuvo unos inicios titubeantes en su primer enfrentamiento, pero Manuel Estiarte y Jesús Rollán encaminaron lo que iba a ser el primer triunfo español y la primera goleada (12-6).



Almudena Muñoz logró la quinta medalla de oro para el deporte español. (Foto: Efe).



Otra judoka de oro

HOY EN TVE-2

07.50 Remo. Finales desde el lago de Bañolas.

08.30 Ciclismo. Carretera individual. Prueba en ruta individual.

09.00 Piragüismo. Finales K-1 y C-1.

10.00 Atletismo. Varias eliminatorias desde el Estadio de Montjuic. Tenis. Partidos dobles e individuales desde el club La Teixonera

11.30 Balonmano. Rumania-Francia.

13.00 Voleibol. España-EE.UU.

13.15 Vela. Finales: Lechner Glying Dutchman Star Tornado.

14.30 Baloncesto: Venezuela-China. Saltos: Palanca.

16.00 Balonmano: Hungría-Suecia.

16.30 Atletismo. Finales de: Martillo masculino Altura masculino 800 metros femenino 3000 metros femenino

20.00 Gimnasia. Suelo, con arcos, anillas. Final masculina Hockey sobre hierba: España-Australia.

21.00 Balonmano: España-E.U.N. Waterpolo: España-Grecia.

21.30 Judo: Superligeros, semifinal y final

22.30 Baloncesto: España-EE.UU.

LA CLAVE

11.30: Voleibol: España-EE.UU.
13.15: Vela: Finales
16.30: Atletismo: Varias finales



IBERDROLA

"energía lider"

A T L E T I S M O

Llopart critica el favoritismo por los atletas italianos

□ Jordi Llopart, responsable del equipo español de marcha y entrenador de Daniel Plaza, oro en los 20 kilómetros, aseguró ayer que las descalificaciones en esta especialidad son normales y que él mismo, José Marín, Valentín Massana y Plaza las han sufrido en otras pruebas.

Sin embargo, aunque Llopart no quiso calificar la decisión de los jueces con respecto a la exclusión de Massana cuando apenas le quedaba un kilómetro para la línea de meta e iba segundo detrás de Plaza, fue bastante claro en sus manifestaciones y ejemplos de situaciones vividas anteriormente en competiciones.

FAVORITISMO ITALIANO

En ese sentido, Llopart puso un ejemplo de lo habitual que resulta favorecer a los atletas italianos (Primo Nebiolo, presidente de la IAAF, es de esa nacionalidad).

«Sólo puedo decir —señaló— que en una prueba en la que participaba, iban primeros dos marchadores de la entonces RDA, tercero un soviético, yo era cuarto y detrás un sueco. El italiano era séptimo. Pues bien, terminé cuarto».

La descalificación de Valentín Massana hizo que el italiano Giovanni De Benedictis entrara en tercer lugar y se hiciera con la medalla de bronce. «Juzguen ustedes mismos», dijo Llopart.

«Massana —continuó Jordi Llopart— sabía lo que se jugaba e iba al límite de sus posibilidades». Además, es posible que un juez español fuera uno de los tres que le avisaron. «Si eso se confirma, puedo decir que no hay precedentes».

Por su parte, el joven Daniel Plaza, primer español que consigue la medalla de oro en unas olimpiadas, aseguró ayer que «es ahora cuando estoy empezando a bajar de la nube. He dormido poco, tres horas, porque me he acostado a las cinco de la madrugada».

Ha sido como un sueño. Ayer no me enteré de nada, sólo de lo impresionante que resulta que te aclame un estadio entero».



Julia Merino, la atleta vallisoletana, se clasificó para la siguiente ronda en los 400 metros. (Foto: Efe)

Cayetano Cornet y Julia Merino, adelante en los 400 metros lisos

Los favoritos, tanto hombres como mujeres, reservaron sus fuerzas para la siguiente ronda

□ Cayetano Cornet y Julia Merino se clasificaron ayer para la siguiente ronda en sus correspondientes pruebas masculina y femenina, de los 400 metros lisos.

La vallisoletana manifestó que para pasar a semifinales tendrá que rondar su marca personal (51,81) o incluso rebajarla. Merino, de 21 años, se clasificó tercera en la primera serie de los 400 metros, con un buen tiempo de 52,90, aunque para la representante española en esta distancia lo importante es que se había visto muy bien sobre la pista de Montjuic.

Semifinalista en el pasado Mundial de Tokio, Merino tiene como objetivo lograr la clasificación para semifinales, lo que no va a tener fácil.

En cuanto a las favoritas en la prueba se ocultaron en los puestos segundo, tercero y cuarto, que daban acceso directo a la ronda de cuartos de final.

La francesa Marie-Jose Perec, campeona mundial en Tokio, fue segunda en la quinta serie con 53,64, posición idéntica a la que ocuparon la colombiana Ximena Restrepo (52,34) y las dos Olgas representantes del Equipo Unificado.

El mejor tiempo de la ronda inicial se produjo también en la primera serie. La estadouni-

dense Natasha Kaiser no quiso sorpresas y apretó a fondo para ganar en 51,41 segundos.

LOS AMERICANOS GUARDAN RESERVAS

Por lo que respecta a las pruebas eliminatorias de 400 metros lisos masculinas, los americanos Danny Everett, Steven Lewis y Quincy Watts, economizaron ayer sus fuerzas en la primera ronda de la competición olímpica y dejaron que el británico Derek Redmond

encabezara la lista de acceso a cuartos de final.

Todos los favoritos se clasificaron con facilidad, entre ellos el español Cayetano Cornet, que corrió en la octava serie.

Steven Lewis, campeón olímpico en ejercicio, acreditó una marca de 45,14. Everett, medalla de bronce en Seúl, 45,68; Watts, la revelación del año, 45,38; el cubano Roberto Hernández, 45,07, y el británico Roger Black, subcampeón mundial en Tokio, 45,94.

El nigeriano Innocent Egbunike, subcampeón mundial en Roma87, ha sido el único eliminado con cierto renombre. Se ha pasado a la siguiente ronda con 46,45, pero los 46,51 del nigeriano rebasan los límites de lo aceptable.

OTRAS PRUEBAS MATUTINAS

La jornada matutina comenzó con la primera prueba de heptatlon, los 100 metros vallas y desde el principio se ha colocado en cabeza la plusmarquista mundial, Jackie Joyner-Kersey, campeona olímpica en Seúl.

La estadounidense corrió la prueba en 12,85, una centésima más rápida que la rumana Liliana Nastase, y emprendió bajo el signo de la victoria su camino hacia un nuevo título olímpico.

Martínez debutará el lunes en lanzamiento de disco

□ David Martínez, plusmarquista español de lanzamiento de disco, participará en los Juegos de Barcelona, según decidió definitivamente ayer el Comité Olímpico Español (COE) a la vista de los informes médicos que descartan la existencia de dopaje y aseguran que la salud del atleta, que padece hepatitis B, no se verá afectada por ello.

Juan Manuel Alonso, secretario de la Comisión Antidopaje de la Federación

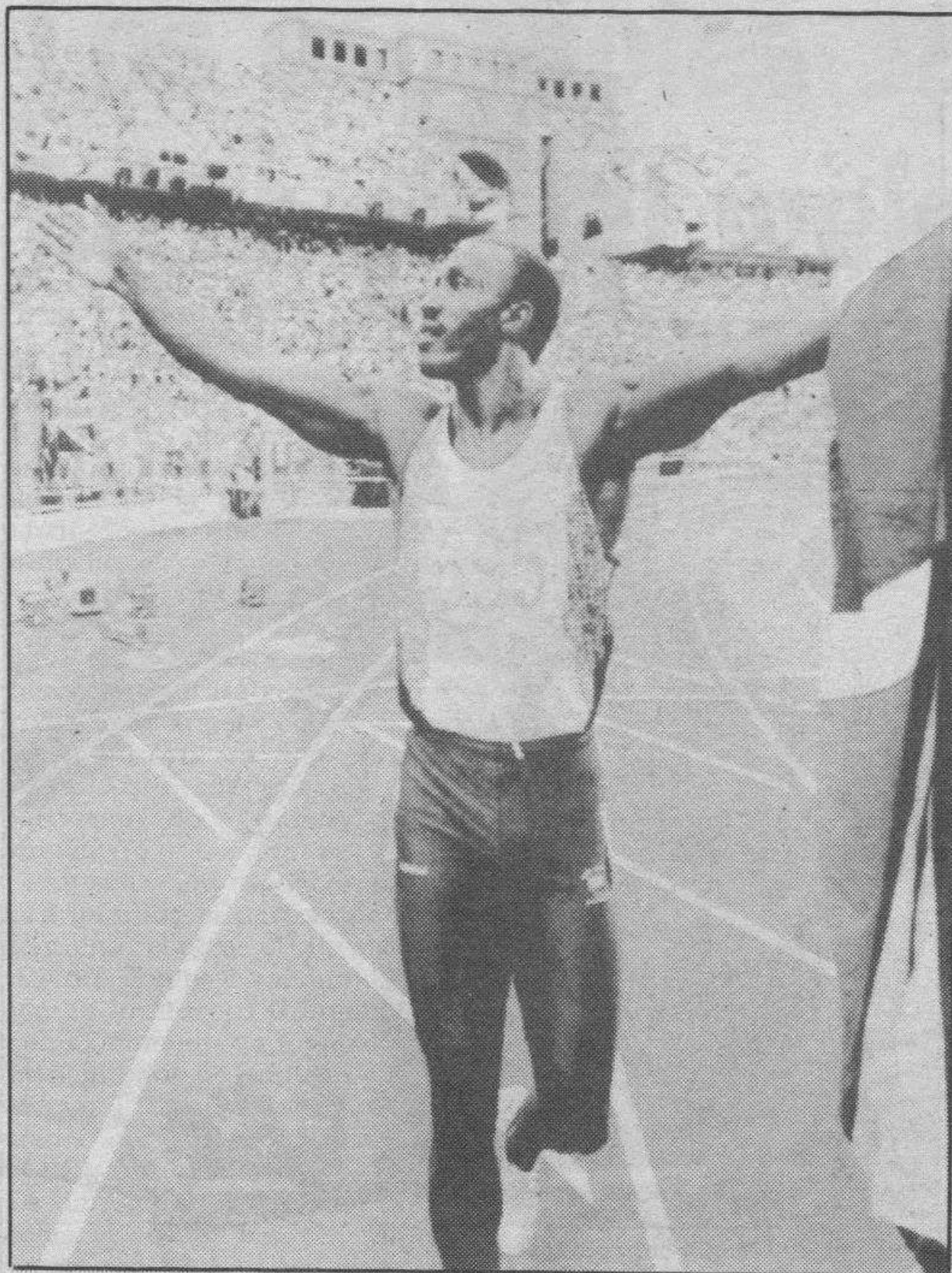
Española de Atletismo, dijo en conferencia de prensa que el informe redactado por el Hospital Clínico de Barcelona asegura que «David Martínez padece una hepatitis aguda tipo B, las alteraciones que presenta se deben al déficit de la función hepática, se descarta que haya tomado sustancias exógenas y, al no presentar sintomatología clínica evidente, puede competir». El atleta debutará mañana lunes en lanzamiento de disco.

TUNEL DE LAVADO (Parking de Caballería)

- LO MAS RAPIDO
- LO MAS COMPLETO

- LO MAS CENTRICO
- LO MAS ECONOMICO EN LAVADO DE COCHES

A T L E T I S M O



El británico Linford Christie y la americana Gail Devers vencieron ayer en sus finales de 100 metros. (F: Efe)

Linford Christie, nuevo rey de 100 metros, destronó a los americanos

El británico se proclamó campeón olímpico, con un crono de 9,96 segundos

□ El británico Linford Christie rompió ayer la hegemonía de los velocistas estadounidenses y alcanzó la cima de su carrera deportiva con 32 años al proclamarse campeón olímpico de 100 metros con un crono de 9.96 segundos.

Desde que otro atleta británico, Allan Wells, venciera en los Juegos de Moscú-80 aprovechando la ausencia de Estados Unidos, nadie que no fuera el canadiense Ben Johnson —luego descalificado por dopaje— había osado poner en entredicho la autoridad de los velocistas estadounidenses.

El éxito le fue esquivo a Linford Christie el pasado año en los Mundiales de Tokio, donde de nada le sirvió hacer la mejor carrera de su vida (9.92), ya que se quedó fuera del podio.

Aquel día estuvo a punto de abandonar el atletismo. «Tal vez soy demasiado viejo para esto», declaró Christie abatido. Sólo un año después, a la edad en que un velocista se encuentra en pleno declive, el británico ha dejado con un palmo de narices a los norteamericanos.

LOS AMERICANOS, FAVORITOS

Las apuestas situaban a los tres estadounidenses —Leroy

Burrell, Dennis Mitchell y Mark Witherspoon— en el podio, pero la suerte les volvió la espalda.

Witherspoon se cayó en semifinales y Burrell corrió con el lastre de una salida falsa. Sólo Mitchell obtuvo el consuelo del bronce.

El fracaso norteamericano adquirió proporciones de tragedia porque, además, un africano, el namibio Frank Fredericks, consiguió la plata con 10.02 y Bruny Surin vengó la eliminación de su compatriota Ben Johnson en semifinales relegando a Burrell a un humillante quinto puesto.

Carl Lewis, eliminado en las pruebas de selección, se erige ahora como un poderoso argumento contra el sistema estadounidense de seleccionar el equipo olímpico, ya que nadie se atreve a imaginar que el seis veces campeón olímpico hubiera corrido tan mal como sus compatriotas.

Burrell había impresionado en semifinales al realizar la mejor marca de todos los tiempos con viento en contra -9.97 con 1,3-, pero a la hora de la verdad su poderosa musculatura se agarrotó, como en Tokio, en lugar de relajarse y dio un pobre espectáculo.

EN MUJERES, TAMBIEN SORPRESA

En la final femenina también saltó la sorpresa. Volvió a fracasar la jamaicana Merlene Ottey, y Gail Devers, que ni siquiera partía como favorita entre las norteamericanas —Gwen Torrence la ha vencido todo el año— salió victoriosa de la cerrada lucha por el oro en los diez últimos metros.

Devers, de 25 años, había cobrado importancia para sus rivales con una espectacular puesta en acción en las semifinales. Tardó 150 milésimas en abandonar los tacos de salida. Nadie lo hizo tan rápido como ella.

En la final salió con igual fuerza, aguantó la progresión de la rusa Irina Privalova y de la jamaicana Julieth Cuthbert mediada la carrera y arrebató por una sola centésima el oro a esta última mientras Merlene

Ottey quedaba, incluso, fuera del podio.

TERESA Y GONZALEZ, PASARON EN 800

En 800 metros lisos, donde les han puesto las cosas muy difíciles a los españoles tras la supresión de una eliminatoria, el campeón de Europa en sala, Luis Javier González, y Tomás de Teresa se clasificaron en sus respectivas series para semifinales, pero no así José Arcónada, que se hundió en los últimos 100 metros.

De Teresa, finalizó su serie en segunda posición, con 1-46-62, mientras que González entró tercero en la carrera más rápida de las ocho disputadas y pasó la ronda con el mejor de los ocho tiempos para las plazas complementarias.

Tras la decepción de Arturo Ortiz, en salto, que era la gran baza española para realizar una actuación destacada sin opción a medalla, las miras se centran en el concurso de Gustavo Adolfo Bécquer, quien hoy compartirá la final del salto de altura con figuras de la talla del sueco Sjoeborg, del actual recordman mundial el cuabano Sotomayor o los estadounidenses Conway y Austin.

Johnson no tuvo opción ni de llegar a la final

□ El canadiense Ben Johnson no pudo sobrevivir a la «encerrona» que le tendió la suerte al colocarle en su semifinal de 100 metros a cuatro calificados aspirantes al título olímpico: los estadounidenses Leroy Burrell y Dennis Mitchell, el británico Linford Christie y el nigeriano Davidson Ezinwa, todos con marcas personales inferiores a 10 segundos.

Los otros tres rivales del hombre que llegó a correr los 100 metros en 9.79 tampoco hubieran desmerecido en una final olímpica: el brasileño Robson Caetano da Silva, el nigeriano Chidi Imoh y el ruso Vitaly Savin.

De acuerdo con las marcas de inscripción, Johnson tenía asignado el penúltimo puesto de la serie ya que sólo Vitaly Savin tenía peor registro que el suyo de 10.16 segundos. A la final sólo pasaban los cuatro primeros, y no quedaba el menor resquicio para el canadiense.

La carrera no pudo desvelar las posibilidades reales de Ben Johnson porque, en su cuarto apoyo, estuvo a punto de rodar por el suelo. Ahí perdió dos metros y todas sus posibilidades de plantar cara a los favoritos. Cuando vio que ya nada podía hacer, se paró materialmente y llegó el último a la meta con 10.70.

El estadounidense Leroy Burrell, subcampeón mundial, reforzó su condición de favorito al ganar la serie con 9.97 con viento contrario (-1,3) por delante de Linford Christie (10.00), Dennis Mitchell (10.10) y Davidson Ezinwa (10.23).

Mark Witherspoon, el tercer estadounidense, quedó fuera por un accidente en la segunda serie. En el décimo apoyo con su pierna izquierda perdió el equilibrio y dio con sus huesos en el suelo.

En las semifinales femeninas también coincidieron las tres favoritas: la estadounidense Gwen Torrence, la jamaicana Merlene Ottey y la rusa Irina Privalova.

La estadounidense Evelyn Ashford, la «abuela» de las semifinalistas con 35 años, se quedó a las puertas de la final.



Kährs 

El auténtico parquet flotante sueco.

DISTRIBUIDOR
PARA
BURGOS

 **tubisa**

Clunia, 11 - Telf. 22 91 12 - Fax 22 13 40

R E M O

El «Doble Scull» español se hundió al final y quedó sexto

Alvarez Villar y Merín perdieron su oportunidad en el último cuarto de regata

Australia se hizo con el oro por delante de Austria y Holanda

□ El «doble scull» de Miguel Angel Alvarez Villar y José Antonio Merín, único bote que había llegado a una final en la competición de remo del lago de Bañolas no pudo lograr su objetivo de acceder al podio y quedó sexto y último después de hundirse en el último cuarto de regata.

El equipo de Alemania, con 2 medallas de oro, 3 de plata y 1 de bronce, fue el claro dominador en la primera jornada de finales, en la que el británico Steven Redgrave logró su tercer título olímpico en el «dos sin», modalidad en la que también ganó en Los Angeles y Seúl.

En la final de «doble scull», Alvarez y Merín pusieron en un puño el corazón de los aficionados españoles con su explosiva salida, gracias a la cual ocupaban la primera posición a los 500 metros con 1,23 segundos sobre el cuarto clasificado, lo que parecía allanar su camino hacia la medalla.

Sin embargo, desde ese momento redujeron su ritmo y fueron perdiendo posiciones hasta desfondarse en los últimos 250 metros y ocupar finalmente la última plaza de la final.

Su fortísimo comienzo, muy por encima de lo que es habitual en ellos, les pasó factura en ese momento, lo que permitió que Estonia y Polonia les sobrepasaran y les relegaran a la última posición de la regata.

En esta prueba, Australia, favorita al triunfo, hizo buenos los pronósticos y logró el oro, por delante de Austria y Holanda.

ALEMANIA, LA GRAN AUSENTE

La gran ausente fue Alemania, que el jueves quedó cuarta en las semifinales después de introducir un cambio en su tripulación por la enfermedad que atacó a última hora a Peter Uhric.

Deshecha la unidad del bote, esta prueba fue la única en la que el equipo alemán no logró hoy acceder al podio. En el resto, tanto en categoría masculina como en femenina, los alemanes demostraron que, una vez unificados, no tienen, de momento,

rival en este deporte.

En «skiff» masculino, por ejemplo, Thomas Lange, dominó sin problemas y logró su segundo oro olímpico, que suma a sus tres títulos mundiales en «skiff» y otro más en «doble scull».

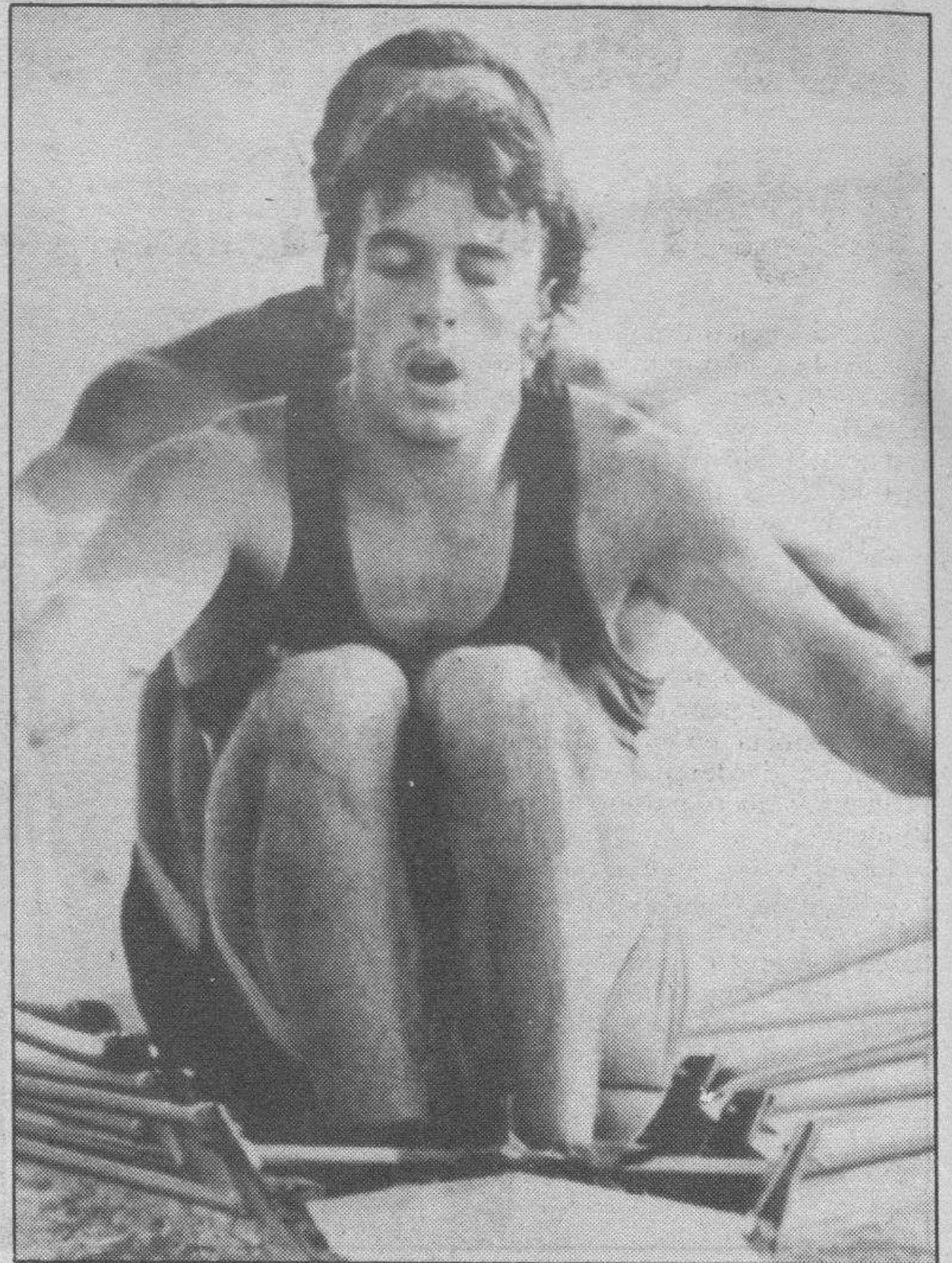
En esta prueba, el argentino Sergio Fernández no pudo superar la presión de la final y quedó relegado a la última posición en medio de la decepción de los numerosos compatriotas que se dieron cita, animados por sus opciones de medalla.

La segunda medalla de oro que logró Alemania se produjo en el «doble scull» femenino, por lo que las germanas revalidaron el título mundial logrado el año pasado en Viena.

Dos medallas de oro, ambas en categoría femenina, fue el bagaje de Canadá, cuyas representantes en «cuatro sin» y «dos sin» hicieron buenos los pronósticos que les daban como favoritas por su condición de campeonas del mundo.

El resto de medallas de oro repartidas hoy recayeron en los equipos de Rumanía («cuatro con» masculino), Australia («doble scull» masculino) y Gran Bretaña («dos sin» masculino).

En esta última prueba, el británico Steven Redgrave, acompañado de Matthew Pinsent, estudiante de Oxford de 21 años, logró su tercera medalla olímpica en esta modalidad, en la



En la foto, el equipo español de remo en la modalidad dos con timonel, formado por José Ignacio Bigarin e Ibon Urbieta.

que también fue campeón olímpico en Los Angeles y Seúl.

LA JORNADA DE HOY

En la jornada de hoy tendrán lugar las finales en el resto de modalidades: «skiff», «cuatro scull» y «ocho», en categoría femenina y «dos con», «cuatro

sin», «cuatro scull» y «ocho», en categoría masculina.

El «ocho» español remarará en la final C del «ocho», si finalmente tiene lugar esta regata, para la que solo tiene como oponente a Japón, en tanto que el «dos con», el «cuatro sin» y el «cuatro scull» españoles estarán en las finales B.

S A L T O

Julia Palacios se clasificó para la final de trampolín

□ La española Julia Cruz Palacios se clasificó ayer, con la octava mejor puntuación (282,690), para disputar mañana, lunes, la final de trampolín femenino de saltos de los Juegos Olímpicos de Barcelona.

La rusa Irina Lachko, del Equipo Unificado, medalla de plata en Perth, se clasificó con el mejor registro, 334,890 puntos, en las eliminatorias, seguida de la alemana Brita Pia Baldus con 312,900.

La gran favorita para la medalla de oro, la china Min Gao, fue tercera tras los seis saltos de clasificación con una puntuación de 309,750.

La saltadora china, posee un impresionante palmarés, en el que destacan las medallas de oro logradas en los campeona-

tos mundiales de Madrid'86 y Perth'91, tanto en el trampolín de 1 como de 3 metros, así como en los Juegos Olímpicos de Seúl'88, entre otros.

Julia María Cruz Palacios, nacida en Madrid el 7 de octubre de 1968, compite en sus primeros juegos olímpicos y fue finalista en los campeonatos de Europa de Bonn, en 1989, y de Atenas del año pasado.

La saltadora del Canoe Natación Club es actual campeona de España de trampolín en 1 y 3 metros y participó en los pasados Mundiales de Perth'91.

Por delante de la saltadora española se clasificaron la japonesa Motobuchi, la estadounidense Ovenhouse, Iliina, del Equipo Unificado, y la checoslovaca Bartova.

P I R A G Ü I S M O

María Eizmendi, decimocuarta, la mejor española en «aguas bravas»

Los piragüistas nacionales no pudieron mejorar sus marcas anteriores

□ Los españoles no pudieron mejorar su participación del pasado viernes en la prueba «Non Stop» de aguas bravas y en la disputada ayer sábado consiguieron unas discretas posiciones en las finales de slalom de C-1 y K-1 en la categoría de damas. La mejor clasificación correspondió a María Eizmendi, decimocuarta.

La española del Club Atlético San Sebastián no tuvo suerte en la segunda manga, ya que en la primera consiguió un importante noveno lugar, con un tiempo que contabilizaba exactamente 2.18.39.

Por otro lado, en la segunda manga, lo cierto es que su tiempo fue considerablemente peor, siendo, además, sobrepasada fácilmente por

cinco palistas más, que la dejaron en un atrasado puesto decimocuarto.

PRIMERAS MEDALLAS

Lukas Pollert (C-1), de las repúblicas Checa y Eslovaca, y la alemana Elisabeth Michler (K-1) obtuvieron las primeras medallas de oro de la competición de olímpica piragüismo de aguas bravas, en las finales que se disputaron hoy en La Seo de Urgell, y

a las que acudieron el rey Juan Carlos y Jordi Pujol, presidente de la Generalitat.

CANOAS HOMBRES

Por lo que respecta a la actuación masculina, Marc Vicente Cases se clasificó en la vigésimo primera posición de C-1, al mejorar su tiempo en la segunda manga, en la que obtuvo un crono de 2:09.38 y diez puntos de penalización, finalizando con una acumulación de 139.30 puntos.

En vigésimo quinta posición se clasificó Pere Guerrero, que también logró mejorar el tiempo invertido en la primera manga. Totalizó 144,74 puntos en la segunda, con un tiempo de 2:14.74 y diez puntos de penalización.

TURISMOS  **SUZUKI**
Los **SWIFT GTI SEDAN** y **GL**

Desde 1.400.000,- Pts.

Véalos en:

DACAL-AUTO, S. L.

C/ VITORIA-ESQUINA SANTIAGO. (24 08 86.

B A R C E L O N A C E S T O

Los españoles saldrán hundidos a jugar con el mejor equipo mundial

□ La selección española, tras el ridículo y la humillación que sufrió el viernes ante Angola (63-83), se enfrentará hoy a Estados Unidos en el último partido de la primera fase, a partir de las diez y media de la noche.

Será el último partido de España antes de empezar a jugar de los puestos noveno al duodécimo en Barcelona-92, en lo que será la peor clasificación de su historia en unos Juegos Olímpicos desde que en ellos participan doce países, desde Munich-76.

La selección española afrontará hundida el partido de este domingo contra el invencible «Dream Team» estadounidense, que en los Juegos Olímpicos se está exhibiendo y ha ganado ya a Angola por 68 puntos de diferencia, a Croacia por 33, a Alemania por 43 y a Brasil por 44. El domingo, la víctima de los americanos serán los españoles, y estos tendrán difícil superar el bochornoso espectáculo que ofrecieron el viernes ante el campeón africano, aunque todo es posible.

DESMORALIZADOS

«Estoy muy mal, porque esto es una mierda», decía en la mañana de hoy con mucha tristeza Tomás Jofresa. «Para mí es sangrante lo que ocurrió con Angola, por la imagen que dimos. Yo pasé vergüenza, y en eso hemos coincidido todos los compañeros». Las palabras de Tomás resumen el sentir de los jugadores de la selección un día después de perder por 20 puntos frente a los angoleños.

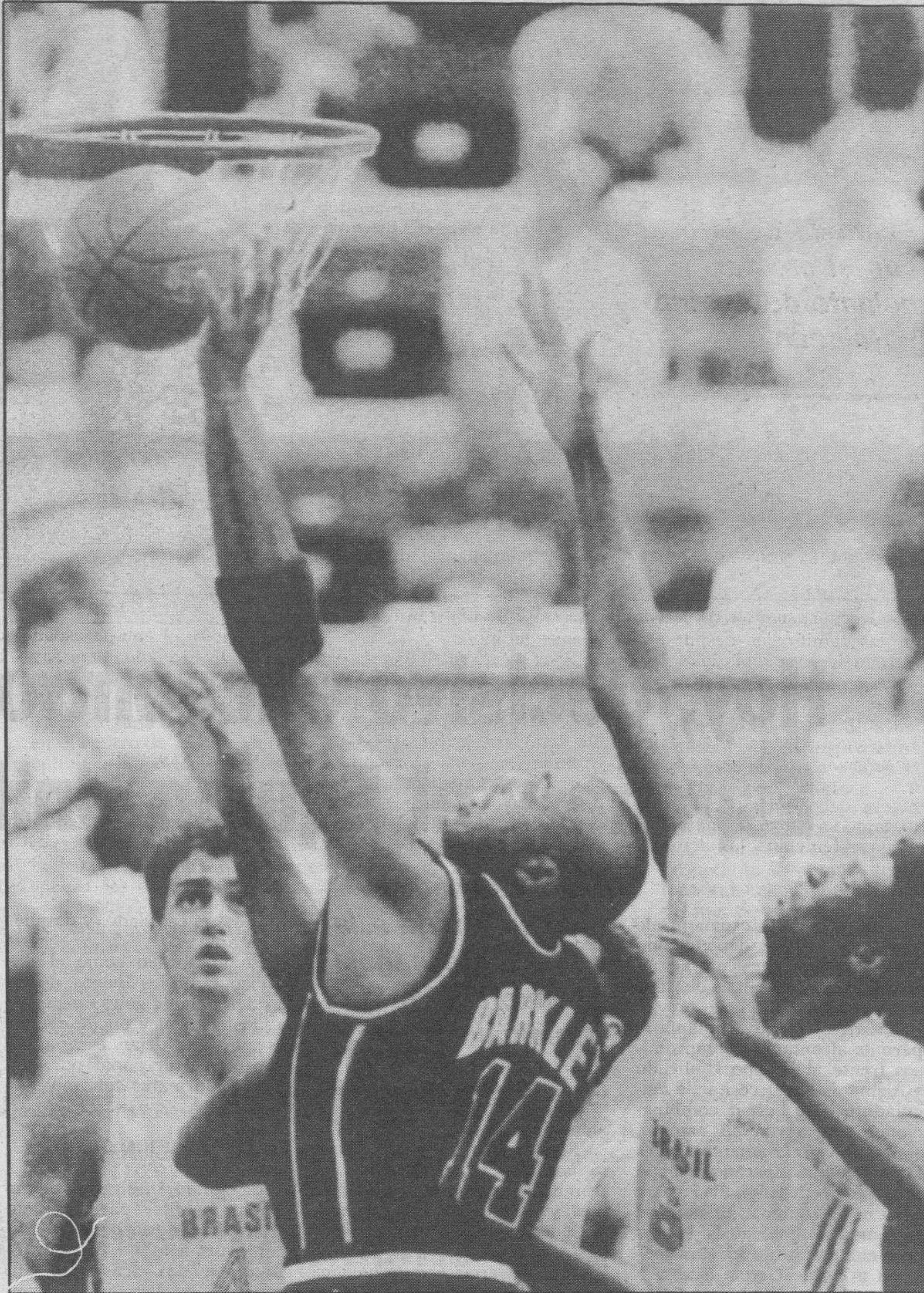
España, que sólo ha ganado uno de sus tres partidos, a Brasil, y por un solo punto, tiene imposible derrotar a Estados Unidos, que ha llegado a Barcelona-92 dispuesta a arrollar a todos sus rivales para adjudicarse la medalla de oro.

Tras el fracaso ante Angola, el partido de hoy domingo contra los americanos está totalmente devaluado, y los españoles sólo pueden soñar con perder por los menos puntos posibles ante el equipo de Jordan, Barkley, Robinson, Malone, Bird y compañía.

DÍAZ MIGUEL NO HABLO

Antonio Díaz Miguel no quiso hacer hoy declaraciones «porque hablo en las ruedas de prensa durante una hora después de los partidos», pero todos sus jugadores, salvo excepciones, como Biriukov, hablaron, y el sentir general es de frustración absoluta después de haber quedado eliminados para disputar los cuartos de final.

Tomás Jofresa dice no saber la solución para el futuro de la



El americano, Charles Barkley, realizó como sus compañeros un gran partido ante Brasil. (F.:Efe)

Tras las diferencias sacadas a sus rivales anteriores, los americanos del «Dream Team» no tendrán piedad, tampoco, del equipo anfitrión

selección española, «y aunque la supiese, nunca podría dar mi opinión por respeto al seleccionador y a los compañeros». Respecto al seleccionador, su hermano Rafa opina que «nosotros no fichamos ni quitamos al técnico, y yo siempre he creído en él, como el resto de jugadores». Para Rafa Jofresa, a la selección «le ha faltado continuidad en estos Juegos, y ahora es una pena jugar de los puestos del nueve al doce, pero debemos dejar el pabellón de la mejor manera».

Tomás Jofresa también opina que «ahora lo importante es seguir, y seguir con casta en los tres partidos que nos quedan de Olimpiada». El base suplente del Joventut, y también de la selección, opina que se le tenían que haber dado más oportunidades en estos Juegos.

La jornada del domingo:

Alemania-Brasil. 9,30 h.
Croacia-Angola. 11,30 h.
Venezuela-China. 14,30 h.
Australia-Lituania. 16,30 h.
Puerto Rico-CEI. 20,30 h.
España-E.E.UU. 22,30 h.

España ganó a las checas, pero no tiene posibilidades

□ **CHECOSLOVAQUIA: 58 (30+28).** Bielikova (3), Janostinova (3), Nemcova (20), Chupikova (6), Burianova (21) —cinco inicial—, Hirakova, Antalcova (2), Liptakova, Vodickova y Berkova (3).

ESPAÑA: 59 (27+32). Hernández (1), Mujica (8), Ares (8), Geuer (9) y Castrejana (7) —cinco inicial—, Alvaro (10), Messa (6), Ferragut (7) y Cebrián (3).

Árbitros: Efim Resser (Rusia) y Carlos J. Villanueva (P. Rico). Eliminadas: Geuer (min. 38) y Janostinova (min. 37).

La selección española femenina ganó ayer a Checoslovaquia por 58-59 y consiguió su primera victoria en los Juegos Olímpicos, pero con esa diferencia final de un solo punto prácticamente se despidió de clasificarse para las semifinales, ya que está obligada a ganar a Estados Unidos el próximo lunes, algo que se presenta como una utopía, y a que Checoslovaquia derrote a China.

Checoslovaquia, que perdía por siete puntos a cuatro segundos del final, y por cuatro puntos en los últimos dos segundos, logró dejar la diferencia final en un solo punto, gracias a un triple que anotó sobre la bocina, dejando a España prácticamente sin opciones de aspirar a los cuatro primeros puestos. Estados Unidos, máxima favorita para el oro, ganó su segundo encuentro a China por 93-67, y se mantiene invicta, por lo que aunque España todavía mantiene una mínima esperanza, con seguridad deberá luchar por los puestos del quinto al octavo.

Los últimos segundos del partido fueron decisivos para que la selección española venciese únicamente por un punto, con ese triple marcado por Burianova (21 puntos y 7 rebotes, que rompió todas las ilusiones españolas).

España se fue al descanso con una desventaja de tres puntos (30-27, tras una primera parte muy igualada en la que el equipo de Buceta había ido casi siempre por delante en el marcador hasta los últimos cinco minutos).

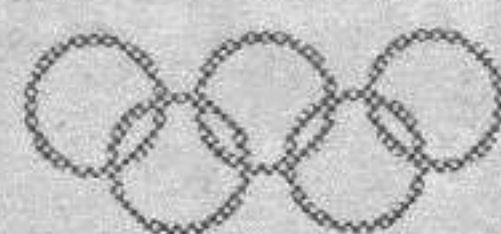
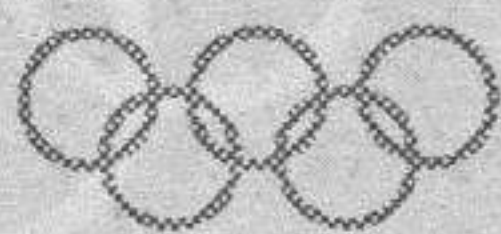
Otros resultados:

EE.UU.-China: 93-67
Cuba-Brasil: 95-88



C/Madrid, 8. Tlf. 205560

**EL AFAN DE COMPETIR
Y SUPERARNOS**



C/Concepción 4-6 Tlf. 205560

B A L O N M A N O

Las chicas perdieron ante Noruega (16-20)

□ **ESPAÑA:** 16 (7+9) Sánchez; Ugartemendia 3; Tercero 1; Makazaga, Gómez 2; Vizcaíno 5; Ruiz de Assin 5; cinco inicial, Blanca Matín Calero 1; Marín, Paloma Arranz, Sánchez.

NORUEGA: 20 (9+11) Skotvoll; Hogness 3; Sundal 2; Goksor 5; Svendsen 5; Steen 3; Pettersen, equipo inicial, Froseth; Sagstuen; Eftedal; Henriksen 1; y Duvholt.

Arbitros: Guterman y Taranoukhine. Cancha. El pabellón Municipal de Granollers estuvo de fiesta. La presencia de la hinchada noruega dio color al partido, bien respondida por un grupo pequeño pero animoso de españoles, que intentaron animar al equipo. La selección se va a tener que conformar con jugar por eludir el último puesto, después de perder frente a Noruega, una selección que llegó a los Juegos por ausencia de Yugoslavia y con la que el equipo de Paco Sánchez ha jugado numerosos amistosos este verano. Las españolas volvieron a jugar muy por debajo de sus posibilidades, sin que funcionara en este caso ni defensa ni ataque. Las noruegas no son más equipo que España en cuanto a juego, pero supieron hacer lo justo, jugar sus bazas para dar la vuelta a un marcador que en los comienzos favoreció a las anfitrionas, con dos goles de ventaja. Los comienzos fueron lo mejor de España. El equipo salió muy centrado, con buena disposición ofensiva que se tradujo en la búsqueda de lanzamiento.

En defensa Sánchez paró los primeros balones y el marcador reflejó un 2-0 y 3-1. Eran planteamientos similares a los que se emplearon frente a Austria, sin embargo el equipo jugaba más tranquilo. Blanca y Amaya jugaban en ataque, por Carmele y Begoña Sánchez en defensa, que empleaban un 3-2-1 para no dejar tirar a las noruegas. El problema de España es que el equipo pronto se descompuso. La obsesión de tapar espacios por donde no dejar tirar la primera línea dejó al descubierto los extremos y por allí se abrió brecha.



La selección española de balonmano se enfrenta hoy a la EUN. (Foto: Efe)

Hoy, decisivo encuentro entre España y el Equipo Unificado

Los ex-soviéticos pueden abrirle a la selección española las puertas de la semifinal

□ La selección española de balonmano sigue dependiendo de sí misma para entrar en semifinales, a falta de dos encuentros de la fase previa.

La victoria ante Rumanía le permite afrontar sus compromisos frente al Equipo Unificado y Alemania sin necesitar la calculadora para buscar combinaciones que abran su camino.

No son precisamente rivales fáciles los que esperan a España mañana y el próximo día cuatro, pero ni el Equipo Unificado, ni Alemania son intocables. Perder ante cualquiera de los dos obligaría a los de García Cuesta a esperar los resultados de Francia, que en estos momentos puede hacer valer su victoria en el partido inaugural a la hora de establecer la clasificación del grupo.

Los galos tienen mejor calendario que España, con Rumanía y Egipto como rivales. Es la selección revelación y puede meterse en la lucha por las medallas, siempre y cuando no se confíe en sus dos próximos partidos.

Los rumanos, también con opciones, intentarán superar la defensa francesa para no descolgarse definitivamente. Es algo que todavía no han asimilado ex-soviéticos, españoles y

alemanes.

El enfrentamiento con Egipto no va a tener desperdicio, con dos equipos que trabajan duro y sucio en defensa y donde la «leña» puede hacer saltar chispas.

Los de García Cuesta juegan mañana ante el Equipo Unificado con la referencia del resultado del Rumanía-Francia, a partir de las 11,30, lo que es un arma de doble filo. España parece ir a más. O al menos eso demostró el viernes ante Rumanía, en el que con viejos errores puso más garra para desequilibrar el partido.

Fiel a la tradición de ir de menos a más, los anfitriones, con mejor mentalización que en encuentros precedentes, hicieron lo justo para ganar. La fuerza y la lucha salvaron las deficiencias ofensivas. Lo que es imperdonable en el equipo español es esa falta de mentalización para machacar cuando el par-

tido está encarrilado, y después pasar apuros.

En un torneo como el que se disputa en los Juegos, donde la diferencia de goles cuenta en la clasificación y puede decidir los puestos, dejar escapar la oportunidad de ganar por cuatro y conformarse con uno puede ser fatal.

EL EQUIPO UNIFICADO

El equipo Unificado es una «bestia maldita» para España, que en la historia de sus enfrentamientos sólo ha conseguido ganar en dos ocasiones. Sin embargo, en las últimas confrontaciones las diferencias se han reducido. Hace precisamente ahora un año, el 24 de julio de 1991, el equipo de García Cuesta derrotó a la URSS en el escenario de mañana, durante el Torneo Internacional de Granollers.

Desde entonces, los resultados han sido muy apretados, 19-22 y 22-24 a favor de la URSS, con una segunda victoria este mismo año en Estocolmo, durante la VI Copa del Mundo, en la que el resultado fue histórico: 23-17.

En el Equipo Unificado que ha venido a Barcelona faltan algunos de los nombres más

ilustres del conjunto que se proclamó oro en Seúl, pero sus sustitutos no desmerecen en absoluto.

Los Yakimovic, Gopin, Gavrilov, Douicheabaec, Vassiliev, Kisilev, Berbechko son todo un potencial, aunque su juego de conjunto no ha alcanzado la perfección de hace unos años.

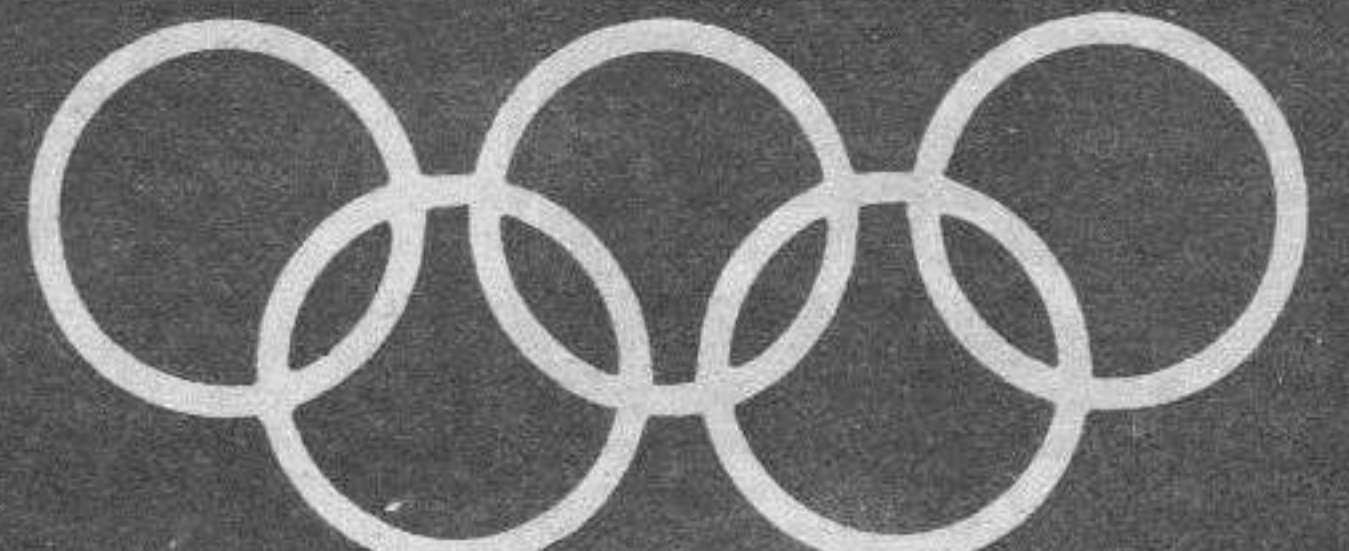
En Barcelona, el EUN comenzó bien, ganando con autoridad a Alemania, pero su trayectoria se ha torcido al enfrentarse a las defensas de Francia y Egipto. España tiene que aprovechar su oportunidad. Gozar de una victoria o, como mal menor, de un empate ante los unificados situaría a la selección en ventaja con respecto a Francia.

LOS SUECOS IMPARABLES

En el grupo A, Suecia no se ha complicado la clasificación. Tres victorias, en tres partidos, y todas con autoridad permiten a los nórdicos descansar con tranquilidad en la playa de la Villa Olímpica mientras esperan a sus próximos rivales: Hungría e Islandia. La lucha por la segunda plaza la tienen que lidiar islandeses y coreanos, ya que húngaros y checos están naufragando en Barcelona.



INMOBILIARIA RIO VENA, S.A.
Plaza Virgen del Manzano, 2 - Burgos



F U T B O L

España, más cerca de la medalla al vencer a Italia (1-0)

Quico fue el encargado de marcar el gol con el que acceden a semifinales

□ **ESPAÑA:** 1 Toni, Soler, López, Solozábal, Abelardo, Lasa; Guardiola, Berges, Luis Enrique, Quico (Vidal, min. 85) y Alfonso.

ITALIA: 0 Antonioli, Favalli, Luzardi, Matrecano, Verga; Albertini, Baggio, Marcolin, Rocco (Rossini, min. 79), Buso y Melli (Muzzi, min. 79)

Gol: 1-0. (Min. 37.) Soler cede a Quico dentro del área y el delantero gaditano eleva el balón a Antonioli en su salida.

Arbitro: Marcio Rezende Freitas (Brasil). Mostró cartulinas amarillas a Favalli (Min. 16), Melli (Min. 59), Muzzi (Min. 84) y Albertini (Min. 85) de Italia. Expulsó a Buso (Min. 90) de Italia y amonestó a Alfonso y Berges (ambos Min. 74), de España.

Francisco Narváez, «Quico», revalorizó ayer su cotización en el mercado futbolístico con un gol de bella factura, condujo a España hacia las semifinales del torneo y con la victoria ante Italia, el equipo olímpico acaricia ya la medalla en los Juegos Olímpicos.

BUEN JUEGO

España agradó en el encuentro más complicado de la competición y disputará en Valencia el próximo día 5 de agosto una de las semifinales, con la ausencia de Alfonso, que será sancionado tras recibir hoy su segunda cartulina amarilla.



Quico Narvaez, autor del gol, pugnando un balón con los jugadores italianos. (Foto: efe).

El carisma de Juanma López en el centro de la zaga es indiscutible. «Superlópez», nombre con el le corean sus compañeros cuando sube al autobús, aburrió con su marcaje a Buso (Sampdoria) y Melli (Parma) y tuvo fuerzas para subir a rematar de cabeza los saques de esquina.

Guardiola, gracias a la ayuda de un líquido isotónico, olvidó su colitis y con su estilo fácil y fluido de ver el fútbol abrió el balón a las bandas, ordenó el juego de la selección española y más de un italiano se acordó en la grada que con su colaboración el Barcelona dejó con la miel en los labios al Sampdoria en la pasada edición de la Copa de Europa, en la que, en el estadio londinense de

Wembley, el Barça se hizo con el trofeo.

CONSERVADORES

España actuó de forma más conservadora en la reanudación con el único objetivo de mantener la victoria. Alfonso, tras recibir segunda cartulina amarilla del torneo, se vino abajo anímicamente. Luzardi, en el minuto 84, marcó un gol de cabeza y el árbitro en una decisión muy protestada por todos los jugadores italianos, anuló el tanto.

ATASCO

El presidente de UEFA, Lennart Johansson, debería haber

presidido en el día de ayer, en Valencia, el encuentro entre la selección española y la italiana, pero no llegó a tiempo.

El culpable fue un atasco en el que quedó atrapado Johansson, y que se produjo en la tarde de ayer en la autopista Barcelona-Valencia, debido al inicio del mes de agosto.

El estadio valenciano, el Luis Casanova, albergó a los 35.000 espectadores que acudieron a la capital del Turia para presenciar el choque italoespañol, y que sentenció el pase del equipo hispano a las semifinales.

De esta forme, el cuadro español, podrá optar directamente a medalla en el partido que tendrá lugar el próximo día cinco.

Polonia venció fácilmente a Qatar (2-0)

Los polacos se enfrentarán al ganador del encuentro Australia-Suecia

□ **POLONIA:** 2 Klak; Lapinski, Kozminski, Jalocho; Adameczuk (Gesior, m. 79), Brzeczek, Staniek, Waldoch, Swierczewski; Juskowiak (Kobylansky, m. 86) y Kowalczyk.

QATAR: 0 Saleh; Al-Atteya, Al-Mohannadi, Alabdulla, Mahmoud, Maayof; Johar, Al-O-baidly, Al Kuwari; Al-Waheebi (Jaloof, m. 46) y Souf.

Goles: 1-0. m. 42: Kowalczyk, de tiro cruzado. 2-0. m. 75: Jalocho aprovecha un pase de Juskowiak.

Arbitro: Mohamed Sendid (Argelia).

Polonia confirmó su candidatura al oro olímpico y se cla-

sificó para las semifinales del torneo de fútbol al vencer sin mayores contratiempos a Qatar.

Aunque el primer tiempo fue una demostración de la igualdad de fuerzas, sólo rota a tres minutos del descanso cuando Kowalczyk batió a Saleh, Polonia mostró a lo largo del choque

mejores cualidades.

La velocidad en el contragolpe, como ante Italia en la fase anterior, fue de nuevo la clave en la que se cimentó la victoria polaca. En otra acción fulgurante de ataque marcó el segundo gol y se aseguró plaza en la semifinal, en la que se enfrentará el próximo día 5 al vencedor del encuentro Suecia-Australia.

PRIMEROS CLASIFICADOS

Por tanto, las selecciones nacionales de fútbol de España y Polonia se han convertido en los dos primeros equipos cla-

sificados para las semifinales del torneo olímpico al vencer hoy a Italia y Qatar respectivamente.

España se enfrentará el próximo día 5 a partir de las siete de la tarde también en el estadio Luis Casanova de Valencia, al vencedor del partido Ghana-Paraguay, que se disputa hoy.

La selección nacional polaca jugará el mismo día 5 a partir de las 21,30 horas en el estadio del F.C. Barcelona, en el Nou Camp, al vencedor del encuentro que disputarán Australia-Suecia, previsto también para el día de hoy.

BOXEO

Lozano, clasificado para cuartos de final

□ El español Rafael Lozano dio la gran sorpresa de la jornada y del torneo olímpico de boxeo al derrotar ayer por la tarde al norteamericano Eric Griffin en los octavos de final del peso mini-mosca.

El triunfo de Lozano se produjo por un punto de diferencia (6-5), después de tres asaltos muy peleados por ambas partes, en los que el español consiguió una ligerísima ventaja.

El español comenzó el combate con mucha movilidad y sin dejarse fijar por un hombre tan peligroso como Griffin, que posee una espléndida esgrima, pero al que apenas si le dejó sacar las manos.

A pesar de que Lozano no se mostró en ningún momento inferior a su antagonista, los jueces otorgaron el round al norteamericano por un parcial de 2-1.

El segundo asalto se desarrolló en medio de un fuerte intercambio de golpes. A poco del final, el árbitro aplicó sin motivo aparente una cuenta de protección al español, que a pesar de todo entabló el round en opinión de los jueces (1-1).

HOCKEY

La selección española goleó a Egipto (4-0)

□ España protagonizó una excelente victoria en hockey sobre hierba sobre el Equipo Unificado, producto, de una segunda parte memorable, en la que la selección protagonizó el mejor hockey que se ha visto hasta el momento en lo que va de torneo olímpico.

OTROS RESULTADOS

Alemania venció a Egipto por 8 goles a 2, mientras que Holanda sucumbió ante Pakistán. Además, Nueva Zelanda perdió ante Malasia por 2 a 3, y Reino Unido venció a Argentina por 2 a 1.



NOKIA
TELEVISORES ESTEREO CON
MOUNTAIN BIKE DE REGALO

**MORENO
CASTILLO**

BURGOS:

VITORIA, 200
MADRID, 21

BRIVIESCA:

STA. M.ª ENCIMERA, 13

J U D O

Almudena consiguió el segundo oro consecutivo para España

Aunque no contaba entre las favoritas, la española venció a la japonesa Norito Mizoguchi

□ El Palau Blaugrana vivió ayer una segunda jornada consecutiva histórica para el judo español.

Si el viernes era Miriam Blasco la que lograba la medalla de oro en 56 kg. esta vez ha sido la valenciana Almudena Muñoz la que se proclamó campeona olímpica en la categoría de 52 kg. Además, para completar el día, Francisco Lorenzo obtuvo un excelente quinto puesto, aunque quedó el sabor amargo de que perdiera la final por la medalla de bronce.

Almudena tuvo que ganar cinco combates para subir al peldaño más alto del podio. Su primera rival fue la estadounidense Quiring, séptima como la española en el último mundial. La valenciana venció por decisión de los jueces. El siguiente combate fue el más sencillo. Ganó por ippon a la turca Caliskan, sin mayor problema.

Las dos siguientes eliminatorias las pasó por idéntico resultado, por decisión de los jueces. Primero en cuartos de final superó a la británica Rendle, subcampeona del mundo, y después, en semifinales dio cuenta de la china Zhongyun Li.



La española, Almudena Muñoz, venció a la japonesa, gracias a un koka.

Así se plantó en la final donde se midió a la japonesa Noriko Mizoguchi. La española puntuó pronto con un koka y después se dedicó a practicar un judo defensivo, que dio como resultado un combate poco espectacular, pero que a fin y a cuentas terminó con el triunfo de Almudena Muñoz, lo que la convertía en sorprendente campeona olímpica.

Podía pensarse en ella como candidata a una medalla de

bronce, pero desde luego, en ningún momento, la valenciana aparecía como favorita al oro.

La escoltaron en el podio su rival en la final, la japonesa Mizoguchi, con la medalla de plata, y la china Zhongyun y la británica Rendle con las medallas de bronce.

Es decir, se repitió lo que ocurrió con Miriam Blasco, y es que absolutamente todas las demás medallistas fueron derrotadas contundentemente duran-

te la competición por la española.

FRANCISCO LORENZO ROZO LA MEDALLA

Francisco Lorenzo era el judoka español que competía en esta jornada en la categoría de 65 kg. Su actuación ha sido hasta ahora la mejor de nuestros representantes a nivel masculino, gracias a ese quinto puesto conquistado.

VOLEIBOL

España logró un importante triunfo ante Japón (3-2)

□ **ESPAÑA:** 3 Francisco Sánchez, Jesús Sánchez, Maroto, Alonso, Pascual y Rodríguez -equipo inicial-, Costa, Hervás, Vicedo y López.

JAPÓN: 2 Nakagaichi, Matsuda, Ogino, Minami, Aoyama y Otake -equipo inicial-, Kawano, Ueta, Kuriuzawa, Izumikawa y Ohura.

Arbitros: Pérez Vento (Cuba) y Scheffer (Holanda).

Parciales: 15-8 (27 minutos); 5-15 (20 minutos); 15-17 (37 minutos); 15-7 (25 minutos) y 15-13 (14 minutos)

La selección española de voleibol, fue dentro de los deportes de equipo, en su categoría masculina, la que menos expectación levantaba en un principio.

Pero los hechos sobre la cancha de juego está cambiando partido a partido esta mentalidad, y ahora mismo pasa por ser la gran revelación de las distintas selecciones españolas. No se puede dejar de lado el partidazo efectuado ante los Estados Unidos y el brillante primer set ante Italia, así como los encuentros en los que vencieron.

CUARTOS DE FINAL

España ya tiene cumplido prácticamente su objetivo de meterse en los cuartos de final y visto el espectáculo que está dando no se sabe bien qué logros pueden alcanzar los chicos de Gilberto Herrera en Barcelona 92.

En el encuentro con Japón, el equipo hispano pasó por un trance bastante complicado. Tras ganar claramente el primer set, cedió el segundo con la misma facilidad y haciendo el peor juego en lo que va de competición. La tercera manga parecía que también se la apuntarían con comodidad los asiáticos después de que se fueran en el marcador con un 2-7. Reaccionó bravamente el conjunto anfitrión para situar un 9-9. Para entonces, Herrera había cambiado de colocador, dada la floja actuación de Alonso, situando a Hervás.

La selección de Gilberto Herrera, se apuntó la cuarta manga y dominó la quinta con ventajas cortas pero suficientes para llevar el control del set y adjudicárselo.

ESGRIMA

Pereira, eliminado de la final en espada individual

□ El madrileño Manuel Pereira, ex campeón del mundo en Denver-89 y esperanza española para subir al podio en espada individual, fracasó de forma estrepitosa en los Juegos Olímpicos de Barcelona 92, al caer eliminado en treintidosavos de final ante Davel Kolobkov (EUN por dos asaltos a uno).

Raúl Maroto también cayó en la primera eliminatoria directa, mientras que Fernando de la Peña, el español mejor clasificado, superó la eliminatoria inicial pero

no logró meterse entre los ocho finalistas al caer derrotado en la repesca.

Pereira finalizó el quinto de su grupo preliminar, con sólo dos victorias sobre seis posibles, accediendo a la segunda fase en el paupérrimo puesto 47.

En treintidosavos de final, Pereira cayó por 2-1 ante Davel Kolobkov (EUN), con parciales de 1-5, 6-5 y 1-5. El tirador madrileño, de 31 años de edad, logró sólo ocho tocados y recibió quince.

WATERPOLO

España goleó a la selección holandesa (12-6)

□ **ESPAÑA:** 12 Rollán, Estiar-te (4), Ballart, Sans (1), Gómez, Oca (1), García (4) -equipo inicial-, González, Pedrerol (2) y Sánchez.

HOLANDA: 6 V.D.Bunt, Van Belkum (1), Meer (1), Scherrenburg (2), Nieuwenburg, De Vries, Jansen -equipo inicial-, Wagenaar (1 p.), Havekotte (1), Pielstroom, Brinkmann (portero), Issard y Van der Leden.

Arbitros: Blan (ALE) y Prikhodko (RUS). Excluyeron a Salvador Gómez

Parciales: 5-3, 3-2, 1-1 y 3-0. España tuvo unos inicios titubeantes en su primer enfren-

tamiento del torneo de waterpolo, pero Manuel Estiar-te y Jesús Rollán, además del acierto de Pedro García en los primeros minutos, encaminaron lo que iba a ser el primer triunfo español y la primera goleada (12-6) del torneo olímpico.

El equipo español llegó al primer descanso con dos tantos de ventaja (5-3), que amplió a tres al término del tercero (8-5). En el cuarto, España se aseguró el encuentro con un rotundo 3-0 ante una floja Holanda y a la espera de enfrentarse mañana a Grecia, que hoy perdió ante Cuba (9-10).

**TODA LA GAMA PEUGEOT
CON EL MEJOR SERVICIO POST-VENTA**

Talleres Pedro, S.L.

Ctra. Madrid - Irún, km. 247. y Avda. de la Constitución, 16.



su concesionario PEUGEOT TALBOT



T E N I S

Arancha y Conchita tienen una medalla en el bolsillo

□ Arantxa y Conchita Martínez, segunda y quinta favorita, respectivamente del torneo olímpico de tenis, se clasificaron para los cuartos de final con lo que España ya tiene asegurada, al menos la medalla de bronce, ya que ambas se enfrentarán en esa ronda.

Las jugadoras españolas se enfrentarán en cuartos de final el lunes

LAS ESPAÑOLAS

Arantxa sufrió por primera vez en esta competición para vencer a la alemana Barbara Rittner, 29 del mundo, por un resultado de 4-6, 6-3 y 6-1 en dos horas y 22 minutos.

Tras un partido disputado al máximo y calificado como de un partido de final, por su dureza y por la entrega de las dos tenistas.

En ningún momento, Arancha dio un punto por perdido, aunque perdía el primer set. Después de una gran remontada, demostró su inmejorable estado físico ya demostrado en los encuentros disputados anteriormente.

Conchita Martínez, por su parte, necesitó algo menos de tiempo que su compatriota, una hora y 13 minutos para desembarazarse de la surafricana Amanda Coetzer, 24 de la WTA,

por 6-4 y 6-3.

Conchita en todo momento tuvo controlado el partido, demostrando que su juego ha mejorado mucho últimamente y que tiene ganas de hacer un buen resultado en las Olimpiadas.

El enfrentamiento entre las españolas se producirá el lunes. Hasta ahora se han encontrado en cuatro ocasiones con 3-1 para Arantxa, la última en el Abierto de Barcelona este año en semifinales con triunfo para la catalana.

La sorpresa del día la protagonizó el estadounidense Jim Courier, número uno del mundo, que sucumbió ante el suizo Marc Rosset, 44 de la lista ATP, y quedó eliminado en la tercera ronda por 6-4, 6-2 y 6-1.

Courier, campeón de Roland Garros en las dos últimas temporadas, dio hoy una pobre imagen en la pista y después de



Steffi Graf se impuso a Gueorguieva. (Foto: Efe)

quedar eliminado, tras ganar únicamente siete juegos, no tuvo la valentía de afrontar su derrota y huyó despavorido del Complejo Municipal de tenis Valle de Hebrón sin atender la conferencia de prensa.

La derrota de Courier, la segunda que sufre en un corto período de tiempo ante un jugador situado más allá del puesto 40 del mundo, perdió contra el uruguayo Diego Pérez, en la segunda ronda de Kitzbueheldeja a su compatriota Pete Sampras, tercer favorito, como el jugador con mejor clasificación del torneo.

Se dice que el americano adolecía de problemas gástricos

y que al término del encuentro se retiró para «devolver» en los vestuarios.

El croata Goran Ivanisevic, cuarto favorito, necesitó cinco mangas para imponerse al suizo Jakob Hlasek por 3-6, 6-0, 4-6, 7-6 y 9-7.

STEFFI CONTINUA IMPARABLE

En el cuadro femenino, la alemana Steffi Graf avanzó un paso más para conseguir su segunda medalla de oro en unos Juegos, al vencer a la búlgara Magdalena Maleeva por 6-3 y 6-4.

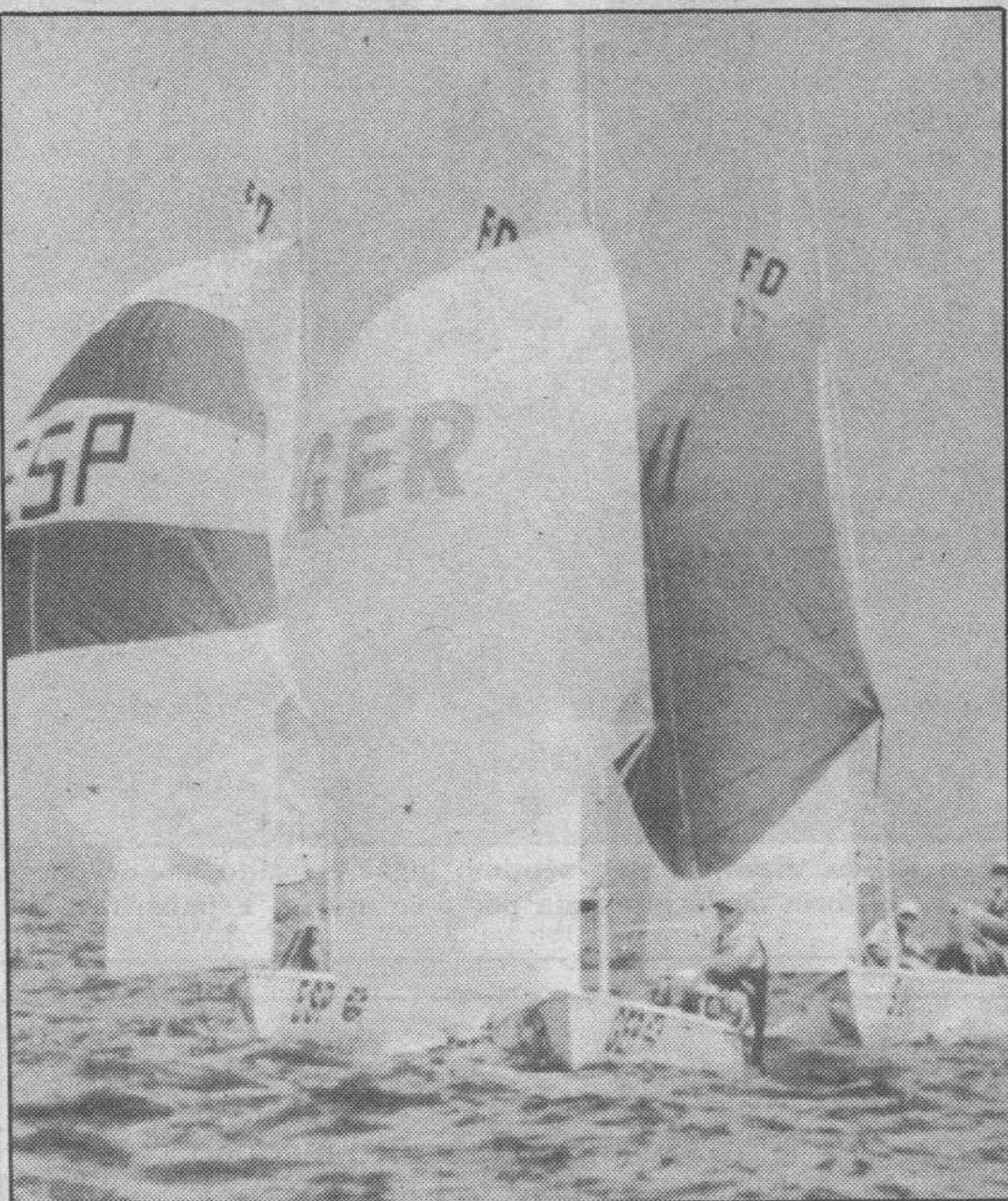
Graf, medalla de oro en Seúl y máxima favorita en Barcelo-

na, no ha perdido un solo set en tres partidos. Una de las razones de su rapidez es que dice que así le da tiempo para ver otros deportes.

«Me gustaría, jugar con el Dream Team», bromeó Steffi «Y competir en las pruebas de 800 ó 100 metros sería algo que me encantaría», añadió.

La estadounidense Jennifer Capriati, tercera favorita, también avanzó a los cuartos de final al eliminar a la indonesia Yayuk Basuki por 6-3 y 6-4 y la suiza Manuela Maleeva Fragniere, sexta en el ranking, tampoco dio lugar a las sorpresas y eliminó a la mexicana Angelica Gavalón por 6-0 y 6-3.

V E L A



La categoría «Flying Dutchman» de Doreste y Domingo. (F.:Efe)

Doreste y Domingo aseguran la plata El Príncipe pasó a «Match-Race»

León, Vázquez y el Príncipe Felipe disputaron la última regata de su clase antes del «match-race»

□ La jornada de hoy estuvo marcada por el éxito de los españoles en «Soling», donde Fernando León, el Príncipe Felipe y Alfredo Vázquez se clasificaron para disputar los «match-race», y en «Flying Dutchman», en la que Luis Doreste y Domingo Manrique aseguraron hoy la medalla de plata.

León, Vázquez y el Príncipe Felipe disputaron la última regata de su clase, antes de que el lunes comience el «match-race», prueba en la que los participantes se enfrentan en mangas de barco contra barco, en la que se enfrentarán los seis mejores.

En la regata de hoy, la tripulación española, comenzó mal y siempre fue por detrás de los canadienses, quienes podían haberle arrebatado la plaza para los «match-race»,

pero en el último momento les pasaron y entraron en octavo lugar, lo que significa un buen puesto para los españoles.

DORESTE Y DOMINGO

Luis Doreste y Domingo Manrique «Flying Dutchman» aseguraron la medalla de plata gracias al tercer puesto de hoy, y marchan primeros en la general con cinco puntos de ventaja sobre los segundos clasificados,

los estadounidenses Paul Foerster y Stephen Bourdow.

En la quinta regata de 470 Jordi Calafat y Francisco Sánchez Luna no estuvieron muy afortunados y llevaron a cabo una muy mala salida, aunque tras remontar, se colocaron al final en duodécimo lugar y mantienen el liderato a falta de dos regatas.

Por su parte, Theresa Zabell y Patricia Guerra siguieron en su línea conservadora a la hora de las salidas, pero su cuarto puesto final, y el «pinchazo» de las japonesas, hicieron que las españolas se pusiesen al frente de la general.

En «Star», los estadounidenses Mark Reynolds y Hal Haenel ya tienen el oro asegurado, mientras que Fernando Rita y Jaime Piris han perdido toda opción a medalla después de ser hoy decimoquintos.




Barcelona 92

GIMNASIA ARTÍSTICA

Cuatro aparatos para elegir a la niña 10

Flexibilidad, potencia, coordinación, equilibrio y agilidad son las condiciones que ponen a prueba los cuatro aparatos que otorgarán el título de mejor gimnasta de los Juegos.

Dos barras de 3,5 m de longitud.

La inferior está a 1,5 m del suelo y la superior a 2,3.

Paralelas asimétricas

Son de madera. La gimnasta debe realizar vueltas hacia arriba, giros, vuelos, cambios de agarre, cambios de dirección y movimientos por fuera y por dentro de las barras. Es obligatorio un mínimo de 10 movimientos, entre los cuales no se pueden producir paradas, y no se pueden hacer más de cuatro seguidos en la misma barra.

Barra de equilibrio

Es rígida, de madera. Está forrada por un material no resbaladizo. La duración del ejercicio debe ser superior a 1,10 e inferior a 1,30 y las gimnastas deben realizar 17 movimientos obligatorios, que incluyen elementos acrobáticos, con o sin vuelo, (rondada, flic-flac), gimnásticos (saltos, piruetas, carreras) y de equilibrio.

Barra rígida, de madera, de 5 m de largo y 5 cm de ancho, situada a 1,2 m del suelo.

Salto

La prueba se compone de un salto obligatorio (en Barcelona 92, una paloma carpada con giro de 180°) y otro libre. Los saltos deben realizarse con apoyo de las dos manos sobre el potro, y el impulso sobre el trampolín puede ser en forma de carrera o con una rondada.

Potro: 1,10 m de altura y 1,63 de longitud.
Trampolín: 1,20 m.

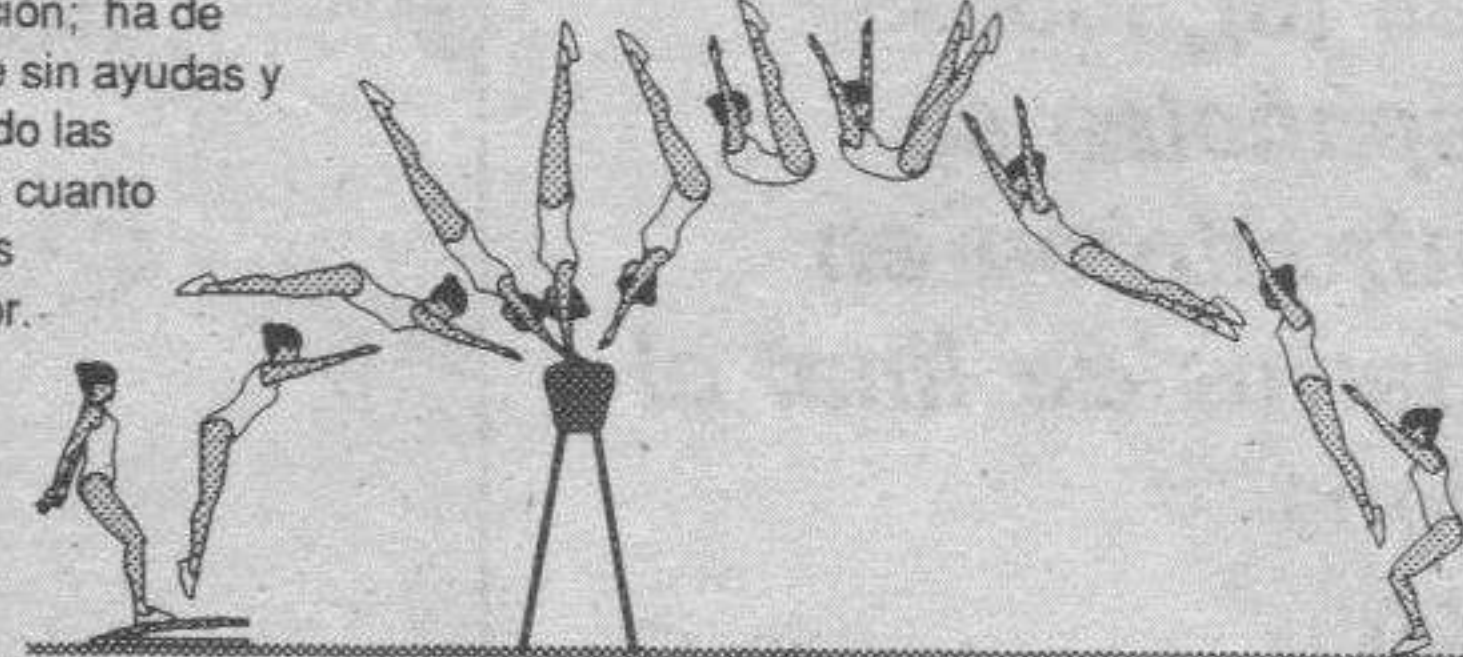
Biotipo

Son deportistas delgadas, de baja estatura y poco peso. Tienen más flexibilidad y equilibrio que los hombres. Su musculatura es fuerte y de fibras explosivas.

Fases del salto

Se divide en 4 fases, durante las cuales las piernas han de mantenerse juntas.

1. Primer vuelo; la flexión de las piernas depende del salto a realizar.
2. Fase de apoyo; ha de ser breve y sin flexionar los brazos.
3. Segundo vuelo; finaliza con el cuerpo en extensión.
4. Recepción; ha de realizarse sin ayudas y separando las piernas cuanto menos mejor.



Suelo

Durante un tiempo, que puede oscilar entre 1,10 y 1,30 min., las gimnastas deben evolucionar a lo largo y ancho de todo el tapiz realizando una serie de 12 ejercicios obligatorios, rigidamente establecidos en un código.

Destaca por sus elementos gimnásticos: giros, carreras, saltos o equilibrios, y por sus elementos acrobáticos de fuerza.

La rumana Milosevici, en el suelo junto al soberbio ejercicio de paralelas de Li Lu, las estrellas de las finales en aparatos. Boguinskaia y Meskal, terminaron las Olimpiadas sin medallas, mientras que Eva Rueda logró un séptimo puesto en salto, el mejor resultado de la historia en gimnasia por aparatos

La china Li Lu, oro en asimétricas con un diez

Milosevici sumó dos oros y Tatiana Gutsu se quedó sólo con una medalla de plata

para rendirse ante la perfección. Los jueces tuvieron que sucumbir ante la china Li Lu, que no entraba en los pronósticos de asimétricas, con un rotundo diez. Su ejercicio entre las dos bandas fue increíble por la combinación de los elementos. Su Kachev, las sueltas, los molinos con giros rompieron cualquier duda sobre para quien era el oro. Anteriormente Tatiana Goutsu había realizado el mejor ejercicio 9.975 y Miller perdió la plata por una salida defectuosa, finalizó de lado, conformándose con el bronce. Su cara reflejaba la decepción, cuando creía aspirar a más.

Cristina Fraguas, tercera en la rotación pecó de conservadora y no tuvo aspiraciones a nada. La española tiene mayores dificultades en las asimétricas, pero en la final no quiso caerse a la lona y de donde se cayó fue de la clasificación. Como Eva, fue séptima, pero mientras aquella dio la sensación de entregarse la mayor de las Fraguas parecía temerosa y agarrada para intentar mejorar posiciones.

La china Li Lu y la rumana Lavinia Milosevici eclipsaron en Saint Jordi la estrella de la nueva campeona del mundo de gimnasia, Tatiana Gutsu, que sólo pudo conseguir plata en asimétricas y bronce en suelo, teniendo que rendir su fama al diez de la asiática en asimétricas y al de la rumana en suelo, ambas perfectas.

Boguinskaia y Zmeskal se quedaron sin medallas en una jornada final en la que las españolas no pudieron culminar su gran actuación olímpica.

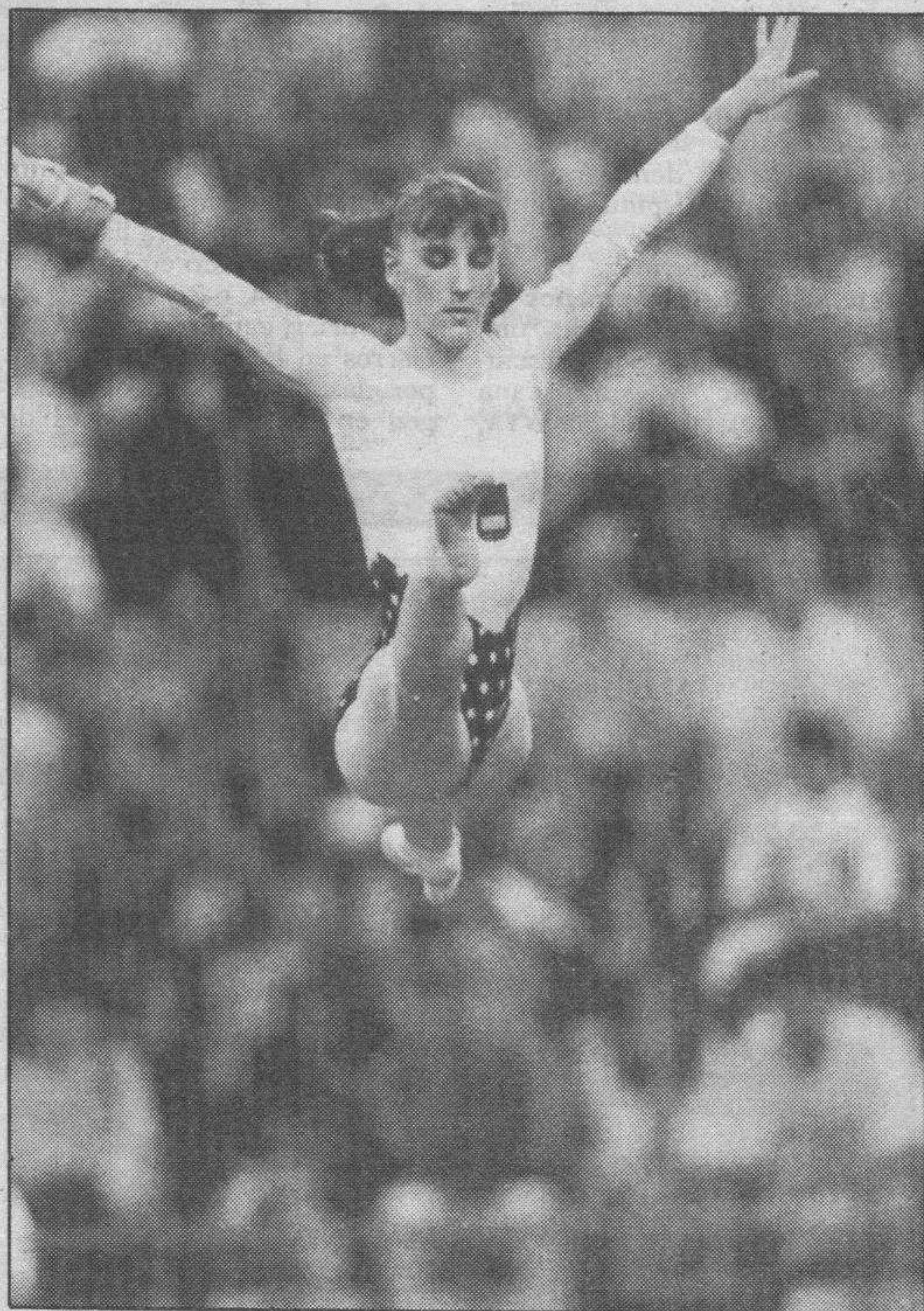
Las finales por aparatos dieron lugar a las sorpresas, ya que en el podium, por el oro hubo caras nuevas, rompiendo la monotonía de ex-soviéticas, norteamericanas y rumanas. Sólo repitió Milosevici, que en el primer ejercicio subió al podium junto a Onodi. La china se impuso en las asimétricas y la ucraniana Lyssenko fue la mejor en barra fija.

En unos juegos los aparatos sirven para aumentar la cosecha de medallas de los mejores y para romper el dominio de quienes han controlado el concurso

individual.

La primera sorpresa en el reparto de medallas llegó en la rotación de salto, donde estaba ausente Gutsu, la campeona, y Eva Rueda se despedía de la competición. El duelo Boguinskaia-Zmeskal continuó, pero como en el concurso individual no tuvo color porque la norteamericana está rota y no se encuentra en condiciones de alcanzar su máximo rendimiento. El oro fue compartido porque Milosevici y Onodi tuvieron una media de salto de 9.925. Lyssenko se llevó el bronce, mientras que Eva Rueda no podía superar la séptima posición, ya que su segundo salto bajó mucho la puntuación.

La artística no suele prodigar los dieces. Cuando lo hace es



Eva Rueda, clasificada en séptimo lugar en salto, mejor puesto en la historia de la gimnasia por aparatos en España. (F.: Efe)

ENHORABUENA CAMPEONES


Ya tenemos una nueva medalla. Nuestros atletas la han conseguido. Campofrío confió en ellos desde el principio. Solo nos queda decir una última palabra: Enhorabuena.



Campofrío

Patrocinador Oficial de los Juegos de la XXV Olimpiada

C A L E N D A R I O

DOMINGO  2 DE AGOSTO

HORARIO DE PRUEBAS

07:50 Remo
Final 7-12. Skiff, F
Final 7-12. Cuatro scull, F
Final 7-12. Ocho con timonel, F
Final 7-12. Dos con timonel, M

08:30 Ciclismo
Final, carretera. Individual, M
Remo
Final 7-12. Cuatro sin timonel, M
Final 7-12. Cuatro scull, M
Final 7-12. Ocho con timonel, M



Salto de altura.

09:00 Piragüismo
Final, slalom. C-2 y K-1, M

09:10 Remo
Final. Skiff, F
Final. Cuatro scull, F

09:30 Baloncesto
Alemania-Brasil, M
Waterpolo
Yugoslavia-Estados Unidos

09:40 Remo
Final. Ocho con timonel, F

10:00 Badminton
1/4 Final. Individual y dobles, M y F
Balonmano
Yugoslavia-Corea, M
Remo
Final. Dos con timonel, M
Tenis de mesa
1/8. Individual, M

10:05 Atletismo
Héptatlon. Salto de longitud (2 grupos), F

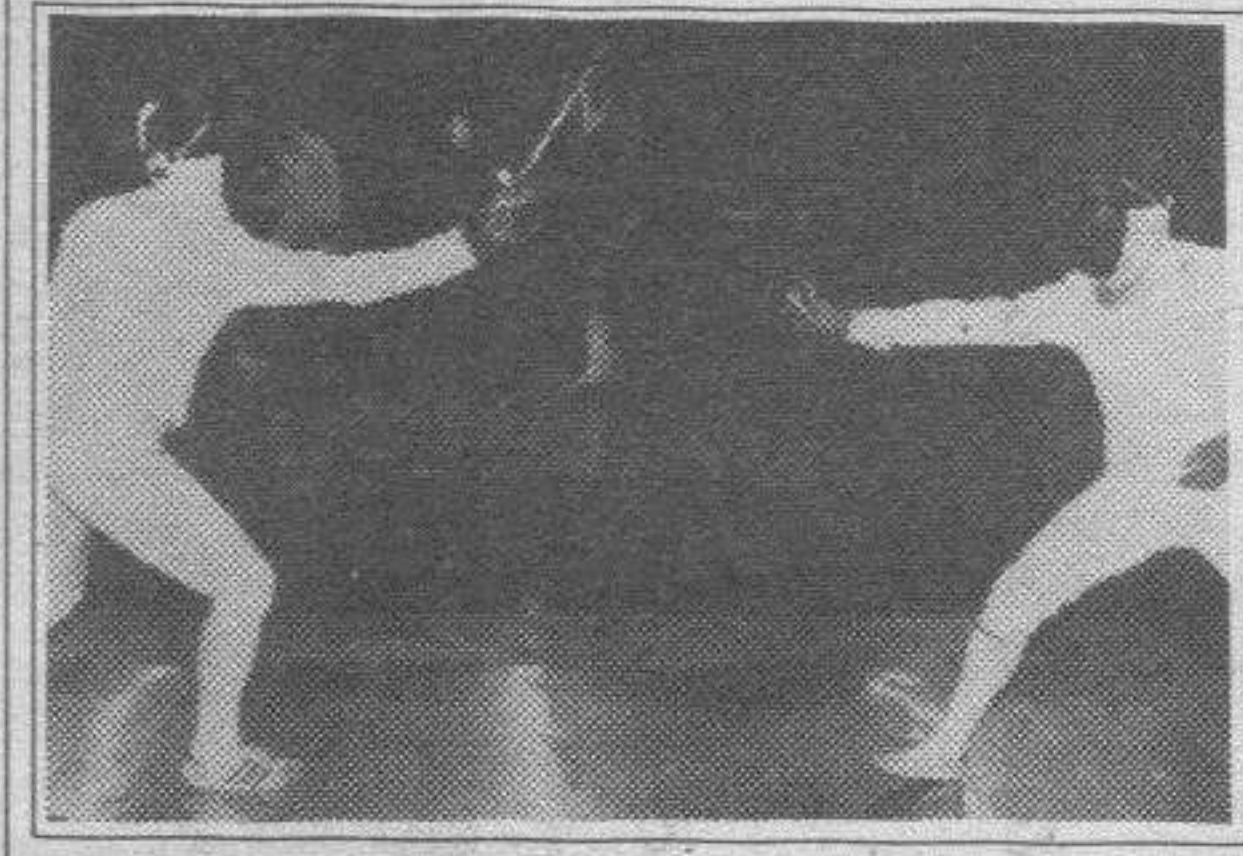
10:20 Remo
Final. Cuatro sin timonel, M

10:30 Voleibol
Equipo Unificado-Japón, F

10:40 Remo
Final. Cuatro scull, M

10:45 Waterpolo
Países Bajos-Italia

11:00 Remo
Final. Ocho con timonel, M



Dos tiradores de esgrima en acción.

11:30 Baloncesto
Croacia-Angola, M
Balonmano
Rumanía-Francia, M

12:00 Tenis de mesa
1/8. Individual, M
Waterpolo
Francia-Australia

13:00 Boxeo
1/8
Tiro con arco
1/4 Final. Semifinal. Final. 70m, F
Voleibol
España-Estados Unidos, F

13:15 Vela
Décima. Lechner, A-390. M y F
Sexta. Europe, F; Finn, M, 470, M y F
Séptima. Flying Dutchman; Star; Tornado
Reserva. Soling

14:00 Tiro olímpico
Final-Foso olímpico

14:30 Baloncesto
Venezuela-China, M
Balonmano
Egipto-Alemania, M

15:00 Béisbol
Italia-República Dominicana
España-Puerto Rico

16:00 Balonmano
Hungría-Suecia, M
Hockey sobre hierba
Corea-Países Bajos, F

16:30 Atletismo
Final. Lanzamiento de martillo, M
Baloncesto
Australia-Lituania, M

17:00 Badminton
1/4 Final. Individual y dobles, M y F

17:30 Hockey sobre hierba
Nueva Zelanda-Gran Bretaña, F

18:00 Atletismo
Final. Salto altura, M
Hockey sobre hierba
Canadá-Alemania, F
Hockey sobre patines
Semifinal (Reus)

18:30 Atletismo
1/4 Final. 110 m. vallas, M
Halterofilia
Final, grupo A-90,01 a 100 kg
Waterpolo
Cuba-Hungría

19:00 Balonmano
Brasil-Checoslovaquia, M
Boxeo
1/8
Fútbol
1/4 Final. 1º D- 2º C (28) (Zaragoza)
Voleibol
Cuba-Países Bajos, F

19:15 Atletismo
1/4 final. 400 m. lisos, M

19:30 Hockey patines
Semifinal (Reus)

19:45 Waterpolo
Equipo Unificado-Alemania

19:50 Atletismo
Semifinal. 400 m. vallas, F

20:00 Atletismo
Héptatlon, G2. Lanzamiento de jabalina, F

Esgrima
Final. Sable individual, M

Gimnasia
Final (6). Aparatos, M

Hockey sobre hierba
España-Australia, F

22:20 Atletismo
Semifinal. 800 m. lisos, M

20:30 Baloncesto
Puerto Rico-CEI, M

Balonmano
España-Equipo Unificado, M

20:45 Atletismo
Final. 800 m. lisos, F

21:00 Atletismo
Final. 3.000 m. lisos, F

Béisbol
Estados Unidos-Japón
Cuba-China Taipei

Hockey sobre patines
Semifinal (Reus)

Pelota vasca
Semifinal. Frontón largo: cesta punta, M

Waterpolo
España-Grecia

21:30 Atletismo
Héptatlon. 800 m. lisos, F

Fútbol
1/4 Final. 1º C-2º D (27)

Judo
Semifinal. Superligero, F

Voleibol
China-Brasil, F

21:36 Judo
Semifinal. Superligero, F y M

22:30 Baloncesto
España-Estados Unidos, M



LA PRUEBA ESTRELLA 

BALONCESTO (ESPAÑA-ESTADOS UNIDOS)

■ Uno de los duelos más esperados por la afición española del mundo de la canasta es el choque entre nuestra selección nacional y el todopoderoso equipo de los Estados Unidos, integrado en casi su totalidad -sólo hay un representante universitario, el ala-pivot Christian Laettner- por las más brillantes estrellas de la NBA. Monstruos sagrados del baloncesto profesional norteamericano como «Magic» Johnson, Michael Jordan o Larry Bird se han reunido para formar un conjunto de ensueño («dream team»), como muy acertadamente ha bautizado la prensa estadounidense.

■ Es inevitable ante este emocionante partido no recordar los enfrentamientos que ambas naciones sostuvieron en los Juegos de Los Angeles en 1984, donde España, medalla de plata, logró el mayor éxito de su historia. En la selección norteamericana que compitió en aquella edición había tres hombres que repiten experiencia olímpica en Barcelona. Entonces universitarios, Pat Ewing, Chris Mullin y el mismísimo Michael Jordan desbarolaron a nuestra selección en la primera fase y en la final para adjudicarse la medalla de oro. Ocho años después, este trío está entre la flor y nata de la competición y ansían reeditar aquel memorable éxito. Nuestro combinado nacional tratará de resistir al ciclón USA.



Entrenamiento del equipo español olímpico.

Y atención a...

■ El atletismo coronará a campeones en disciplinas tan diversas como el lanzamiento de martillo, el salto de altura masculino y el héptatlon, cuyas respectivas finales se celebran hoy.

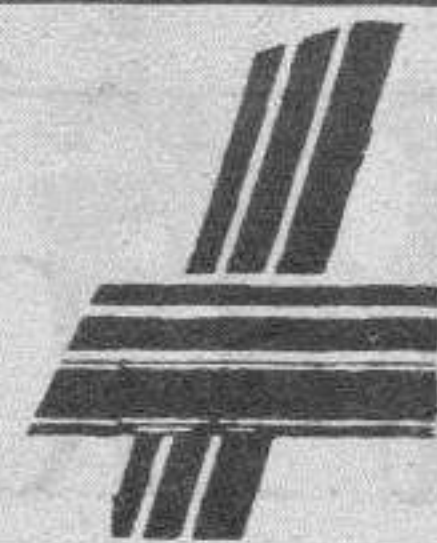
■ En sus diferentes categorías concluye la competición de remo que ha tenido lugar en el estanque de Bañolas; así como el judo, cuya final en el peso superligero se celebrará, como todo el torneo, en el Palau Blaugrana. También, se disputará en el Velódromo ciclista la final de ruta masculina.

HORMIGON MODULAR
BLOQUE VISTO, SPLIT
ADOQUINES, ETC.



MORTERO SECO
REVOQUES, MONOCAPAS
CEMENTOS, COLA, ETC.

PREFABRICADOS ASTURIANOS, S.A.



Jomosa

(947) 22 75 10
Fax: 22 71 13
VILLATORO BURGOS

C O O B Y T O S

MEDALLERO

Países	Oro	Plata	Bronce	Total
CEI	24	16	15	55
EE.UU.	16	16	17	49
ALEMANIA	12	10	13	35
CHINA	9	13	6	28
HUNGRÍA	9	7	2	18
AUSTRALIA	5	8	5	18
COREA DEL SUR	5	0	3	8
ESPAÑA	5	0	0	5
JAPON	3	4	5	12
POLONIA	3	4	4	11
FRANCIA	3	3	10	16
GRAN BRETAÑA	3	3	3	9
RUMANIA	3	2	5	10
CANADA	3	1	3	7
ITALIA	2	3	5	10
CUBA	2	2	5	9
TURQUIA	2	1	0	3
BULGARIA	1	4	1	6
CHECOSL.	1	1	1	3
NORUEGA	1	1	0	2
AFGANISTAN	1	0	0	1
ESTONIA	1	0	0	1
GRECIA	1	0	0	1
SUECIA	0	3	3	6
NUEVA ZELANDA	0	2	3	5
HOLANDA	0	1	5	6
INDEPENDIENTES	0	1	2	3
ISRAEL	0	1	1	2
AUSTRIA	0	1	0	1
BRASIL	0	1	0	1
JAMAICA	0	1	0	1
LETONIA	0	1	0	1
NAMIBIA	0	1	0	1
PERU	0	1	0	1
BELGICA	0	0	2	2
COREA NORTE	0	0	1	1
DINAMARCA	0	0	1	1
FINLANDIA	0	0	1	1
MONGOLIA	0	0	1	1
SLOVENIA	0	0	1	1
SURINAM	0	0	1	1
TOTALES	115	113	125	353

La vuelta de Evaristo

□ Evaristo de Macedo, ahora con muy canosa cabellera, ha vuelto a la Ciudad Condal. El ex-futbolista brasileño ha venido como responsable de la selección de Qatar en los Juegos Olímpicos. Del brasileño Evaristo, que era su nombre de «guerra», los seguidores del Barcelona no olvidan aquel gol con el que se consiguió eliminar al Real Madrid por primera vez de la Copa de Europa. La derrota, sin embargo, en la final de Berna, del año 1961, es una espina que aún tiene clavada.

En casa

□ Ninguno de los componentes del equipo español de tenis duerme en la Villa Olímpica, a pesar de que en principio se instalaron allí Emilio y Arancha, Sergi Bruguera, Casal y Jordi Arrese. Pero en cuanto compro-

baron que no había aire acondicionado en las habitaciones optaron por marcharse a sus respectivas casas. Conchita Martínez se negó, desde un principio, a residir en aquel lugar.

Ventiladores y mantas

□ El problema del aire acondicionado, que no existe en la Villa Olímpica, ha pretendido corregirlo el COOB con la adquisición de 3.700 ventiladores para refrescar los habitáculos de los deportistas. Esos aparatos fueron distribuidos entre los casi 2.000 pisos de la residencia.

Soledad

□ Kiko Ledgard fue un famoso presentador peruano del concurso «Un, dos tres» de TVE. Ahora acaba de pasar por Bar-



Las Ramblas son el principal atractivo de la noche olímpica y son aprovechadas por algunas personas para dar rienda suelta a su fantasía. (Foto: Efe).

celona, a donde llegó para ver a su sobrino Toni Ledgard, miembro del equipo ciclista de Perú.

Kiko siente ahora el peso de la soledad y añora aquellos tiempos en que era pieza básica del programa conducido por Chicho Ibáñez Serrador.

Abusos

□ Los organizadores de los Juegos se muestran inflexibles con los abusos a los voluntarios. Dos técnicos extranjeros fueron expulsados de la Villa Olímpica y dados de baja por agredir al personal. Esas dos personas pretendían acceder a una zona donde su acreditación no les permitía la entrada y recurrieron a la fuerza para tratar de colarse.

Villacampa y Jofresa salieron de la villa

□ Jordi Villacampa y Rafael Jofresa, componentes del equipo español de baloncesto que fue derrotado el viernes por veinte puntos de diferencia por Angola, estuvieron la noche del jueves hasta las dos de la madrugada en un «pub».

Villacampa y Jofresa abandonaron la Villa Olímpica para darse un paseo por la noche barcelonesa. Ambos jugadores visitaron a las dos de la madrugada el «pub» «The End» de la calle Santaló.

Readmitido en la Villa.

□ Uno de los dos oficiales que ayer fueron expulsados de la Villa Olímpica por agredir a miembros del voluntariado ha

sido readmitido tras disculparse con el afectado, informó hoy el jefe de prensa del Comité Organizador (COOB), Pedro Palacios.

«Pidió perdón al voluntario agredido y el COOB, tras consultarlo con éste, decidió readmitirle», dijo Palacios.

El COOB mantiene el secreto sobre los nombres y nacionalidad de los dos expulsados, pero Palacios reiteró que «no se permitirá ninguna falta de respeto hacia cualquiera de los

30.000 voluntarios».

Rechazó la medalla

□ El ex-soviético Ibragin Samadov pasará a englobar las curiosidades de la historia olímpica como el primer deportista que rechaza una medalla. Se negó a colgársela del cuello porque pensaba que el bronce era poca cosa para él.



Los campeones también hacen partícipes a los más pequeños de sus logros deportivos. Los ingleses, Steven Readgrave y Matthew Pinsent, muestran sus medallas de oro con la joven Natalie.

ESTE ES UN AÑO
OLIMPICO

VINO **Viña Lonquejar**

UN CAMPEON EN SU MESA

EMBOTELLADO POR: Bodegas Perlovin.